



# INSTALLATION MANUAL

## UV Streamer Air Purifier Unit

MODEL

**BAEF125AWB**

English

Deutsch

Français

Nederlands

Español

Italiano

Ελληνικά

Português

Русский

Türkçe

Be sure to read this installation manual before installing, and carry out the work according to the instructions contained herein.

Scan the QR code below to find the full documentation set and more information about your product on Daikin website.



**3P701968-3**

The two-dimensional bar code  
is a manufacturing code.

## CONTENTS

1. SAFETY PRECAUTIONS .....	1
2. BEFORE INSTALLATION .....	4
3. SELECTION OF INSTALLATION SITE.....	5
4. INSTALLATION OF INDOOR UNIT .....	6
5. BEFORE INSTALLATION OF THE UV STREAMER AIR PURIFIER UNIT .....	7
6. INSTALLATION OF UV STREAMER AIR PURIFIER UNIT .....	8
7. ELECTRICAL WIRING WORK .....	11
8. INSTALLATION OF DECORATION PANEL .....	13
9. INSTALLATION OF PLEATED FILTER AND PROTECTIVE NET.....	18
10. FIELD SETTING .....	19
11. TRIAL OPERATION.....	21
12. MAINTENANCE .....	22

## 1. SAFETY PRECAUTIONS

- Read these “**SAFETY PRECAUTIONS**” carefully before installing.
- The precautions shown here are classified into the following 2 types.

Observe all the following, since each contains important information regarding safety.

 **WARNING** .....Improper handling may most likely result in serious injury or death.

 **CAUTION** .....Improper handling may result in minor or moderate injury or property damage.  
There may be serious consequences depending on the circumstances.

- After completing installation, conduct a trial operation to check for faults and explain to the customer how to operate and maintain the unit by following the operation manual.  
Additionally, ask the customer to keep this installation manual together with the operation manual in a handy place for future reference.

—  **WARNING** —

- Ask your local dealer or a qualified person to carry out the installation work.  
Improper installation may result in water leak, electric shock, or fire.
- Follow this installation manual and perform installation work properly.  
Improper installation may result in water leakage, electric shocks or a fire.
- Be sure to use only the specified parts and accessories for installation.  
Failure to do so may result in UV streamer air purifier unit falling, water leak, electric shock, fire, etc.
- Install in a place that can withstand the weights of the indoor unit and the UV streamer air purifier unit.  
Insufficient strength may result in injury due to falling of the indoor unit and UV streamer air purifier unit.  
In addition, it may result in unpleasant chattering noise due to vibration of the indoor and UV streamer air purifier units.
- Conduct the specified installation work to ensure preparedness for strong winds, typhoons, and earthquakes.  
Improper installation may result in an accident due to falling of the units, etc.
- Be sure the electrical work is carried out by a qualified electrician using a dedicated circuit, not by adding wiring to an existing circuit, and in accordance with the installation manual and Technical Standards Relating to Electrical Equipment.  
Insufficient capacity or poor construction of the power supply circuit may result in electric shock or fire.
- Make sure that the specified wires are used, all wiring is secured, and that there is no strain on the terminal connections or wires.  
Failure to do so may result in electric shock, heating, or fire.

- When wiring between the indoor unit and the UV streamer air purifier unit, arrange the wires so that structural objects such as the control box lid can be tightly closed.  
Failure to do so may result in terminals heating, electric shock, fire, etc.
- Install the specified earth leakage circuit breaker for the indoor and outdoor units.  
Failure to do so may result in electric shock or fire.
- Ventilate if refrigerant gas leaks during installation.  
Refrigerant gas may generate toxic gas if exposed to fire.  
Leaking refrigerant gas in excess of the limit concentration may result in an oxygen deficiency accident or fire.
- After completing the installation work, check that no refrigerant gas is leaking.  
Toxic gas may generate if refrigerant gas leaks inside a room and is exposed to fire in a fan heater, stove, or burner.
- Do not directly touch refrigerant leaking from a refrigerant piping joint.  
There is a danger of frostbite.
- Carry out earth wiring  
Do not connect earth wiring to gas pipes, water pipes, lightning rods, or telephone wires.  
Incomplete earth wiring may result in electric shock or fire.
- Be sure to cut off the power supply before touching electrical components.  
Touching a live part may result in electric shock.
- Do not run the unit without the pleated filter, protective net, or other parts.  
Do not look inside the unit while it is running.  
Do not put your finger into the unit while it is running.  
Do not run the unit if it is damaged.  
Deep ultraviolet rays may leak and harm your eyes and skin.  
Especially for those with photosensitivity, symptoms may appear even for a short exposure.
- Do not touch the UV unit.  
Doing so may result in UV unit malfunction.

---

## — CAUTION —

- Install the indoor and outdoor units, the UV streamer air purifier unit, and the power supply and inter-unit wiring at least 1 m away from televisions and radios.  
Failure to do so may result in picture interference and noise.  
(However, depending on the radio waves, a distance of 1 m may not be sufficient to eliminate noise.)
- Install the indoor unit as far away from fluorescent lights as possible.  
If a wireless remote controller is installed in a room with an electronic lighting system (inverter or rapid-start type), its transmission distance may be shorter than expected.
- Do not install in the following locations:
  1. Places that use a lot of hairspray such as barbers' and hairdressers'. May result in abnormal noise due to silicone adhesion.
  2. Places that use a lot of cosmetics and other products containing silicone.  
Adherence of silicone or other insulators to the streamer unit's needles may impede streamer discharge.
  3. Places full of oil mist, or places such as kitchens, where there is a high concentration of oil spray or vapour.  
Plastic parts may deteriorate and fall off, resulting in water leak or fire.
  4. Places where corrosive gases, such as sulphurous acid gas, are generated.  
Corroded copper pipes or soldered parts may result in refrigerant leak.
  5. Places with machines that generate electromagnetic waves.  
Malfunctions in the control system may occur, making normal operation impossible.
  6. Places where flammable gases may leak, where carbon fibre or ignitable dust is suspended in the air, or where volatile flammables, such as thinner or gasoline, are handled.  
May ignite surrounding flammables and cause fire.
  7. Humid places such as bathrooms. May result in electric shock or fire.
  8. Smoke-filled places such as smoking rooms. May cause the filters to become dirty and clogged.
  9. Places where UV detectors are installed. May cause the detectors to issue false alarms.

## 1-1 ACCESSORIES

Name	Pleated filter	Clamp	Relay harness (Large)	Glass tube (Large)	Corner cover with operation display
Quantity	1 pc.	8 pcs.	1 pc.	1 pc.	1 pc.
Shape/ Number	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)

Name	Relay harness (Small)	Wire clamp	Sealing material	Other
Quantity	1 pc.	1 pc.	1 pc.	
Shape/ Number	(6)	(7)	(8)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Installation manual</li> <li>• Operation manual</li> </ul>

### — CAUTION —

- When installing, also refer to the installation manuals of the indoor unit, the remote controller, and the decoration panel.

**Pay special attention to the items below during installation and check them again after completion.**

#### (1) Items to be checked after completion of work

Test item	Resulting problems	Check column
Are the indoor unit, UV streamer air purifier unit and decoration panel securely installed? (Be sure all screws have been tightened and there are no unsealed gaps.)	Falling, condensation, vibration	
Did you check the indoor unit after completing its installation?	Operation malfunction, burning, danger in case of short circuit	
Did you make local settings by using the remote controller?	Capacity decline, condensation	
Is the air inlet free from obstructions?	Purification performance degradation	
Is pleated filter (1) installed?	Capacity decline	
Is the protective net installed?	Inability to emit UV	
Did you seal the indoor unit using the supplied sealing material (8)?	Abnormal noise	
During trial operation, did you confirm that the indicator on the Corner cover with operation display (5) turns blue?	Operation malfunction	
Has the wiring been done correctly, without sagging wires?	Operation malfunction, burnout	

Refer to the following table for models to which the UV streamer air purifier unit can be mounted.

**(2) Items to be checked at the time of handover.**

\*Also, be sure to re-check the items listed in the “SAFETY PRECAUTIONS” above.

Test item	Check column
Did you have the customer read the operation manual while you explained operation?	
Have you handed the operation manual and installation manual to the customer?	

**Points for explanation about operations**

In addition to general instructions for use, the operation manual contains items with **⚠ WARNING** and **⚠ CAUTION** marks. Since these items could lead to bodily injury or property damage, explain them to the customer, and also ask the customer to read about them carefully.  
You must also explain the “**TROUBLESHOOTING**” section as well as ask the customer to read it carefully.

## **2. BEFORE INSTALLATION**

<Do not throw away any accessories until after the installation work is fully completed.

Protect the unit with packing materials from delivery until installation to prevent them from being damaged.>

1. Decide on the delivery route.
2. During delivery, carry the unit in its packaging to the installation site.

When there is no other choice but to deliver unpacked, handle the UV streamer air purifier unit carefully by wrapping it with a blanket or similar to prevent damage.

In doing so, be careful not to touch the reflector, UV unit or door switch.

### 3. SELECTION OF INSTALLATION SITE

<Also refer to the installation manual supplied with the indoor unit.>

**(1) Select an installation site that meets the following conditions with the consent of the customer.**

- A location from which cold (warm) air can spread throughout the room.
- A location where there are no obstructions to the path of airflow.
- A location where certain drainage is possible.
- A location that can withstand the weights of the indoor unit and the UV streamer air purifier unit.  
(Insufficient strength may lead to unpleasant chattering noise due to vibration against the ceiling of the indoor unit and UV streamer air purifier unit.)
- A location without the risk of flammable gas leaks.
- A location where the underside of the ceiling is not significantly tilted.
- A location where workspace for installation and service can be secured.
- Do not install in places that require a high ceiling mode setting and 2/3 way blow mode setting of the indoor unit.

**(2) When mounting the UV streamer air purifier unit, be sure the air conditioner is set to all-round airflow.**

UV streamer air purifier unit CANNOT be used with other filters, chambers, fresh air intake kits or air discharge outlet sealing member kit (for selection of 2 or 3 way air blow).

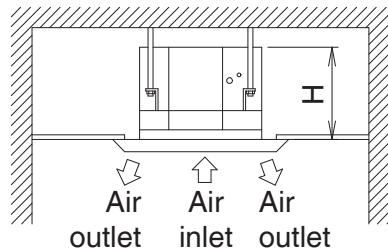
When the UV streamer air purifier unit is installed, air volume, performance and operation sound of the indoor unit may be altered.

Be sure to remove the pre-filter from the decoration panel when operating the UV streamer air purifier unit.

— **CAUTION** —

Install the indoor and outdoor units, the UV streamer air purifier unit, and the power supply and inter-unit wiring at least 1 m away from televisions and radios. Failure to do so may result in picture interference and noise.

(However, depending on the radio waves, a distance of 1 m may not be sufficient to eliminate noise.)



**<The “Required installation space (mm)” shows the minimum space needed for installation.>**

Model name			Connection panel
Sky Air (R32)	VRV (R410A)	VRV (R32)	Standard panel
			H (mm)
Model FCAG35 to 71	Model FXFQ20 to 63	Model FXFA20 to 63	327
Model FCAG100 to 140	Model FXFQ80 to 100	Model FXFA80 to 100	369
Model FCAHG71 to 140	Model FXFQ125	Model FXFA125	411

## 4. INSTALLATION OF INDOOR UNIT

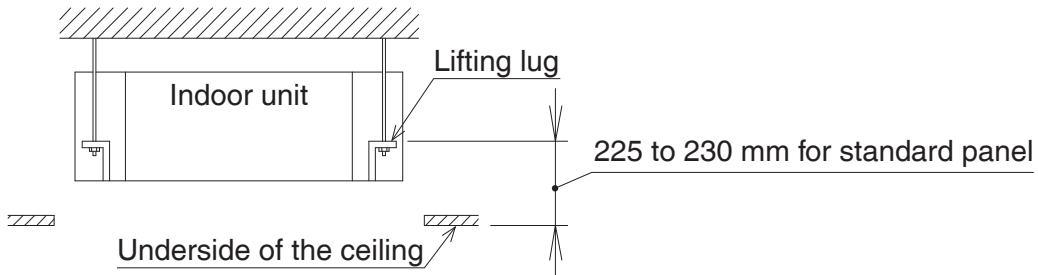
<Also refer to the installation manual supplied with the indoor unit.>

### — **WARNING** —

Make sure the power supply to the indoor and outdoor units are cut off before carrying out any wiring work. Failure to do so may result in electric shock.

#### 1. Temporarily install the indoor unit.

Adjust the installation height so that the distance between the lifting lug of the indoor unit and the underside of the ceiling is as shown below.

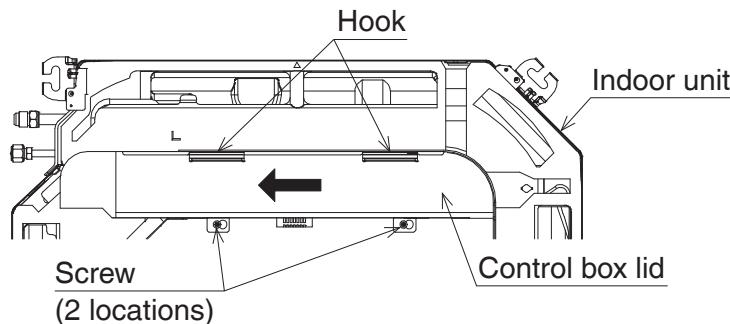


#### 2. Carry out installation in accordance with the indoor unit installation manual.

Complete all the refrigerant piping, drain piping and electrical wiring work of the indoor unit.

After the installation work is complete, remove the lid of the indoor unit control box.

(Refer to **Figure 1**.)

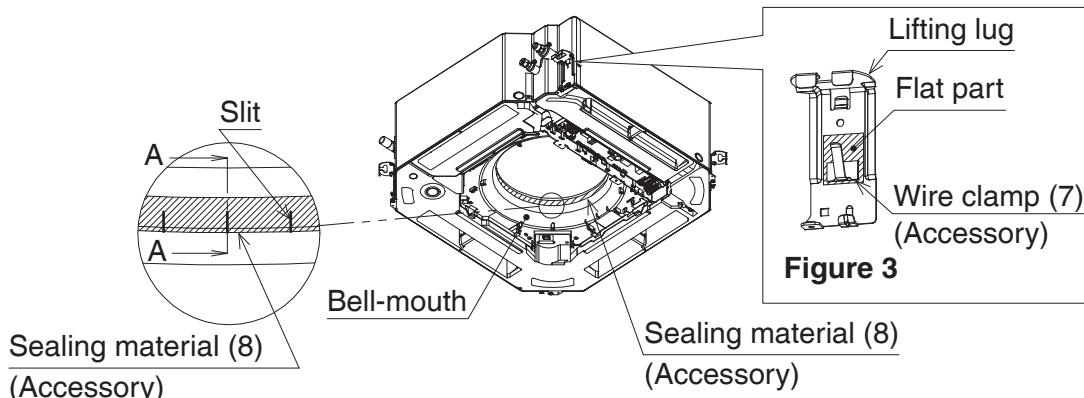
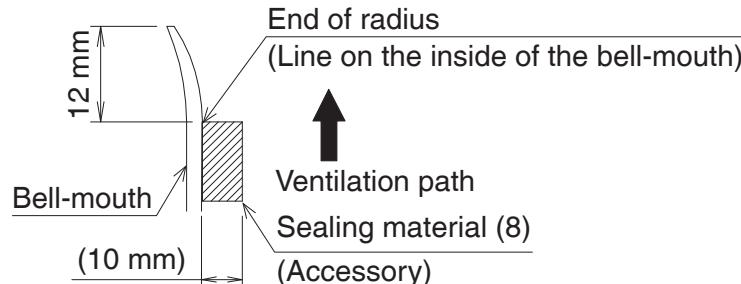


Loosen the screws (2 locations) and slide the lid in the direction of the arrow to unhook.

**Figure 1**

## 5. BEFORE INSTALLATION OF THE UV STREAMER AIR PURIFIER UNIT

1. Wipe clean the bell-mouth of the indoor unit using a dry cloth or similar. (Refer to **Figure 2**.)
2. Attach sealing material (8) along the end of the bell-mouth radius (12 mm from the its tip) for the entire perimeter, making sure not to overlap the sealing material ends.  
In doing so, ensure the slits in sealing material (8) are on the inner side.  
\* If the sealing material ends overlap after being attached around the entire perimeter, remove the overlapped portion by cutting.
3. Wipe clean the flat part of the lifting lug next to the refrigerant pipe with a dry cloth or similar.
4. Attach wire clamp (7) to the flat part of the lifting lug of the indoor unit. (Refer to **Figure 3**.)



**Figure 2**

## 6. INSTALLATION OF UV STREAMER AIR PURIFIER UNIT

### — DANGER: RISK OF ELECTROCUTION —

Indicates a situation that could result in electrocution.

### — DANGER: RISK OF ELECTROCUTION —

- Turn OFF all power supply before removing the switch box cover, connecting electrical wiring or touching electrical parts.
- Disconnect the power supply for more than 1 minute, and measure the voltage at the terminals of main circuit capacitors or electrical components before servicing. The voltage MUST be less than 50V DC before you can touch electrical components. For the location of the terminals, see the wiring diagram.
- Do NOT touch electrical components with wet hands.
- Do NOT leave the unit unattended when the service cover is removed.

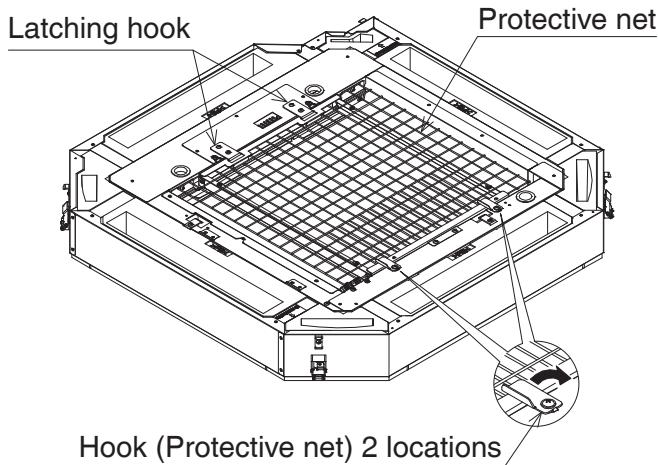
### — WARNING —

For installation work

#### RISK OF ELECTRIC SHOCK

- To prevent electric shock, be sure to perform earth work.
- Earth work must be carried out by an electrician.
- Install an earth leakage breaker according to the indoor/outdoor unit installation manual.
- Before opening the electrical component box lid, be sure to always shut off all power supplies.

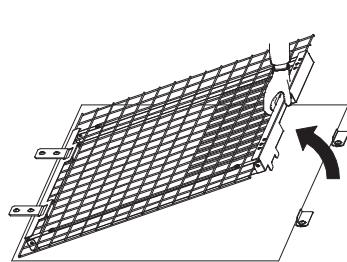
1. Remove the protective net.
  - (1) Remove the tapes securing the 2 hooks (protective net) to turn the 2 hooks (protective net).  
(Refer to **Figure 4**.)
  - (2) Lift the protective net slowly by pivoting around the latching hooks. (Refer to **Figure 5**.)
  - (3) Unhook the protective net and pull it out. (Refer to **Figure 6**.)



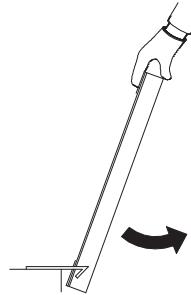
**Figure 4**

2. Remove pleated filter (1) from the UV streamer air purifier unit.
  - (1) Remove the tapes securing the power supply and signal wires.
  - (2) Remove the tapes securing the hooks (filter) (2 locations).
  - (3) Remove the tape securing pleated filter (1).
  - (4) Hold pleated filter (1) at the part indicated in **Figure 8** and pull it out.  
(Holding at another part may crush the pleats of pleated filter (1).)

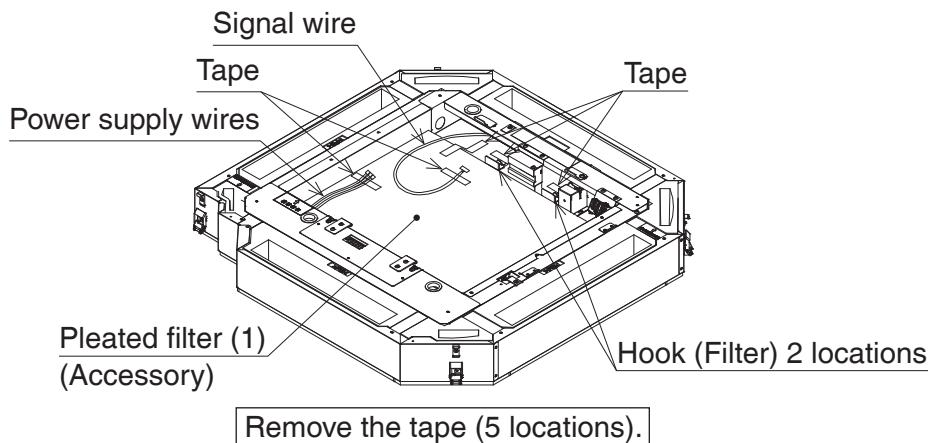
3. Pass the power supply wires (black and white) and the earth wire (green or yellow) through wiring through-hole 1. (Refer to **Figure 9**.)
- (1) Turn the streamer air purifier unit over.
  - (2) Pass the power supply wires (black and white) and the earth wire (green or yellow) through wiring through-hole 1.
  - (3) Push the power supply wires (black and white) and the earth wire (green or yellow) into the UV streamer air purifier unit.  
(This is to prevent the power supply wires (black and white) and the earth wire (green or yellow) from getting caught between the UV streamer air purifier unit and the indoor unit.)



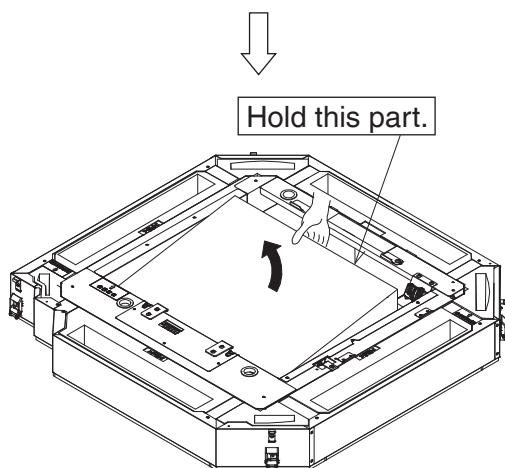
**Figure 5**



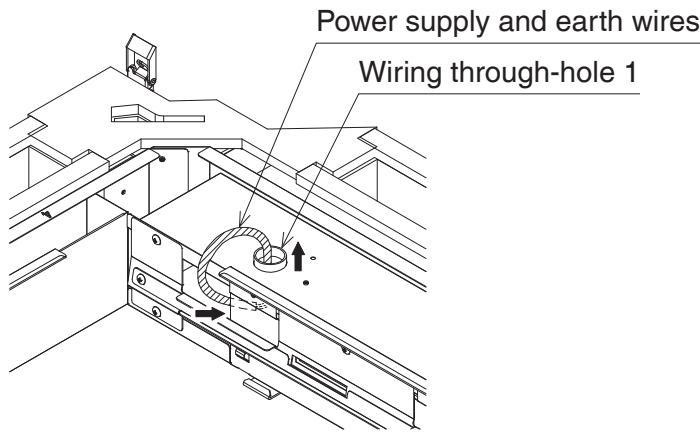
**Figure 6**



**Figure 7**



**Figure 8**



**Figure 9**

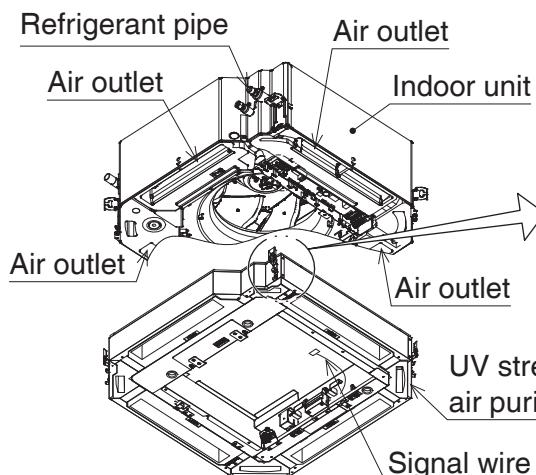
4. Mount the UV streamer air purifier unit to the indoor unit by using the unit-latching hooks (4 locations). (Refer to **Figure 10**.)

- When mounting, be careful not to catch the wiring between the indoor unit and the UV streamer air purifier unit.
- The work must always be carried out by 2 or more people.

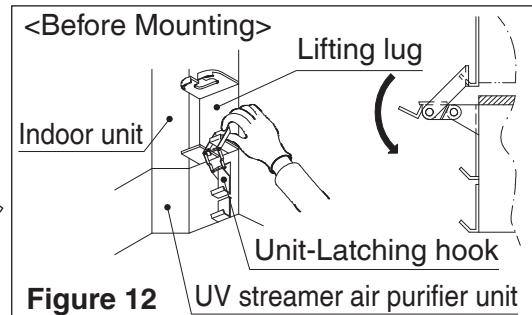
(1) Remove the tape from the unit-latching hooks (4 locations). (Refer to **Figure 10**.)

- (2) Hook the unit-latching hooks of the UV streamer air purifier unit to the lifting lugs of the indoor unit. (Refer to **Figure 12**.)
- (3) Place the UV streamer air purifier unit and the indoor unit close together and pull down the latches of the unit-latching hooks to lock. (Refer to **Figure 13**.)

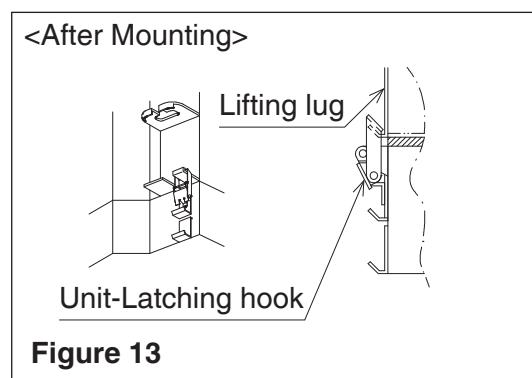
Fasten the latches securely to prevent the unit-latching hooks from unlocking.



**Figure 10**



**Figure 12**



**Figure 13**

## — **CAUTION** —

When installing or removing 4 corner hooks beware of falling.

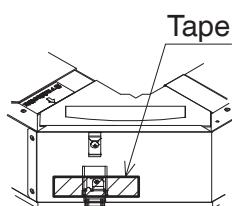
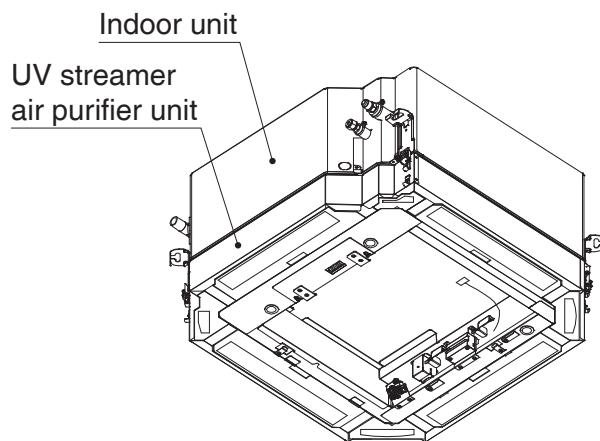


Figure 11



Installation completion diagram

## 7. ELECTRICAL WIRING WORK

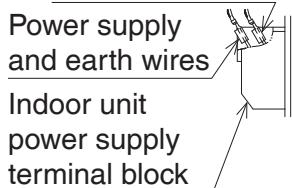
### — **WARNING** —

Be sure to cut off all power supplies for the air conditioner (both indoor and outdoor units) before carrying out wiring work.

Failure to do so may result in electric shock.

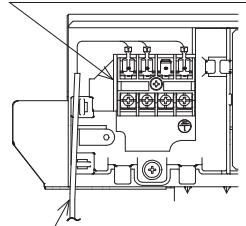
- Connect the wiring of the UV streamer air purifier unit to the indoor unit control box. (Refer to **Figure 14**.)
  - \* After securing the wiring, cut away the excess portions of the clamps.
  - \* Use relay harness (3) for standard panel.
- Pull out the power supply wires (black and white) and the earth wire (green or yellow) pushed into the UV streamer air purifier unit in step “**5. INSTALLATION OF UV STREAMER AIR PURIFIER UNIT**”, and connect to the indoor unit power supply terminal block.
- Pass the signal wire (grey) through wiring through-hole 2, and connect to connector X6A (grey) on the printed circuit board of the indoor unit.  
In doing so, pass the signal wire under hooks 1 and 2.
- Pass relay harnesses (3) through wiring through-hole 2 to connect the male side of relay harness (3) to connector X36A (white). In doing so, pass relay harness (3) under hook 1.

### Indoor unit wiring



(Side view of indoor unit power supply terminal block)

### Indoor unit power supply terminal block



Power supply and earth wires

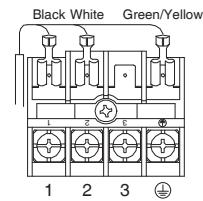
### <Terminal block connections>

#### — **WARNING** —

Be sure to check the indoor unit model name before carrying out the wiring work.

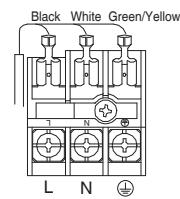
#### Sky Air

- Connect the black lead wire of the power supply wire to terminal 1 of the indoor unit power supply terminal block.
- Connect the white lead wire of the power supply wire to terminal 2 of the indoor unit power supply terminal block.
- Connect the earth wire of the power supply wire to the terminal marked  $\ominus$  of the indoor unit power supply terminal block.

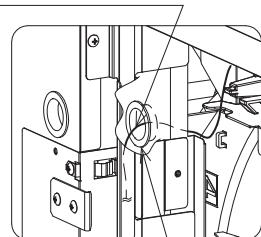


#### VRV

- Connect the black lead wire of the power supply wire to terminal L of the indoor unit power supply terminal block.
- Connect the white lead wire of the power supply wire to terminal N of the indoor unit power supply terminal block.
- Connect the earth wire of the power supply wire to the terminal marked  $\ominus$  of the indoor unit power supply terminal block.



### Power supply and earth wires



Wiring through-hole 1

(For power supply and earth wires)

Wiring through-hole 1

(For power supply and earth wires)

### Printed circuit board of indoor unit

X6A

Wiring through-hole 2  
(For signal wire)

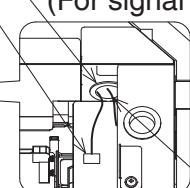
### Relay harness (Large) (3) (Accessory)

(Only for standard panel or sensing panel)

Wiring through-hole 2

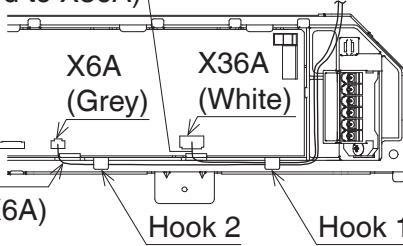
(For signal wire)

Signal wire



### Relay harness (Large) (3)

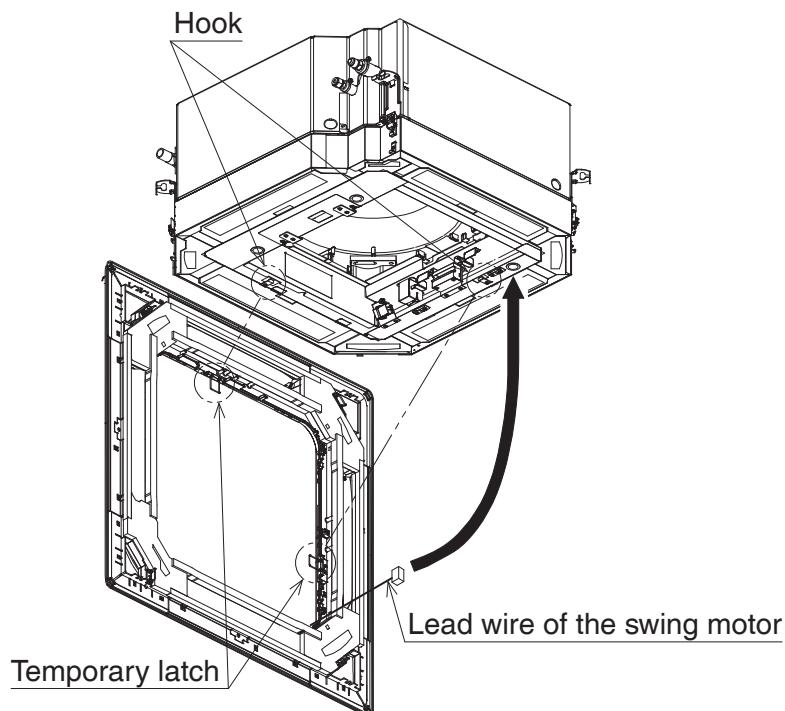
(Accessory) (Connected to X36A)



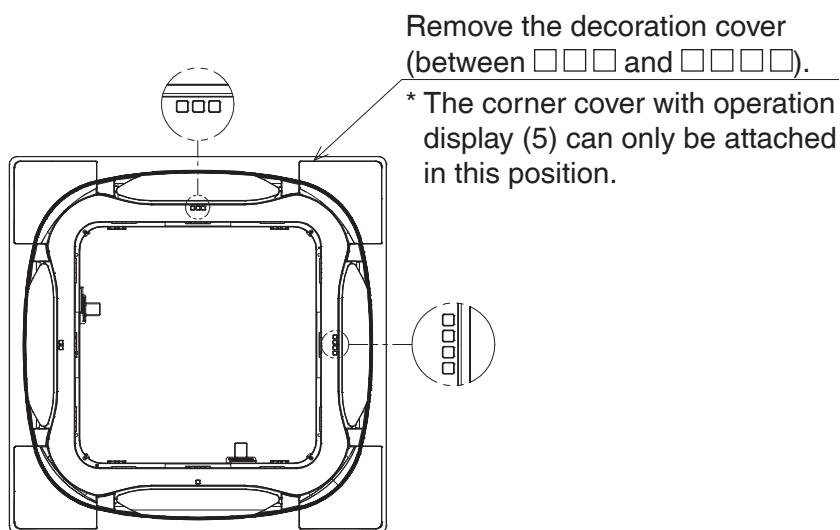
**Figure 14**

## 8. INSTALLATION OF DECORATION PANEL

- Install and wire the decoration panel.
  - Remove the suction grille of the decoration panel. (For the removal method, refer to the operation manual supplied with the decoration panel.)
  - Of the screws (3 locations) on the control box lid of the UV streamer air purifier unit, first remove the 2 screws on the right and left, then loosen the screw in the centre to remove the control box lid.
1. Attach the decoration panel after hooking the temporary latches of the decoration panel to the hooks of the UV streamer air purifier unit. (Refer to **Figure 15**.)  
(The lead wires of the swing motor.)
  2. Remove the decoration cover at the position shown in **Figure 16** (marked with □□□ and □□□□).  
(Refer to **Figure 16**.) (The removed decoration cover is no longer needed.)



**Figure 15**



**Figure 16**

3. Attach the corner cover with operation display (5).

\* Avoid pulling or impacting the corner cover with the operation display during mounting.

(1) Pass through wire clamp (7), the wire harness of the corner cover with operation display (5) that comes out from the opening in the corner of the decoration panel.

Secure the wire harness with wire clamp (7) so that the wire harness clamp is in the position shown in **Figure 17**.

(2) Pass the wire harness of the corner cover with operation display (5) through the field-wired path (low current side) of the indoor unit, wiring through-hole 2, the wire clips (2 locations), and the edge saddle.

In doing so, try not to touch the nearby printed circuit board.

(If passing through the field-wired path (low current side) is difficult, release the unit-latching hook.

Limit the number of unit-latching hooks to simultaneously release to 2 locations.

After the wiring work, be sure to re-lock the released unit-latching hooks.)

(3) Connect the relay harness (small) (6) to the printed circuit board (X40A) (white) of the UV streamer air purifier unit and the wire harness of the corner cover with operation display (5).

(4) Using clamps (2), respectively secure the wire harness of the corner cover with operation display (5) and the relay harness (small) (6) to the hook on the control box and any 1 of the lead wires with protective tube. (Refer to **Figure 18**.)

(5) Attach the corner cover with operation display (5) to the decoration panel.

In doing so, push the wire harness through the opening to the inside of the ceiling.

\* Make sure the wire harness is not caught between the decoration panel and the corner cover with operation display (5).

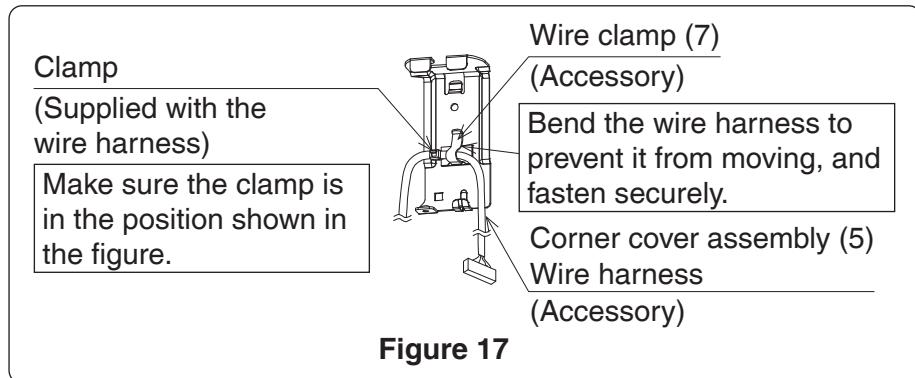


Figure 17

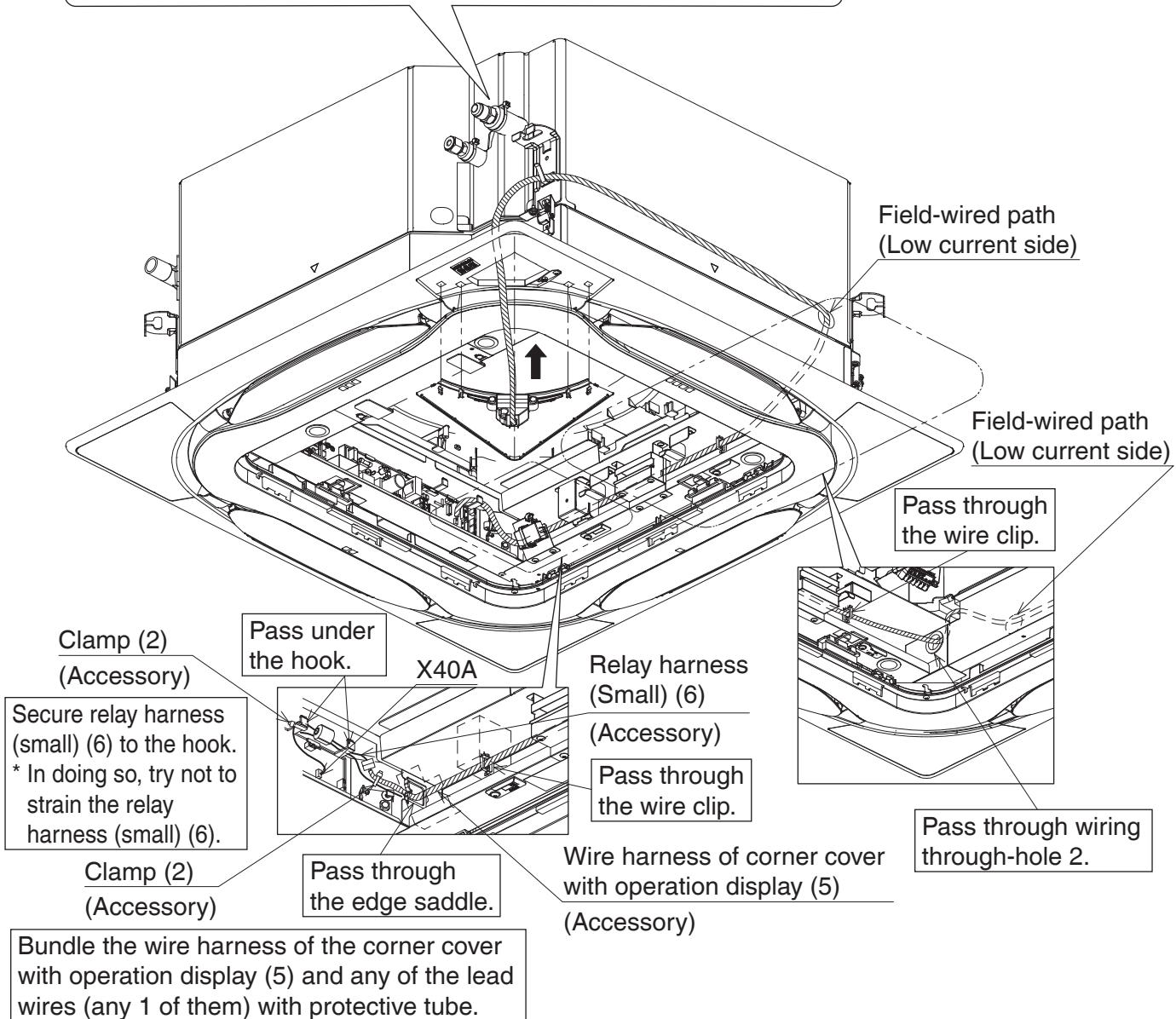
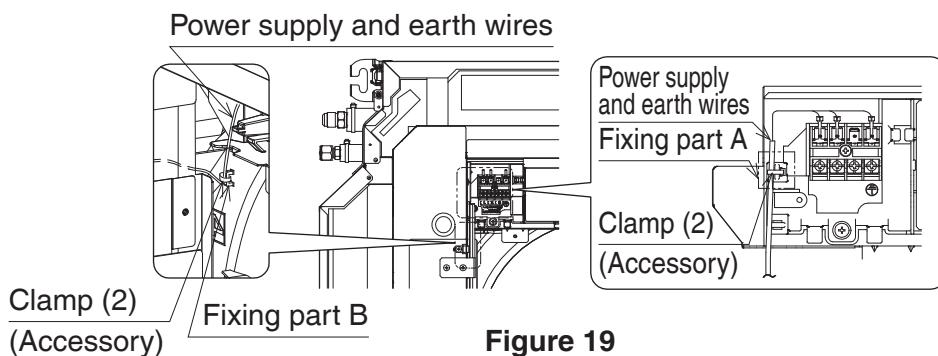
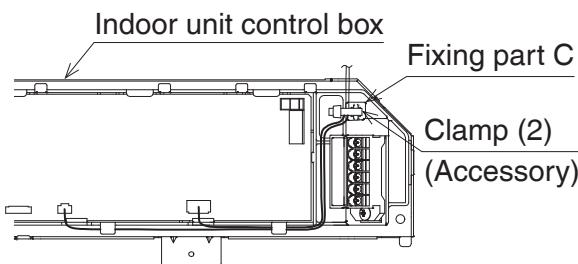


Figure 18

4. Bundling the power supply wires (black and white) and the earth wire (green or yellow), secure them to fixing part A inside the indoor unit control box and fixing part B on the bell-mouth using clamps (2). (Refer to **Figure 19**.) However, if using a harness sold separately, secure them together to fixing part B.
5. Secure relay harnesses (3) and the signal wire (grey) to fixing part C inside the indoor unit control box using clamps (2). (Refer to **Figure 20**.)

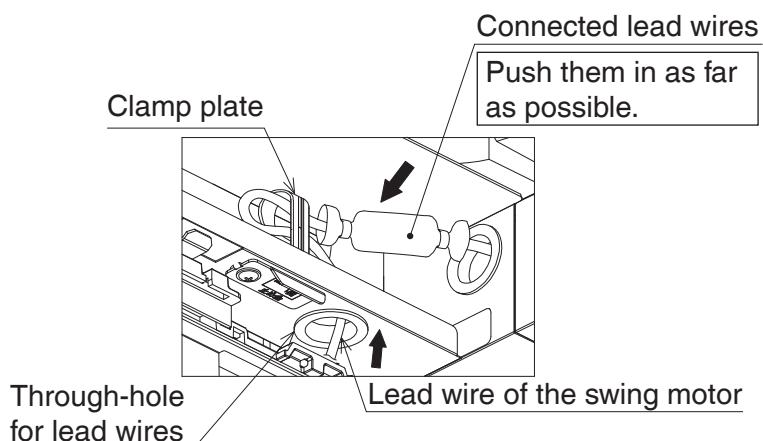


**Figure 19**

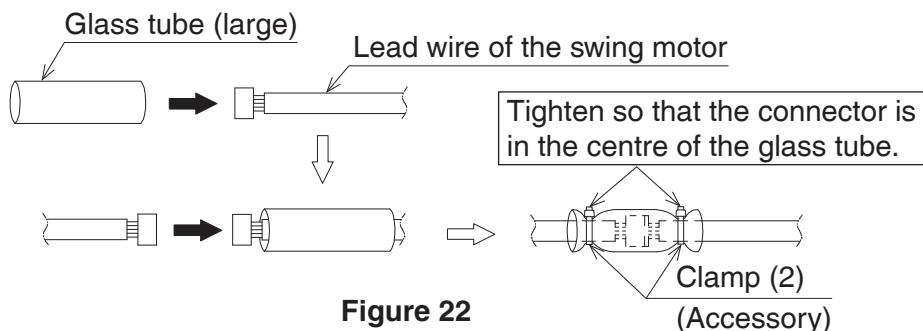


**Figure 20**

6. After passing the lead wires of the swing motor through the through-hole for lead wires (Refer to **Figure 21**), pass the lead wire of the swing motor through glass tube (large) (4). Thereafter, connect relay harness (large) (3) to the lead wire of the swing motor. (Refer to **Figure 22**.)
7. Put the connected connector inside the glass tube and secure by tightening both ends of the glass tube with clamps (2). (Refer to **Figure 22**.)
8. Push the lead wires of the swing motor into the position shown in **Figure 21** and secure them with a clamp plate. (Refer to **Figure 21**.)



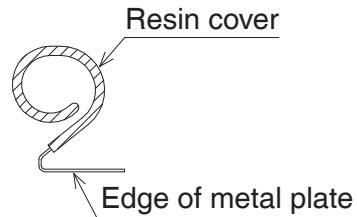
**Figure 21**



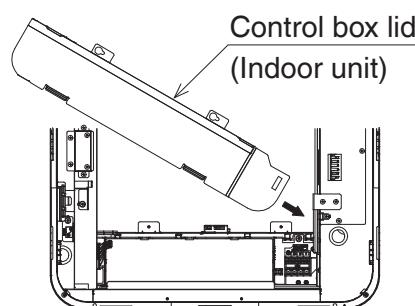
**Figure 22**

— **⚠ CAUTION** —

Secure the connected lead wires of the swing motor and sensor with a clamp plate. When winding the clamp plate, wrap it with a resin-coated part so that the wiring does not come into contact with the edge of the metal plate.



9. When simultaneously installing the wiring refurbishment adapter, refer to the installation guide ([2]-4).
10. When all the work is completed, attach the control box lid of the UV streamer air purifier unit in the reverse order of the removal procedure.  
Attach the control box lid of the indoor unit by inserting the power supply wire side first. (Refer to **Figure 23**.)  
After completing the work, make sure the lid does not come off.  
Tighten the screws with a tightening torque of  $1.1\pm0.2\text{ N}\cdot\text{m}$ .



**Figure 23**

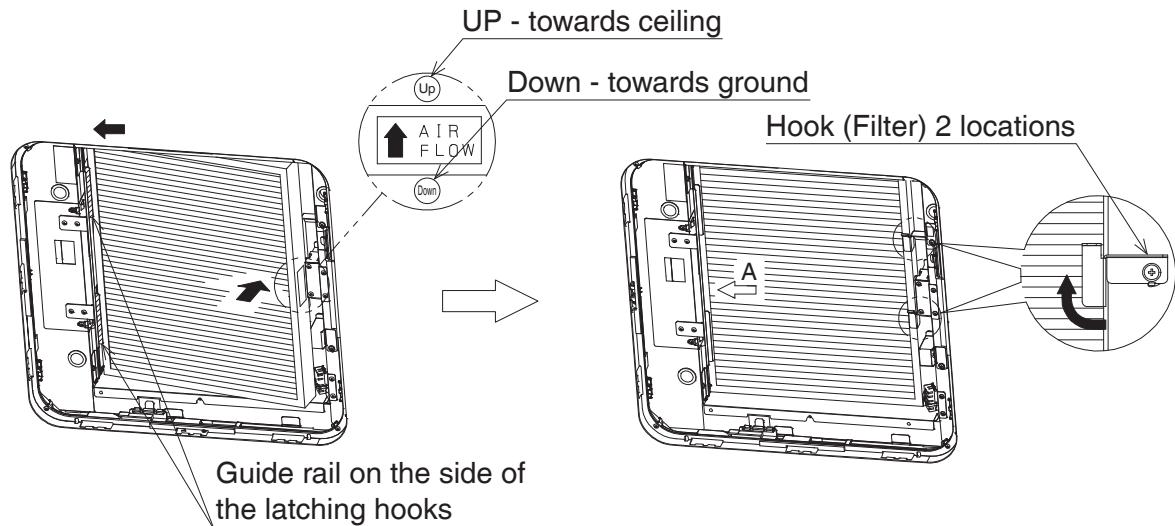
— **⚠ WARNING** —

Attach the control box lid securely by arranging the wires so that none is caught and the control box lid can be tightly closed. Pinched wires and not tightly closed control box lid may result in electric shock or fire.

## 9. INSTALLATION OF PLEATED FILTER AND PROTECTIVE NET

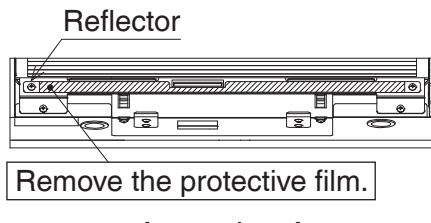
### 1. Install pleated filter (1).

- (1) Take pleated filter (1) out of its bag.
- (2) With the arrow (AIR FLOW) on the side of pleated filter (1) facing upwards, insert it into the guide rail on the side of the latching hooks and insert it all the way.
- (3) Push up pleated filter (1).
- (4) Turn the hook (filter) (2 locations) to secure pleated filter (1). (**Figure 24**)



**Figure 24**

### 2. Remove the protective film from the reflector.

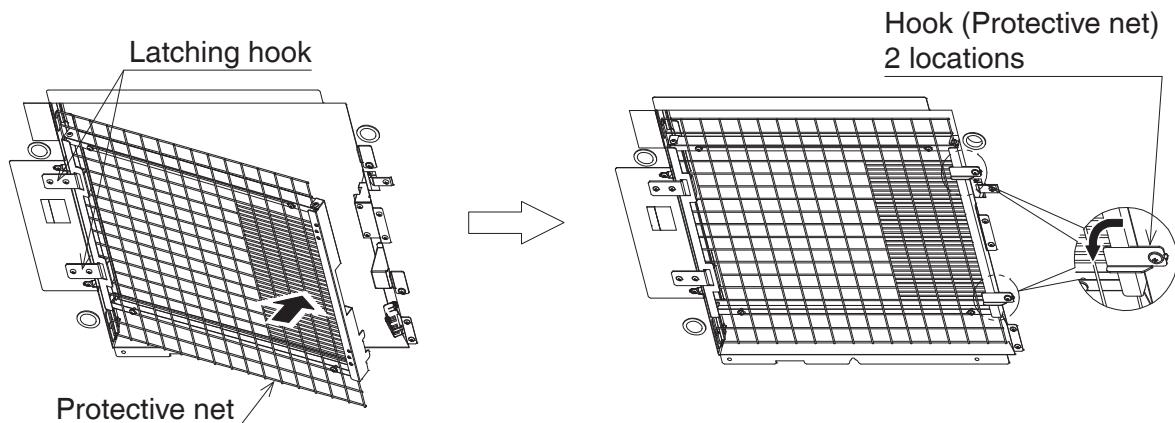


**Arrow view A**

**Figure 25**

### 3. Install the protective net.

- (1) Hook the protective net to the latching hooks of the UV streamer air purifier unit and push the protective net into the UV streamer air purifier unit by pivoting around the latching hooks.
- (2) While holding with one hand, turn the hook (protective net) (2 locations) to secure the protective net.



**Figure 26**

### 4. Attach the suction grille of the decoration panel.

(For the attachment method, refer to the installation manual supplied with the decoration panel.)

## 10. FIELD SETTING

- Confirm that all the installation work is complete for the indoor and outdoor units and the UV streamer air purifier unit.
- Confirm that the control box lid of the indoor unit, outer panel of the outdoor unit, wiring cover and the control box lid of the UV streamer air purifier unit are closed.

<Perform field setting from the remote controller after turning on the power supply.>

- in the table indicates factory-default setting.
- Set up by switching 3 items: "Mode No.", "FIRST CODE No." and "SECOND CODE No.".
- The setting procedure and operating instructions are described in the installation manual supplied with the remote controller.  
(Note) The "Mode No." setting applies to the entire group; to set up or check the settings of an individual indoor unit, specify the Mode No. in parentheses.
- Do not set other values than those indicated in the table.

### Airflow rate setting

- Set the airflow rate.

MODEL GROUP	Mode No. (Refer to Note.)	FIRST CODE No.	SECOND CODE No.
FCAG35 FXFQ20/25/32 FXFA20/25/32	13(23)	0	02
FCAG71	13(23)	0	03
FXFQ40 FXFA40	13(23)	0	02
		1	02
FCAG50/60/100/125/140 FCAHG100/125/140 FXFQ50/63/80/100/125 FXFA50/63/80/100/125	13(23)	0	03
		1	02
FCAHG71	13(23)	0	03
		1	03

### Airflow rate setting when thermostat is OFF

- When cool/heating thermostat is OFF, in some models, the fan operates in "light breeze (LL airflow rate)" mode (not displayed on the remote controller) to prevent drafts, etc.  
If it is expected for the thermostat to turn OFF frequently, purification performance can be maintained by operating with the airflow rate set on the remote controller when the thermostat is OFF.  
Follow the installation manual of the indoor unit to set the air volume when thermostat control is OFF.
- Set up after explaining the details of the settings to the customer and obtaining their consent.  
When changing the airflow rate, the airflow rate to be set must be explained to the customer.

### Pleated filter replacement time setting

- This setting must correspond with the air contamination in the room. It determines the interval at which the notification to replace the filter is displayed on the user interface. When using a wireless user interface, you must also set the address (see the installation manual of the user interface).

(The SECOND CODE No. is set to "01" by factory default.)

Set after explaining the details of the settings to the customer and obtaining their consent.

Air contamination	Operating time until notification Pleated filter replacement time	Mode No. (Refer to Note.)	FIRST CODE No.	SECOND CODE No.
Light	Approx. 2,500 hours	10(20)	0	01
Heavy	Approx. 1,250 hours			02
	Filter sign enabled	10(20)	3	01
	Filter sign disabled *			02

\* Set "Filter sign disabled" when replacing notification is unnecessary, such as when performing periodic maintenance.

The pleated filter can be used up to 12 months (2,500 hours). The pleated filter lifetime may vary depending on the room conditions. In rooms with lot of pollutants (smoke, pets, high traffic areas...) pleated filter may require more frequent changes.

The pleated filter CANNOT be renewed by washing.

## 11. TRIAL OPERATION

<Check all items of “(1) Items to be checked after completion of work” on the front page.>

1. Perform trial operation in accordance with the installation manual supplied with the indoor unit.

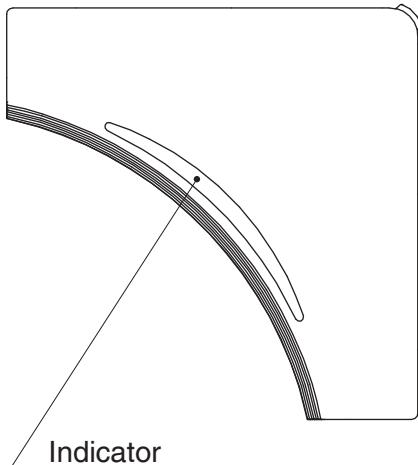
- The UV streamer air purifier unit purifies air while the indoor unit is operating.
- Check the wired remote controller display (or the indicator of the decoration panel in the case of wireless remote controller) to confirm that the UV streamer air purifier unit is operating normally. (See the air cleaning/purification icon and error indicator on the display of the wired remote controller). It is not possible to see the air cleaning/purification icon on the wireless remote controller display (only errors are indicated on the receiver on the decoration panel). For details, follow the installation and operation manual of the wired or wireless remote controller.
- Hissing and crackling noises while the UV streamer air purifier unit is operating are normal.

( Error code AH: Air purifier (dust collection and purification) unit in error; for other error codes, refer to the installation manual supplied with the indoor unit. )

### CAUTION

If an error displays, carry out an inspection in accordance with the operation manuals of the UV streamer air purifier unit and wired or wireless remote controller.

<Corner cover with operation display (5)>



### CAUTION

If an error is indicated, carry out an inspection in accordance with the operation manual.

#### Indicator

During normal operation : Blue (Lit)

Error in streamer unit : Blue (Blinking)

Error in UV unit : Red (Blinking)

Notification of streamer unit and UV unit replacement time : Red (Lit)

Unit operation is OFF: LED OFF

## 12. MAINTENANCE

### — **⚠ WARNING** —

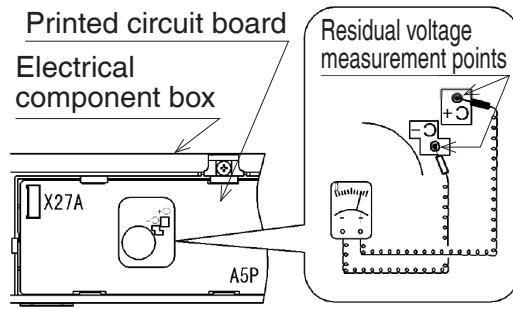
For service and maintenance workers

#### **⚠ RISK OF ELECTRIC SHOCK, IGNITION, OR FIRE**

- When inspecting electrical components (electrical component boxes, streamer units, uv units, etc.), always shut off all power supplies to air conditioners (both indoor and outdoor units).
- Be sure to remove this product when cleaning the heat exchanger.  
(If water or cleaning liquid is splashed on it, the components may burnout due to insulation degradation.)

#### **⚠ BEWARE OF ELECTRIC SHOCK**

- Shut off all power sources before starting work.
- To prevent electric shock from residual voltage, do not open the electrical component box for 1 minutes after turning off the power.
- After opening the electrical component box lid, while taking care to not touch the charging area, take measurements at the points to the right on the printed circuit board with a tester and check that the residual voltage is 50V DC or less.
- Check the residual voltage of the indoor unit according to the instructions. (Refer to **Figure 27**.)



**Figure 27**

## INHALT

1. SICHERHEITSHINWEISE .....	1
2. VOR DER INSTALLATION .....	5
3. WAHL DES INSTALLATIONSORTS .....	5
4. INSTALLATION DES INNENGERÄTS .....	6
5. VOR INSTALLATION DES UV-DIFFUSIONSLUFTREINIGERS .....	7
6. INSTALLATION DES UV-DIFFUSIONSLUFTREINIGERS .....	8
7. ELEKTROTECHNISCHE VERKABELUNG .....	11
8. INSTALLATION DER ZIERBLENDE .....	13
9. INSTALLATION DES PLISSIERTEN FILTERS UND DES SCHUTZNETZES .....	18
10. EINSTELLUNG DES WIRKUNGSFELDS .....	19
11. PROBEBETRIEB .....	21
12. WARTUNG .....	22

### 1. SICHERHEITSHINWEISE

- Lesen Sie diese **SICHERHEITSHINWEISE** vor der Installation genau durch.
  - Die hier aufgeführten Sicherheitshinweise sind in die folgenden 2 Typen unterteilt.  
Beachten Sie sie alle, da jeder einzelne von ihnen wichtige Informationen für die Sicherheit enthält.
-  **WARNUNG** .....Eine unsachgemäße Handhabung führt höchstwahrscheinlich zu schweren Verletzungen oder zum Tod.
-  **VORSICHT** .....Eine unsachgemäße Handhabung kann zu geringfügigen oder mittelschweren Verletzungen oder Sachschäden führen.  
Je nach den Umständen kann dies ernsthafte Folgen haben.
- Führen Sie nach vollständiger Installation einen Probeflug durch, um nach eventuellen Fehlern zu suchen und dem Kunden zu erklären, wie das Gerät mit Hilfe der Bedienungsanleitung zu bedienen und zu warten ist.  
Bitten Sie den Kunden zudem, diese Installationsanleitung zusammen mit der Bedienungsanleitung an einer gut erreichbaren Stelle für eine spätere Bezugnahme aufzubewahren.

#### **WARNUNG**

- Bitten Sie Ihren Händler vor Ort oder eine qualifizierte Person, die Installationsarbeiten durchzuführen.  
Eine unsachgemäße Installation kann zu Wasserlecks, einem Stromschlag oder Brand führen.
- Halten Sie sich zur Durchführung der Installationsarbeiten an diese Installationsanleitung.  
Eine unsachgemäße Installation kann zu Wasserlecks, Stromschlägen oder einem Brand führen.
- Achten Sie darauf, die Installation nur mit vorgegebenen Bauteilen und Zubehör durchzuführen.  
Andernfalls könnte der UV-Diffusionsluftreiniger herunterfallen oder es könnte zu Wasserlecks, einem Stromschlag oder Brand usw. kommen.
- Installieren Sie das Gerät an einer Stelle, die das Gewicht des Innengeräts und des UV-Diffusionsluftreinigers tragen kann.  
Bei unzureichender Tragfähigkeit können das Innengerät und der UV-Diffusionsluftreiniger herunterfallen und Verletzungen verursachen.  
Zudem könnten unangenehme Rattergeräusche aufgrund von Vibrationen des Innengeräts und des UV-Diffusionsluftreinigers entstehen.

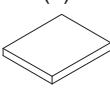
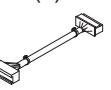
- Führen Sie die angegebenen Installationsarbeiten so durch, dass das Gerät auf starke Winde, Taifune und Erdbeben gut vorbereitet ist.  
Eine unsachgemäße Installation kann zu Unfällen aufgrund von herunterfallenden Einheiten usw. führen.
- Achten Sie darauf, dass die elektrotechnischen Arbeiten von einem qualifizierten Elektriker an einem eigens dafür vorgesehenen Stromkreis, nicht durch zusätzlichen Verkabelung mit einem vorhandenen Stromkreis, und entsprechend der Installationsanleitung sowie der technischen Norm für elektrische Geräte durchgeführt werden.  
Eine unzureichende Leistungsfähigkeit oder mangelhafte Ausführung des Stromversorgungskreises kann zu einem Stromschlag oder Brand führen.
- Vergewissern Sie sich, dass die vorgegebenen Kabel verwendet werden, die gesamte Verkabelung abgesichert ist und die Anschlussklemmen oder Kabel keiner Zugbelastung ausgesetzt sind.  
Andernfalls kann dies zu einem Stromschlag, einer Überhitzung oder einem Brand führen.
- Verlegen Sie die Kabel zwischen dem Innengerät und dem UV-Diffusionsluftreiniger so, dass sich Strukturelemente, z. B. der Schaltkastendeckel, gut verschließen lassen.  
Andernfalls kann es zu einer Überhitzung der Anschlussklemmen, einem Stromschlag oder Brand kommen.
- Installieren Sie den vorgegebenen Fehlerstrom-Schutzschalter für die Innen- und Außengeräte.  
Andernfalls kann es zu einem Stromschlag oder Brand kommen.
- Lüften Sie, wenn während der Installation Kühlmittelgas austritt.  
Das Kühlmittelgas kann giftiges Gas erzeugen, wenn es Feuer ausgesetzt wird.  
Tritt Kühlmittelgas in einer den Grenzwert überschreitenden Konzentration aus, kann dies zu einem Unfall aufgrund von Sauerstoffmangel oder zu einem Brand führen.
- Vergewissern Sie sich nach vollständiger Installation, dass kein Kühlmittelgas austritt.  
Giftiges Gas kann erzeugt werden, wenn Kühlmittelgas in ein Zimmer gelangt und aufgrund von heißen Teilen eines Heizgebläses, Heizofens oder einer Herdplatte in Brand gerät.
- Sie dürfen das Kühlmittel, das an einer Verbindungsstelle des Kühlmittelrohrs austritt, nicht direkt berühren.  
Es besteht Erfrierungsgefahr.
- Erdungskabel anschließen  
Verbinden Sie das Erdungskabel nicht mit Gasrohren, Wasserrohren, Blitzableitern oder Telefonkabeln.  
  
Eine mangelhafte Erdung kann zu einem Stromschlag oder Brand führen.
- Vergewissern Sie sich, dass die Stromversorgung ausgeschaltet ist, bevor Sie elektrische Komponenten berühren.  
Die Berührung eines unter Spannung stehenden Teils kann einen Stromschlag zur Folge haben.
- Nehmen Sie das Gerät nicht ohne plissierten Filter, Schutznetz oder andere Teile in Betrieb.  
Schauen Sie nicht in das Gerät hinein, während es in Betrieb ist.  
Stecken Sie Ihren Finger nicht in das Gerät hinein, während es in Betrieb ist.  
Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn es beschädigt ist.  
Tief ultraviolette Strahlen könnten austreten und Ihre Augen und Ihre Haut verletzen.  
Dies betrifft insbesondere photosensible Personen, bei den Symptome selbst nach kurzer Exposition auftreten können.
- Berühren Sie nicht das UV-Gerät.  
Dies kann zu Fehlfunktionen des UV-Geräts führen.

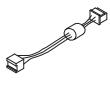
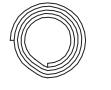
## **— VORSICHT —**

- Achten Sie bei der Installation des Innen- und Außengeräts, des UV-Diffusionsluftreinigers sowie der Stromversorgung und der Verkabelung zwischen den Geräten darauf, dass ein Abstand von mindestens 1 m zu Fernsehgeräten und Radios gewahrt bleibt.  
Andernfalls kann es zu Bildstörungen und Bildrauschen kommen.  
(Abhängig von den Funkwellen reicht jedoch ein Abstand von 1 m möglicherweise nicht aus, um ein Bildrauschen zu unterdrücken.)
- Installieren Sie das Innengerät so weit wie möglich von Leuchtstoffleuchten entfernt.  
Wird eine drahtlose Fernbedienung in einem Zimmer mit einer elektronischen Beleuchtungsanlage (Wechselrichter- oder Schnellstarttyp) installiert, könnte die Übertragungsstrecke kürzer sein als erwartet.

- Nicht an folgenden Orten installieren:
  1. Orte, an denen viel Haarspray verwendet wird, z. B. bei Friseuren und Hairstylisten. Aufgrund von Silikonanhaltung können ungewöhnliche Geräusche entstehen.
  2. Orte, an denen viele Kosmetika und andere silikonhaltige Produkte verwendet werden. Die Anhaftung von Silikon oder anderen Isolierstoffen an den Nadeln des Diffusionsgeräts könnte das Ausströmen aus dem Diffusionsgerät behindern.
  3. Mit Ölnebel gesättigte Orte oder Orte, an denen es eine hohe Konzentration von versprühtem Öl oder Öldämpfen gibt, z. B. in Küchen. Kunststoffteile könnten geschwächt werden und abfallen, wodurch ein Wasserleck oder Brand entstehen könnte.
  4. Orte, an denen korrosive Gase, z. B. schweflige Gase, erzeugt werden. Kupferrohre oder verlötete Teile, die allmählich korrodieren, könnten zu einem Auslaufen des Kühlmittels führen.
  5. Orte mit Maschinen, die elektromagnetische Wellen erzeugen. Es könnten Fehlfunktionen im Steuersystem auftreten, sodass ein normaler Betrieb nicht möglich ist.
  6. Orte, an denen entzündbare Gase austreten könnten, an denen Kohlefasern oder zündfähiger Staub in der Luft schwebt oder an denen flüchtige, brennbare Stoffe, z. B. Verdünnungsmittel oder Benzin, gehandhabt werden. Die brennbaren Stoffe in der Umgebung könnten sich entzünden und einen Brand entfachen.
  7. Feuchte Orte, z. B. Badezimmer. Es könnte zu einem Stromschlag oder Brand kommen.
  8. Mit Rauch gefüllte Orte, z. B. Raucherzimmer. Der Rauch kann dazu führen, dass Filter schmutzig werden und verstopfen.
  9. Orte, an denen UV-Melder installiert sind. Die Melder könnten falsche Alarne ausgeben.

## 1-1 ZUBEHÖR

Name	Plissierter Filter	Klammer	Relaiskabelbaum (groß)	Glasrohr (groß)	Eckenabdeckung mit Betriebsdisplay
Anzahl	1 Stk.	8 Stk.	1 Stk.	1 Stk.	1 Stk.
Form/ Nummer	(1) 	(2) 	(3) 	(4) 	(5) 

Name	Relaiskabelbaum (klein)	Kabelklammer	Dichtungsmaterial	Sonstiges
Anzahl	1 Stk.	1 Stk.	1 Stk.	
Form/ Nummer	(6) 	(7) 	(8) 	• Installationsanleitung • Bedienungsanleitung

### — VORSICHT —

- Beziehen Sie sich bei der Installation auch auf die Installationsanleitungen des Innengeräts, der Fernbedienung und der Zierblende.

**Schenken Sie den nachstehenden Punkten während der Installation besondere Aufmerksamkeit und prüfen Sie sie nach der Fertigstellung erneut.**

**(1) Punkte, die nach Fertigstellung der Arbeit geprüft werden müssen**

Prüfpunkt	Resultierende Probleme	Spalte zum Abhaken
Sind das Innengerät, der UV-Diffusionsluftreiniger und die Zierblende fest installiert? (Vergewissern Sie sich, dass alle Schrauben fest angezogen sind und es keine undichten Zwischenräume gibt.)	Herunterfallen, Kondensation, Vibration	
Haben Sie das Innengerät nach Abschluss seiner Installation geprüft?	Fehlerhafter Betrieb, Brand, Gefahr im Falle eines Kurzschlusses	
Haben Sie lokale Einstellungen mit der Fernbedienung vorgenommen?	Abnahme der Kapazität, Kondensation	
Ist der Lufteinlass frei von Hindernissen?	Verschlechterung der Reinigungsleistung	
Ist der plissierte Filter (1) installiert?	Abnahme der Kapazität	
Ist das Schutznetz installiert?	Es kann kein UV-Licht abgestrahlt werden	
Haben Sie das Innengerät mit dem mitgelieferten Dichtungsmaterial (8) abgedichtet?	Unnormales Geräusch	
Haben Sie sich während des Probebetriebs vergewissert, dass die Anzeige an der Eckenabdeckung mit Betriebsdisplay (5) blau leuchtet?	Fehlerhafter Betrieb	
Wurden die Kabel ordnungsgemäß verlegt und hängen sie nirgends durch?	Fehlerhafter Betrieb, Ausbrand	

Beachten Sie die nachstehende Tabelle für Modelle, in denen der UV-Diffusionsluftreiniger angebracht werden kann.

**(2) Punkte, die bei der Abnahme des Geräts geprüft werden müssen.**

\*Stellen Sie auch sicher, dass die oben unter „SICHERHEITSHINWEISE“ aufgelisteten Punkte erneut geprüft werden.

Prüfpunkt	Spalte zum Abhaken
Haben Sie den Kunden die Bedienungsanleitung lesen lassen, während Sie die Betriebsweise erklärten?	
Haben Sie dem Kunden die Bedienungsanleitung und die Installationsanleitung überreicht?	

**Punkte, die bezüglich der Betriebsweise erklärt werden müssen**

Neben den allgemeinen Anweisungen für die Inbetriebnahme enthält die Bedienungsanleitung Punkte, die mit **⚠ WARNUNG** und **⚠ VORSICHT** gekennzeichnet sind. Da diese Punkte mit Verletzungen oder Sachschäden einhergehen könnten, erklären Sie diese dem Kunden und bitten Sie den Kunden, diese Punkte sorgfältig zu lesen.

Sie müssen auch den Abschnitt „**FEHLERBEHEBUNG**“ erklären und den Kunden bitten, ihn sorgfältig zu lesen.

## 2. VOR DER INSTALLATION

<Werfen Sie keine Zubehöre weg, bevor die Installationsarbeiten nicht völlig abgeschlossen sind.

Schützen Sie das Gerät von der Anlieferung bis zur Installation mit den Verpackungsmaterialien vor Beschädigungen.>

1. Legen Sie den Transportweg fest.

2. Tragen Sie das Gerät während des Transports in seiner Verpackung zum Installationsort.

Lässt sich ein unverpackter Transport nicht vermeiden, wickeln Sie den UV-Diffusionsluftreiniger vorsichtig in eine Decke oder ähnliche Stoffe, um ihn vor Beschädigungen zu schützen.

Achten Sie dabei darauf, nicht den Reflektor, das UV-Gerät oder den Türschalter zu berühren.

## 3. WAHL DES INSTALLATIONSORTS

<Beziehen Sie sich auch auf die mit dem Innengerät mitgelieferte Installationsanleitung.>

**(1) Wählen Sie unter Zustimmung des Kunden einen Installationsort, der den folgenden Bedingungen gerecht wird.**

- Eine Stelle, an der sich kalte (warme) Luft im Zimmer ausbreiten kann.
- Eine Stelle, an welcher der Luftströmungsweg nicht behindert wird.
- Eine Stelle, die ein Ablaufen einer bestimmten Wassermenge ermöglicht.
- Eine Stelle, die das Gewicht des Innengeräts und des UV-Diffusionsluftreinigers tragen kann.  
(Bei unzureichender Tragfähigkeit könnten unangenehme Rattergeräusche aufgrund von Vibrationsbewegungen seitens des Innengeräts und des UV-Diffusionsluftreinigers gegen die Decke erzeugt werden.)
- Eine Stelle, die nicht dem Risiko des Austretens entzündbarer Gase ausgesetzt ist.
- Eine Stelle, an der die Unterseite der Decke nicht stark geneigt ist.
- Eine Stelle, an der ausreichend Platz für die Installation und Servicearbeiten vorhanden ist.
- Nehmen Sie die Installation nicht an Stellen vor, für die ein hoher Deckenmodus und ein 2/3-Weg-Gebläsemodus für das Innengerät eingestellt werden muss.

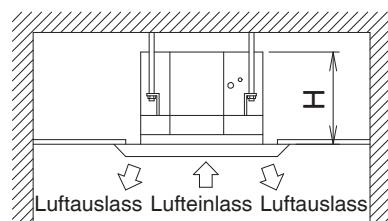
**(2) Achten Sie bei der Montage des UV-Diffusionsluftreinigers darauf, dass die Klimaanlage auf eine Rundum-Luftströmung eingestellt ist.**

Der UV-Diffusionsluftreiniger KANN NICHT zusammen mit anderen Filtern, Kammern, Frischlufteinbausets oder Luftauslassdichtungssets (für die Wahl eines 2- oder 3-Weg-Gebläsemodus) verwendet werden.

Ist der UV-Diffusionsluftreiniger installiert, kann sich die Luftmenge, die Leistungsfähigkeit und das Betriebsgeräusch des Innengeräts ändern. Achten Sie für den Betrieb des UV-Diffusionsluftreinigers darauf, dass Sie den Vorfilter von der Zierblende entfernen.

### — VORSICHT —

Achten Sie bei der Installation des Innen- und Außengeräts, des UV-Diffusionsluftreinigers sowie der Stromversorgung und der Verkabelung zwischen den Geräten darauf, dass ein Abstand von mindestens 1 m zu Fernsehgeräten und Radios gewahrt bleibt. Andernfalls kann es zu Bildstörungen und Bildrauschen kommen. (Abhängig von den Funkwellen reicht jedoch ein Abstand von 1 m möglicherweise nicht aus, um ein Bildrauschen zu unterdrücken.)



<Der „erforderliche Installationsraum (mm)“ bezeichnet den Raum, der für die Installation mindestens benötigt wird.>

Name des Modells			Anschlussblende
Sky Air (R32)	VRV (R410A)	VRV (R32)	Standardblende
			H (mm)
Modell FCAG35 bis 71	Modell FXFQ20 bis 63	Modell FXFA20 bis 63	327
Modell FCAG100 bis 140	Modell FXFQ80 bis 100	Modell FXFA80 bis 100	369
Modell FCAHG71 bis 140	Modell FXFQ125	Modell FXFA125	411

## 4. INSTALLATION DES INNENGERÄTS

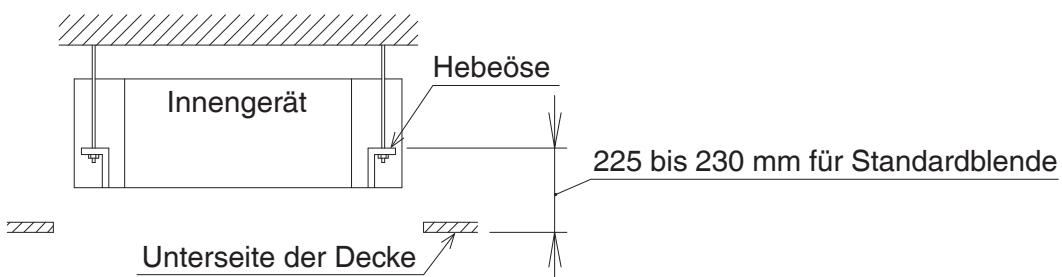
<Beziehen Sie sich auch auf die mit dem Innengerät mitgelieferte Installationsanleitung.>

### — **WARNUNG** —

Achten Sie vor der Durchführung von Verkabelungsarbeiten darauf, dass die Stromversorgung von Innen- und Außengerät abgeschaltet ist. Andernfalls kann es zu einem Stromschlag kommen.

#### 1. Installieren Sie das Innengerät vorläufig.

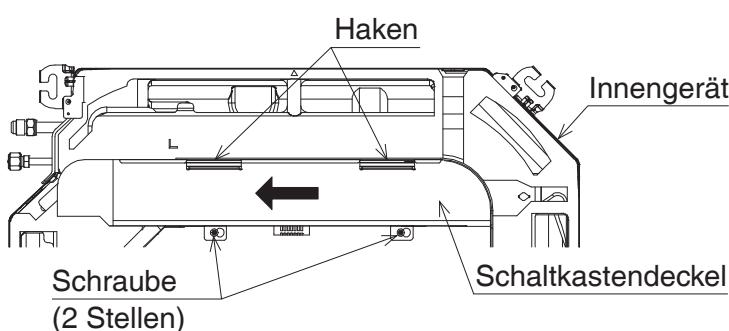
Passen Sie die Installationshöhe so an, dass der Abstand zwischen der Hebeöse des Innengeräts und der Unterseite der Decke der nachstehenden Zeichnung entspricht.



#### 2. Führen Sie die Installation gemäß der Installationsanleitung des Innengeräts durch.

Schließen Sie alle Arbeiten am Kühlmittelrohr, Ablauftrohr sowie die elektrotechnische Verkabelung des Innengeräts ab.

Nehmen Sie nach der Installationsarbeit den Deckel vom Schaltkasten des Innengeräts ab.  
(Siehe Abbildung 1.)

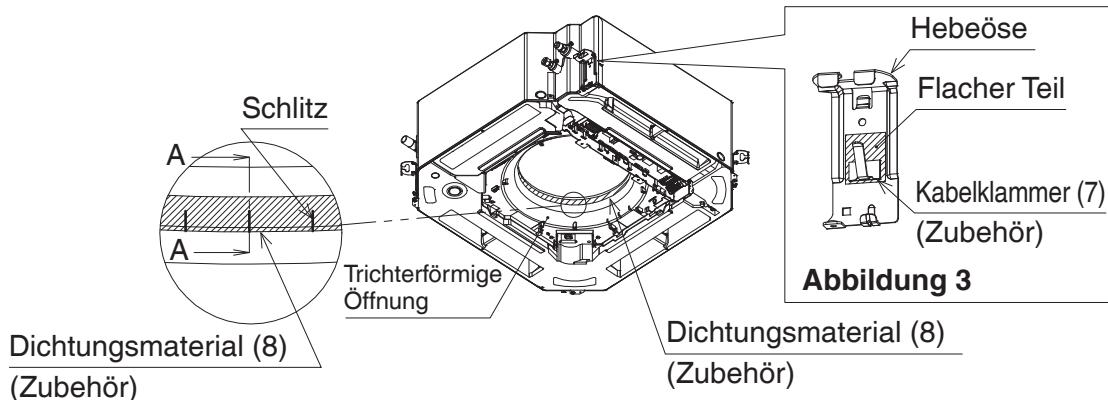
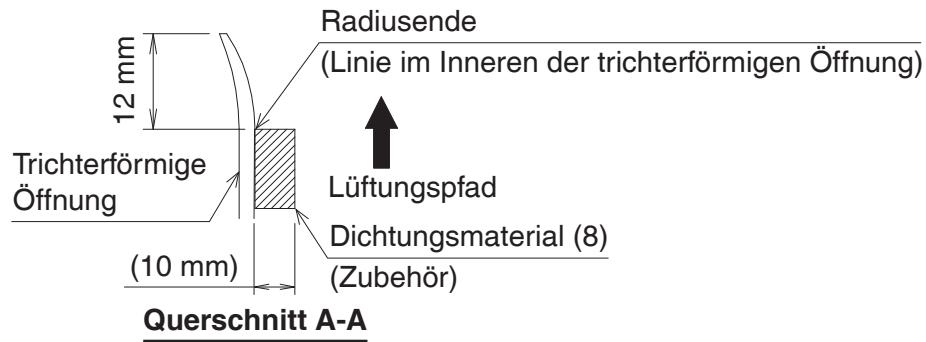


Lösen Sie die Schrauben (an 2 Stellen) und schieben Sie den Deckel zum Aushaken in Pfeilrichtung.

**Abbildung 1**

## 5. VOR INSTALLATION DES UV-DIFFUSIONSLUFTREINIGERS

1. Wischen Sie die trichterförmige Öffnung des Innengeräts mit einem trockenen Tuch oder ähnlichem Stoff sauber ab. (Siehe **Abbildung 2.**)
2. Befestigen Sie das Dichtungsmaterial (8) am Radiusende der trichterförmigen Öffnung (12 mm von seiner Spitze) entlang verlaufend rings um ihren gesamten Umfang, wobei Sie darauf achten müssen, dass sich die Enden des Dichtungsmaterials nicht überlappen.  
Stellen Sie dabei sicher, dass sich die Schlitze im Dichtungsmaterial (8) auf der Innenseite befinden.  
\* Sollten sich die Enden des Dichtungsmaterials überlappen, nachdem es rings um den gesamten Umfang befestigt wurde, schneiden Sie den sich überlappenden Teil ab.
3. Wischen Sie den flachen Teil der Hebeöse neben dem Kühlmittelrohr mit einem trockenen Tuch oder ähnlichem Stoff sauber ab.
4. Befestigen Sie die Kabelklammer (7) am flachen Teil der Hebeöse des Innengeräts. (Siehe **Abbildung 3.**)



**Abbildung 3**

## 6. INSTALLATION DES UV-DIFFUSIONSLUFTREINIGERS

### — GEFAHR: RISIKO EINES TÖDLICHEN STROMSCHLAGS —

Weist auf eine Situation hin, die zu einem tödlichen Stromschlag führen könnte.

### — GEFAHR: RISIKO EINES TÖDLICHEN STROMSCHLAGS —

- Schalten Sie die gesamte Stromversorgung AUS, bevor Sie den Schaltkastendeckel abnehmen, elektrische Kabel verbinden oder elektrische Teile berühren.
- Warten Sie nach Trennung der Stromversorgung etwas länger als 1 Minute und messen Sie die Spannung an den Anschlussklemmen der Kondensatoren des Hauptstromkreises oder der elektrischen Komponenten, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen. Die Spannung MUSS niedriger als 50 Volt DC sein, bevor Sie elektrische Komponenten berühren können. Die Stellen der Anschlussklemmen finden Sie auf dem Schaltplan.
- Berühren Sie die elektrischen Komponenten NICHT mit nassen Händen.
- Lassen Sie das Gerät NICHT unbeaufsichtigt zurück, wenn die Serviceabdeckung abgenommen ist.

### — WARNUNG —

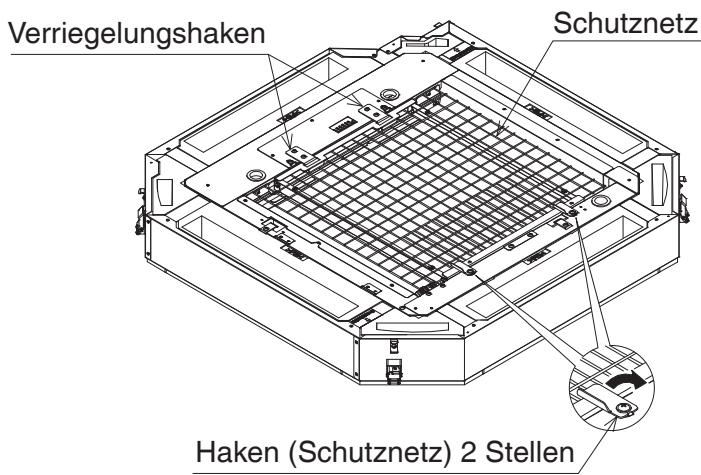
#### Für Installationsarbeiten

##### RISIKO EINES STROMSCHLAGS

- Zur Verhinderung eines Stromschlags muss eine Erdung erfolgen.
- Die Erdung muss von einem Elektriker durchgeführt werden.
- Installieren Sie einen Fehlerstrom-Schutzschalter gemäß der Installationsanleitung für das Innen-/Außengerät.
- Achten Sie vor dem Öffnen des Deckels des Kastens mit den elektrischen Komponenten immer darauf, dass die gesamte Stromversorgung abgeschaltet ist.

#### 1. Nehmen Sie das Schutznetz heraus.

- (1) Entfernen Sie die Klebebänder, welche die 2 Haken (Schutznetz) festhalten, um die 2 Haken (Schutznetz) zu drehen. (Siehe Abbildung 4.)
- (2) Heben Sie das Schutznetz vorsichtig hoch, indem Sie es um die Verriegelungshaken herum hin- und herbewegen. (Siehe Abbildung 5.)
- (3) Haken Sie das Schutznetz aus und ziehen Sie es heraus. (Siehe Abbildung 6.)

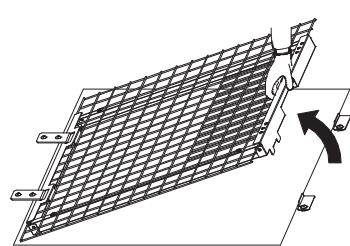


**Abbildung 4**

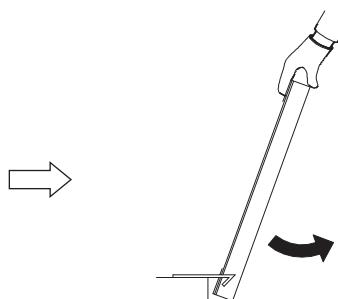
#### 2. Nehmen Sie den plissierten Filter (1) aus dem UV-Diffusionsluftreiniger heraus.

- (1) Entfernen Sie die Klebebänder, welche die Stromversorgungs- und Signalkabel festhalten.
- (2) Entfernen Sie die Klebebänder, welche die Haken (Filter) (an 2 Stellen) festhalten.
- (3) Entfernen Sie das Klebeband, das den plissierten Filter (1) festhält.
- (4) Halten Sie den plissierten Filter (1) an der Stelle fest, die in Abbildung 8 dargestellt ist, und ziehen Sie ihn heraus. (Wird der plissierte Filter an einer anderen Stelle gehalten, könnten die Falten des plissierten Filters (1) zerdrückt werden.)

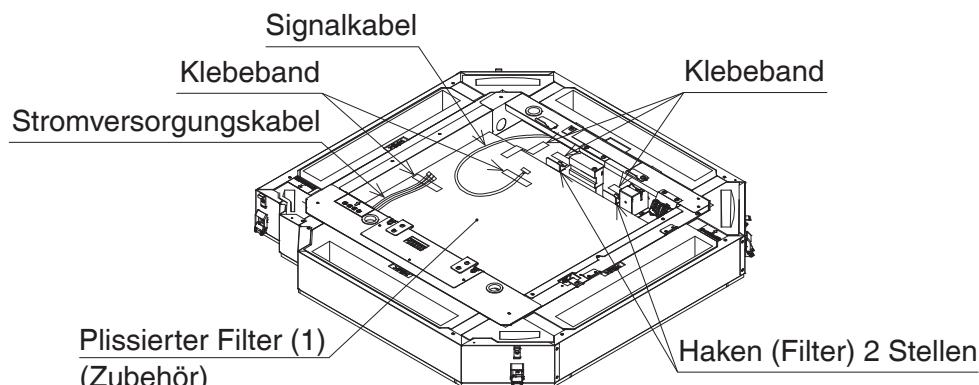
3. Ziehen Sie die Stromversorgungskabel (schwarz und weiß) und das Erdungskabel (grün oder gelb) durch die Kabeldurchführung 1. (Siehe **Abbildung 9.**)
- (1) Drehen Sie den Diffusionsluftreiniger um.
  - (2) Ziehen Sie die Stromversorgungskabel (schwarz und weiß) und das Erdungskabel (grün oder gelb) durch die Kabeldurchführung 1.
  - (3) Schieben Sie die Stromversorgungskabel (schwarz und weiß) und das Erdungskabel (grün oder gelb) in den UV-Diffusionsluftreiniger hinein.  
(Dadurch wird verhindert, dass die Stromversorgungskabel (schwarz und weiß) und das Erdungskabel (grün oder gelb) zwischen dem UV-Diffusionsluftreiniger und dem Innengerät eingeklemmt werden.)



**Abbildung 5**



**Abbildung 6**

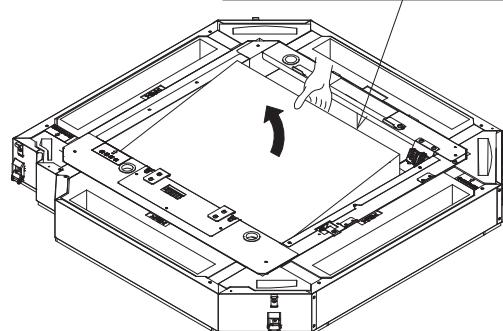


**Entfernen Sie das Klebeband (an 5 Stellen).**

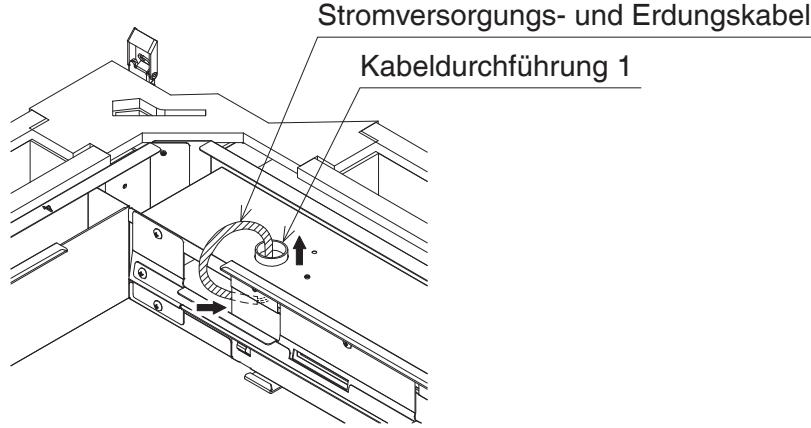
**Abbildung 7**



**Halten Sie diesen Teil fest.**

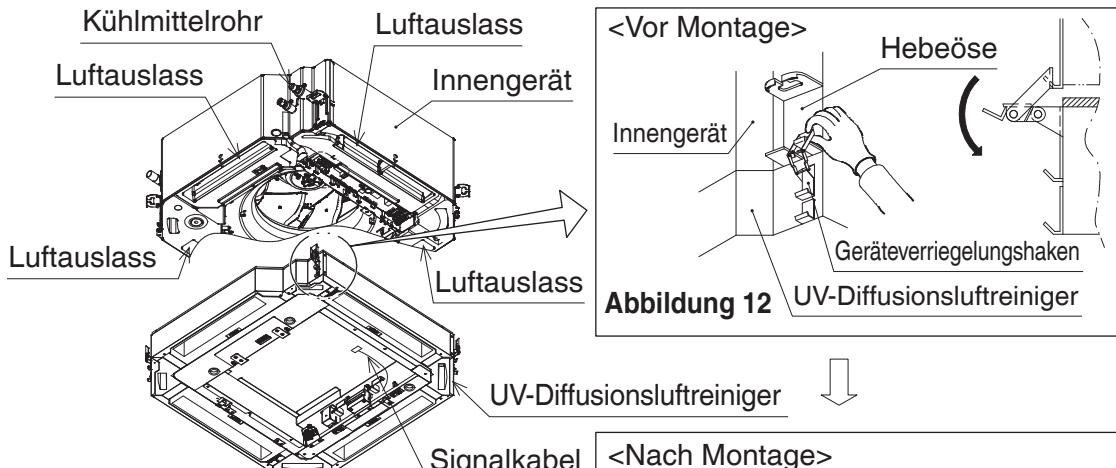


**Abbildung 8**

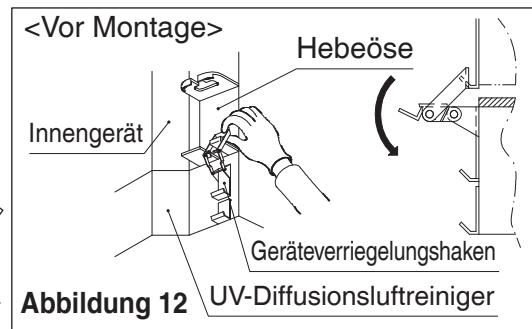


**Abbildung 9**

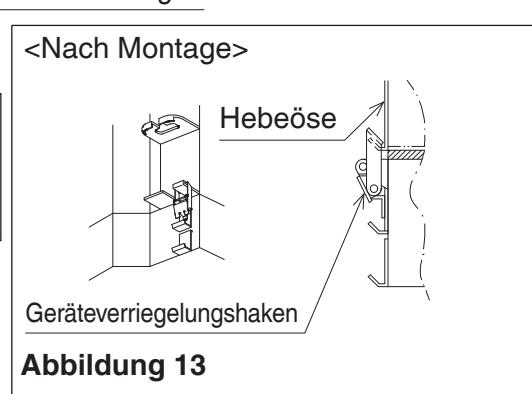
4. Befestigen Sie den UV-Diffusionsluftreiniger mit den Gerätverriegelungshaken (an 4 Stellen) am Innengerät. (Siehe **Abbildung 10.**)
  - Achten Sie bei der Montage darauf, dass die Verkabelung nicht zwischen dem Innengerät und dem UV-Diffusionsluftreiniger eingeklemmt wird.
  - Diese Arbeit muss immer von mindestens 2 Personen durchgeführt werden.
- (1) Entfernen Sie das Klebeband von den Geräteverriegelungshaken (an 4 Stellen). (Siehe **Abbildung 10.1**)
  - (2) Haken Sie die Geräteverriegelungshaken des UV-Diffusionsluftreinigers in die Hebeösen des Innengeräts ein. (Siehe **Abbildung 12.**)
  - (3) Legen Sie den UV-Diffusionsluftreiniger und das Innengerät eng nebeneinander und ziehen Sie die Riegel der Geräteverriegelungshaken nach unten, um beide Geräte miteinander zu verhaken. (Siehe **Abbildung 13.**)
- Befestigen Sie die Riegel gut, damit sich die Geräteverriegelungshaken nicht lösen können.



**Abbildung 10**



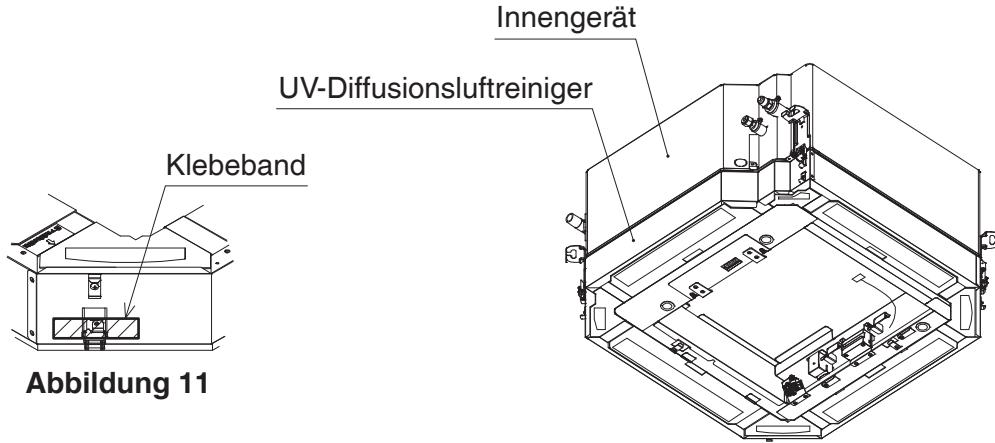
**Abbildung 12**



**Abbildung 13**

## — **VORSICHT** —

Passen Sie bei der Installation oder Abnahme der 4 Eckenhaken darauf auf, diese nicht fallenzulassen.



**Abbildung 11**

Schaubild einer abgeschlossenen Installation

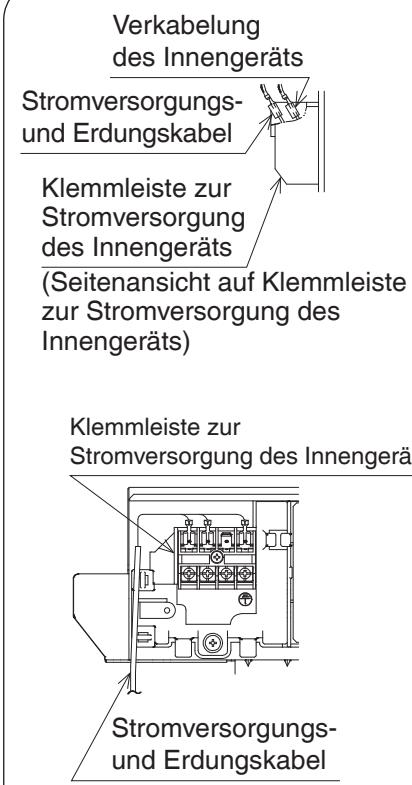
## 7. ELEKTROTECHNISCHE VERKABELUNG

### — **WARNUNG** —

Stellen Sie vor den Verkabelungsarbeiten sicher, dass die gesamte Stromversorgung der Klimaanlage (sowohl des Innen- als auch des Außengeräts) abgeschaltet ist.

Andernfalls kann es zu einem Stromschlag kommen.

- Verbinden Sie die Verkabelung mit dem UV-Diffusionsluftreiniger und dem Schaltkasten des Innengeräts. (Siehe **Abbildung 14.**)
  - \* Schneiden Sie nach Befestigung der Kabel die überschüssigen Teile der Klemmern ab.
  - \* Verwenden Sie den Relaiskabelbaum (3) für die Standardblende.
- Ziehen Sie die Stromversorgungskabel (schwarz und weiß) und das Erdungskabel (grün oder gelb) heraus, die in Schritt „**5. INSTALLATION DES UV-DIFFUSIONSLUFTREINIGERS**“ in den UV-Diffusionsluftreiniger hineingeschoben wurden, und verbinden Sie sie mit der Klemmleiste zur Stromversorgung des Innengeräts.
- Ziehen Sie das Signalkabel (grau) durch die Kabeldurchführung 2 und verbinden Sie es mit dem Anschluss X6A (grau) auf der gedruckten Leiterplatte des Innengeräts.  
Führen Sie dabei das Signalkabel unter den Haken 1 und 2 hindurch.
- Ziehen Sie den Relaiskabelbaum (3) durch die Kabeldurchführung 2 und verbinden Sie die Steckerseite des Relaiskabelbaums (3) mit dem Anschluss X36A (weiß).  
Führen Sie dabei den Relaiskabelbaum (3) unter dem Haken 1 hindurch.



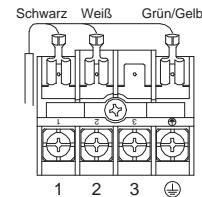
### <Anschlüsse an der Klemmleiste>

#### — **WARNUNG** —

Achten Sie vor der Verkabelung darauf, den Modellnamen des Innengeräts zu überprüfen.

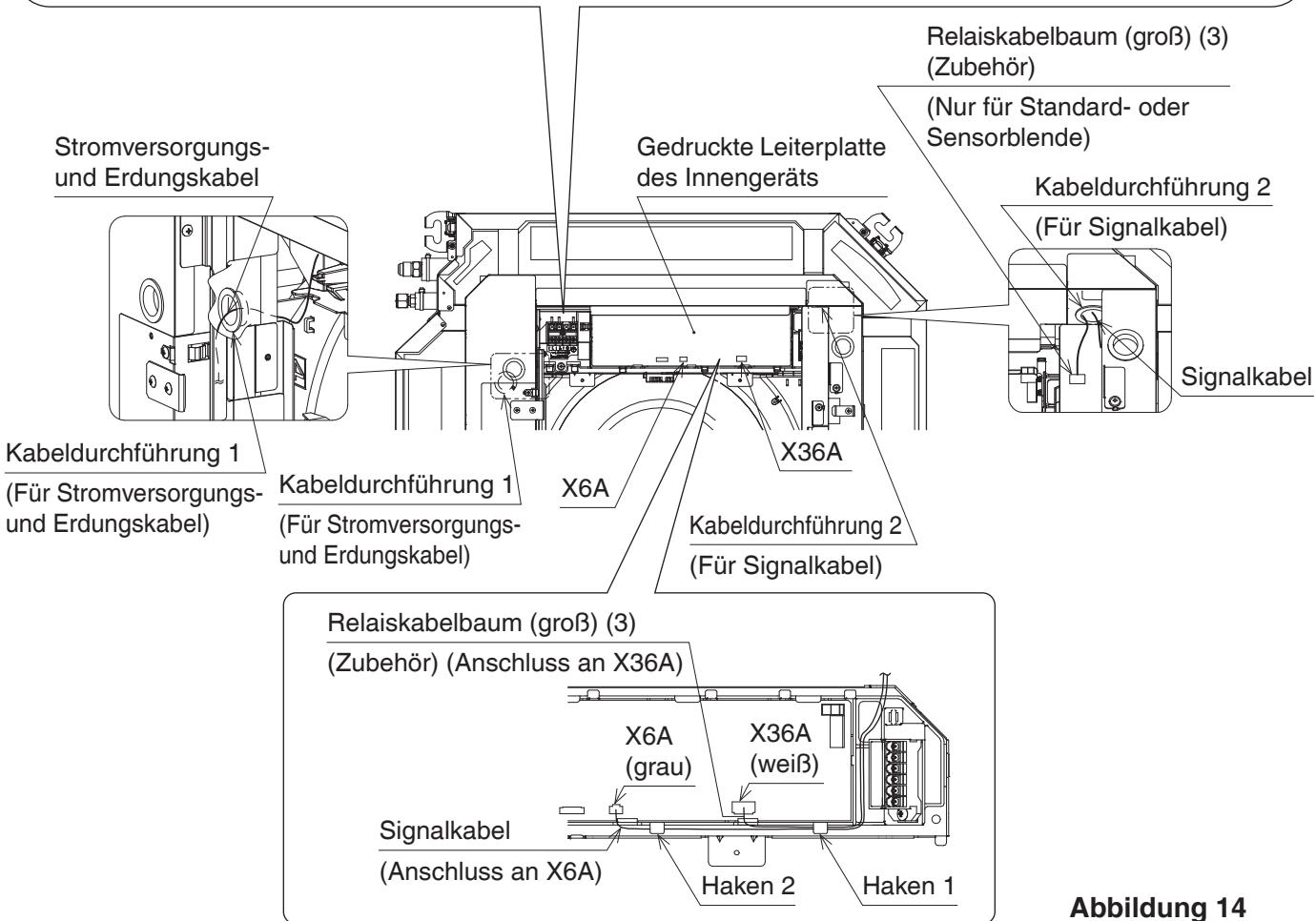
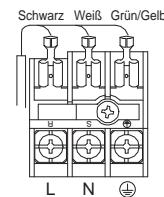
#### Sky Air

- Verbinden Sie die schwarze Hauptleitung des Stromversorgungskabels mit der Anschlussklemme 1 der Klemmleiste zur Stromversorgung des Innengeräts.
- Verbinden Sie die weiße Hauptleitung des Stromversorgungskabels mit der Anschlussklemme 2 der Klemmleiste zur Stromversorgung des Innengeräts.
- Verbinden Sie das Erdungskabel des Stromversorgungskabels mit der Anschlussklemme, die an der Klemmleiste zur Stromversorgung des Innengeräts mit gekennzeichnet ist.



#### VRV

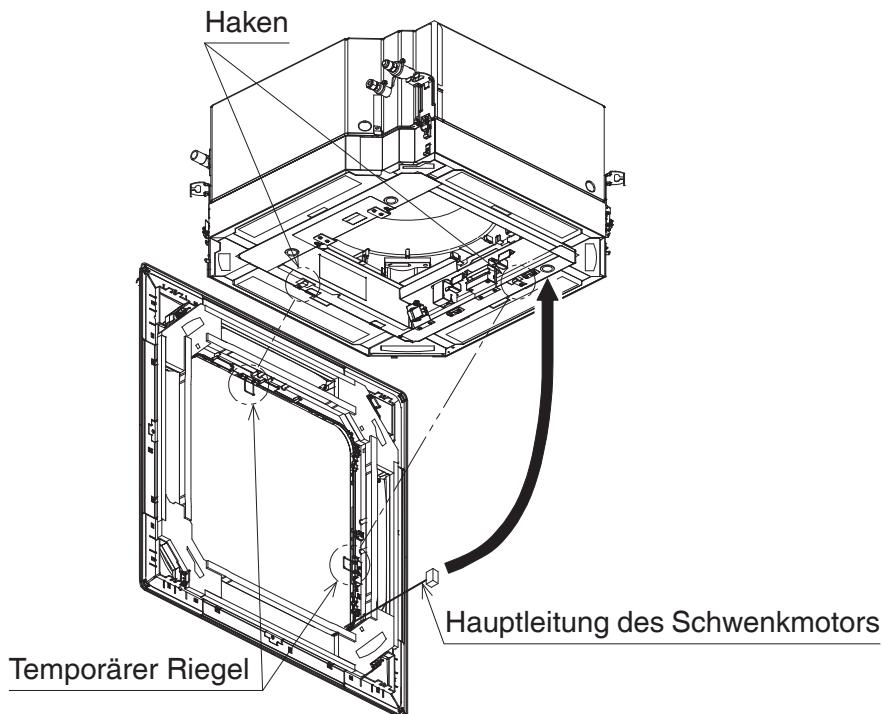
- Verbinden Sie die schwarze Hauptleitung des Stromversorgungskabels mit der Anschlussklemme L der Klemmleiste zur Stromversorgung des Innengeräts.
- Verbinden Sie die weiße Hauptleitung des Stromversorgungskabels mit der Anschlussklemme N der Klemmleiste zur Stromversorgung des Innengeräts.
- Verbinden Sie das Erdungskabel des Stromversorgungskabels mit der Anschlussklemme, die an der Klemmleiste zur Stromversorgung des Innengeräts mit gekennzeichnet ist.



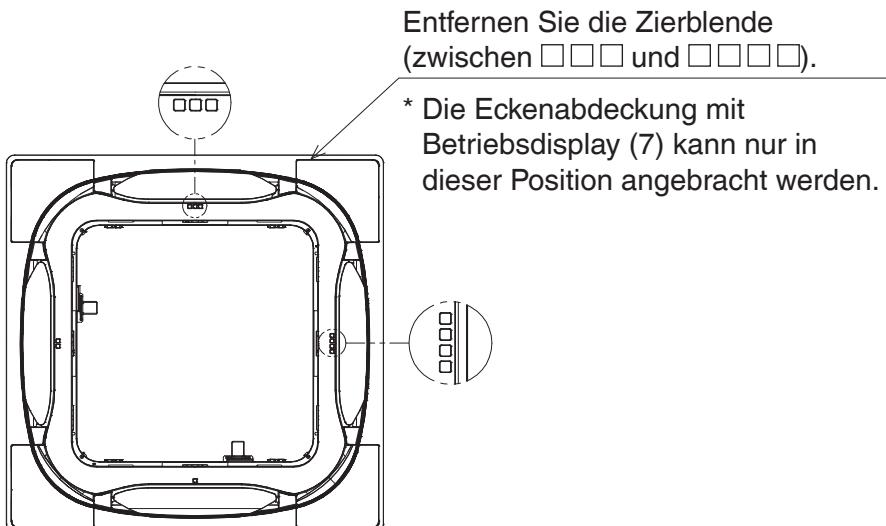
**Abbildung 14**

## 8. INSTALLATION DER ZIERBLENDE

- Installieren und verkabeln Sie die Zierblende.
  - Nehmen Sie das Ansauggitter der Zierblende ab. (Die Schritte zu Abnahme sind in der mit der Zierblende mitgelieferten Bedienungsanleitung beschrieben.)
  - Entfernen Sie von den Schrauben (an 3 Stellen) am Schaltkastendeckel des UV-Diffusionsluftreinigers erst die 2 Schrauben auf der rechten und linken Seite und lösen Sie dann die Schraube in der Mitte, sodass sich der Schaltkastendeckel abnehmen lässt.
1. Bringen Sie die Zierblende an, nachdem Sie die temporären Riegel der Zierblende in die Haken des UV-Diffusionsluftreinigers eingehakt haben. (Siehe **Abbildung 15**.)  
(Die Hauptleitungen des Schwenkmotors.)
  2. Entfernen Sie die Zierabdeckung an der Position, die in **Abbildung 16** dargestellt (und mit □□□ und □□□□ gekennzeichnet) ist. (Siehe **Abbildung 16**.) (Die entfernte Zierabdeckung wird nicht mehr benötigt.)



**Abbildung 15**



**Abbildung 16**

3. Bringen Sie die Eckenabdeckung mit Betriebsdisplay (5) an.

\* Während der Montage sollten Sie möglichst nicht an der Eckenabdeckung mit Betriebsdisplay ziehen oder auf andere Art und Weise auf sie einwirken.

(1) Führen Sie den Kabelbaum der Eckenabdeckung mit Betriebsdisplay (5), der aus der Öffnung in der Ecke der Zierblende hervortritt, durch die Kabelklammer (7).

Befestigen Sie den Kabelbaum mit der Kabelklammer (7) so, dass sich die Klammer des Kabelbaums in der Position befindet, die in **Abbildung 17** dargestellt ist.

(2) Ziehen Sie den Kabelbaum der Eckenabdeckung mit Betriebsdisplay (5) durch den Feldkabelpfad (Niederspannungsseite) des Innengeräts, die Kabdurchführung 2, die Kabelklemmen (an 2 Stellen) und den Randsattel.

Achten Sie dabei darauf, nicht mit der gedruckten Leiterplatte in der Nähe in Kontakt zu kommen. (Ist die Führung durch den Feldkabelpfad (Niederspannungsseite) schwierig, lösen Sie den Geräteverriegelungshaken.

Begrenzen Sie die Anzahl der gleichzeitig zu lösenden Geräteverriegelungshaken auf 2 Stellen. Stellen Sie nach der Verkabelung sicher, dass die gelösten Geräteverriegelungshaken wieder verriegelt werden.)

(3) Verbinden Sie den Relaiskabelbaum (klein) (6) mit der gedruckten Leiterplatte (X40A) (weiß) des UV-Diffusionsluftreinigers und dem Kabelbaum der Eckenabdeckung des Betriebsdisplays (5).

(4) Befestigen Sie mit jeweiligen Klammern (2) den Kabelbaum der Eckenabdeckung mit Betriebsdisplay (5) und den Relaiskabelbaum (klein) (6) mit dem Haken am Schaltkasten und 1 beliebige Hauptleitung mit dem Schutzrohr. (Siehe **Abbildung 18**.)

(5) Bringen Sie die Eckenabdeckung mit Betriebsdisplay (5) an der Zierblende an.

Schieben Sie dabei den Kabelbaum durch die Öffnung in die Decke hinein.

\* Vergewissern Sie sich, dass der Kabelbaum nicht zwischen der Zierblende und der Eckenabdeckung mit Betriebsdisplay (5) eingeklemmt wird

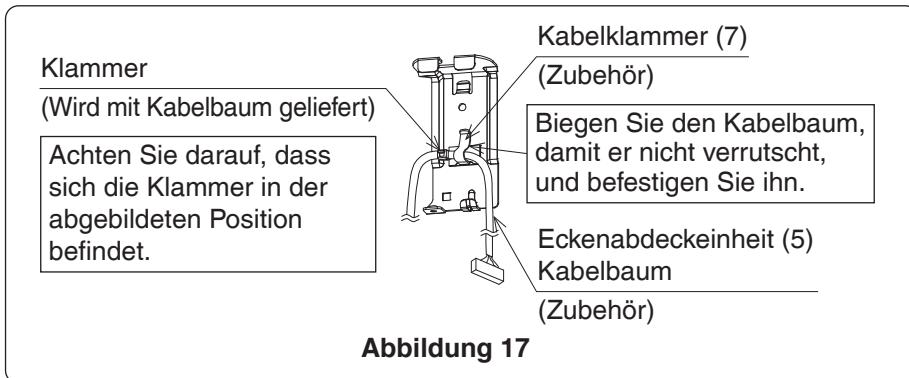


Abbildung 17

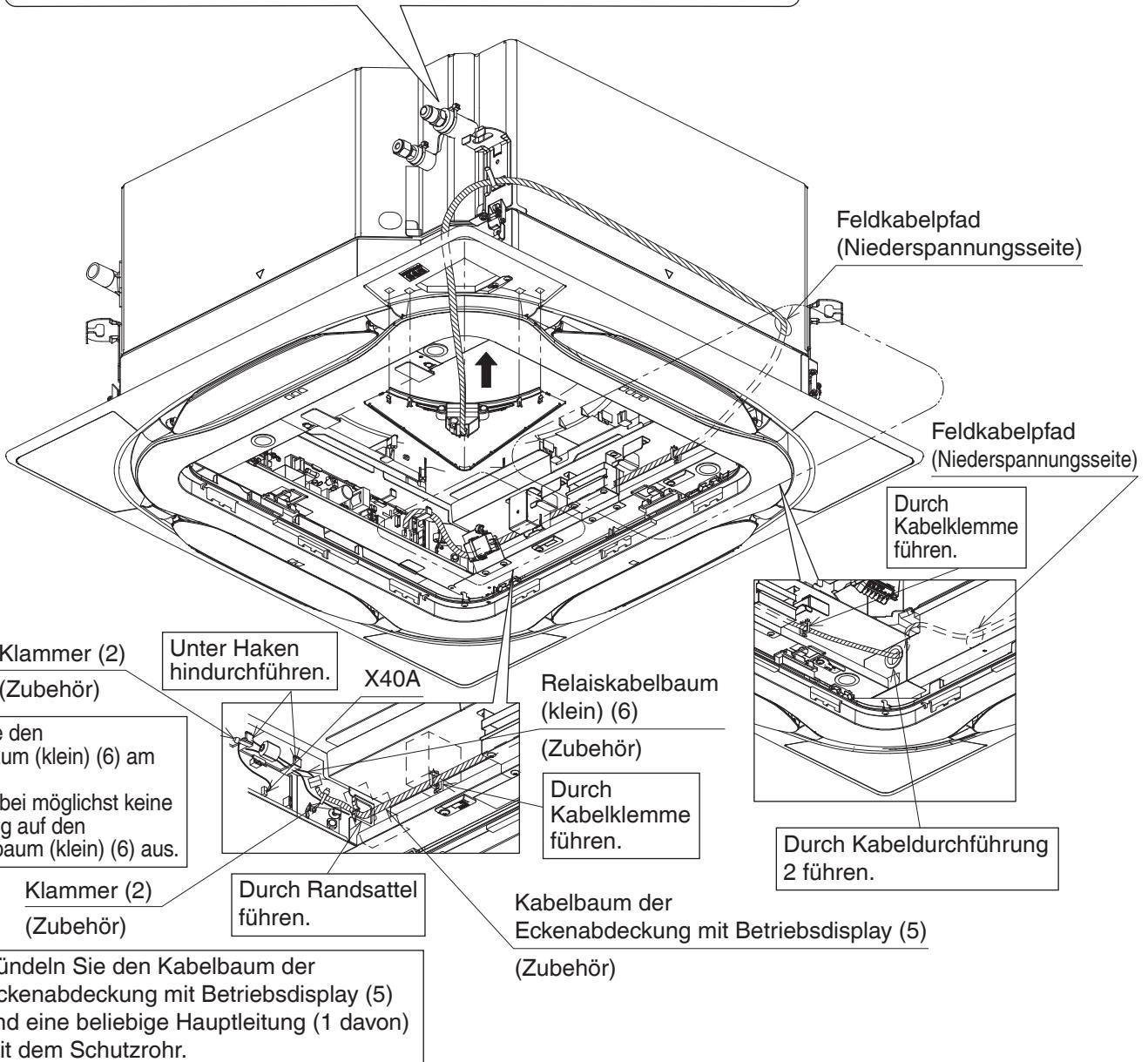
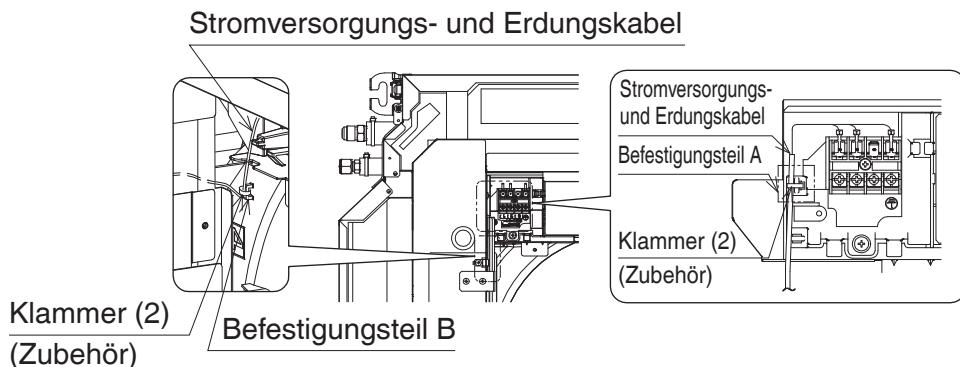
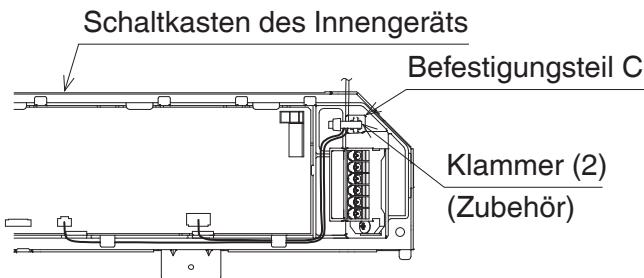


Abbildung 18

- Bündeln Sie die Stromversorgungskabel (schwarz und weiß) und das Erdungskabel (grün oder gelb) und befestigen Sie das Kabelbündel mit Klemmern (2) am Befestigungsteil A innen im Schaltkasten des Innengeräts und am Befestigungsteil B an der trichterförmigen Öffnung. (Siehe **Abbildung 19.**) Falls Sie einen separat erworbenen Kabelbaum verwenden, befestigen Sie alles zusammen am Befestigungsteil B.
- Befestigen Sie die Relaiskabelbäume (3) und das Signalkabel (grau) mit Klemmern (2) am Befestigungsteil C innen im Schaltkasten des Innengeräts. (Siehe **Abbildung 20.**)

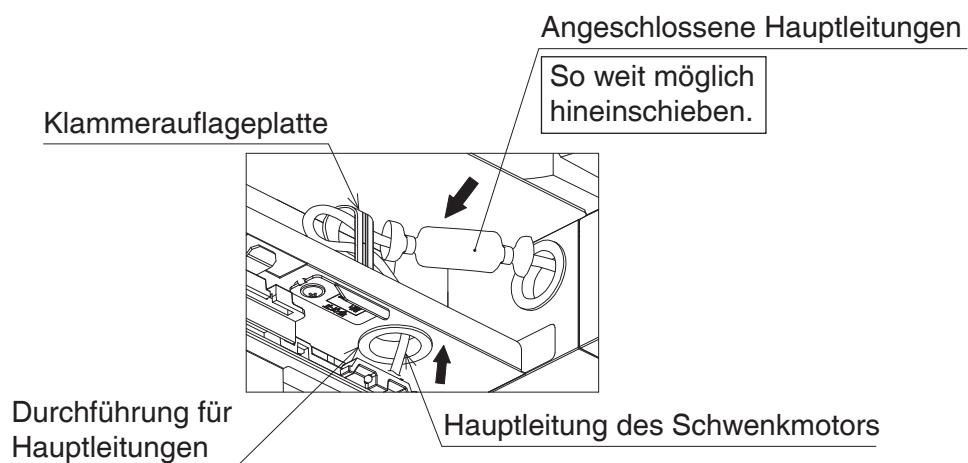


**Abbildung 19**

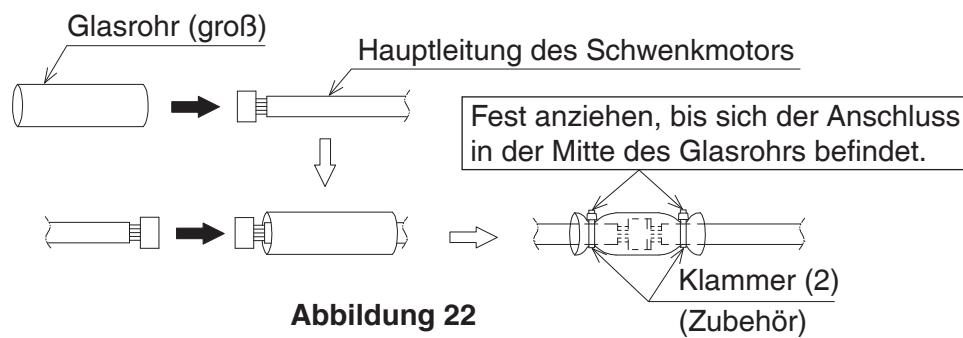


**Abbildung 20**

- Haben Sie die Hauptleitungen des Schwenkmotors und des Sensors durch die Durchführung für die Hauptleitungen gezogen (Siehe **Abbildung 21.**), führen Sie die Hauptleitung des Schwenkmotors durch das Glasrohr (groß) (4). Verbinden Sie hiernach den Relaiskabelbaum (groß) (3) mit der Hauptleitung des Schwenkmotors. (Siehe **Abbildung 22.**)
- Stecken Sie den verbundenen Anschluss in das Glasrohr hinein und befestigen Sie ihn, indem Sie beide Enden des Glasrohrs mit Klemmern (2) festziehen. (Siehe **Abbildung 22.**)
- Drücken Sie die Hauptleitungen des Schwenkmotors in die Position, die in **Abbildung 21** dargestellt ist, und befestigen Sie sie mit einer Klammerauflageplatte. (Siehe **Abbildung 21.**)



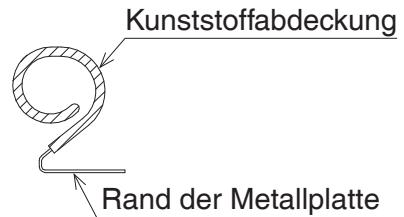
**Abbildung 21**



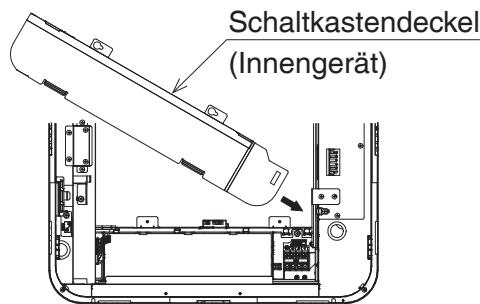
**Abbildung 22**

— **! VORSICHT** —

Befestigen Sie die verbundenen Hauptleitungen des Schwenkmotors und Sensors mit einer Klammerauflageplatte. Umwickeln Sie die Klammerauflageplatte mit einem kunststoffbeschichteten Element, sodass die Verkabelung nicht mit dem Rand der Metallplatte in Kontakt kommt.



9. Beziehen Sie sich bei gleichzeitiger Installation des Nachrüstadapters für die Verkabelung auf das Installationshandbuch (**[2]-4**).
10. Sind alle Arbeiten abgeschlossen, bringen Sie den Schaltkastendeckel des UV-Diffusionsluftreinigers in der umgekehrten Reihenfolge seiner Abnahme an.  
Bringen Sie den Schaltkastendeckel des Innengeräts an, indem Sie zuerst die Seite mit dem Stromversorgungskabel hineinstecken. (Siehe **Abbildung 23**.) Vergewissern Sie sich nach Abschluss der Arbeit, dass sich der Deckel nicht löst.  
Ziehen Sie die Schrauben mit einem Anzugsdrehmoment von  $1,1 \pm 0,2 \text{ N}\cdot\text{m}$  fest an.



**Abbildung 23**

— **! WARNUNG** —

Befestigen Sie den Schaltkastendeckel, indem Sie die Kabel so verlegen, dass keines davon eingeklemmt wird und sich der Schaltkastendeckel fest verschließen lässt. Eingeklemmte Kabel und ein nicht fest verschlossener Schaltkastendeckel können zu einem Stromschlag oder Brand führen.

## 9. INSTALLATION DES PLISSIERTEN FILTERS UND DES SCHUTZNETZES

1. Installieren Sie den plissierten Filter (1).
  - (1) Nehmen Sie den plissierten Filter (1) aus seinem Beutel heraus.
  - (2) Stecken Sie ihn bis zum Anschlag in die Führungsschiene an der Seite der Verriegelungshaken, wobei der Pfeil (LUFTSTROM) seitlich am plissierten Filter (1) nach oben weist.
  - (3) Drücken Sie den plissierten Filter (1) nach oben.
  - (4) Befestigen Sie den plissierten Filter (1) durch Drehen des Hakens (Filter) (an 2 Stellen). (**Abbildung 24**)



**Abbildung 24**

2. Entfernen Sie die Schutzfolie vom Reflektor.

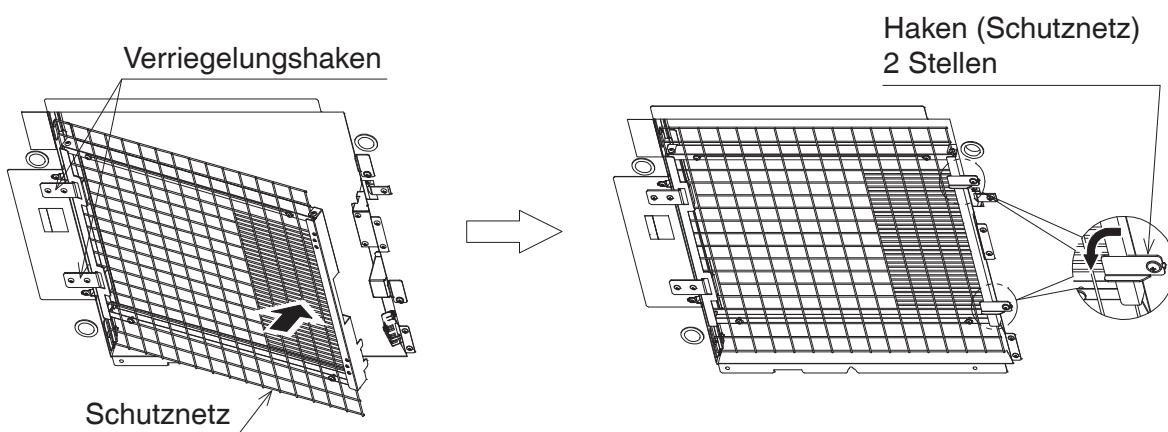


**Pfeilsicht A**

**Abbildung 25**

3. Installieren Sie das Schutznetz.

- (1) Haken Sie das Schutznetz in die Verriegelungshaken des UV-Diffusionsluftreinigers ein und drücken Sie das Schutznetz in den UV-Diffusionsluftreiniger hinein, indem Sie es um die Verriegelungshaken herum hin- und herbewegen.
- (2) Befestigen Sie das Schutznetz durch Drehen des Hakens (Schutznetz) (an 2 Stellen), während Sie es mit einer Hand festhalten.



**Abbildung 26**

4. Bringen Sie das Ansauggitter der Zierblende an.

(Die Schritte zu Anbringung sind in der mit der Zierblende mitgelieferten Installationsanleitung beschrieben.)

## 10. EINSTELLUNG DES WIRKUNGSFELDS

- Vergewissern Sie sich, dass alle Installationsarbeiten für das Innen- und Außengerät und den UV-Diffusionsluftreiniger abgeschlossen sind.
- Vergewissern Sie sich, dass der Schaltkastendeckel des Innengeräts, die Außenblende des Außengeräts, die Kabelabdeckung und der Schaltkastendeckel des UV-Diffusionsluftreinigers verschlossen sind.

<Stellen Sie das Wirkungsfeld mit der Fernbedienung ein, nachdem die Stromversorgung eingeschaltet wurde.>

- in der Tabelle steht für die Werkseinstellung.
- Richten Sie die Anlage durch Schalten von 3 Elementen ein: „Modusnr.“, „ERSTE CODE-Nr.“ und „ZWEITE CODE-Nr.“.
- Die Einstellungsschritte und die Bedienungsweise sind in der Installationsanleitung beschrieben, die der Fernbedienung beiliegt.  
(Hinweis) Die Einstellung „Modusnr.“ betrifft die gesamte Gerätegruppe; zur Einrichtung oder Überprüfung der Einstellung eines jeweils einzelnen Innengeräts müssen Sie die Modusnummer in Klammern angeben.
- Stellen Sie nur die Werte ein, die in der Tabelle ausgewiesen sind.

### Einstellung der Luftstromrate

- Stellen Sie die Luftstromrate ein.

MODELLGRUPPE	Modusnr. (Siehe Hinweis.)	ERSTE CODE-Nr.	ZWEITE CODE-Nr.
FCAG35 FXFQ20/25/32 FXFA20/25/32	13(23)	0	02
FCAG71	13(23)	0	03
FXFQ40 FXFA40	13(23)	0	02
		1	02
FCAG50/60/100/125/140 FCAHG100/125/140 FXFQ50/63/80/100/125 FXFA50/63/80/100/125	13(23)	0	03
		1	02
FCAHG71	13(23)	0	03
		1	03

### Einstellung der Luftstromrate, wenn der Thermostat auf AUS gesetzt ist

- Ist der Thermostat zum Kühlen/Erwärmen auf AUS gesetzt, läuft der Ventilator im „Leichten Brisenmodus (LL-Luftstromrate)“ (wird nicht auf der Fernbedienung angezeigt), um Zugluft usw. zu verhindern. Wird erwartet, dass sich der Thermostat häufig auf AUS setzt, kann die Reinigungsleistung durch Betrieb mit der auf der Fernbedienung eingestellten Luftstromrate beibehalten werden, wenn der Thermostat auf AUS steht.  
Stellen Sie die Luftmenge bei ausgeschaltetem Thermostatregler gemäß der Installationsanleitung des Innengeräts ein.
- Führen Sie die Einrichtung durch, nachdem Sie dem Kunden die Details der Einstellung erklärt und sein Einverständnis eingeholt haben.  
Bei Änderung der Lufstromrate muss dem Kunden die einzustellende Luftstromrate erklärt werden.

## Einstellung der Austauschzeit des plissierten Filters

- Diese Einstellung muss entsprechend der Luftverschmutzung in der Räumlichkeit festgelegt werden. Sie legt die Zeitspanne fest, nach deren Ablauf die Benachrichtigung zum Austausch des Filters auf der Benutzerschnittstelle erscheint. Bei Verwendung einer drahtlosen Benutzerschnittstelle müssen Sie auch die Adresse einstellen (siehe Installationsanleitung der Benutzerschnittstelle).  
(Die ZWEITE CODE-Nr. ist werkseitig auf „01“ eingestellt.)

Legen Sie die Einstellungen fest, nachdem Sie dem Kunden die Details dazu erklärt und sein Einverständnis eingeholt haben.

Luftverschmutzung	Betriebszeit bis Benachrichtigung	Modusnr. (Siehe Hinweis.)	ERSTE CODE-Nr.	ZWEITE CODE-Nr.
	Austauschzeit des plissierten Filters			
Leicht	Ungefähr 2500 Stunden	10(20)	0	01
Schwer	Ungefähr 1250 Stunden			02
	Filteranzeige aktiviert	10(20)	3	01
	Filteranzeige deaktiviert *			02

\* Verwenden Sie die Einstellung „Filteranzeige deaktiviert“, wenn z. B. bei regelmäßigen Wartungsarbeiten keine Austauschbenachrichtigung erforderlich ist.

Der plissierte Filter kann max. 12 Monate (2500 Betriebsstunden) verwendet werden. Die Lebensdauer des plissierten Filters variiert je nach Raumverhältnissen. In Räumen mit sehr vielen verunreinigenden Stoffen (Rauch, Haustiere, stark frequentierte Bereiche...) muss der plissierte Filter möglicherweise öfter ausgetauscht werden. Der plissierte Filter KANN NICHT durch Waschen wiederverwendet werden.

## 11. PROBEBETRIEB

<Prüfen Sie alle auf der Vorderseite aufgeführten Punkte von „**(1) Punkte, die nach Fertigstellung der Arbeit geprüft werden müssen**“.>

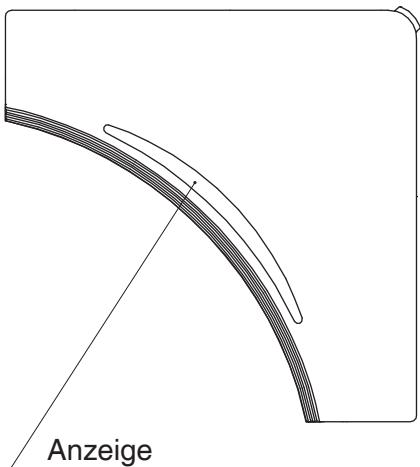
1. Führen Sie einen Probebetrieb gemäß der mit dem Innengerät mitgelieferten Installationsanleitung durch.
  - Der UV-Diffusionsluftreiniger reinigt die Luft, während das Innengerät in Betrieb ist.
  - Vergewissern Sie sich durch Überprüfung des Displays der kabelgebundenen Fernbedienung (oder anhand der Anzeige der Zierblende, sofern eine drahtlose Fernbedienung verwendet wird), dass der UV-Diffusionsluftreiniger einwandfrei funktioniert. (Siehe Symbol für Luftreinigung sowie Fehleranzeige auf dem Display der kabelgebundenen Fernbedienung). Das Symbol für Luftreinigung wird nicht auf dem Display der drahtlosen Fernbedienung angezeigt (nur Fehler werden vom Empfänger auf der Zierblende angezeigt). Details hierzu sind in der Installations- und der Bedienungsanleitung der kabelgebundenen oder der drahtlosen Fernbedienung aufgeführt.
  - Zischende und knisternde Geräusche sind normal während des Betriebs des UV-Diffusionsluftreinigers.

( Fehlercode AH: Fehlerhafter Luftreiniger (Staubauffang und Reinigung);  
andere Fehlercodes finden Sie in der mit dem  
Innengerät mitgelieferten Installationsanleitung. )

### VORSICHT

Führen Sie bei einer Fehleranzeige eine Inspektion entsprechend den Bedienungsanleitungen des UV-Diffusionsluftreinigers und der kabelgebundenen oder drahtlosen Fernbedienung durch.

<Eckenabdeckung mit Betriebsdisplay (5)>



### VORSICHT

Führen Sie bei einer Fehleranzeige eine Inspektion entsprechend der Bedienungsanleitung durch.

Bei normalem Betrieb: Blau (leuchtet)  
Diffusionsgerät fehlerhaft: Blau (blinkt)  
UV-Gerät fehlerhaft: Rot (blinkt)  
Benachrichtigung über Austauschzeit des Diffusions- und UV-Geräts: Rot (leuchtet)  
Gerät ist ausgeschaltet: LED ist ausgeschaltet

## 12. WARTUNG

### — **⚠️ WARNUNG** —

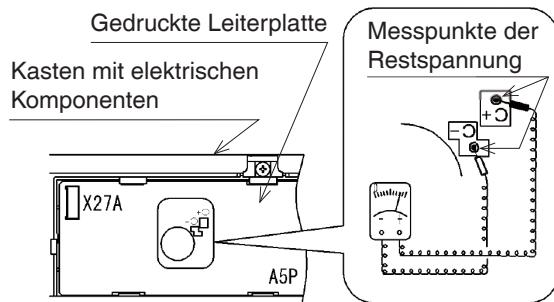
Betrifft Service- und Wartungspersonal

#### **⚠️ RISIKO EINES STROMSCHLAGS, EINER ENTZÜNDUNG ODER EINES BRANDES**

- Schalten Sie zur Inspektion der elektrischen Komponenten (Kästen mit elektrischen Komponenten, Diffusionsgeräte, UV-Geräte usw.) immer die gesamte Stromversorgung der Klimaanlage (Innen- und Außengerät) aus.
- Zur Reinigung des Wärmetauschers muss dieses Produkt entfernt werden.  
(Gelangen Spritzer von Wasser oder einer Reinigungsflüssigkeit darauf, könnten die Komponenten aufgrund einer schwächer gewordenen Isolierung durchbrennen.)

#### **⚠️ SEIEN SIE AUF DER HUT VOR STROMSCHLÄGEN**

- Schalten Sie die gesamte Stromversorgung aus, bevor Sie mit der Arbeit beginnen.
- Damit Ihnen die Restspannung keinen Stromschlag versetzt, dürfen Sie den Kasten mit elektrischen Komponenten erst 1 Minute nach dem Ausschalten der Stromversorgung öffnen.
- Achten Sie nach dem Öffnen des Deckels des Kastens mit den elektrischen Komponenten darauf, keine unter Spannung stehenden Bereiche zu berühren, und vergewissern Sie sich anhand von Messungen mit einem Prüfgerät an Punkten auf der rechten Seite der gedruckten Leiterplatte, dass die Restspannung 50 Volt DC oder weniger beträgt.
- Prüfen Sie die Restspannung des Innengeräts entsprechend den Anweisungen.  
(Siehe Abbildung 27.)



**Abbildung 27**

## TABLE DES MATIÈRES

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ .....	1
2. AVANT L'INSTALLATION .....	5
3. SÉLECTION DU SITE D'INSTALLATION .....	5
4. INSTALLATION DE L'UNITÉ INTÉRIEURE .....	6
5. AVANT D'INSTALLER LE PURIFICATEUR D'AIR UV STREAMER .....	7
6. INSTALLATION DU PURIFICATEUR D'AIR UV STREAMER .....	8
7. TRAVAUX DE CÂBLAGE ÉLECTRIQUE .....	11
8. INSTALLATION DU PANNEAU D'HABILLAGE .....	13
9. INSTALLATION DU FILTRE PLISSÉ ET DU FILET DE PROTECTION .....	18
10. INSTALLATION SUR SITE .....	19
11. FONCTIONNEMENT TEST .....	21
12. MAINTENANCE .....	22

### 1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Lisez attentivement ces « **CONSIGNES DE SÉCURITÉ** » avant de procéder à l'installation.
- Les consignes présentées ici sont classées selon les 2 types suivants.

Respectez tous les points suivants, car chacun d'entre eux contient des informations importantes concernant la sécurité.

**⚠ AVERTISSEMENT** ....Une manipulation incorrecte peut très probablement entraîner des blessures graves ou la mort.

**⚠ ATTENTION** ..... Une manipulation incorrecte peut entraîner des blessures mineures ou modérées ou des dommages matériels.  
Les conséquences peuvent être graves selon les circonstances.

- Une fois l'installation terminée, effectuez un essai de fonctionnement pour vérifier l'absence de défauts et expliquez au client comment utiliser et entretenir l'unité en suivant le manuel d'utilisation.  
En outre, demandez au client de conserver ce manuel d'installation ainsi que le manuel d'utilisation dans un endroit pratique pour toute référence ultérieure.

— **⚠ AVERTISSEMENT** —

- Demandez à votre revendeur local ou à une personne qualifiée d'effectuer les travaux d'installation.  
Une installation incorrecte peut entraîner une fuite d'eau, un choc électrique ou un incendie.
- Suivez ce manuel d'installation et effectuez les travaux d'installation correctement.  
Une installation incorrecte peut entraîner une fuite d'eau, des chocs électriques ou un incendie.
- Veillez à n'utiliser que les pièces et accessoires spécifiés pour l'installation.  
Le non-respect de cette consigne peut entraîner la chute du purificateur d'air UV Streamer, une fuite d'eau, un choc électrique, un incendie, etc.
- Installez l'appareil dans un endroit qui peut supporter le poids de l'unité intérieure et du purificateur d'air UV Streamer.  
Une solidité insuffisante peut entraîner des blessures dues à la chute de l'unité intérieure et du purificateur d'air UV Streamer.  
En outre, des vibrations de l'unité intérieure et du purificateur d'air UV Streamer peuvent provoquer des bruits de frottement désagréables.
- Effectuez les travaux d'installation spécifiés afin d'être prêt à faire face aux vents violents, aux typhons et aux tremblements de terre.  
Une installation incorrecte peut entraîner un accident dû à la chute des unités, etc.

- Assurez-vous que les travaux électriques sont effectués par un électricien qualifié en utilisant un circuit dédié, et non en ajoutant du câblage à un circuit existant, et conformément au manuel d'installation et aux normes techniques relatives aux équipements électriques.  
Une capacité insuffisante ou une mauvaise construction du circuit d'alimentation peut entraîner un choc électrique ou un incendie.
- Assurez-vous que les fils spécifiés sont utilisés, que tout le câblage est fixé et qu'il n'y a pas de tension sur les connexions terminales ou les fils.  
Le non-respect de cette consigne peut entraîner une électrocution, un échauffement ou un incendie.
- Lors du câblage entre l'unité intérieure et le purificateur d'air UV Streamer, disposez les fils de manière à ce que les objets structurels, tels que le couvercle du contrôleur, puissent être fermement fermés.  
Le non-respect de cette consigne peut entraîner un échauffement des bornes, un choc électrique, un incendie, etc.
- Installez le disjoncteur différentiel spécifié pour les unités intérieure et extérieure.  
Le non-respect de cette consigne peut entraîner un choc électrique ou un incendie.
- Ventilez si le gaz réfrigérant fuit pendant l'installation.  
Le gaz réfrigérant peut générer des gaz toxiques s'il est exposé au feu.  
Une fuite de gaz réfrigérant dépassant la concentration limite peut entraîner un accident de manque d'oxygène ou un incendie.
- Après avoir terminé les travaux d'installation, vérifiez qu'il n'y a pas de fuite de gaz réfrigérant.  
Un gaz toxique peut être généré si le gaz réfrigérant fuit à l'intérieur d'une pièce et est exposé au feu dans un radiateur soufflant, une cuisinière ou un brûleur.
- Ne touchez pas directement le réfrigérant qui fuit d'un joint de tuyauterie de réfrigérant.  
Il y a un risque de gelure.
- Effectuez le câblage de mise à la terre  
Ne connectez pas le câblage de terre aux conduites de gaz, aux conduites d'eau, aux paratonnerres ou aux fils de téléphone.  
 Un câblage de terre incomplet peut entraîner un choc électrique ou un incendie.
- Veillez à couper l'alimentation électrique avant de toucher les composants électriques.  
Le fait de toucher une pièce sous tension peut entraîner un choc électrique.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil sans le filtre plissé, le filet de protection ou d'autres pièces.  
Ne regardez pas à l'intérieur de l'appareil pendant qu'il fonctionne.  
Ne mettez pas votre doigt dans l'appareil lorsqu'il est en marche.  
Ne faites pas fonctionner l'appareil s'il est endommagé.  
Des rayons ultraviolets profonds pourraient passer et causer des dommages à vos yeux et à votre peau.  
Des symptômes peuvent apparaître même sur une courte exposition, particulièrement pour les personnes souffrant de photosensibilité.
- Ne touchez pas l'unité UV  
Cela pourrait entraîner un dysfonctionnement de l'unité UV.

## ATTENTION

- Installez les unités intérieure et extérieure, le purificateur d'air UV Streamer, ainsi que l'alimentation électrique et le câblage inter-unités à au moins 1 m des télévisions et des radios.  
Le non-respect de cette consigne peut entraîner des interférences d'image et du bruit.  
(Toutefois, en fonction des ondes radio, une distance de 1 m peut ne pas être suffisante pour éliminer le bruit).
- Installez l'unité intérieure aussi loin que possible des lampes fluorescentes.  
Si une télécommande sans fil est installée dans une pièce équipée d'un système d'éclairage électronique (type inverseur ou démarrage rapide), sa distance de transmission peut être plus courte que prévu.

- Ne pas installer dans les endroits suivants :
  1. Les endroits qui utilisent beaucoup de laque pour cheveux, comme les salons de coiffure et les barbiers. Cela peut entraîner un bruit anormal dû à l'adhérence du silicone.
  2. Les endroits qui utilisent beaucoup de cosmétiques et autres produits contenant du silicone. L'adhérence du silicone ou d'autres isolants sur les aiguilles de l'unité Streamer peut empêcher sa décharge.
  3. Les endroits remplis de vapeur d'huile, ou les endroits comme les cuisines, où se trouve une forte concentration de projection ou de vapeur d'huile.  
Les pièces en plastique peuvent se détériorer et se détacher, entraînant une fuite d'eau ou un incendie.
  4. Les endroits où des gaz corrosifs, tels que le gaz d'acide sulfureux, sont générés.  
Des tuyaux en cuivre corrodés ou des pièces soudées peuvent entraîner une fuite de réfrigérant.
  5. Endroits où se trouvent des machines qui génèrent des ondes électromagnétiques.  
Des dysfonctionnements du système de contrôle peuvent se produire, rendant impossible un fonctionnement normal.
  6. Les endroits où des gaz inflammables peuvent fuir, où des fibres de carbone ou des poussières inflammables sont en suspension dans l'air, ou encore des endroits où des produits inflammables volatils, tels que du diluant ou de l'essence, sont manipulés.  
Peut enflammer les matières inflammables environnantes et provoquer un incendie.
  7. Endroits humides tels que les salles de bains. Peut entraîner un choc électrique ou un incendie.
  8. Endroits enfumés tels que les fumoirs. Peut entraîner l'encrassement et l'obstruction des filtres.
  9. Endroits où sont installés des détecteurs d'UV. Les détecteurs peuvent émettre de fausses alarmes.

## 1-1 ACCESSOIRES

Nom	Filtre plissé	Collier de serrage	Faisceau avec relais (Grand)	Tube en verre (Grand)	Couvercle d'angle avec affichage de fonctionnement
Quantité	1 pc	8 pcs	1 pc	1 pc	1 pc
Forme/ Numéro	(1) 	(2) 	(3) 	(4) 	(5) 

Nom	Faisceau avec relais (Petit)	Serre-fils	Matériau d'étanchéité	Autre
Quantité	1 pc	1 pc	1 pc	
Forme/ Numéro	(6) 	(7) 	(8) 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Manuel d'installation</li> <li>• Manuel d'utilisation</li> </ul>

### — ATTENTION —

- Lors de l'installation, reportez-vous également aux manuels d'installation de l'unité intérieure, de la télécommande et du panneau d'habillage.

**Portez une attention particulière aux éléments ci-dessous pendant l'installation et vérifiez-les à nouveau une fois celle-ci terminée.**

**(1) Éléments à contrôler après la fin des travaux**

Éléments à tester	Problèmes en découlant	Colonne à cocher
L'unité intérieure, le purificateur d'air UV Streamer et le panneau d'habillage sont-ils bien installés ? (Assurez-vous que toutes les vis ont été serrées et qu'il n'y a pas d'espace non scellé).	Chute, condensation, vibration	
Avez-vous vérifié l'unité intérieure après son installation ?	Mauvais fonctionnement, brûlures, danger en cas de court-circuit.	
Avez-vous effectué les réglages locaux à l'aide de la télécommande ?	Baisse de capacité, condensation	
L'entrée d'air est-elle libre de toute obstruction ?	Dégénération des performances de purification	
Le filtre plissé (1) est-il installé ?	Diminution de la capacité	
Le filet de protection est-il installé ?	Impossibilité d'émettre des UV	
Avez-vous scellé l'unité intérieure à l'aide du matériau d'étanchéité fourni (8) ?	Bruit anormal	
Pendant le fonctionnement d'essai, avez-vous confirmé que l'indicateur sur le couvercle d'angle avec affichage de fonctionnement (5) devient bleu ?	Mauvais fonctionnement	
Le câblage a-t-il été effectué correctement, sans fils tombants ?	Mauvais fonctionnement, excès d'échauffement	

Reportez-vous au tableau suivant pour connaître les modèles sur lesquels le purificateur d'air UV Streamer peut être monté.

**(2) Éléments à contrôler au moment du transfert de l'appareil.**

**\*Assurez-vous également de revérifier les éléments énumérés dans les « CONSIGNES DE SÉCURITÉ » ci-dessus.**

Éléments à tester	Colonne à cocher
Avez-vous demandé au client de lire le manuel d'utilisation pendant que vous lui expliquez le fonctionnement ?	
Avez-vous remis le manuel d'utilisation et le manuel d'installation au client ?	

**Points à expliquer sur le fonctionnement**

Outre les instructions générales d'utilisation, le manuel d'utilisation contient des éléments portant les mentions **AVERTISSEMENT** et **ATTENTION**. Ces éléments pouvant entraîner des blessures corporelles ou des dommages matériels, expliquez-les au client et demandez-lui de les lire attentivement. Vous devez également expliquer la section « **DÉPANNAGE** » et demander au client de la lire attentivement.

## 2. AVANT L'INSTALLATION

<Ne jetez pas d'accessoires avant que l'installation ne soit complètement terminée.

Protégez l'appareil avec des matériaux d'emballage depuis la livraison jusqu'à son installation pour éviter d'endommager l'appareil.>

1. Définissez l'itinéraire de livraison.

2. Lors de la livraison, transportez l'appareil dans son emballage jusqu'au lieu d'installation.

S'il n'y a pas d'autre choix que de le livrer sans emballage, manipulez le purificateur d'air UV Streamer avec précaution en l'enveloppant dans une couverture ou un objet similaire pour éviter de l'endommager.

Ce faisant, veillez à ne pas toucher le réflecteur, l'unité UV ou le contacteur de porte.

## 3. SÉLECTION DU SITE D'INSTALLATION

<Reportez-vous également au manuel d'installation fourni avec l'unité intérieure.>

**(1) Choisissez un emplacement d'installation qui répond aux conditions suivantes avec l'accord du client.**

- Un emplacement à partir duquel l'air froid (chaud) peut se répandre dans toute la pièce.
- Un emplacement où il n'y a pas d'obstruction à la trajectoire du flux d'air.
- Un emplacement où un certain drainage est possible.
- Un emplacement capable de supporter le poids de l'unité intérieure et du purificateur d'air UV Streamer. (Une résistance insuffisante peut entraîner un bruit de claquement désagréable dû aux vibrations de l'unité intérieure et du purificateur d'air UV Streamer contre le plafond).
- Un emplacement ne présentant pas de risque de fuite de gaz inflammable.
- Un emplacement où le plafond n'est pas trop incliné.
- Un emplacement où l'espace de travail pour l'installation et l'entretien peut être sécurisé.
- Ne pas installer dans des endroits qui nécessitent un réglage de l'unité intérieure en mode plafond haut ou en mode flux d'air sur 2/3 directions.

**(2) Lors de l'installation du purificateur d'air UV Streamer, assurez-vous que le climatiseur est réglé sur un flux d'air circulaire.**

**Le purificateur d'air UV Streamer NE PEUT PAS être utilisé avec d'autres filtres, chambres, kits d'admission d'air frais ou kit d'étanchéité de sortie d'air (pour la sélection du mode flux d'air sur 2 ou 3 directions).**

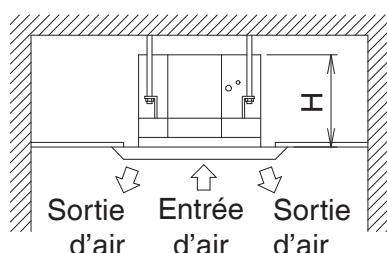
**Le volume d'air, les performances et le bruit de fonctionnement de l'unité intérieure peuvent être modifiés une fois le purificateur d'air UV Streamer installé.**

**Veillez à retirer le pré-filtre du panneau d'habillage lorsque vous utilisez le purificateur d'air UV Streamer.**

### — ATTENTION —

Installez les unités intérieure et extérieure, le purificateur d'air UV Streamer, ainsi que l'alimentation électrique et le câblage inter-unités à au moins 1 m des télévisions et des radios. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des interférences d'image et du bruit.

(Toutefois, en fonction des ondes radio, une distance de 1 m peut ne pas être suffisante pour éliminer le bruit).



<Le « Espace d'installation requis (mm) » indique l'espace minimum nécessaire à l'installation.>

Nom du modèle			Panneau de raccordement
Sky Air (R32)	VRV (R410A)	VRV (R32)	Panneau standard
			H (mm)
Modèle FCAG35 à 71	Modèle FXFQ20 à 63	Modèle FXFA20 à 63	327
Modèle FCAG100 à 140	Modèle FXFQ80 à 100	Modèle FXFA80 à 100	369
Modèle FCAHG71 à 140	Modèle FXFQ125	Modèle FXFA125	411

## 4. INSTALLATION DE L'UNITÉ INTÉRIEURE

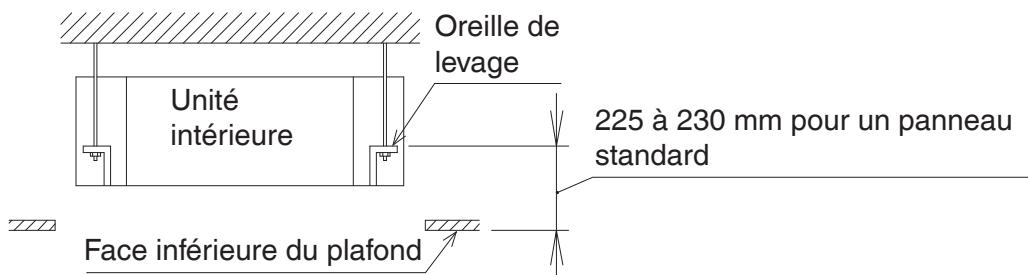
<Reportez-vous également au manuel d'installation fourni avec l'unité intérieure.>

### — AVERTISSEMENT —

Assurez-vous que l'alimentation électrique des unités intérieure et extérieure est coupée avant d'effectuer tout travail de câblage. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un choc électrique.

#### 1. Installez provisoirement l'unité intérieure.

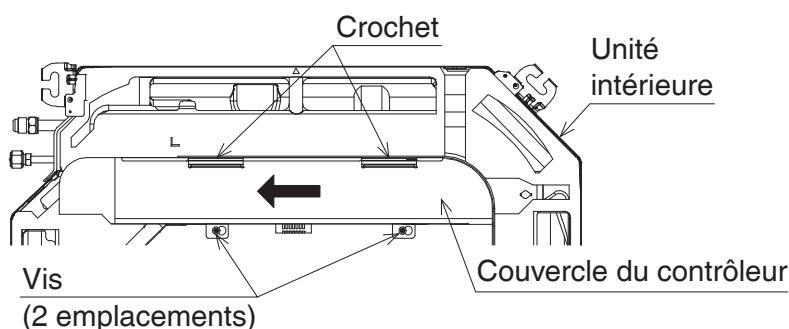
Réglez la hauteur d'installation de manière à ce que la distance entre l'oreille de levage de l'unité intérieure et le dessous du plafond soit comme indiqué ci-dessous.



#### 2. Effectuez l'installation conformément au manuel d'installation de l'unité intérieure.

Terminez tous les travaux de tuyauterie de réfrigérant, de tuyauterie d'évacuation et de câblage électrique de l'unité intérieure.

Une fois les travaux d'installation terminés, retirez le couvercle du boîtier de contrôle de l'unité intérieure. (Reportez-vous à la **Figure 1**.)

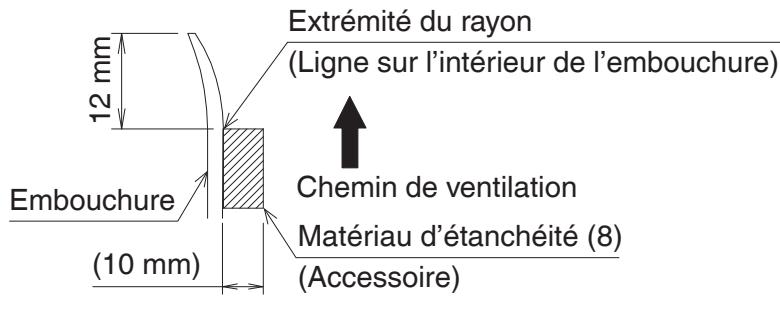


Desserrez les vis (2 emplacements) et faites glisser le couvercle dans le sens de la flèche pour le décrocher.

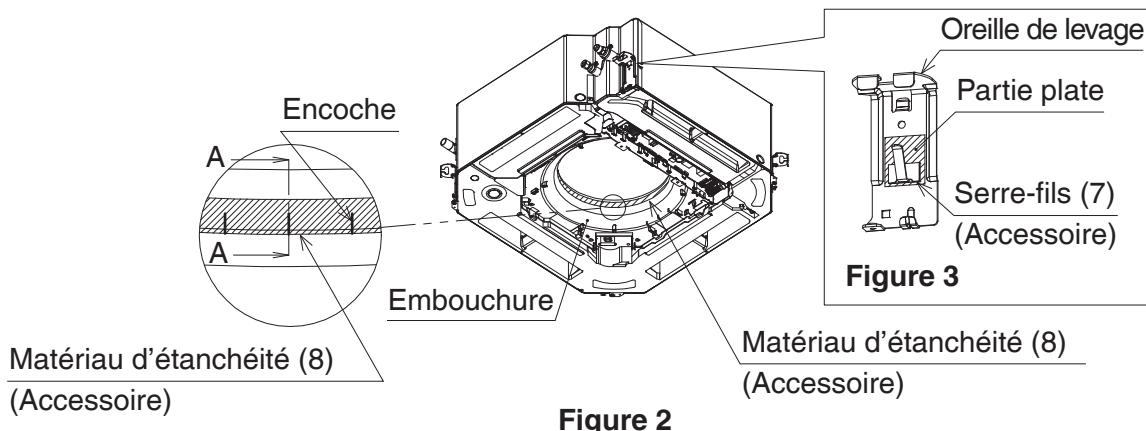
**Figure 1**

## 5. AVANT D'INSTALLER LE PURIFICATEUR D'AIR UV STREAMER

1. Nettoyez l'embouchure de l'unité intérieure à l'aide d'un chiffon sec ou similaire. (Reportez-vous à la **Figure 2.**)
2. Fixez le matériau d'étanchéité (8) le long de l'extrémité du rayon de l'embouchure (à 12 mm de son extrémité) sur tout le périmètre, en veillant à ne pas faire se chevaucher les extrémités du matériau d'étanchéité.  
Ce faisant, assurez-vous que les encoches du matériau d'étanchéité (8) se trouvent sur le côté intérieur.  
\* Si les extrémités du matériau d'étanchéité se chevauchent après avoir été fixées sur tout le périmètre, retirez la partie qui se chevauche en la découpant.
3. Essuyez la partie plate de l'oreille de levage à côté du tuyau de réfrigérant avec un chiffon sec ou similaire.
4. Fixez le collier de serrage (7) à la partie plate de l'oreille de levage de l'unité intérieure. (Reportez-vous à la **Figure 3.**)



**Section transversale A-A**



**Figure 2**

**Figure 3**

## 6. INSTALLATION DU PURIFICATEUR D'AIR UV STREAMER

### — **⚠ DANGER : RISQUE D'ÉLECTROCUTION** —

Indique une situation qui pourrait entraîner une électrocution.

### — **⚠ DANGER : RISQUE D'ÉLECTROCUTION** —

- Mettez l'appareil hors tension avant de retirer le couvercle de la boîte de distribution, de raccorder le câblage électrique ou de toucher les pièces électriques.
- Débranchez l'alimentation électrique pendant plus d'une minute et mesurez la tension aux bornes des condensateurs du circuit principal ou des composants électriques avant toute intervention. La tension DOIT être inférieure à 50V CC avant de pouvoir toucher les composants électriques. Pour l'emplacement des bornes, voir le schéma de câblage.
- Ne touchez PAS les composants électriques avec des mains mouillées.
- Ne laissez PAS l'appareil sans surveillance lorsque le couvercle de service est retiré.

### — **⚠ AVERTISSEMENT** —

Pour les travaux d'installation

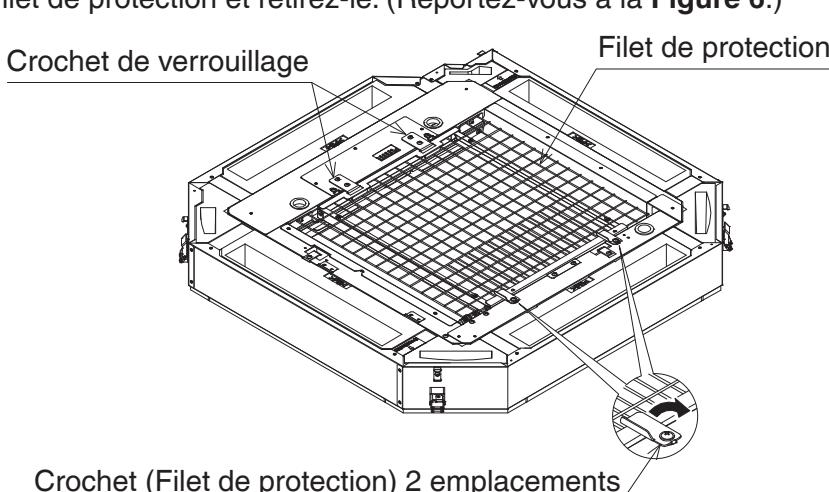
#### **⚠ RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE**

- Pour éviter les chocs électriques, veillez à effectuer des travaux de mise à la terre.
- Les travaux de mise à la terre doivent être effectués par un électricien.
- Installez un disjoncteur différentiel conformément au manuel d'installation de l'unité intérieure/extérieure.
- Avant d'ouvrir le couvercle du boîtier des composants électriques, veillez à toujours couper toutes les alimentations électriques.

1. Retirez le filet de protection.

- (1) Retirez les rubans fixant les 2 crochets (filet de protection) pour pouvoir tourner les 2 crochets (filet de protection). (Reportez-vous à la **Figure 4**.)
- (2) Soulevez lentement le filet de protection en le faisant pivoter autour des crochets de verrouillage. (Reportez-vous à la **Figure 5**.)

(3) Décrochez le filet de protection et retirez-le. (Reportez-vous à la **Figure 6**.)

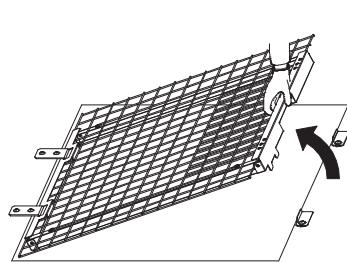


**Figure 4**

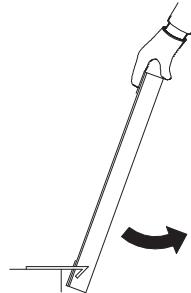
2. Retirez le filtre plissé (1) du purificateur d'air UV Streamer.

- (1) Retirez les rubans fixant les fils d'alimentation et de signal.
- (2) Retirez les rubans fixant les crochets (filtre) (2 emplacements).
- (3) Retirez le ruban adhésif fixant le filtre plissé (1).
- (4) Tenez le filtre plissé (1) au niveau de la partie indiquée sur la **Figure 8** et retirez-le.  
(En le tenant par une autre partie, vous risquez d'écraser les plis du filtre plissé (1).)

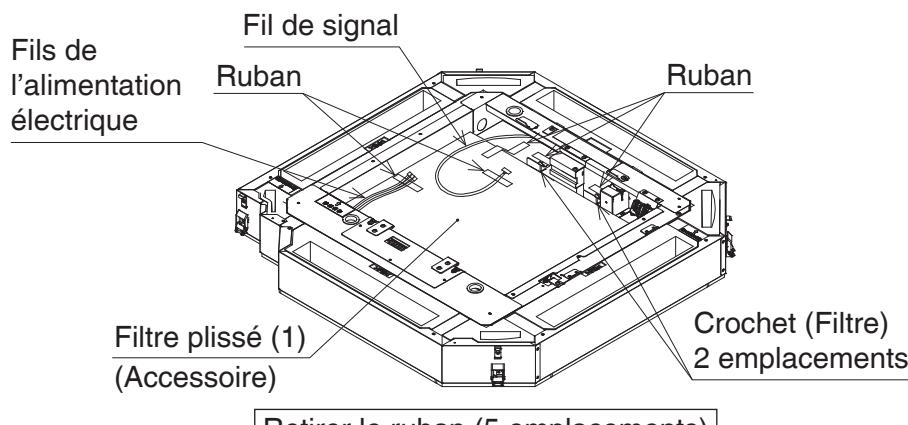
3. Faites passer les fils d'alimentation (noir et blanc) et le fil de terre (vert ou jaune) par le trou de passage de câblage 1. (Reportez-vous à la **Figure 9**.)
- (1) Retournez le purificateur d'air Streamer.
  - (2) Faites passer les fils d'alimentation (noir et blanc) et le fil de terre (vert ou jaune) par le trou de passage de câblage 1.
  - (3) Poussez les fils d'alimentation (noir et blanc) et le fil de terre (vert ou jaune) dans le purificateur d'air UV Streamer.  
(Cela permet d'éviter que les fils d'alimentation (noir et blanc) et le fil de terre (vert ou jaune) ne se coincent entre le purificateur d'air UV Streamer et l'unité intérieure).



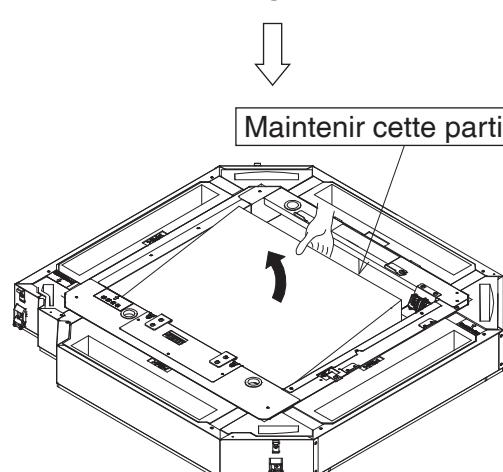
**Figure 5**



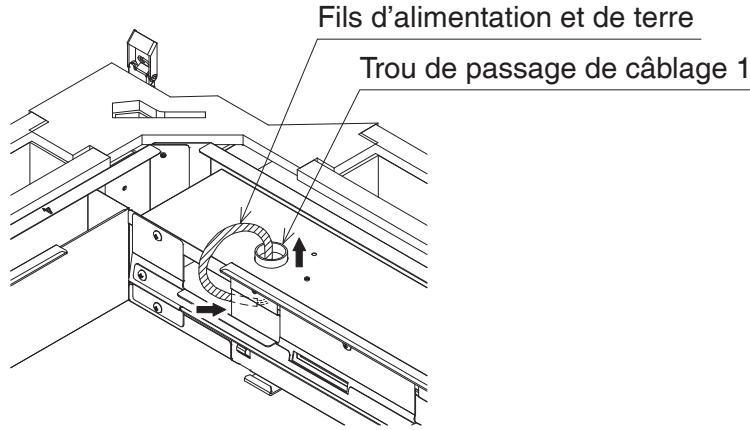
**Figure 6**



**Figure 7**



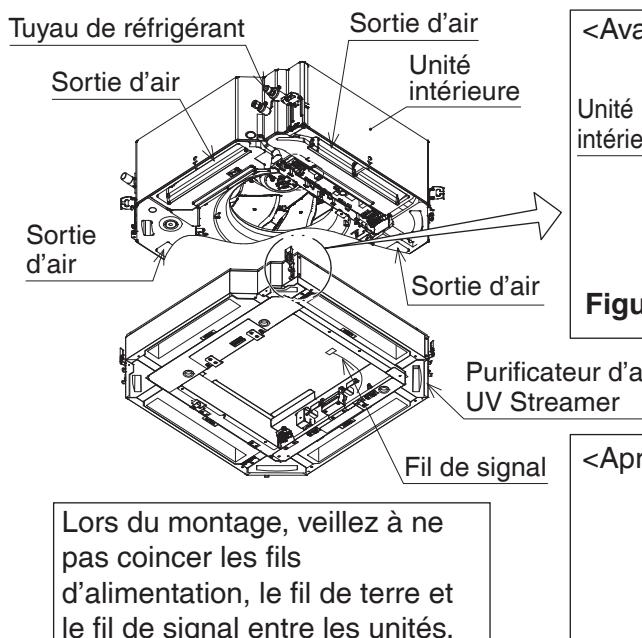
**Figure 8**



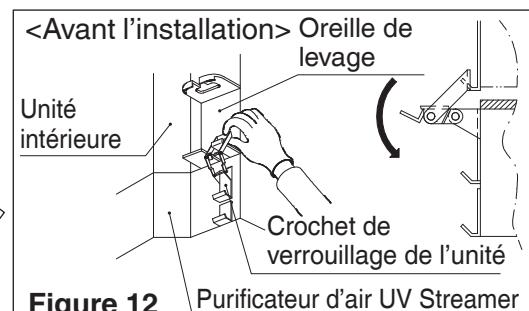
**Figure 9**

4. Fixez le purificateur d'air UV Streamer à l'unité intérieure à l'aide des crochets de verrouillage de l'unité (4 emplacements). (Reportez-vous à la **Figure 10**.)

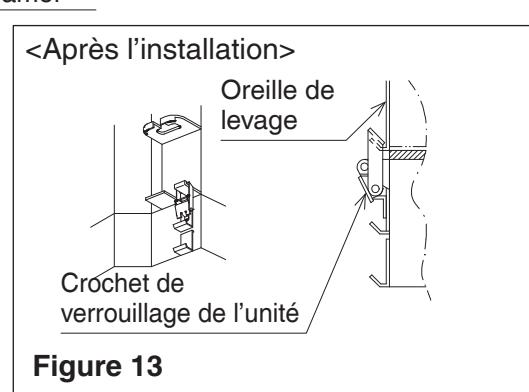
- Lors du montage, veillez à ne pas coincer le câblage entre l'unité intérieure et le purificateur d'air UV Streamer.
  - Le travail doit toujours être effectué par 2 personnes ou plus.
- (1) Retirez le ruban adhésif des crochets de verrouillage de l'unité (4 emplacements). (Reportez-vous à la **Figure 10**.)
  - (2) Accrochez les crochets de verrouillage du purificateur d'air UV Streamer aux oreilles de levage de l'unité intérieure. (Reportez-vous à la **Figure 12**.)
  - (3) Placez le purificateur d'air UV Streamer et l'unité intérieure à proximité l'un de l'autre et tirez vers le bas les loquets des crochets de verrouillage de l'unité pour les verrouiller. (Reportez-vous à la **Figure 13**.) Fixez fermement les loquets pour empêcher les crochets de verrouillage de l'unité de se déverrouiller.



**Figure 10**



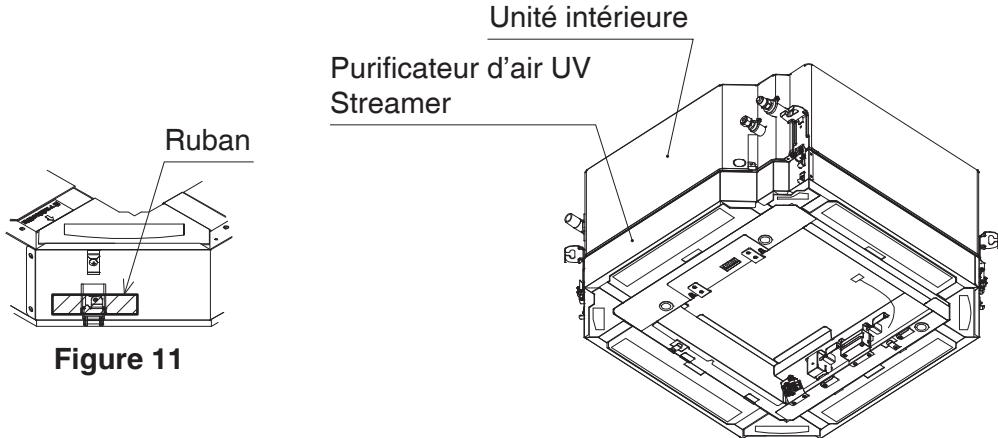
**Figure 12**



**Figure 13**

## — ! ATTENTION —

Lorsque vous installez ou retirez les 4 crochets d'angle, faites attention aux chutes.



**Figure 11**

**Schéma d'achèvement de l'installation**

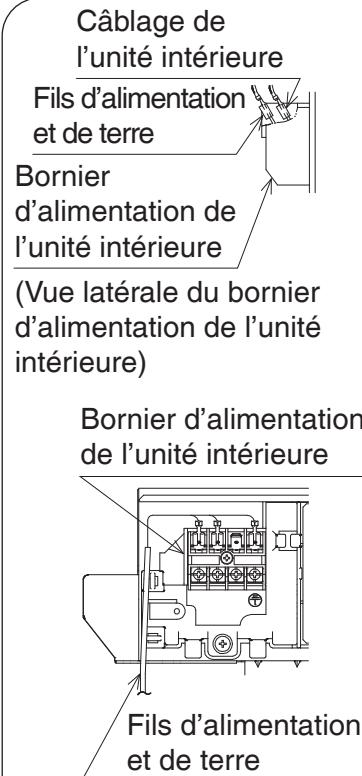
## 7. TRAVAUX DE CABLAGE ÉLECTRIQUE

### — AVERTISSEMENT —

Veillez à couper toutes les alimentations électriques du climatiseur (unités intérieure et extérieure) avant d'effectuer les travaux de câblage.

Le non-respect de cette consigne peut entraîner un choc électrique.

- Raccordez le câblage du purificateur d'air UV Streamer au contrôleur de l'unité intérieure.  
(Reportez-vous à la **Figure 14.**)  
 \* Après avoir fixé le câblage, découpez les extrémités en trop des colliers de serrage.  
 \* Utilisez un faisceau avec relais (3) pour le panneau standard.
- Retirez les fils d'alimentation (noir et blanc) et le fil de terre (vert ou jaune) insérés dans le purificateur d'air UV Streamer à l'étape « **5. INSTALLATION DU PURIFICATEUR D'AIR UV STREAMER** », et connectez-les au bornier d'alimentation de l'unité intérieure.
- Faites passer le fil de signal (gris) par le trou de passage de câblage 2, et connectez-le au connecteur X6A (gris) sur la carte de circuit imprimé de l'unité intérieure.  
Ce faisant, faites passer le fil de signal sous les crochets 1 et 2.
- Faites passer les faisceaux avec relais (3) par le trou de câblage 2 pour connecter le côté mâle du faisceau avec relais (3) au connecteur X36A (blanc). Ce faisant, faites passer le faisceau avec relais (3) sous le crochet 1.



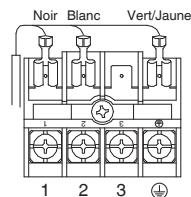
### <Branchement du bornier>

#### — **AVERTISSEMENT** —

Veillez à vérifier le nom du modèle de l'unité intérieure avant d'effectuer les travaux de câblage.

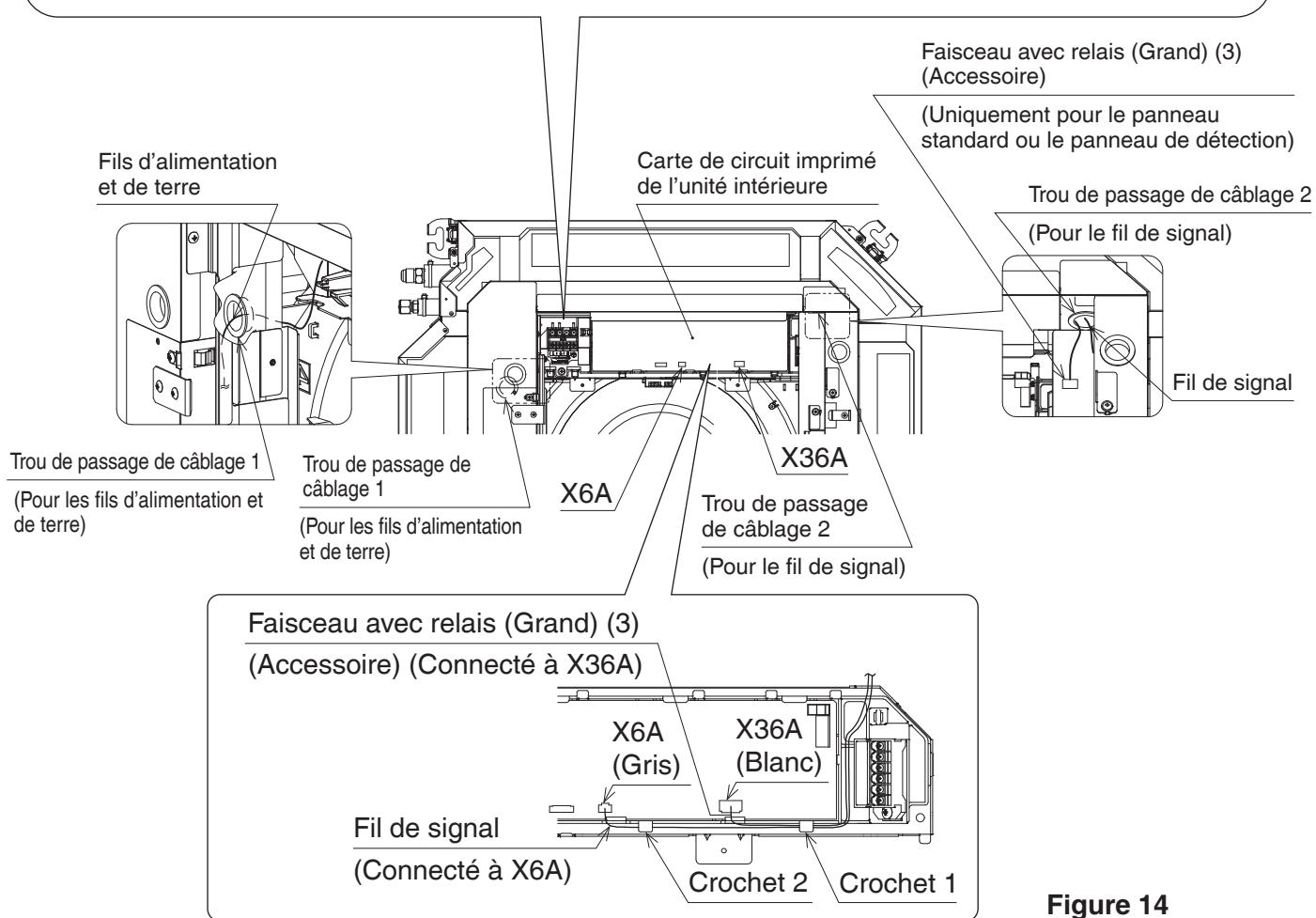
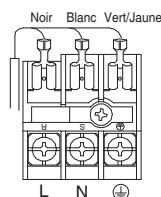
#### Sky Air

- Connectez le fil noir du câble d'alimentation à la borne 1 du bloc d'alimentation de l'unité intérieure.
- Connectez le fil blanc du câble d'alimentation à la borne 2 du bloc d'alimentation de l'unité intérieure.
- Connectez le fil de terre du câble d'alimentation électrique à la borne marquée  $\ominus$  du bloc d'alimentation électrique de l'unité intérieure.



#### VRV

- Connectez le fil noir du câble d'alimentation à la borne L du bloc d'alimentation de l'unité intérieure.
- Connectez le fil blanc du câble d'alimentation à la borne N du bloc d'alimentation de l'unité intérieure.
- Connectez le fil de terre du câble d'alimentation électrique à la borne marquée  $\ominus$  du bloc d'alimentation électrique de l'unité intérieure.



**Figure 14**

## 8. INSTALLATION DU PANNEAU D'HABILLAGE

- Installer et câbler le panneau d'habillage.
  - Retirez la grille d'aspiration du panneau d'habillage. (Pour savoir comment la retirer, reportez-vous au manuel d'utilisation fourni avec le panneau d'habillage).
  - Concernant les vis (3 emplacements) du couvercle du contrôleur du purificateur d'air UV Streamer, retirez d'abord les 2 vis de droite et de gauche, puis desserrez la vis du centre pour retirer le couvercle du contrôleur.
1. Fixez le panneau d'habillage après avoir accroché les loquets temporaires du panneau d'habillage aux crochets du purificateur d'air UV Streamer. (Reportez-vous à la **Figure 15**.)  
(Fils de sortie du moteur pivotant.)
  2. Retirez le panneau d'habillage à l'endroit indiqué sur la **figure 16** (marqué □□□ et □□□□).  
(Reportez-vous à la **Figure 16**.) (Le couvercle d'habillage retiré n'est plus nécessaire).

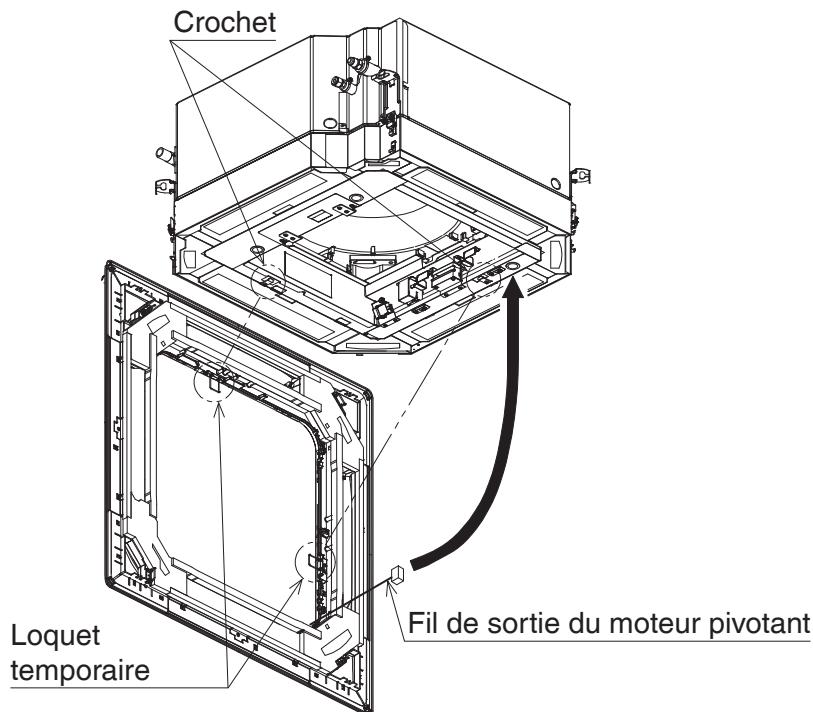


Figure 15

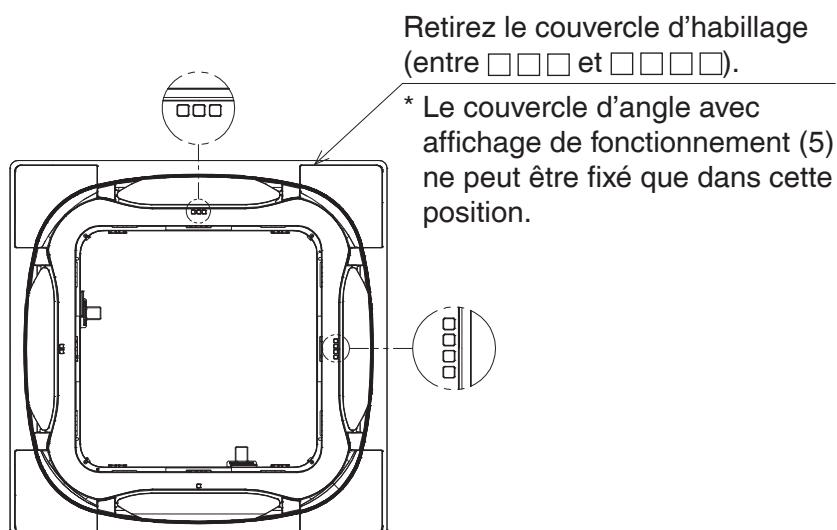


Figure 16

3. Fixer le couvercle d'angle avec l'affichage de fonctionnement (5).

\* Lors du montage, évitez de tirer ou de heurter le couvercle d'angle avec affichage de fonctionnement.

(1) Faites passer le faisceau de câbles du couvercle d'angle avec affichage (7) qui sort de l'ouverture dans le coin du panneau d'habillage, dans le serre-fils (5).

Fixez le faisceau de câbles à l'aide du serre-fils (7) de manière à ce que le serre-fils du faisceau de câbles soit dans la position indiquée dans la **Figure 17**.

(2) Faites passer le faisceau de câbles du couvercle d'angle avec affichage de fonctionnement (5) par le chemin de raccordement (côté courant faible) de l'unité intérieure, le trou de passage de câblage 2, les attache-câbles (2 emplacements) et la selle de bord.

Ce faisant, essayez de ne pas toucher le circuit imprimé à proximité.

(S'il est difficile de passer par le chemin de raccordement (côté courant faible), relâchez le crochet de verrouillage de l'unité.

Limitez à 2 le nombre de crochets de verrouillage de l'unité à libérer simultanément.

Après les travaux de câblage, veillez à reverrouiller les crochets de verrouillage de l'unité libérés).

(3) Connectez le faisceau avec relais (petit) (6) à la carte de circuit imprimé (X40A) (blanc) du purificateur d'air UV Streamer et le faisceau de câbles du couvercle d'angle avec affichage de fonctionnement (5).

(4) À l'aide de pinces (2), fixez respectivement le faisceau de câbles du couvercle d'angle avec l'affichage de fonctionnement (5) et le faisceau avec relais (petit) (6) au crochet du contrôleur et l'un des fils de sortie avec le tube de protection. (Reportez-vous à la **Figure 18**.)

(5) Fixez le couvercle d'angle avec affichage de fonctionnement (5) au panneau d'habillage.

Ce faisant, poussez le faisceau de câbles à travers l'ouverture vers l'intérieur du plafond.

\* Assurez-vous que le faisceau de câbles n'est pas coincé entre le panneau d'habillage et le couvercle d'angle avec affichage de fonctionnement (5).

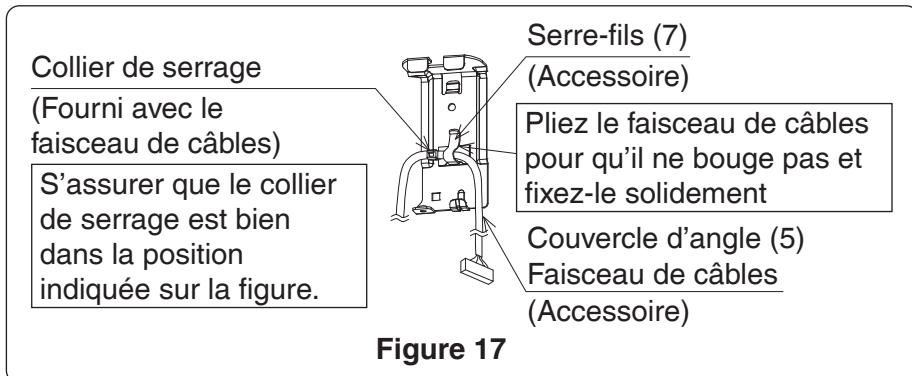


Figure 17

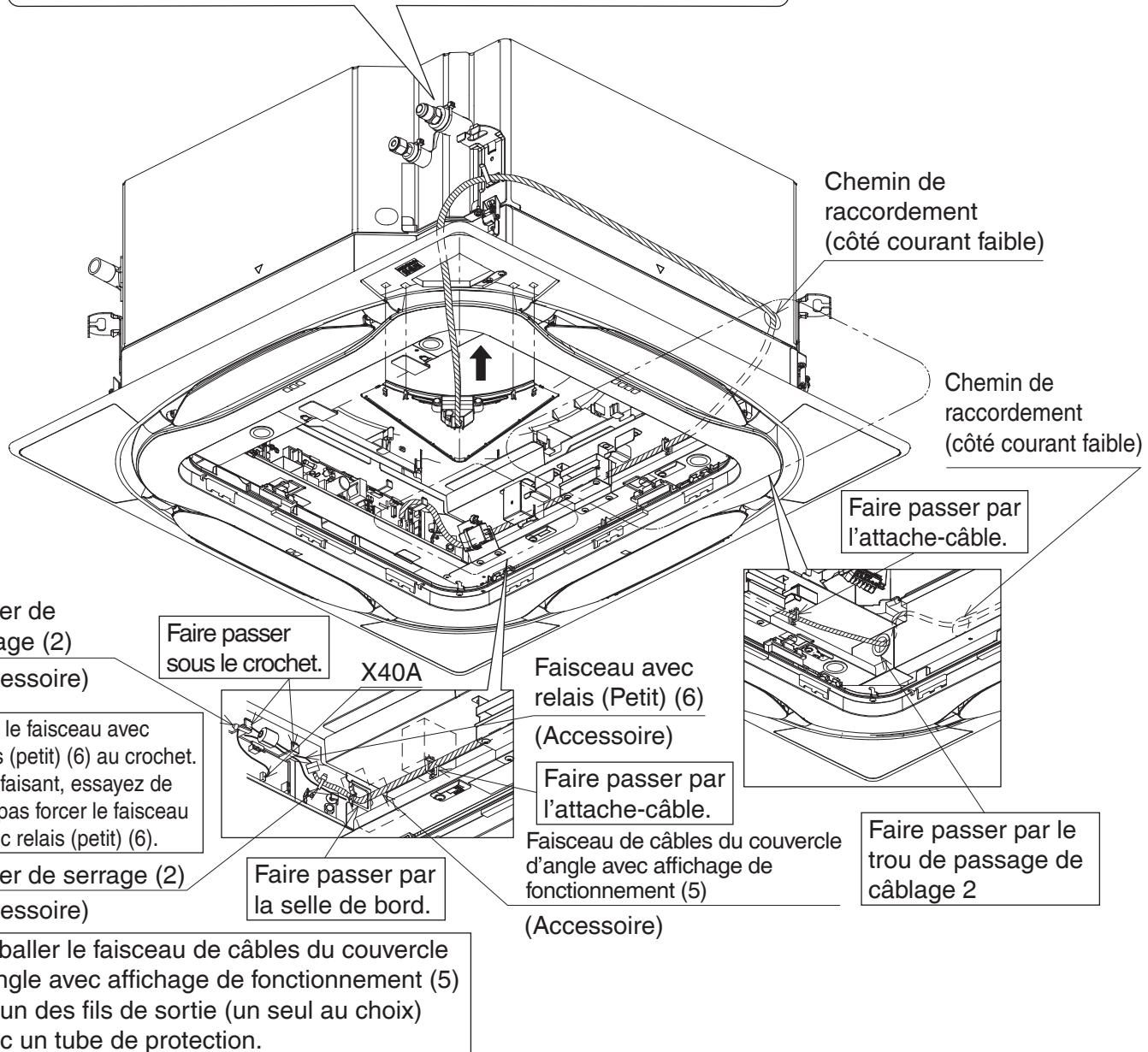
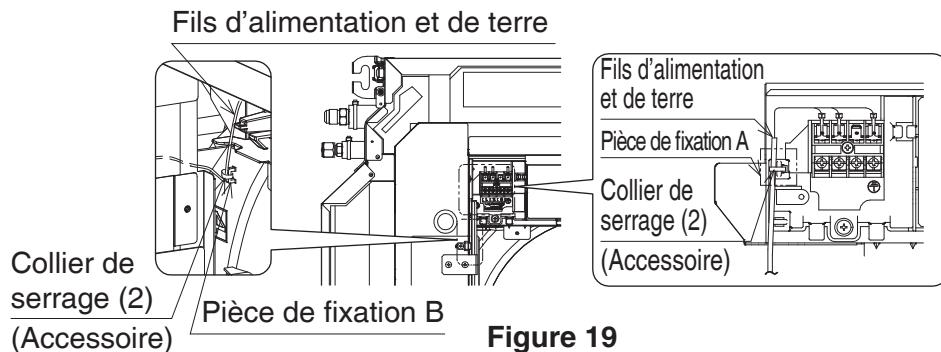
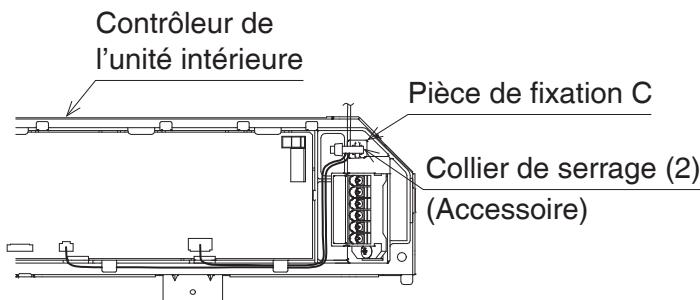


Figure 18

- Regroupez les fils d'alimentation (noir et blanc) et le fil de terre (vert ou jaune) et fixez-les à la pièce de fixation A à l'intérieur du contrôleur de l'unité intérieure et à la pièce de fixation B sur l'embouchure à l'aide de pinces (2). (Reportez-vous à la **Figure 19**.) Toutefois, si vous utilisez un faisceau vendu séparément, fixez-les ensemble à la pièce de fixation B.
- Fixez les faisceaux avec relais (3) et le fil de signal (gris) à la pièce de fixation C à l'intérieur du contrôleur de l'unité intérieure à l'aide de pinces (2). (Reportez-vous à la **Figure 20**.)

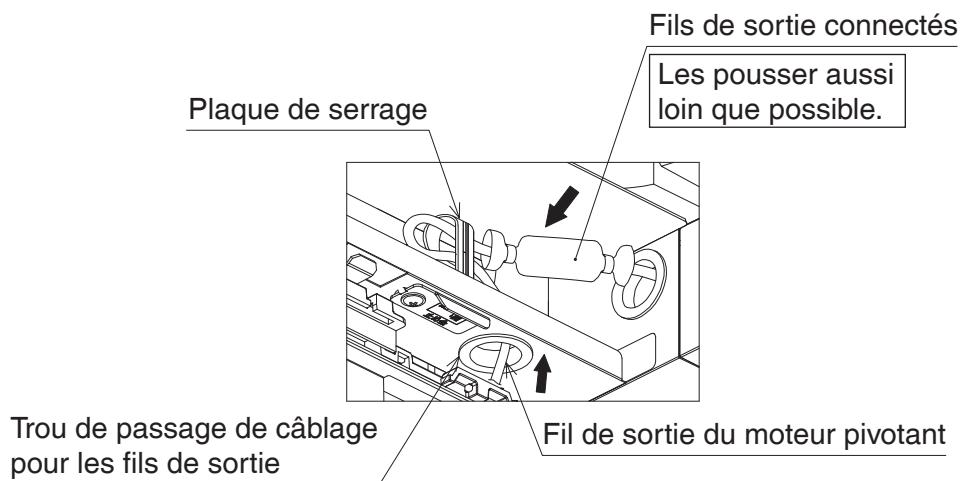


**Figure 19**

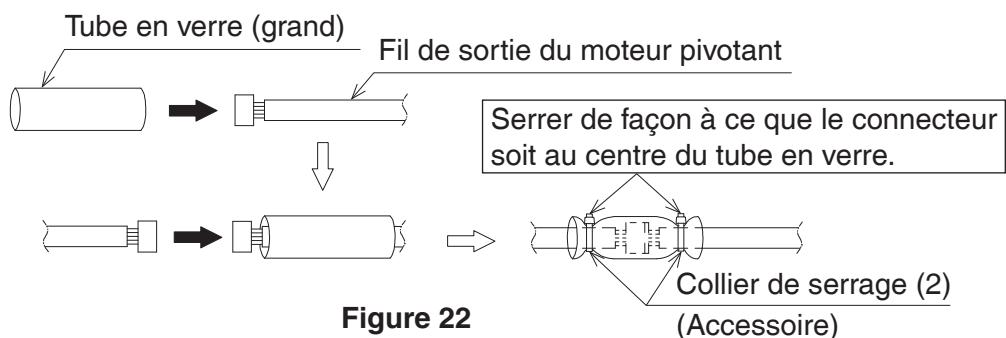


**Figure 20**

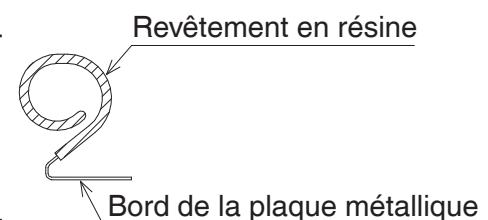
- Après avoir fait passer les fils de sortie du moteur oscillant par le trou de passage des fils de sortie (Reportez-vous à la **Figure 21**), faites passer le fil de sortie du moteur oscillant par le tube en verre (grand) (4). Puis connectez le faisceau avec relais (grand) (3) au fil de sortie du moteur oscillant. (Reportez-vous à la **Figure 22**.)
- Placez le connecteur connecté à l'intérieur du tube en verre et fixez-le en serrant les deux extrémités du tube en verre avec des colliers (2). (Reportez-vous à la **Figure 22**.)
- Poussez les fils de sortie du moteur oscillant et du capteur dans la position indiquée à la **Figure 21** et fixez-les avec une plaque de serrage. (Reportez-vous à la **Figure 21**.)



**Figure 21**



**Figure 22**



— **ATTENTION** —

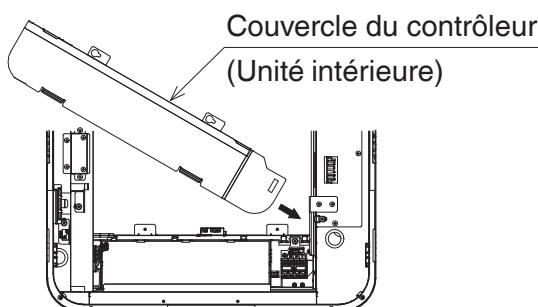
Fixez les fils de sortie connectés du moteur pivotant et du capteur avec une plaque de serrage. Lorsque vous enroulez la plaque de serrage, enroulez-la avec une pièce enduite de résine afin que le câblage n'entre pas en contact avec le bord de la plaque métallique.

9. Si vous installez en même temps un adaptateur de remise à neuf du câblage, reportez-vous au guide d'installation (**[2]-4**).

10. Une fois le travail terminé, fixez le couvercle du contrôleur du purificateur d'air UV Streamer en suivant l'ordre inverse des étapes de la procédure de retrait.

Fixez le couvercle du contrôleur de l'unité intérieure en insérant d'abord le côté du fil d'alimentation électrique. (Reportez-vous à la **Figure 23**.) Une fois le travail terminé, assurez-vous que le couvercle ne se détache pas.

Serrez les vis avec un couple de serrage de  $1,1 \pm 0,2 \text{ N}\cdot\text{m}$ .



**Figure 23**

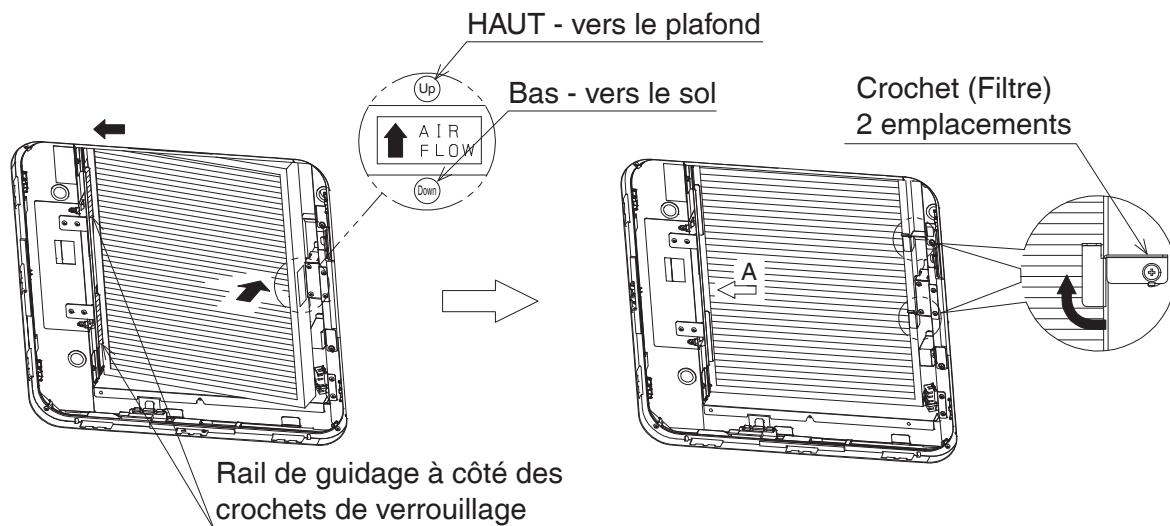
— **AVERTISSEMENT** —

Fixez solidement le couvercle du contrôleur en disposant les fils de manière à ce qu'aucun d'entre eux ne soit coincé et que le couvercle du contrôleur puisse être fermé hermétiquement. Des fils pincés et un couvercle de contrôleur mal fermé peuvent provoquer un choc électrique ou un incendie.

## 9. INSTALLATION DU FILTRE PLISSÉ ET DU FILET DE PROTECTION

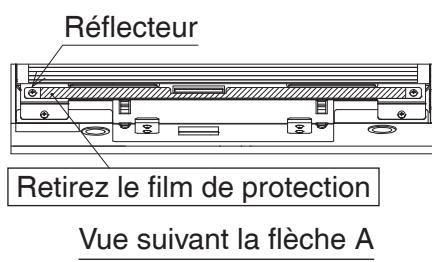
### 1. Installez le filtre plissé (1)

- (1) Sortez le filtre plissé (1) de son emballage.
- (2) Avec la flèche (AIR FLOW) sur le côté du filtre plissé (1) orientée vers le haut, insérez-le dans le rail de guidage à côté des crochets de verrouillage et poussez-le à fond.
- (3) Poussez le filtre plissé (1)
- (4) Tournez le crochet (filtre) (2 emplacements) pour fixer le filtre plissé (1). (**Figure 24**)



**Figure 24**

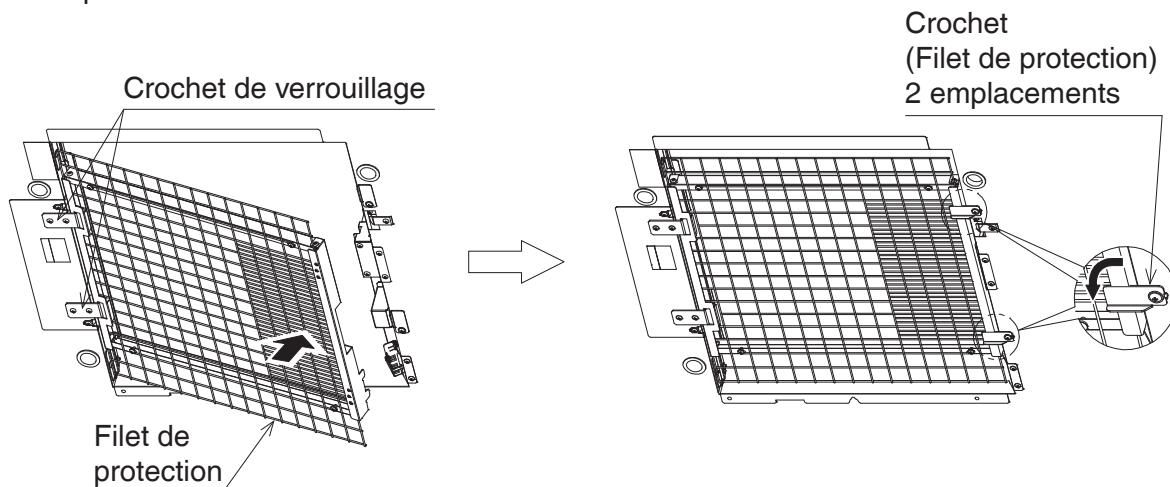
### 2. Retirez le film de protection du réflecteur.



**Figure 25**

### 3. Installez le filet de protection.

- (1) Accrochez le filet de protection aux crochets de verrouillage du purificateur d'air UV Streamer et poussez-le dans le purificateur d'air UV Streamer en le faisant pivoter autour des crochets de verrouillage.
- (2) Tout en le tenant d'une main, tournez le crochet (filet de protection) (2 emplacements) pour fixer le filet de protection.



**Figure 26**

### 4. Fixez la grille d'aspiration du panneau d'habillage.

(Pour savoir comment la fixer, reportez-vous au manuel d'utilisation fourni avec le panneau d'habillage).

## 10. INSTALLATION SUR SITE

- Confirmez que tous les travaux d'installation sont terminés pour les unités intérieures et extérieures et pour le purificateur d'air UV Streamer.
- Confirmez que le couvercle du contrôleur de l'unité intérieure, le panneau extérieur de l'unité extérieure, le couvercle du câblage et le couvercle du contrôleur du purificateur d'air UV Streamer sont fermés.

<Préparez l'installation sur site depuis la télécommande après avoir réactivé l'alimentation électrique.>

-  dans le tableau indique les réglages par défaut en usine.
- Le réglage s'effectue en utilisant 3 éléments : « Mode No. » (numéro du mode), « FIRST CODE No. » (numéro premier code) et « SECOND CODE No. » (numéro deuxième code).
- La procédure de réglage et les instructions d'utilisation sont décrites dans le manuel d'installation fourni avec la télécommande.  
(Remarque) Le réglage du « Mode No. » s'applique à l'ensemble du groupe ; pour configurer ou vérifier les réglages d'une unité intérieure individuelle, indiquez le N° de mode entre parenthèses.
- Ne réglez pas d'autres valeurs que celles indiquées dans le tableau.

### Réglage du débit d'air

- Réglez le débit d'air.

GROUPE DE MODÈLES	Mode No. (Voir la remarque.)	FIRST CODE No.	SECOND CODE No.
FCAG35 FXFQ20/25/32 FXFA20/25/32	13(23)	0	02
FCAG71	13(23)	0	03
FXFQ40 FXFA40	13(23)	0	02
		1	02
FCAG50/60/100/125/140 FCAHG100/125/140 FXFQ50/63/80/100/125 FXFA50/63/80/100/125	13(23)	0	03
		1	02
FCAHG71	13(23)	0	03
		1	03

### Réglage du débit d'air lorsque le thermostat est éteint

- Lorsque le thermostat de climatiseur/chauffage est éteint, sur certains modèles, le ventilateur fonctionne en mode « brise légère (débit d'air LL) » (non affiché sur la télécommande) pour éviter les courants d'air, etc. Si le thermostat est fréquemment, il est possible de maintenir les performances de purification en fonctionnant avec le débit d'air réglé depuis la télécommande lorsque le thermostat est éteint. Suivez le manuel d'installation de l'unité intérieure pour régler le volume d'air lorsque la commande du thermostat est sur OFF.
- La configuration s'effectue après avoir expliqué les détails des réglages au client et obtenu son consentement.  
Lors de la modification du débit d'air, l'objet de la modification doit être expliqué au client.

## Réglage du cycle de remplacement du filtre plissé

- Ce réglage doit correspondre à la contamination de l'air dans la pièce. Il détermine l'intervalle d'affichage de la notification de remplacement du filtre sur l'interface utilisateur. En cas d'utilisation d'une interface utilisateur sans fil, vous devez également définir l'adresse (voir le manuel d'installation de l'interface utilisateur). (Le SECOND CODE No. est réglé par défaut sur « 01 » en usine). Ce paramétrage s'effectue après avoir expliqué les détails des réglages au client et obtenu son consentement.

Contamination de l'air	Durée de fonctionnement avant notification	Mode No. (Voir la remarque.)	FIRST CODE No.	SECOND CODE No.
	Cycle de remplacement du filtre plissé			
Faible	Environ 2 500 heures	10(20)	0	01
Élevée	Environ 1 250 heures			02
Indicateur filtre activé	10(20)	3	01	
Indicateur filtre désactivé*				02

\* Réglez sur « Indicateur du filtre désactivé » lorsque la notification de remplacement est inutile, comme lors d'un entretien périodique.

Le filtre plissé peut être utilisé pendant 12 mois (2 500 heures). La durée de vie du filtre plissé peut varier en fonction des conditions ambiantes de la pièce. Dans les pièces où se trouvent beaucoup de polluants (fumée, animaux domestiques, zones à forte circulation...), le filtre plissé peut nécessiter des remplacements plus fréquents.

Le filtre plissé NE PEUT PAS être renouvelé par simple lavage.

## 11. FONCTIONNEMENT TEST

<Vérifiez tous les éléments de « (1) Éléments à contrôler après la fin des travaux » sur la première page.>

1. Effectuez un fonctionnement test conformément au manuel d'installation fourni avec l'unité intérieure.

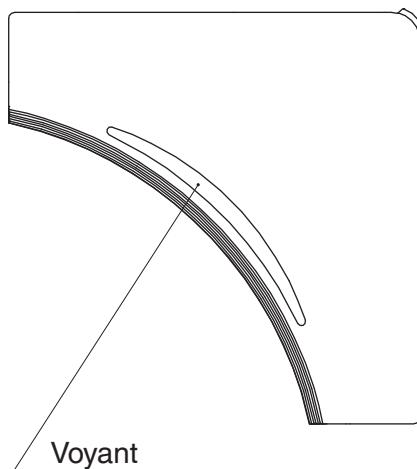
- Le purificateur d'air UV Streamer purifie l'air lorsque l'unité intérieure fonctionne.
- Vérifiez l'écran de la télécommande filaire (ou l'indicateur du panneau d'habillage dans le cas d'une télécommande sans fil) pour confirmer que le purificateur d'air UV Streamer fonctionne normalement. (Voir l'icône de nettoyage/purification de l'air et l'indicateur d'erreur sur l'écran de la télécommande filaire). Il n'est pas possible de voir l'icône de nettoyage/purification de l'air sur l'écran de la télécommande sans fil (seules les erreurs sont indiquées sur le récepteur du panneau d'habillage). Pour plus de détails, suivez le manuel d'installation et d'utilisation de la télécommande filaire ou sans fil.
- Il est normal d'entendre des sifflements et des grésillements lorsque le purificateur d'air UV Streamer fonctionne.

( Code erreur AH : Purificateur d'air (collecte et purification des poussières) en erreur ; pour les autres codes d'erreur, reportez-vous au manuel d'installation fourni avec l'unité intérieure )

### ATTENTION

Si une erreur s'affiche, effectuez une inspection conformément au manuel d'utilisation du purificateur d'air UV Streamer et à celui de la télécommande filaire ou sans fil.

<Couvercle d'angle avec affichage de fonctionnement (5)>



### ATTENTION

Si une erreur s'affiche, effectuez une inspection conformément au manuel d'utilisation.

En fonctionnement normal : Bleu (Allumé)

Erreur dans l'unité Streamer : Bleu (Clignote)

Erreur dans l'unité UV : Rouge (Clignote)

Notification du cycle de remplacement de l'unité Streamer et de l'unité UV : Rouge (Allumé)

Le purificateur est ÉTEINT : Voyant DEL ÉTEINT

## 12. MAINTENANCE

### — AVERTISSEMENT —

Pour les personnes chargées de l'entretien et de la maintenance

#### RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, D'INFLAMMATION OU D'INCENDIE

- Lors de l'inspection des composants électriques (boîtiers de composants électriques, unités Streamer, unités UV, etc.), coupez toujours l'alimentation électrique des climatiseurs (unités intérieures et extérieures).
- Veillez à retirer ce produit lors du nettoyage de l'échangeur thermique.  
(Si de l'eau ou un liquide de nettoyage est projeté dessus, la dégradation de l'isolant peut entraîner l'inflammation des composants).

#### ATTENTION AUX RISQUES DE CHOC ÉLECTRIQUE

- Coupez toutes les sources d'alimentation avant de commencer le travail.
- Pour éviter tout choc électrique dû à une tension résiduelle, n'ouvrez la boîte de composants électriques que 1 minutes après avoir coupé le courant.
- Après avoir ouvert le couvercle du boîtier des composants électriques, et tout en veillant à ne pas toucher la zone de charge, prenez des mesures aux points à droite sur la carte de circuit imprimé avec un testeur et vérifiez que la tension résiduelle est inférieure à 50V CC.
- Vérifiez la tension résiduelle de l'unité intérieure conformément aux instructions. (Reportez-vous à la **Figure 27**.)

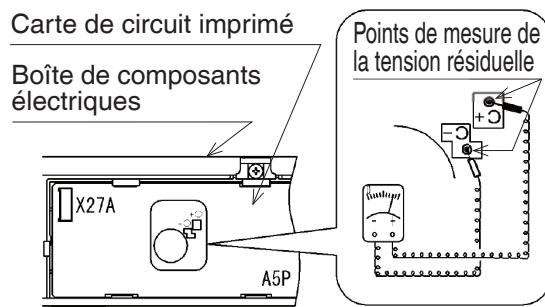


Figure 27

## INHOUD

1. VEILIGHEIDSMAATREGELEN .....	1
2. VOORAFGAAND AAN INSTALLATIE.....	5
3. SELECTIE VAN INSTALLATIELOCATIE.....	5
4. INSTALLATIE VAN BINNENEENHEID.....	6
5. VOORAFGAAND AAN INSTALLATIE VAN DE LUCHTREINIGER MET UV-STREAMER.....	7
6. INSTALLATIE VAN LUCHTREINIGER MET UV-STREAMER .....	8
7. WERKZAAMHEDEN AAN ELEKTRISCHE BEDRADING.....	11
8. INSTALLATIE VAN SIERPANEEL .....	13
9. INSTALLATIE VAN VOUWFILTER EN BESCHERMNET.....	18
10. PRAKTIJKINSTELLING.....	19
11. PROEFBEDRIJF.....	21
12. ONDERHOUD .....	22

### 1. VEILIGHEIDSMAATREGELEN

- Lees deze “**VEILIGHEIDSMAATREGELEN**” aandachtig voorafgaand aan installeren.
- De hier getoonde voorzorgsmaatregelen worden ingedeeld in de volgende 2 soorten.  
Volg al het onderstaande op, omdat elk belangrijke informatie betreffende veiligheid bevat.

 **WAARSCHUWING**.. Onjuiste behandeling kan hoogstwaarschijnlijk leiden tot ernstig letsel of de dood.

 **OPGELET** ..... Onjuiste behandeling kan leiden tot beperkt of matig letsel of schade aan eigendommen.  
Er kunnen ernstige consequenties zijn afhankelijk van de omstandigheden.  
• Na het voltooien van de installatie voert u een proefbedrijf uit om te controleren op fouten en om uit te leggen aan de klant hoe de eenheid te bedienen en onderhouden door het volgen van de bedieningshandleiding.  
Vraag de klant ook om deze installatiehandleiding samen met de bedieningshandleiding te bewaren op een handige plek voor raadpleging in de toekomst.

#### — **WAARSCHUWING** —

- Vraag uw lokale dealer of een gekwalificeerde persoon om het installatiewerk uit te voeren.  
Onjuiste installatie kan leiden tot waterlekage, elektrische schok of brand.
- Volg deze installatiehandleiding en voer installatiewerkzaamheden op juiste wijze uit.  
Onjuiste installatie kan leiden tot waterlekage, elektrische schokken of brand.
- Zorg ervoor dat u alleen de gespecificeerde onderdelen en accessoires gebruikt voor installatie.  
Dit niet doen kan leiden tot vallen van de luchtreiniger met UV-streamer, waterlekage, elektrische schok, brand, enz.
- Installeer op een plek die het gewicht van de binneneenheid en de luchtreiniger met UV-streamer kan dragen.  
Onvoldoende sterkte kan leiden tot letsel als gevolg van vallen van de binneneenheid en luchtreiniger met UV-streamer.  
Bovendien kan het leiden tot onplezierig ratelende geluiden als gevolg van trillingen van de binneneenheid en de luchtreiniger met UV-streamer.
- Voer de gespecificeerde installatiewerkzaamheden uit om te zorgen voor paraatheid voor harde wind, tyfonen en aardbevingen.  
Onjuiste installatie kan leiden tot een ongeval als gevolg van vallen van de eenheden, enz.

- Zorg ervoor dat de elektrische werkzaamheden worden uitgevoerd door een gekwalificeerde elektricien met gebruik van een specifiek circuit, niet door het toevoegen van bedrading aan een bestaand circuit, en in overeenstemming met de installatiehandleiding en Technische normen gerelateerd aan elektrische apparatuur.  
Onvoldoende capaciteit of slechte constructie van het voedingscircuit kan leiden tot een elektrische schok of brand.
- Zorg ervoor dat de gespecificeerde kabels worden gebruikt, dat alle kabels zijn vastgezet en dat er geen belasting is op de klemaansluitingen of kabels.  
Dit niet doen kan leiden tot een elektrische schok, oververhitting of brand.
- Bij bedrading van de binneneenheid en de luchtreiniger met de UV-streamer, moet u de draden zo leggen dat structurele objecten, zoals het deksel van de bedieningskast, stevig kunnen worden gesloten.  
Dit niet doen kan leiden tot oververhitting van terminals, een elektrische schok, brand, enz.
- Installeer de gespecificeerde aardlekschakelaar voor de binnen- en buiteneenheden.  
Dit niet doen kan leiden tot een elektrische schok of brand.
- Ventileer indien koelmiddelgas lekt tijdens installatie.  
Koelmiddelgas kan giftig gas genereren bij blootstelling aan vuur.  
Lekkend koelmiddelgas boven de limietconcentratie kan leiden tot zuurstoftekort of brand.
- Na het voltooien van de installatiewerkzaamheden moet u controleren dat er geen koelmiddelgas lekt.  
Giftig gas kan worden gegenereerd als koelmiddelgas lekt binnen een ruimte en wordt blootgesteld aan vuur in een ventilatorverwarming, kachel of brander.
- Raak niet direct koelmiddel aan dat lekt uit een verbinding van een koelmiddelleiding.  
Er bestaat gevaar van bevriezing.
- Voer de aardverbindingen uit  
Sluit de aardverbindingen niet aan op een gasleiding, waterleiding, bliksemafleider of telefoonkabel.  
Onvolledige aardverbindingen kunnen leiden tot een elektrische schok of brand.
- Zorg ervoor dat u de voeding afsluit voorafgaand aan het aanraken van elektrische componenten.  
Het aanraken van een spanningsvoerend onderdeel kan leiden tot een elektrische schok.
- Laat de eenheid niet draaien zonder het vouwfilter, beschermnet of andere onderdelen.  
Kijk niet in de eenheid terwijl deze in bedrijf is.  
Steek uw vinger niet in de eenheid terwijl deze in bedrijf is.  
Laat de eenheid niet draaien wanneer deze beschadigd is.  
Intense ultraviolette stralen kunnen lekken en schade toebrengen aan uw ogen en huid.  
Vooral voor personen met lichtgevoeligheid kunnen symptomen zich zelfs bij een korte blootstelling voordoen.
- Raak de UV-eenheid niet aan.  
Dit wel doen kan leiden tot storing van de UV-eenheid.



## **— OPGELET —**

- Installeer de binnen- en buiteneenheid, de luchtreiniger met UV-streamer en de voeding en bedrading tussen eenheden op ten minste 1 m van televisies en radio's.  
Dit niet doen kan leiden tot beeldinterferentie en ruis.  
(Afhankelijk van de radiogolven is een afstand van 1 m wellicht niet voldoende om geluid weg te nemen.)
- Installeer de binneneenheid zo ver mogelijk van de fluorescerende lichten.  
Als een draadloze afstandsbediening is geïnstalleerd in een ruimte met een elektronisch verlichtingssysteem (omvormer of type snelle start), kan de transmissie-afstand korter dan verwacht zijn.
- Niet installeren op de volgende locaties:
  1. Plaatsen waar veel hairspray wordt gebruikt, zoals kappers. Kan leiden tot abnormaal geluid als gevolg van siliconehechting.
  2. Plaatsen waar veel cosmetica en andere producten die silicone bevatten worden gebruikt.  
Hechting van silicone of andere isolatoren aan de naalden van de streamer-eenheid kan afvoer van de streamer belemmeren.
  3. Plaatsen vol met olienevel, of plaatsen zoals keukens, waar een hoge concentratie van oliespray of -damp bestaat.  
Kunststof onderdelen kunnen verslechteren en eraf vallen, wat leidt tot een waterlek of brand.
  4. Plaatsen waar corrosieve gassen, zoals zwavelzuurgas, worden gegenereerd.  
Gecorrodeerde koperen leidingen of gesoldeerde onderdelen kunnen leiden tot een koelmiddellek.

5. Plaatsen met machines die elektromagnetische golven genereren.  
Storingen in het besturingssysteem kunnen optreden, waardoor normale werking onmogelijk wordt gemaakt.
  6. Plaatsen waar brandbare gassen kunnen lekken, waar koolstofvezels of brandbaar stof in de lucht zweeft, of waar vluchige brandbare materialen, zoals thinner of benzine, worden behandeld.  
Kan omringende brandbare stoffen ontsteken en een brand veroorzaken.
  7. Vochtige plaatsen zoals badkamers. Kan leiden tot een elektrische schok of brand.
  8. Plaatsen vol rook, zoals rookruimtes. Kan ertoe leiden dat de filters vuil en verstopt raken.
  9. Plaatsen waar UV-detectoren zijn geïnstalleerd. Kan ertoe leiden dat de detectoren een vals alarm geven.
- 

## 1-1 ACCESSOIRES

Naam	Vouwfilter	Klem	Relaisboom (groot)	Glazen buis (groot)	Hoekkap met bedieningsdisplay
Hoeveelheid	1 stuk	8 stuks	1 stuk	1 stuk	1 stuk
Vorm/nummer	(1) 	(2) 	(3) 	(4) 	(5) 

Naam	Relaisboom (klein)	Kabelklem	Afdichtmateriaal	Overig
Hoeveelheid	1 stuk	1 stuk	1 stuk	
Vorm/nummer	(6) 	(7) 	(8) 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Installatiehandleiding</li> <li>• Bedieningshandleiding</li> </ul>

### — ! OPGELET —

- Bij het installeren moet u ook de installatiehandleidingen van de binneneenheid, de afstandsbediening en het sierpaneel raadplegen.
-

**Let vooral op de onderstaande items tijdens installatie en controleer ze opnieuw na voltooiing.**

**(1) Te controleren items na voltooiing van de werkzaamheden**

Item testen	Resulterende problemen	Kolom controleren
Zijn de binneneenheid, luchtreiniger met UV-streamer en het sierpaneel stevig geïnstalleerd? (Zorg ervoor dat alle schroeven zijn aangedraaid en dat er geen niet-afgedichte openingen zijn.)	Vallen, condens, trilling	
Hebt u de binneneenheid gecontroleerd na voltooien van de installatie?	Storing van bedrijf, branden, gevaar in geval van kortsluiting	
Hebt u lokale instellingen gemaakt met gebruik van de afstandsbediening?	Afname van capaciteit, condens	
Is de luchtinlaat vrij van obstructies?	Verslechtering van zuiveringsprestaties	
Is het vouwfilter (1) geïnstalleerd?	Afname van capaciteit	
Is het beschermnet geïnstalleerd?	Geen emissie van UV mogelijk	
Hebt u de binneneenheid afgedicht met gebruik van het geleverde afdichtmateriaal (8)?	Abnormaal geluid	
Hebt u tijdens proefbedrijf bevestigd dat de indicator op de hoekkap met bedieningsdisplay (5) blauw wordt?	Storing van bedrijf	
Is de bedrading juist gelegd, zonder slappe draden?	Storing van bedrijf, verbranden	

Raadpleeg de volgende tabel voor modellen waarop de luchtreiniger met UV-streamer kan worden gemonteerd.

**(2) Te controleren items op het moment van overhandiging.**

\*Zorg er tevens voor dat u de items hierboven vermeld in de “VEILIGHEIDSMAATREGELEN” opnieuw controleert.

Item testen	Kolom controleren
Hebt u de klant de bedieningshandleiding laten lezen terwijl u uitleg gaf over de bediening?	
Hebt u de bedieningshandleiding en installatiehandleiding overhandigd aan de klant?	

**Punten voor toelichting over bedieningen**

De bedieningshandleiding bevat, naast de algemene gebruiksinstructies, items met de markeringen **WAARSCHUWING** en **OPGELET**. Aangezien deze items kunnen leiden tot lichamelijk letsel of schade aan eigendommen, moet u ze uitleggen aan de klant, en de klant ook vragen om hier aandachtig over te lezen. U moet het gedeelte **“PROBLEEMOPLOSSING”** toelichten en de klant ook vragen om dit aandachtig te lezen.

## 2. VOORAFGAAND AAN INSTALLATIE

<Gooi geen accessoires weg tot nadat de installatiewerkzaamheden volledig zijn voltooid.

Bescherm de eenheid met verpakkingsmateriaal van levering tot installatie om te voorkomen dat het wordt beschadigd.>

1. Leg de leveringsroute vast.
2. Bij de levering moet u de eenheid in zijn verpakking naar de installatielocatie dragen.  
Wanneer er geen andere keuze is dan onverpakt leveren, moet u de luchtreiniger met UV-streamer voorzichtig behandelen door deze in een deken of iets vergelijkbaars te wikkelen om schade te voorkomen. Wees daarbij voorzichtig dat u de reflector, UV-eenheid of deurschakelaar niet aanraakt.

## 3. SELECTIE VAN INSTALLATIELOCATIE

<Raadpleeg tevens de bedieningshandleiding geleverd bij de binneneenheid.>

**(1) Selecteer een installatielocatie die voldoet aan de volgende voorwaarden met instemming van de klant.**

- Een locatie waar vandaan koude (warme) lucht zich kan verspreiden door de ruimte.
- Een locatie zonder obstructies voor het pad van de luchtstroom.
- Een locatie waar bepaalde drainage mogelijk is.
- Een locatie die het gewicht van de binneneenheid en de luchtreiniger met UV-streamer kan dragen. (Onvoldoende sterke kan leiden tot onplezierige ratelende geluiden als gevolg van trillingen tegen het plafonds van de binneneenheid en luchtreiniger met UV-streamer.)
- Een locatie zonder het risico van lekken van brandbaar gas.
- Een locatie waar de onderzijde van het plafond niet aanzienlijk schuin is.
- Een locatie waar werkruimte voor installatie en service kan worden verzekerd.
- Installeer niet op plaatsen die een instelling van modus Hoog plafond en een instelling van modus Blazen in 2/3 richtingen van de binneneenheid vereisen.

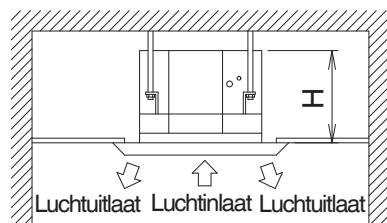
**(2) Bij het monteren van de luchtreiniger met UV-streamer, moet u ervoor zorgen dat de airconditioner is ingesteld op luchtstroom rondom.**

De luchtreiniger met UV-streamer MAG NIET worden gebruikt met andere filters, kamers, inlaatsets van frisse lucht of een set met afdichtdelen voor de luchtafvoer (voor selectie van blazen van lucht in 2 of 3 richtingen). Wanneer de luchtreiniger met UV-streamer wordt geïnstalleerd, kunnen luchtvolume, prestatie en bedrijfsgeluid van de binneneenheid worden gewijzigd.

Zorg ervoor dat u het voorfilter verwijdert van het sierpaneel bij het bedienen van de luchtreiniger met UV-streamer.

— **OPGELET** —

Installeer de binnen- en buiteneenheid, de luchtreiniger met UV-streamer en de voeding en bedrading tussen eenheden op ten minste 1 m van televisies en radio's. Dit niet doen kan leiden tot beeldinterferentie en ruis. (Afhangelijk van de radiogolven is een afstand van 1 m wellicht niet voldoende om geluid weg te nemen.)



<De "Vereiste installatieruimte (mm)" toont de minimale ruimte die nodig is voor installatie.>

Modelnaam			Aansluitpaneel
Sky Air (R32)	VRV (R410A)	VRV (R32)	Standaard paneel
			H (mm)
Model FCAG35 tot 71	Model FXFQ20 tot 63	Model FXFA20 tot 63	327
Model FCAG100 tot 140	Model FXFQ80 tot 100	Model FXFA80 tot 100	369
Model FCAHG71 tot 140	Model FXFQ125	Model FXFA125	411

## 4. INSTALLATIE VAN BINNENEENHEID

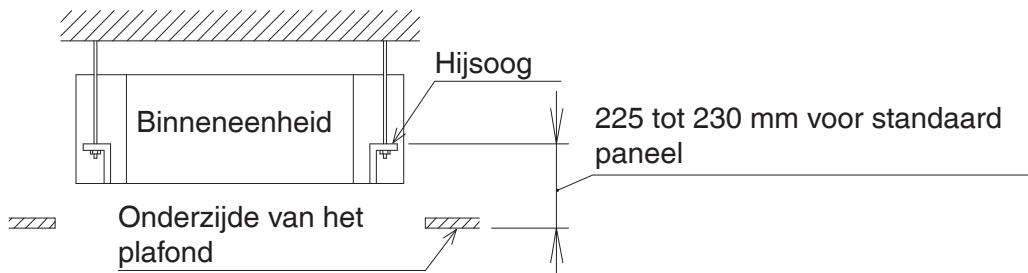
<Raadpleeg tevens de bedieningshandleiding geleverd bij de binneneenheid.>

### — WAARSCHUWING —

Zorg ervoor dat de voeding voor de binnen- en buiteneenheden wordt afgesloten voorafgaand aan het uitvoeren van enige bedradingswerkzaamheden. Dit niet doen kan leiden tot een elektrische schok.

#### 1. Installeer de binneneenheid tijdelijk.

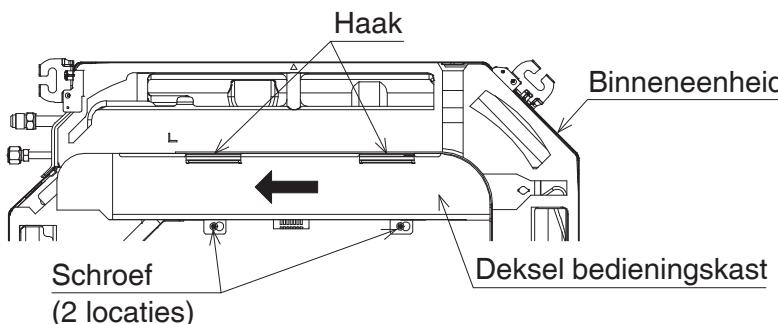
Pas de installatiehoogte zo aan dat de afstand tussen het hijsoog van de binneneenheid en de onderzijde van het plafond zoals hieronder getoond is.



#### 2. Voer installatie uit overeenkomstig de installatiehandleiding van de binneneenheid.

Voltooи alle werkzaamheden betreffende koelmiddelleidingen, afvoerleidingen en elektrische bedrading van de binneneenheid.

Wanneer de installatiewerkzaamheden voltooid zijn, verwijdert u het deksel van de bedieningskast van de binneneenheid. (Raadpleeg **Afbeelding 1**.)

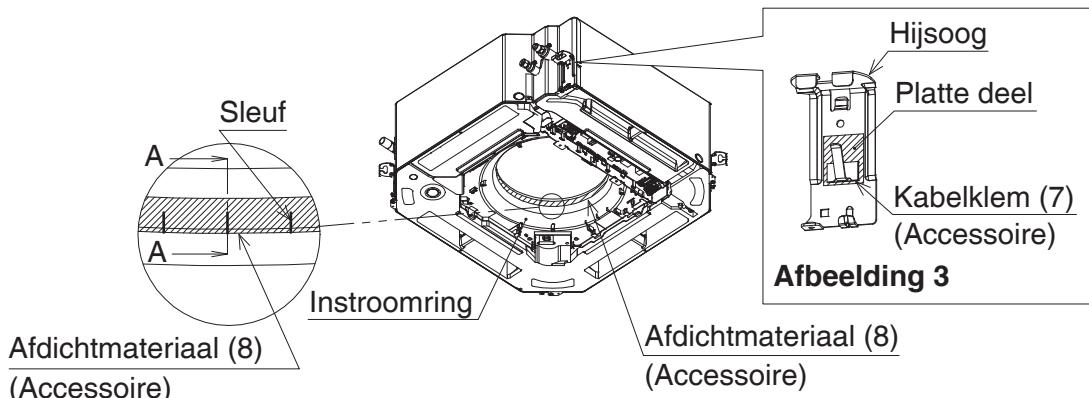
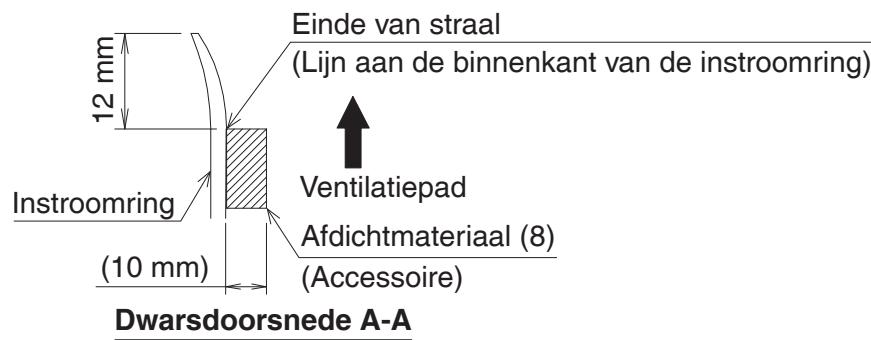


Maak de schroeven (2 locaties) los en schuif het deksel in de richting van de pijl om los te haken.

**Afbeelding 1**

## 5. VOORAFGAAND AAN INSTALLATIE VAN DE LUCHTREINIGER MET UV-STREAMER

1. Veeg de instroomring van de binneneenheid met een droge doek of iets vergelijkbaars schoon.  
(Raadpleeg **Afbeelding 2**.)
2. Bevestig afdichtmateriaal (8) langs het uiteinde van de straal van de instroomring (12 mm vanaf de punt) voor de gehele omtrek, waarbij u ervoor zorgt dat u de uiteinden van het afdichtmateriaal niet overlapt. Daardoor zorgt u ervoor dat de sleuven in het afdichtmateriaal (8) aan de binnenzijde zitten.  
\* Als de uiteinden van het afdichtmateriaal overlappen na bevestiging rond de gehele omtrek, verwijdert u het overlappende gedeelte door wegsnijden.
3. Veeg het platte deel van het hijsoog naast de koelmiddelleiding schoon met een droge doek of iets vergelijkbaars.
4. Bevestig de kabelklem (7) aan het platte deel van het hijsoog van de binneneenheid.  
(Raadpleeg **Afbeelding 3**.)



## 6. INSTALLATIE VAN LUCHTREINIGER MET UV-STREAMER

### — **⚠ GEVAAR: RISICO OP ELEKTROCUTIE** —

Duidt op een situatie die kan leiden tot elektrocutie.

### — **⚠ GEVAAR: RISICO OP ELEKTROCUTIE** —

- Schakel alle voeding UIT voordat u de kap van de schakelkast verwijdert, elektrische bedrading aansluit of elektrische onderdelen aanraakt.
- Koppel de voeding langer dan 1 minuut los, en meet de spanning bij de terminals van de condensatoren van het hoofdcircuit van de elektrische componenten voorafgaand aan service. De spanning MOET minder dan 50 V DC zijn voordat u elektrische componenten kunt aanraken. Zie het bedradingsschema voor de locatie van de terminals.
- Raak elektrische componenten NIET met natte handen aan.
- Laat het apparaat NIET onbeheerd achter wanneer de servicekap is verwijderd.

### — **⚠ WAARSCHUWING** —

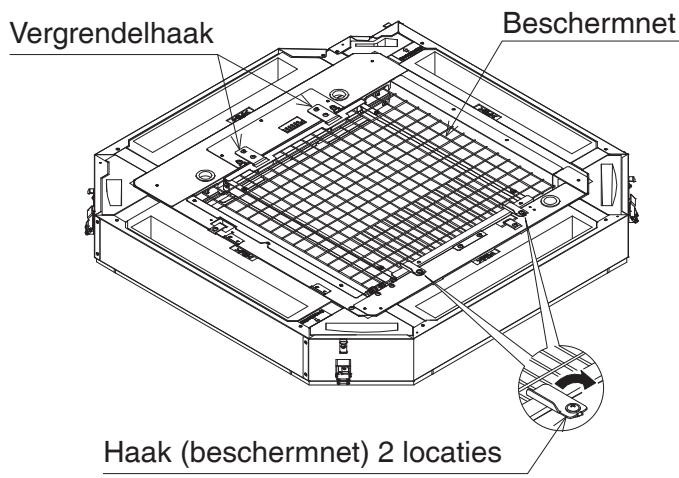
Voor installatiewerkzaamheden

#### **⚠ RISICO VAN ELEKTRISCHE SCHOKKEN**

- Voor het voorkomen van een elektrische schok moet u ervoor zorgen dat u aardverbindingen maakt.
- Aardverbindingen moeten worden uitgevoerd door een elektricien.
- Installeer een aardlekschakelaar overeenkomstig de installatiehandleiding van de binnen-/buiteneenheid.
- Voorafgaand aan het openen van het deksel van de elektrische componentenkast, moet u ervoor zorgen dat u altijd alle voedingen uitschakelt.

#### 1. Verwijder het beschermdnet.

- (1) Verwijder de tape die de 2 haken (beschermdnet) vastzet om de 2 haken (beschermdnet) te draaien. (Raadpleeg **Afbeelding 4**.)
- (2) Til het beschermdnet langzaam op door te draaien rond de vergrendelhaken. (Raadpleeg **Afbeelding 5**.)
- (3) Haak het beschermdnet los en trek het eruit. (Raadpleeg **Afbeelding 6**.)

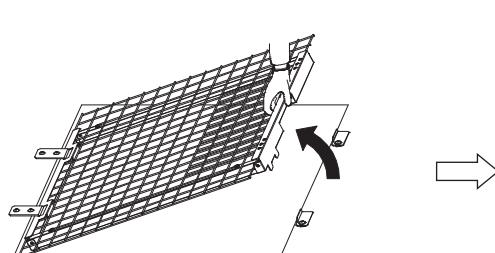


**Afbeelding 4**

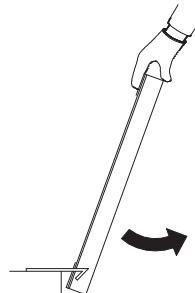
#### 2. Verwijder het vouwfilter (1) van de luchtreiniger met UV-streamer.

- (1) Verwijder de tape die de voeding en signaalkabels vastzet.
- (2) Verwijder de tape die de haken (filter) (2 locaties) vastzet.
- (3) Verwijder de tape die het vouwfilter (1) vastzet.
- (4) Houd het vouwfilter (1) vast bij het deel aangegeven in **Afbeelding 8** en trek het eruit.  
(Een ander onderdeel vasthouden kan de plooien van het vouwfilter (1) pletten.)

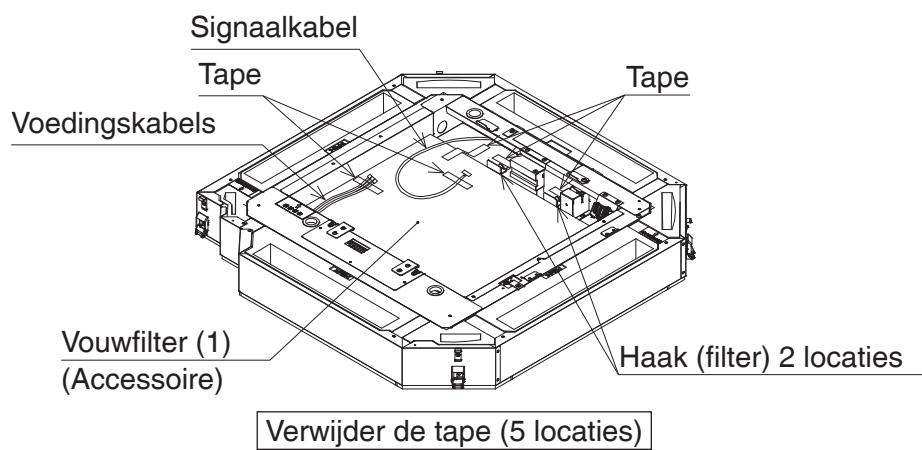
3. Voer de voedingskabels (zwart en wit) en de aardverbinding (groen of geel) door het doorvoergat bedrading 1. (Raadpleeg **Afbeelding 9**.)
- (1) Draai de luchtreiniger met streamer om.
  - (2) Voer de voedingskabels (zwart en wit) en de aardverbinding (groen of geel) door het doorvoergat bedrading 1.
  - (3) Duw de voedingskabels (zwart en wit) en de aardverbinding (groen of geel) in de luchtreiniger met UV-streamer.  
(Dit is om te voorkomen dat de voedingskabels (zwart en wit) en de aardverbinding (groen of geel) vast blijft zitten tussen de luchtreiniger met UV-streamer en de binneneenheid.)



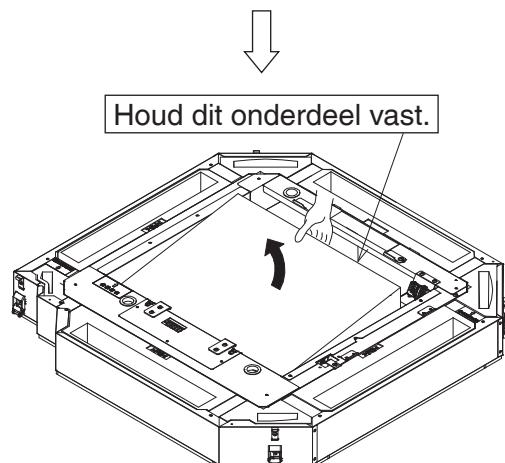
**Afbeelding 5**



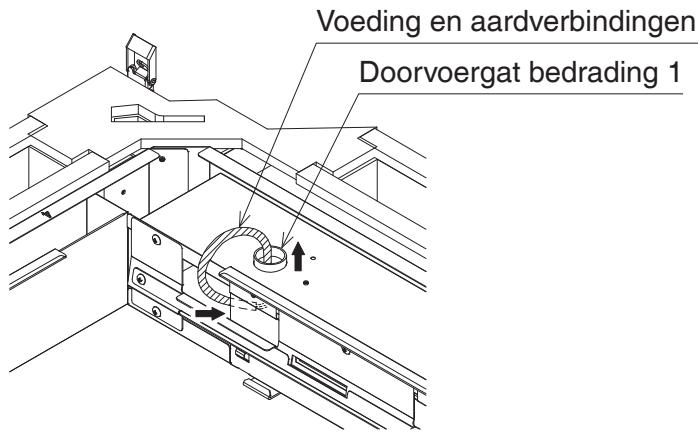
**Afbeelding 6**



**Afbeelding 7**



**Afbeelding 8**



**Afbeelding 9**

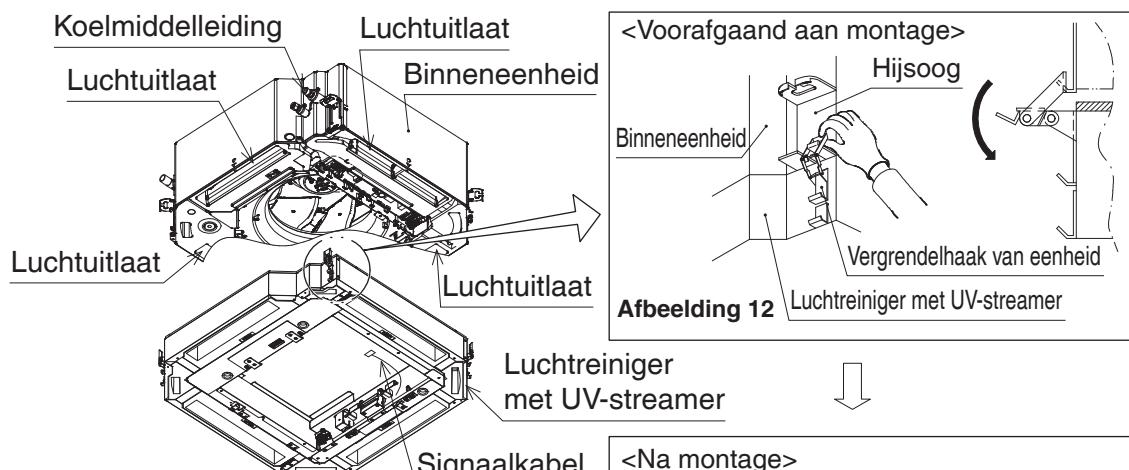
4. Monteer de luchtreiniger met UV-streamer in de binneneenheid met gebruik van de vergrendelhaken van de eenheid (4 locaties). (Raadpleeg **Afbeelding 10.**)

- Bij het monteren moet u uitkijken dat de bedrading tussen de binneneenheid en de luchtreiniger met UV-streamer niet vast blijft zitten.
- Het werk moet altijd worden uitgevoerd door 2 of meer personen.

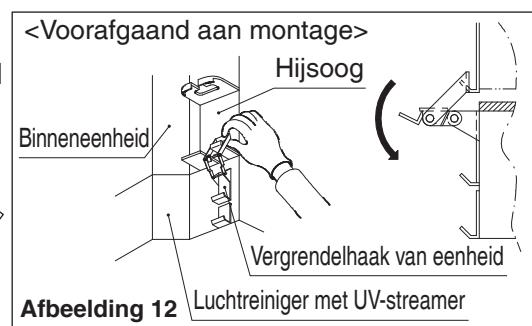
(1) Verwijder de tape van de vergrendelhaken van de eenheid (4 locaties). (Raadpleeg **Afbeelding 10.**)

(2) Haak de vergrendelhaken van de eenheid van de luchtreiniger met UV-streamer aan de hijsoog van de binneneenheid. (Raadpleeg **Afbeelding 12.**)

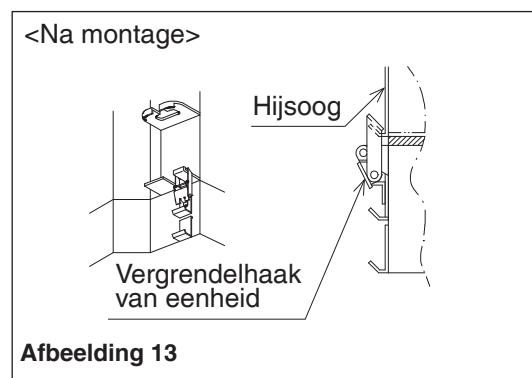
(3) Plaats de luchtreiniger met UV-streamer en de binneneenheid dichtbij elkaar en trek de gordels van de vergrendelhaken van de eenheid omlaag om te vergrendelen. (Raadpleeg **Afbeelding 13.**) Maak de gordels stevig vast om te voorkomen dat de vergrendelhaken van de eenheid worden ontgrendeld.



**Afbeelding 10**



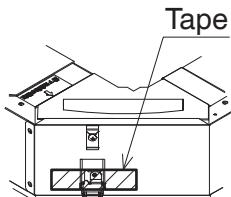
**Afbeelding 12**



**Afbeelding 13**

## — ! OPGELET —

Bij het installeren of verwijderen van 4 hoekhaken moet u uitkijken voor vallen.



Afbeelding 11

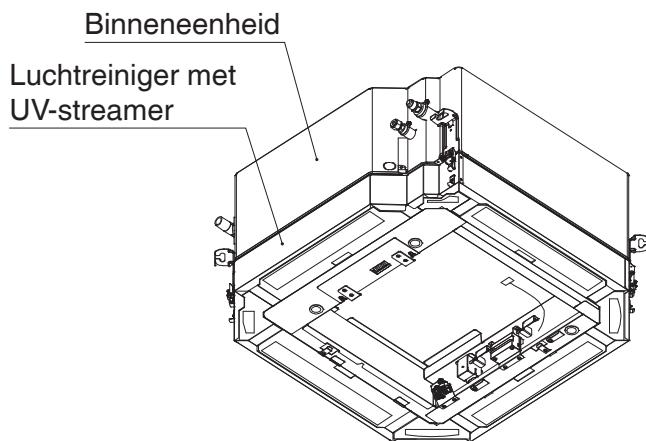


Diagram voor voltooiing van installatie

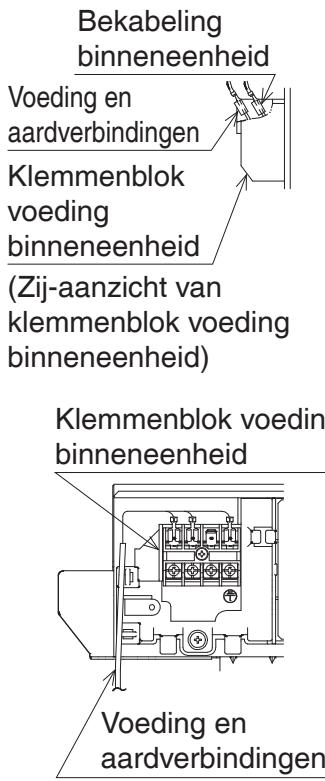
## 7. WERKZAAMHEDEN AAN ELEKTRISCHE BEDRADING

### — WAARSCHUWING —

Zorg ervoor dat u alle voeding voor de airconditioner (zowel binnen- als buiteneenheden) afsluit voorafgaand aan het uitvoeren van werkzaamheden aan bedrading.

Dit niet doen kan leiden tot een elektrische schok.

- Sluit de bedrading van de luchtreiniger met UV-streamer aan op de bedieningskast van de binneneenheid. (Raadpleeg **Afbeelding 14**.)
  - \* Na het vastzetten van de bedrading, moet u het teveel bij de klemmen wegsnijden.
  - \* Gebruik relaisboom (3) voor standaardpaneel.
- Trek de voedingskabels (zwart en wit) en de aardverbinding (groen of geel) die in stap “5 in de luchtreiniger met UV-streamer zijn geduwd, eruit. **INSTALLATIE VAN DE LUCHTREINIGER MET UV-STREAMER**”, en sluit aan op het klemmenblok voeding binneneenheid.
- Voer de signaalkabel (grijs) door het doorvoergat bedrading 2 en sluit de connector X6A (grijs) aan op de printplaat van de binneneenheid.  
Daardoor voert u de signaalkabel onder de haken 1 en 2.
- Voer relaisbomen (3) door het doorvoergat bedrading 2 voor het aansluiten van de bolle zijde van de relaisboom (3) op de connector X36A (wit). Voer daarvoor de relaisboom (3) onder de haak 1.



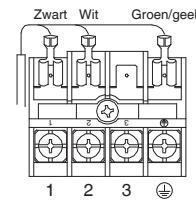
### <Aansluitingen klemmenblok>

#### — **WAARSCHUWING** —

Zorg ervoor dat u de modelnaam van de binneneenheid controleert voorafgaand aan het uitvoeren van de bedradingswerkzaamheden.

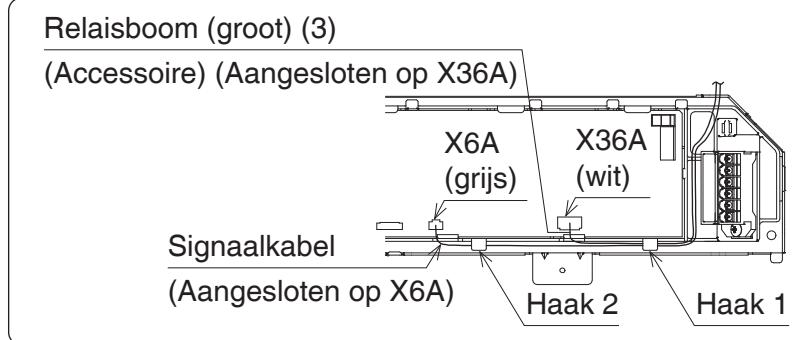
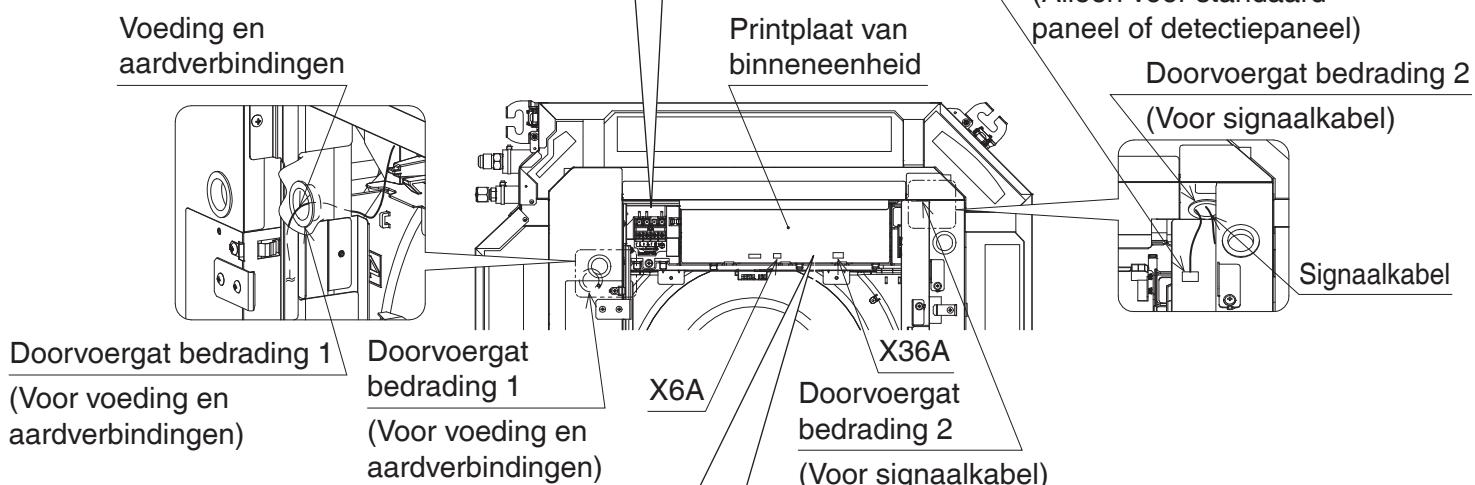
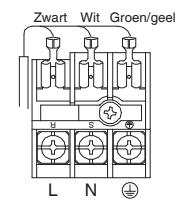
#### Sky Air

- Sluit de zwarte geleidedraad van de voedingskabel aan op terminal 1 van het klemmenblok van de voeding van de binneneenheid.
- Sluit de witte geleidedraad van de voedingskabel aan op terminal 2 van het klemmenblok van de voeding van de binneneenheid.
- Sluit de aardverbinding van de voedingskabel aan op de terminal gemarkeerd met van het klemmenblok van de voeding van de binneneenheid.



#### VRV

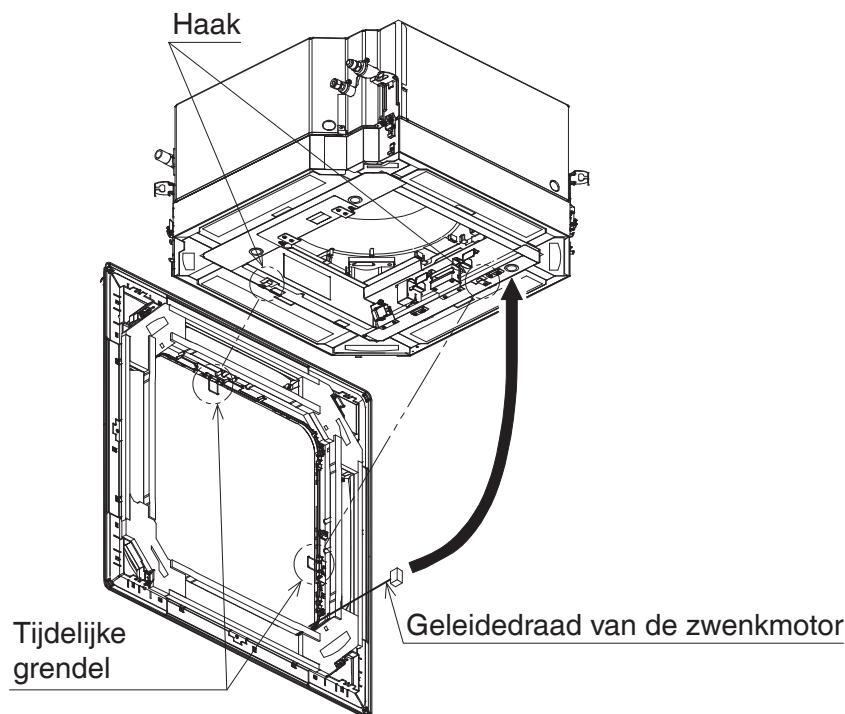
- Sluit de zwarte geleidedraad van de voedingskabel aan op terminal L van het klemmenblok van de voeding van de binneneenheid.
- Sluit de witte geleidedraad van de voedingskabel aan op terminal N van het klemmenblok van de voeding van de binneneenheid.
- Sluit de aardverbinding van de voedingskabel aan op de terminal gemarkeerd met van het klemmenblok van de voeding van de binneneenheid.



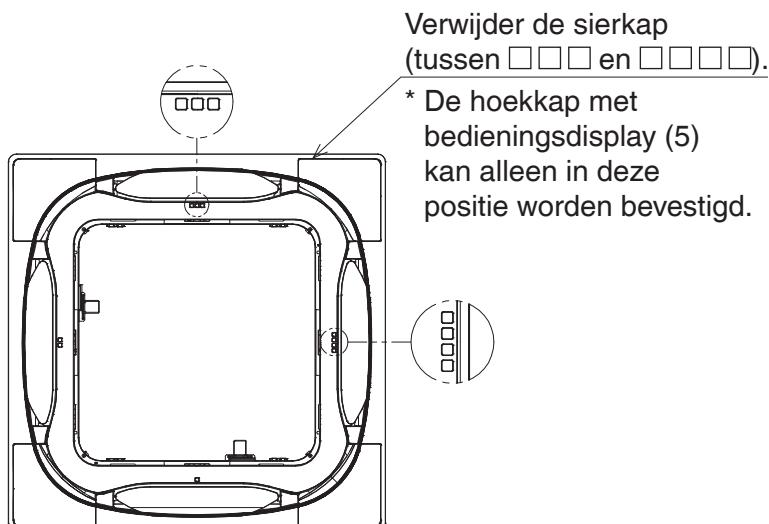
Afbeelding 14

## 8. INSTALLATIE VAN SIERPANEEL

- Installeer en bekabel het sierpaneel.
  - Verwijder het aanzuigrooster van het sierpaneel. (Voor de verwijderingsmethode raadpleegt u de bedieningshandleiding geleverd met het sierpaneel.)
  - Van de schroeven (3 locaties) op het deksel van de bedieningskast van de luchtreiniger met UV-streamer, verwijdert u eerst de 2 schroeven rechts en links, en vervolgens maakt u de schroef in het midden los voor het verwijderen van het deksel van de bedieningskast.
1. Bevestig het sierpaneel na het haken van de tijdelijke grendels van het sierpaneel aan de haken van de luchtreiniger met UV-streamer. (Raadpleeg **Afbeelding 15**.)  
(De geleidedraden van de zwenkmotor)
  2. Verwijder de sierkap op de positie getoond in **Afbeelding 16** (gemarkeerd met □□□ en □□□□).  
(Raadpleeg **Afbeelding 16**.) (De verwijde sierkap is niet meer nodig.)



**Afbeelding 15**



**Afbeelding 16**

3. Bevestig de hoekkap met bedieningsdisplay (5).

\* Vermijd het trekken of raken van de hoekkap met het bedieningsdisplay tijdens montage.

- (1) Voer door kabelklem (7) de kabelboom van de hoekkap met bedieningsdisplay (5) die uit de opening in de hoek van het sierpaneel komt.

Zet de kabelboom vast met de kabelklem (7) zodat de klem van de kabelboom in de positie staat als getoond in **Afbeelding 17**.

- (2) Voer de kabelboom van de hoekkap met bedieningsdisplay (5) door het zelfbekabelde pad (lage-stroomzijde) van de binneneenheid, doorvoergat bedrading 2, de draadklemmen (2 locaties) en het randzadel.

Probeer daarbij de nabijgelegen printplaat niet aan te raken.

(Als het doorvoeren van het zelfbekabelde pad (lage-stroomzijde) moeilijk is, geef dan de vergrendelhaak van de eenheid vrij.

Beperk het aantal vergrendelhaken van de eenheid voor het gelijktijdig vrijgeven tot 2 locaties.

Na de bekabelingswerkzaamheden moet u ervoor zorgen dat u de vrijgegeven vergrendelhaken van de eenheid opnieuw vergrendelt.

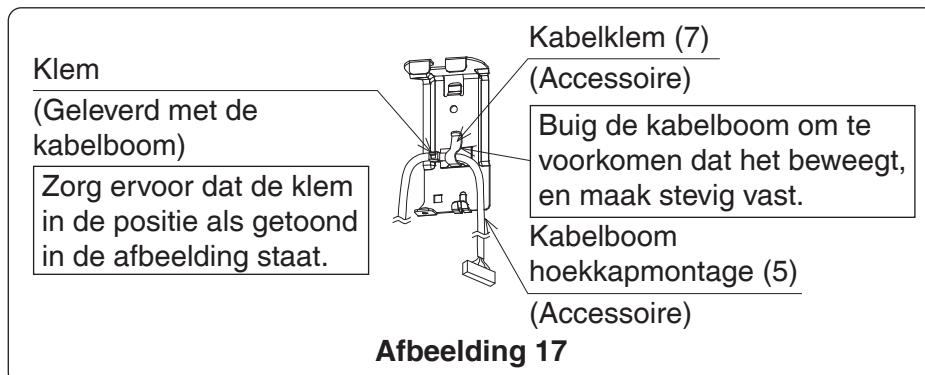
- (3) Sluit de relaisboom (klein) (6) aan op de printplaat (X40A) (wit) van de luchtreiniger met UV-streamer en de kabelboom van de hoekkap met bedieningsdisplay (5).

- (4) Met gebruik van klemmen (2) maakt u respectievelijk de kabelboom van de hoekkap met bedieningsdisplay (5) en de relaisboom (klein) (6) vast aan de haak op de regelkast en enige van de geleidderaden met beschermhuis. (Raadpleeg **Afbeelding 18**.)

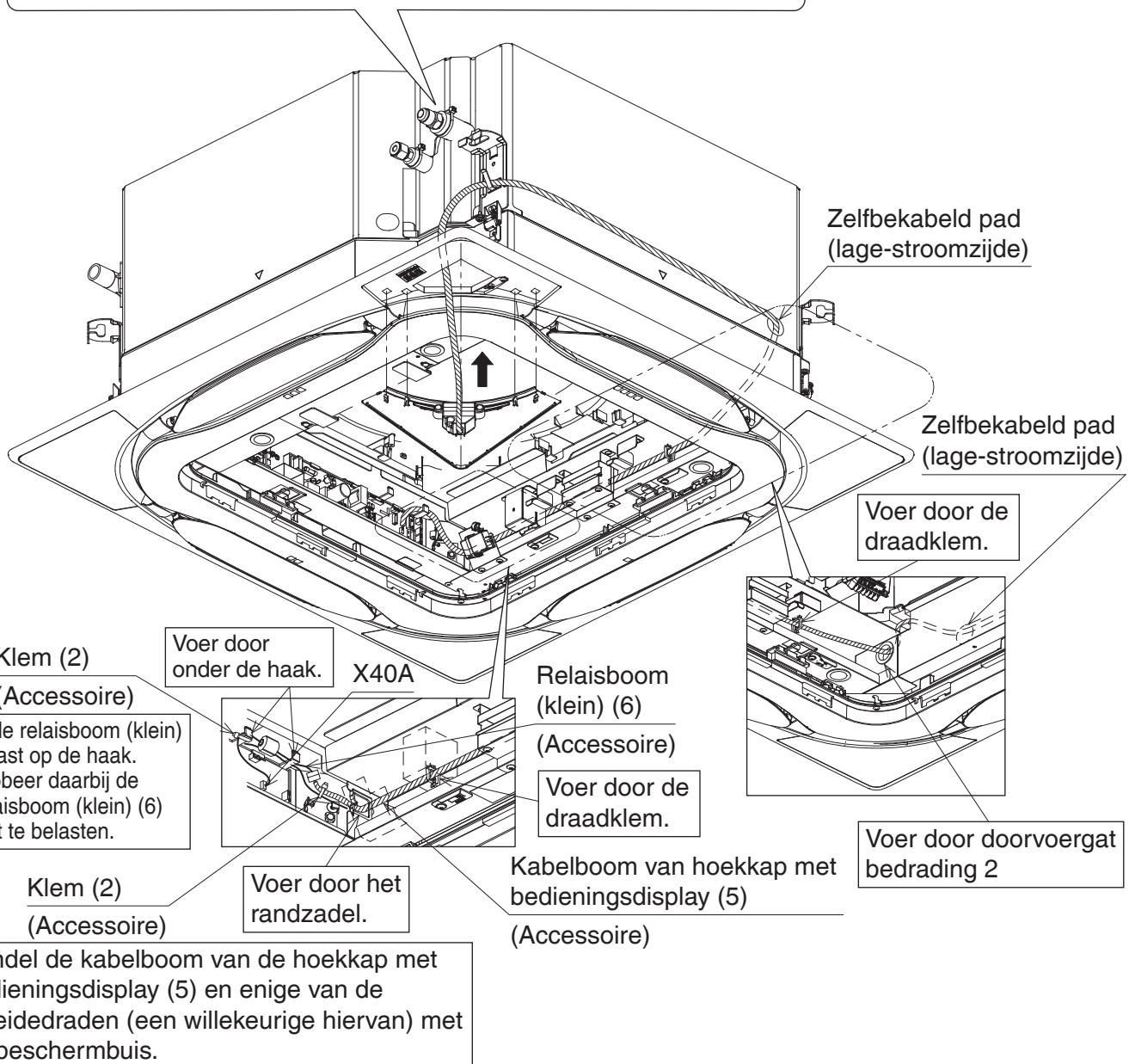
- (5) Bevestig de hoekkap met bedieningsdisplay (5) aan het sierpaneel.

Duw daarbij de kabelboom door de opening naar de binnenkant van het plafond.

\* Zorg ervoor dat de kabelboom niet vast blijft zitten tussen het sierpaneel en de hoekkap met bedieningsdisplay (5).

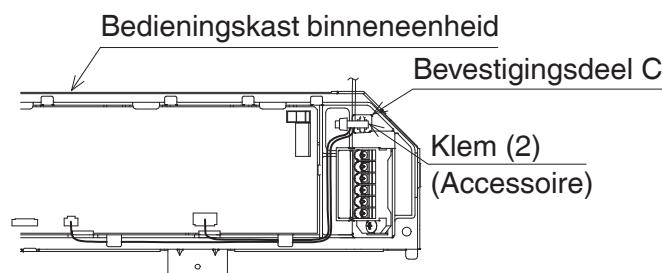
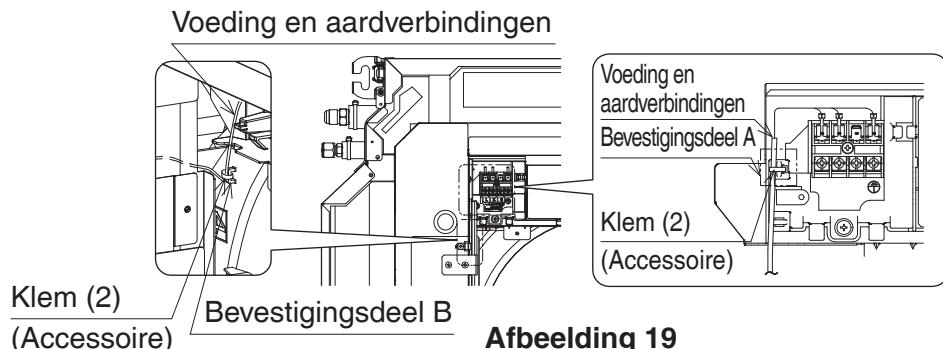


Afbeelding 17

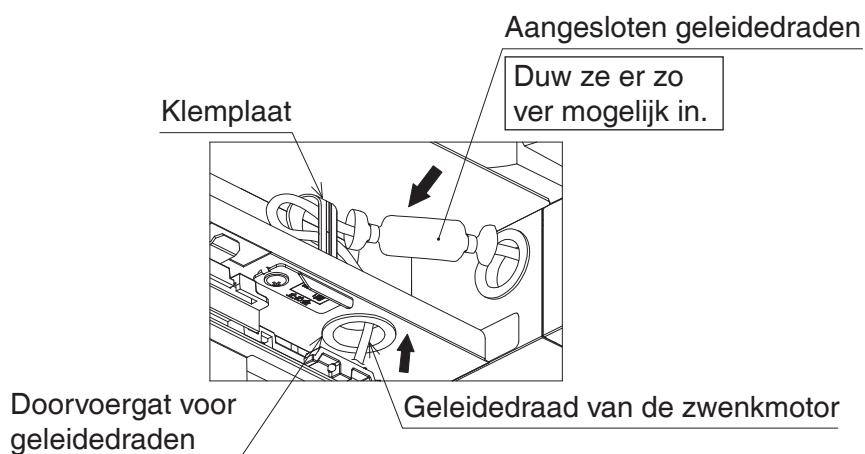


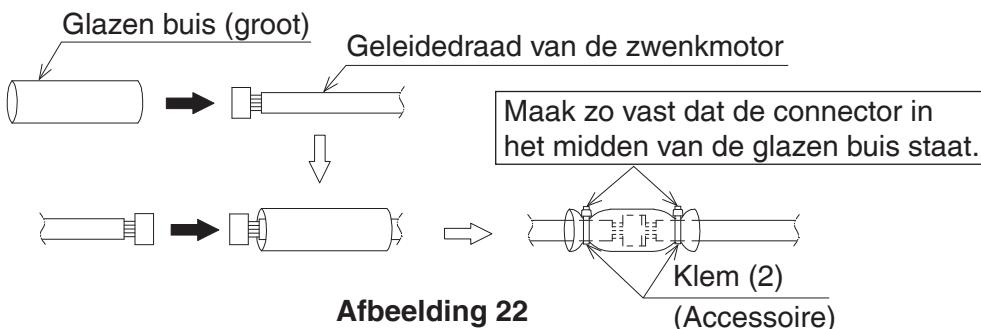
Afbeelding 18

- Met het bundelen van de voedingskabels (zwart en wit) en de aardverbinding (groen of geel), zet u ze vast aan bevestigingsdeel A binnen de bedieningskast van de binneneenheid en bevestigingsdeel B aan de instroomring met gebruik van klemmen (2). (Raadpleeg **Afbeelding 19**.) Als u echter een apart verkochte boom gebruikt, zet u ze samen vast aan bevestigingsdeel B.
- Zet relaisbomen (3) en de signaalkabel (grijs) vast aan bevestigingsdeel C binnen de bedieningskast van de binneneenheid met gebruik van klemmen (2). (Raadpleeg **Afbeelding 20**.)



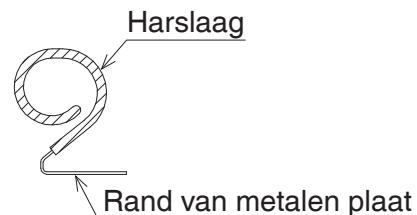
- Na het voeren van de geleidedraden van de zwenkmotor door het doorvoergat voor geleidedraden (raadpleeg **Afbeelding 21**), voert u de geleidedraad van de zwenkmotor door de glazen buis (groot) (4). Daarna sluit u de relaisboom (groot) (3) aan op de geleidedraad van de zwenkmotor. (Raadpleeg **Afbeelding 22**.)
- Plaats de aangesloten connector binnen de glazen buis en zet hem vast door het vastdraaien van beide uiteinden van de glazen buis met klemmen (2). (Raadpleeg **Afbeelding 22**.)
- Duw de geleidedraden van de zwenkmotor in de positie getoond in **Afbeelding 21** en zet ze vast met een klempaat. (Raadpleeg **Afbeelding 21**.)





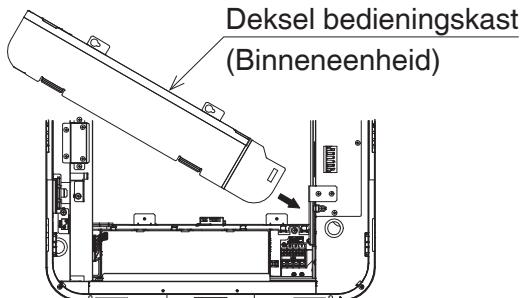
### — ! OPGELET —

Zet de aangesloten geleidedraden van de zwemkmotor vast met een klemplaat. Bij het wikkelen van de klemplaat, wikkelt u deze in met een met hars bedekt onderdeel zodat de bedrading niet in contact komt met de rand van de metalen plaat.



9. Bij het gelijktijdig installeren van de adapter voor vernieuwing van bedrading, raadpleegt u de installatiehandleiding ([2]-4).
10. Wanneer alle werkzaamheden zijn voltooid, bevestigt u het deksel van de bedieningskast van de luchtreiniger met UV-streamer in omgekeerde volgorde als de verwijderingsprocedure. Bevestig het deksel van de bedieningskast van de binneneenheid door de zijde van de voedingskabel eerst te plaatsen. (Raadpleeg **Afbeelding 23**.) Na het voltooien van de werkzaamheden moet u ervoor zorgen dat het deksel er niet af komt.

Draai de schroeven vast met een aandraaimoment van  $1,1\pm0,2 \text{ N}\cdot\text{m}$ .



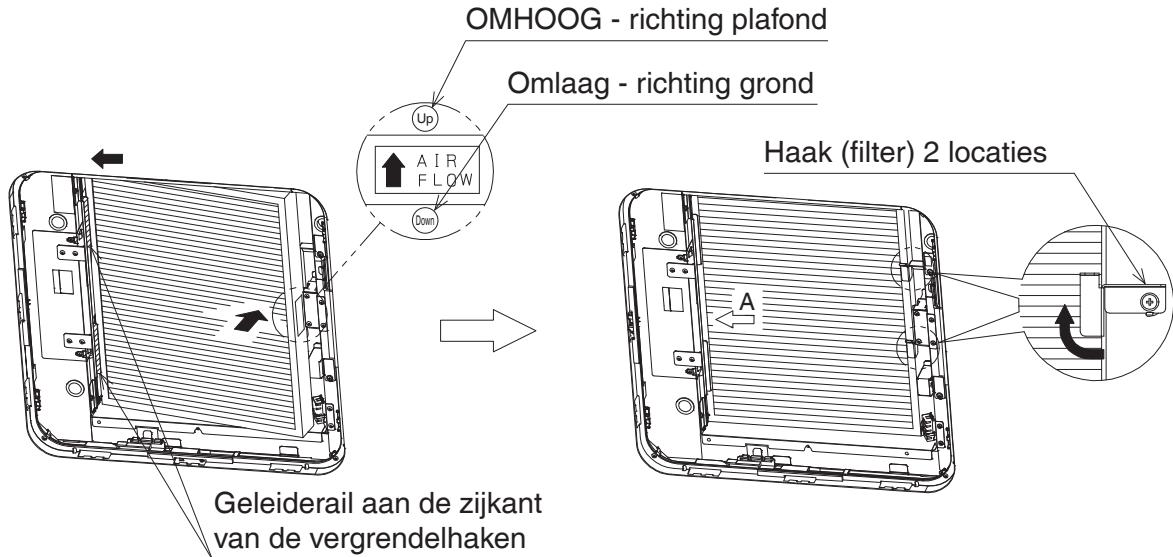
**Afbeelding 23**

### — ! WAARSCHUWING —

Bevestig het deksel van de bedieningskast stevig door de kabels zo te leggen dat geen van de kabels vast blijft zitten en dat het deksel van de bedieningskast stevig kan worden gesloten. Afgeknelde kabels en een niet stevig gesloten deksel van de bedieningskast kunnen leiden tot een elektrische schok of brand.

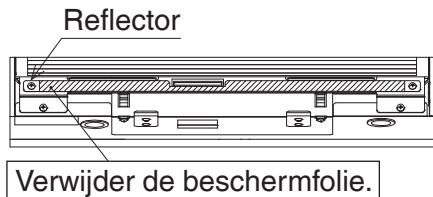
## 9. INSTALLATIE VAN VOUWFILTER EN BESCHERMNET

- Installeer het vouwfilter (1).
  - Neem het vouwfilter (1) uit de zak.
  - Met de pijl (LUCHTSTROOM) op de zijkant van het vouwfilter (1) omhoog gericht, plaatst u het in de geleiderail aan de zijkant van de vergrendelhaken en steekt u het er helemaal in.
  - Duw het vouwfilter (1) omhoog.
  - Draai de haak (filter) (2 locaties) om het vouwfilter (1) vast te zetten. (**Afbeelding 24**)



**Afbeelding 24**

- Verwijder de beschermfolie van de reflector.

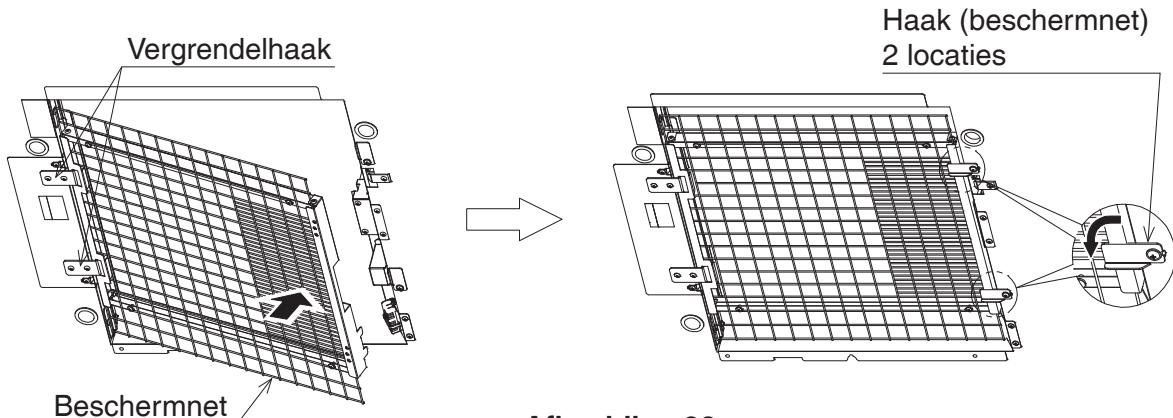


Pijl weergave A

**Afbeelding 25**

- Installeer het beschermnet.

- Haak het beschermnet aan de vergrendelhaken van de luchtreiniger met UV-streamer en duw het beschermnet in de luchtreiniger met UV-streamer door te draaien rond de vergrendelhaken.
- Terwijl u het met één hand vasthoudt, draait u de haak (beschermnet) (2 locaties) om het beschermnet vast te zetten.



**Afbeelding 26**

- Bevestig het aanzuigrooster van het sierpaneel.

(Voor de bevestigingsmethode raadpleegt u de installatiehandleiding geleverd met het sierpaneel.)

## 10. PRAKTIJKINSTELLING

- Bevestig dat alle installatiewerkzaamheden voltooid zijn voor de binnen- en buitenenheden en de luchtreiniger met UV-streamer.
- Bevestig dat het deksel van de bedieningskast van de binneneenheid, het buitenpaneel van de buitenenhed, de bedradingskap en het deksel van de bedieningskast van de luchtreiniger met UV-streamer gesloten zijn.

<Voer praktijkinstelling van de afstandsbediening uit na het inschakelen van de voeding.>

- in de tabel duidt op standaard fabrieksinstelling.
- Stel in door schakelen van 3 items: "Modusnr.", "Nr. EERSTE CODE" en "Nr. TWEDE CODE".
- De instelprocedure en bedieningsinstructies worden omschreven in de installatiehandleiding geleverd met de afstandsbediening.  
(NB) De instelling van "Modusnr." is van toepassing op de gehele groep; voor het instellen of controleren van de instellingen van een individuele binneneenheid, specificeert u het Modusnr. tussen haakjes.
- Stel geen andere waarden in dan zijn aangegeven in de tabel.

### Instelling luchtstroomsnelheid

- Stel de luchtstroomsnelheid in.

MODELGROEP	Modusnr. (Zie Opmerking.)	Nr. EERSTE CODE	Nr. TWEDE CODE
FCAG35 FXFQ20/25/32 FXFA20/25/32	13(23)	0	02
FCAG71	13(23)	0	03
FXFQ40 FXFA40	13(23)	0	02
		1	02
FCAG50/60/100/125/140 FCAHG100/125/140 FXFQ50/63/80/100/125 FXFA50/63/80/100/125	13(23)	0	03
		1	02
FCAHG71	13(23)	0	03
		1	03

### Instelling luchtstroomsnelheid wanneer thermostaat UIT is

- Wanneer de thermostaat voor koeling/verwarming UIT is, werkt de ventilator bij sommige modellen in "lichte bries (LL-luchtstroomsnelheid)"-modus (niet weergegeven op de afstandsbediening) voor het voorkomen van tocht, enz.  
Als wordt verwacht dat de thermostaat vaak UIT wordt geschakeld, kunnen de zuiveringsprestaties worden uitgevoerd door te werken met de luchtstroomsnelheid ingesteld op de afstandsbediening wanneer de thermostaat UIT is.  
Volg de installatiehandleiding van de binneneenheid voor het instellen van het luchtvolume wanneer thermostaatbediening UIT is.
- Stel in na het toelichten van de instellingen aan de klant en het verkrijgen van hun instemming.  
Bij het wijzigen van de luchtstroomsnelheid, moet de in te stellen luchtstroomsnelheid worden uitgelegd aan de klant.

### Instelling vervangingstijd vouwfilter

- Deze instelling moet overeenkomen met de luchtvervuiling in de ruimte. Het bepaalt het interval waarin de melding voor vervangen van het filter wordt weergegeven op de gebruikersinterface. Bij het gebruik van een draadloze gebruikersinterface moet u ook het adres instellen (zie de installatiehandleiding van de gebruikersinterface). (Het TWEEDE CODENUMMER is in de fabriek standaard ingesteld op “01”.)  
Stel in na het toelichten van de instellingen aan de klant en het verkrijgen van hun instemming.

Luchtvervuiling	Bedrijfstijd tot melding Vervangingstijd vouwfilter	Modusnr. (Zie Opmerking.)	Nr. EERSTE CODE	Nr. TWEEDÉ CODE
Licht	Ca. 2.500 uur	10(20)	0	01
Zwaar	Ca. 1.250 uur			02
	Filterteken ingeschakeld	10(20)	3	01
	Filterteken uitgeschakeld *			02

\* Stel “Filterteken uitgeschakeld” in wanneer vervangingsmelding niet nodig is, zoals bij het uitvoeren van periodiek onderhoud.

Het vouwfilter kan tot 12 maanden (2500 uur) worden gebruikt. De levensduur van het vouwfilter kan variëren afhankelijk van de omstandigheden van de ruimte. In ruimtes met veel verontreinigende stoffen (rook, huisdieren, gebieden met veel verkeer...) kan het nodig zijn om het vouwfilter vaker te verwisselen. Het vouwfilter kan niet worden vernieuwd door wassen.

## 11. PROEFBEDRIJF

<Controleer alle items van “(1) Te controleren items na voltooiing van de werkzaamheden” op de voorpagina.>

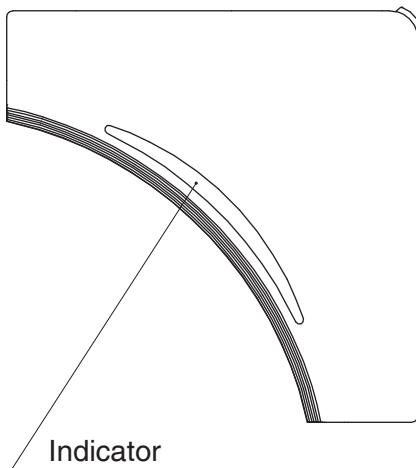
1. Voer proefbedrijf uit in overeenstemming met de installatiehandleiding geleverd met de binneneenheid.
  - De luchtreiniger met UV-streamer zuivert lucht terwijl de binneneenheid werkt.
  - Controleer de display van de bekabelde afstandsbediening (of de indicator van het sierpaneel in geval van een draadloze afstandsbediening) voor het bevestigen dat de luchtreiniger met UV-streamer normaal werkt. (Zie het pictogram Luchtreiniging/-zuivering en de foutindicator op de display van de bekabelde afstandsbediening).  
Het is niet mogelijk om het pictogram voor luchtreiniging/-zuivering te zien op de display van de draadloze afstandsbediening (alleen fouten worden aangegeven op de ontvanger op het sierpaneel). Volg voor details de installatie- en bedieningshandleiding van de bekabelde of draadloze afstandsbediening.
  - Sissende en krakende geluiden wanneer de luchtreiniger met UV-streamer normaal werkt.

Foutcode AH: Fout van luchtreiniger (stofopvang en zuivering); voor andere foutcodes raadpleegt u de installatiehandleiding geleverd met de binneneenheid.

### OPGELET

Als een fout wordt weergegeven, voert u een inspectie uit in overeenstemming met de bedieningshandleidingen van de luchtreiniger met UV-streamer en bekabelde of draadloze afstandsbediening.

<Hoekkap met bedieningsdisplay (7)>



### OPGELET

Als een fout wordt aangegeven, moet u een inspectie uitvoeren overeenkomstig de bedieningshandleiding.

Tijdens normale werking: Blauw (licht op)

Fout in streamer-eenheid: Blauw (knipperend)

Fout in UV-eenheid: Rood (knipperend)

Melding van vervangingstijd streamer-eenheid en UV-eenheid: Rood (licht op)

Werking van de eenheid is UIT: LED UIT

## 12. ONDERHOUD

### — WAARSCHUWING —

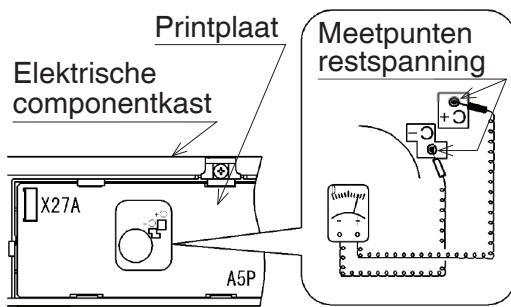
Voor service- en onderhoudsmedewerkers

#### RISICO VAN ELEKTRISCHE SCHOK, ONTSTEKING OF BRAND

- Bij het inspecteren van elektrische componenten (elektrische componentkasten, streamer-eenheden, UV-eenheden, enz.) moet u altijd alle voedingen van airconditioners uitschakelen (zowel binnen- als buiteneenheden).
- Zorg ervoor dat u dit product verwijdert bij het reinigen van de warmtewisselaar.  
(Als er water of reinigingsvloeistof op wordt gespat, kunnen de componenten verbranden als gevolg van een verzwakte isolatie.)

#### KIJK UIT VOOR ELEKTRISCHE SCHOK

- Schakel alle voedingen uit voordat u begint met het werk.
- Om een elektrische schok door restspanning te voorkomen, moet u de elektrische componentkast niet openen gedurende 1 minuten na het uitschakelen van de stroom.
- Na het openen van het deksel van de elektrische componentkast, en terwijl u ervoor zorgt dat u het laadgebied niet aanraakt, voert u metingen uit op de punten rechts van de printplaat met een tester en controleert u dat de restspanning 50 V DC of minder is.
- Controleer de restspanning van de binneneenheid overeenkomstig de instructies.  
(Raadpleeg Afbeelding 27.)



Afbeelding 27

## CONTENIDO

1. PRECAUCIONES DE SEGURIDAD .....	1
2. ANTES DE LA INSTALACIÓN .....	5
3. SELECCIÓN DEL LUGAR DE INSTALACIÓN .....	5
4. INSTALACIÓN DE LA UNIDAD INTERIOR .....	6
5. ANTES DE LA INSTALACIÓN DEL PURIFICADOR DE AIRE STREAMER UV .....	7
6. INSTALACIÓN DEL PURIFICADOR DE AIRE STREAMER UV .....	8
7. TRABAJO DE CABLEADO ELÉCTRICO .....	11
8. INSTALACIÓN DE PANEL DECORATIVO .....	13
9. INSTALACIÓN DE FILTRO PLISADO Y DE LA RED DE PROTECCIÓN .....	18
10. CONFIGURACIÓN DE CAMPO .....	19
11. FUNCIONAMIENTO DE PRUEBA .....	21
12. MANTENIMIENTO .....	22

### 1. PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- Lea atentamente estas “PRECAUCIONES DE SEGURIDAD” antes de realizar la instalación.
- Las precauciones que se muestran aquí se clasifican en los 2 tipos siguientes.

Tenga en cuenta todas las indicaciones siguientes, ya que cada una de ellas contiene información importante sobre seguridad.

 **ADVERTENCIA**..Es probable que una manipulación inadecuada provoque lesiones graves o la muerte.

 **PRECAUCIÓN** ...La manipulación inadecuada puede provocar lesiones leves o moderadas o daños materiales.

Puede haber consecuencias graves dependiendo de las circunstancias.

- Después de completar la instalación, realice una operación de prueba para comprobar si hay errores y explique al cliente cómo utilizar y mantener la unidad siguiendo el contenido del manual de funcionamiento.  
Además, pídale al cliente que guarde este manual de instalación junto con el manual de funcionamiento en un lugar accesible para futura referencia.

—  **ADVERTENCIA** —

- Pida a su distribuidor local o a una persona cualificada que realice el trabajo de instalación.  
La instalación inadecuada puede producir fugas de agua, descargas eléctricas o un incendio.
- Siga este manual de instalación y realice el trabajo de instalación adecuadamente.  
La instalación inadecuada puede producir fugas de agua, descargas eléctricas o un incendio.
- Asegúrese de utilizar únicamente las piezas y accesorios especificados para la instalación.  
Si no sigue esta recomendación, el purificador de aire streamer UV podría caerse, presentar fugas de agua, descargas eléctricas, incendios, etc.
- Instálelo en un lugar que pueda soportar el peso de la unidad interior y el purificador de aire streamer UV.  
Si la resistencia del material es insuficiente se pueden producir debido a la caída de la unidad interior y el purificador de aire streamer UV.  
Además, se puede producir un ruido de traqueteo desagradable debido a la vibración a la unidad interior y al purificador de aire streamer UV.
- Realice el trabajo de instalación especificado para garantizar la preparación para vientos fuertes, tifones y terremotos.  
La instalación incorrecta puede provocar un accidente debido a la caída de las unidades, etc.

- Asegúrese de que el trabajo eléctrico lo realice un electricista cualificado utilizando un circuito específico, no poniendo cableado adicional a un circuito existente, y de acuerdo con el manual de instalación y las Normas Técnicas Relativas a Equipos Eléctricos.  
La capacidad insuficiente o la construcción deficiente del circuito de suministro eléctrico pueden provocar descargas eléctricas o un incendio.
- Asegúrese de que se utilicen los cables especificados, que todo el cableado esté asegurado y que no haya tensión en las conexiones de los terminales ni en los cables.  
Si no cumple estas normas de seguridad se pueden provocar descargas eléctricas, generar calor o desencadenarse un incendio.
- Cuando realice el cableado entre la unidad interior y el purificador de aire streamer UV, coloque los cables de modo que los objetos estructurales, como la cubierta de la caja de control, puedan cerrarse herméticamente.  
Si no sigue esta recomendación, los terminales pueden calentarse, se pueden producir descargas eléctricas, un incendio, etc.
- Instale el disyuntor diferencial especificado para las unidades interior y exterior.  
Si no cumple estas normas de seguridad puede provocar descargas eléctricas o un incendio.
- Ventile si hay fugas de gas refrigerante durante la instalación.  
El gas refrigerante puede generar gases tóxicos si se expone al fuego.  
La fuga de gas refrigerante por encima de la concentración límite puede provocar un accidente por falta de oxígeno o un incendio.
- Despues de completar el trabajo de instalación, compruebe que no haya fugas de gas refrigerante.  
Se pueden generar gases tóxicos si el gas refrigerante se sale dentro de una habitación y se expone al fuego en un calefactor, estufa o quemador.
- No toque directamente la fuga de refrigerante de una junta de tubería de refrigerante.  
Existe peligro de congelación.
- Realizar el cableado de tierra  
No conecte el cable de tierra a tuberías de gas, tuberías de agua, pararrayos o cables telefónicos.  
Un cableado a tierra incompleto puede provocar una descarga eléctrica o un incendio.
- Asegúrese de cortar el suministro eléctrico antes de tocar los componentes eléctricos.  
Si toca una parte donde haya corriente se puede provocar una descarga eléctrica.
- No haga funcionar la unidad sin el filtro plisado, la red de protección u otras piezas.  
No mire dentro de la unidad mientras está funcionando.  
No introduzca el dedo en la unidad mientras está funcionando.  
No utilice la unidad si está dañada.  
Los rayos ultravioleta profundos pueden fugarse y dañar los ojos y la piel.  
Especialmente para aquellas personas con fotosensibilidad, los síntomas pueden aparecer incluso con una breve exposición.
- No toque la unidad UV.  
Si no sigue esta recomendación, se puede producir un mal funcionamiento en la unidad UV.

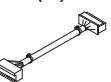


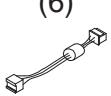
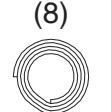
## — ! PRECAUCIÓN —

- Instale las unidades interior y exterior, el purificador de aire streamer UV, la fuente de alimentación y el cableado entre unidades a una distancia mínima de 1 m de equipos de televisión y radio.  
Si no sigue esta recomendación, se pueden producir interferencias en la imagen y ruido.  
(No obstante, dependiendo de las ondas de radio, una distancia de 1 m puede no ser suficiente para eliminar el ruido).
- Instale la unidad interior lo más alejada posible de luces fluorescentes.  
Si se instala un mando a distancia inalámbrico en una habitación con un sistema de iluminación electrónico (tipo inversor o de inicio rápido), su distancia de transmisión puede ser más corta de lo esperado.
- No lo instale en las siguientes ubicaciones.
  1. Lugares en los que se utiliza usan mucha laca para el cabello, como barberías y peluquerías. Se puede producir un ruido anómalo debido a la adhesión de silicona.
  2. Lugares en los que se utilizan muchos cosméticos y otros productos que contienen silicona.  
La adherencia de la silicona u otros aislantes a las agujas de la unidad streamer puede impedir la descarga de dicha unidad.

3. Lugares llenos de neblina de aceite o lugares como cocinas, donde hay una alta concentración de aerosol o vapor de aceite.  
Las piezas de plástico pueden deteriorarse y caerse, provocando una fuga de agua o un incendio.
  4. Lugares donde se generan gases corrosivos, como el gas ácido sulfuroso.  
Las tuberías de cobre corroídas o las piezas soldadas pueden provocar una fuga de refrigerante.
  5. Lugares con máquinas que generen ondas electromagnéticas.  
Se pueden producir averías en el sistema de control, imposibilitando el funcionamiento normal.
  6. Lugares donde puedan producirse fugas de gases inflamables, donde haya fibra de carbono o polvo inflamable suspendido en el aire o donde se manipulen materiales inflamables volátiles, como diluyentes o gasolina.  
Los materiales inflamables circundantes pueden prenderse y provocar un incendio.
  7. Lugares húmedos, como baños. Se pueden producir descargas eléctricas o un incendio.
  8. Lugares llenos de humo, como salas de fumadores. Los filtros se pueden ensuciar y obstruir.
  9. Lugares donde se instalen detectores de UV. Puede hacer que los detectores emitan falsas alarmas.
- 

## 1-1 ACCESORIOS

Nombre	Filtro plisado	Brida	Arnés de relé (grande)	Tubo de vidrio (grande)	Cubierta de esquina con pantalla de funcionamiento
Cantidad	1 unidad	8 unidades	1 unidad	1 unidad	1 unidad
Forma/ Número	(1) 	(2) 	(3) 	(4) 	(5) 

Nombre	Arnés de relé (pequeño)	Abrazadera para cables	Material de sellado	Otros
Cantidad	1 unidad	1 unidad	1 unidad	
Forma/ Número	(6) 	(7) 	(8) 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Manual de instalación</li> <li>• Manual de funcionamiento</li> </ul>

### — PRECAUCIÓN —

- Al realizar la instalación, consulte también los manuales de instalación de la unidad interior, el mando a distancia y el panel decorativo.
-

## **Preste especial atención a los siguientes elementos durante la instalación y compruébelos de nuevo una vez completada dicha instalación.**

### **(1) Elementos que deben comprobarse después de la finalización del trabajo**

Elemento de prueba	Problemas resultantes	Columna de comprobación
¿Están instalados de forma segura la unidad interior, el purificador de aire streamer UV y el panel decorativo? (Asegúrese de que se hayan apretado todos los tornillos y que no haya espacios sin sellar).	Caída, condensación, vibración	
¿Ha revisado la unidad interior después de completar su instalación?	Mal funcionamiento, quemaduras, peligro en caso de cortocircuito	
¿Realizó la configuración local mediante el mando a distancia?	Disminución de la capacidad, condensación	
¿La entrada de aire no presenta ninguna obstrucción?	Degrado del rendimiento de purificación	
¿Está instalado el filtro plisado (1)?	Disminución de la capacidad	
¿Está instalada la red de protección?	Incapacidad para emitir UV	
¿Ha sellado la unidad interior con el material de sellado suministrado (8)?	Ruido anómalo	
Durante la operación de prueba, ¿ha confirmado que el color del indicador de la cubierta de esquina con pantalla de funcionamiento (5) cambia a azul?	Funcionamiento defectuoso	
¿Se ha realizado correctamente el cableado, sin holgura de cables?	Funcionamiento defectuoso, quemadura	

Consulte la siguiente tabla para conocer los modelos en los que se puede montar el purificador de aire streamer UV.

### **(2) Elementos que se deben comprobar en el momento de la entrega.**

\*Además, asegúrese de volver a comprobar los elementos enumerados en la sección “PRECAUCIONES DE SEGURIDAD” anterior.

Elemento de prueba	Columna de comprobación
¿Ha pedido al cliente que leyera el manual de funcionamiento mientras le explicaba dicho funcionamiento?	
¿Ha proporcionado el manual de funcionamiento y el manual de instalación al cliente?	

### **Puntos para explicación sobre operaciones**

Además de las instrucciones generales de uso, el manual de funcionamiento contiene elementos con las marcas **⚠ ADVERTENCIA** y **⚠ PRECAUCIÓN**. Dado que estos elementos pueden provocar lesiones corporales o daños materiales, explíqueseles al cliente y también pídale que los lea detenidamente. También debe explicar la sección “**SOLUCIÓN DE PROBLEMAS**” así como pedir al cliente que la lea atentamente.

## 2. ANTES DE LA INSTALACIÓN

<No deseche ningún accesorio hasta que el trabajo de instalación se haya finalizado por completo. Proteja la unidad con los materiales de embalaje proporcionados en la entrega hasta la instalación para evitar que se dañen.>

1. Decida sobre la ruta de entrega.
2. Durante la entrega, lleve la unidad en su embalaje hasta el lugar de instalación.  
Cuando no quede más remedio que entregar el producto sin embalar, manipule el purificador de aire streamer UV con cuidado envolviéndolo con una manta o un objeto similar para evitar daños.  
Al hacer esto, tenga cuidado de no tocar el reflector, la unidad UV o el interruptor de puerta.

## 3. SELECCIÓN DEL LUGAR DE INSTALACIÓN

<Consulte el manual de funcionamiento suministrado con la unidad interior>.

**(1) Seleccione un sitio de instalación que cumpla con las siguientes condiciones con el consentimiento del cliente.**

- Una ubicación desde la que el aire frío (caliente) puede diseminarse por toda la habitación.
- Una ubicación donde el flujo de aire no se vea obstaculizado.
- Una ubicación que permite realizar cierto drenaje.
- Una ubicación que pueda soportar el peso de la unidad interior y el purificador de aire streamer UV. (Si la resistencia del material es insuficiente se puede provocar un ruido de traqueteo desagradable debido a la vibración contra el techo de la unidad interior y el purificador de aire streamer UV).
- Una ubicación que no presente riesgo de fugas de gases inflamables.
- Una ubicación donde la parte inferior del techo no esté muy inclinada.
- Una ubicación donde se puede asegurar el espacio de trabajo para la instalación y las tareas de servicio.
- No instalar en lugares que requieran una configuración de modo de techo alto y una configuración de modo de soplo de 2/3 vías de la unidad interior.

**(2) Cuando monte el purificador de aire streamer UV, asegúrese de que el aparato de aire acondicionado aire esté configurado para un flujo de aire completo.**

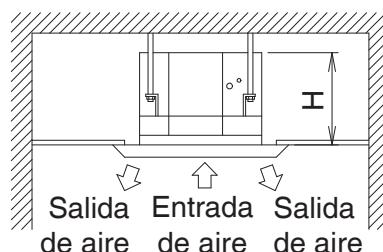
El purificador de aire streamer UV NO PUEDE usarse con otros filtros, cámaras, kits de entrada de aire fresco o kit de miembro de sellado de salida de descarga de aire (para la selección de soplo de aire de 2 o 3 vías). Cuando se instala el purificador de aire streamer UV, el volumen de aire, el rendimiento y el sonido de funcionamiento de la unidad interior pueden verse alterados.

Asegúrese de quitar el prefiltrado del panel decorativo cuando utilice el purificador de aire streamer UV.

**— ! PRECAUCIÓN —**

Instale las unidades interior y exterior, el purificador de aire streamer UV, la fuente de alimentación y el cableado entre unidades a una distancia mínima de 1 m de equipos de televisión y radio. Si no sigue esta recomendación, se pueden producir interferencias en la imagen y ruido.

(No obstante, dependiendo de las ondas de radio, una distancia de 1 m puede no ser suficiente para eliminar el ruido).



<El “Espacio de instalación requerido (mm)” muestra el espacio mínimo necesario para la instalación.>

Nombre del modelo			Panel de conexión
Sky Air (R32)	VRV (R410A)	VRV (R32)	Panel estándar
			H (mm)
Modelo FCAG35 a 71	Modelo FXFQ20 a 63	Modelo FXFA20 a 63	327
Modelo FCAG100 a 140	Modelo FXFQ80 a 100	Modelo FXFA80 a 100	369
Modelo FCAHG71 a 140	Modelo FXFQ125	Modelo FXFA125	411

## 4. INSTALACIÓN DE LA UNIDAD INTERIOR

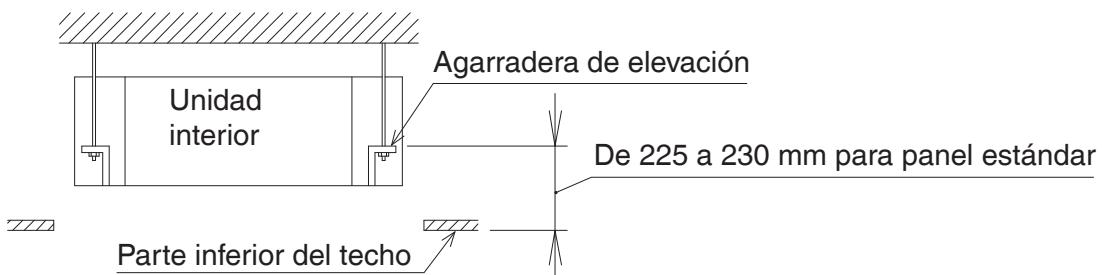
<Consulte el manual de funcionamiento suministrado con la unidad interior>.

### — ! ADVERTENCIA —

Asegúrese de que el suministro eléctrico de las unidades interior y exterior esté cortado antes de realizar cualquier trabajo de cableado. Si no cumple estas normas de seguridad se pueden provocar descargas eléctricas o un incendio.

#### 1. Instale temporalmente la unidad interior.

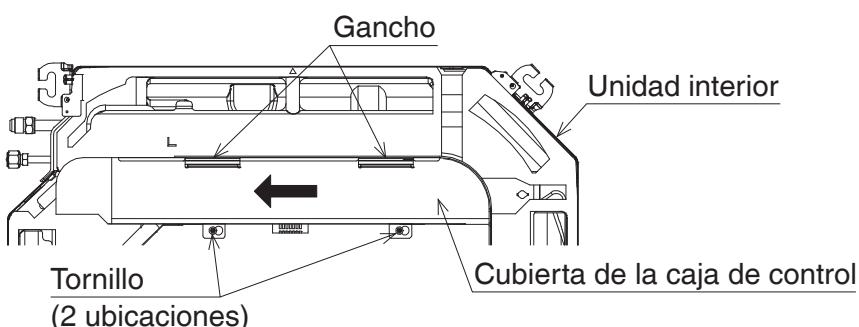
Ajuste la altura de instalación de modo que la distancia entre la agarradera de elevación de la unidad interior y la parte inferior del techo sea la que se muestra a continuación.



#### 2. Realice la instalación de acuerdo con el manual de instalación de la unidad interior.

Complete todas las tuberías de refrigerante, tuberías de drenaje y cableado eléctrico de la unidad interior.

Cuando el trabajo de instalación se haya completado, retire la cubierta de la caja de control de la unidad interior. (Consulte la **Figura 1**.)

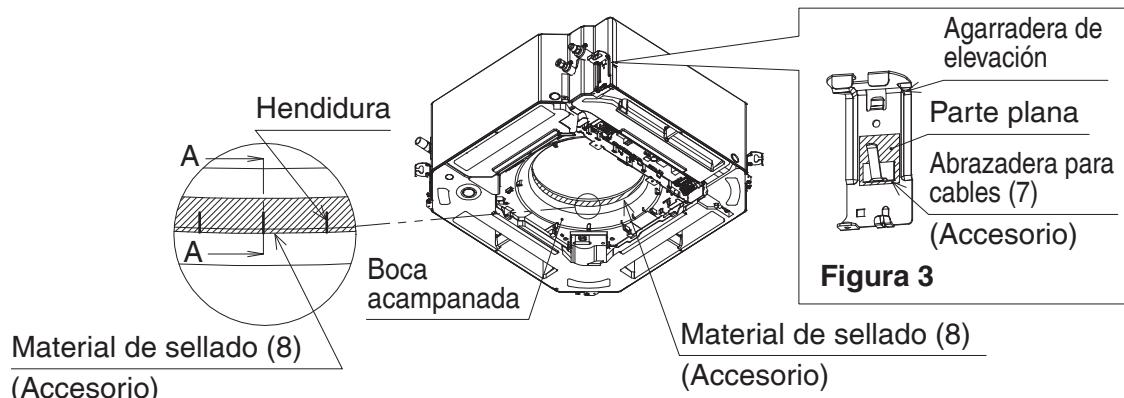
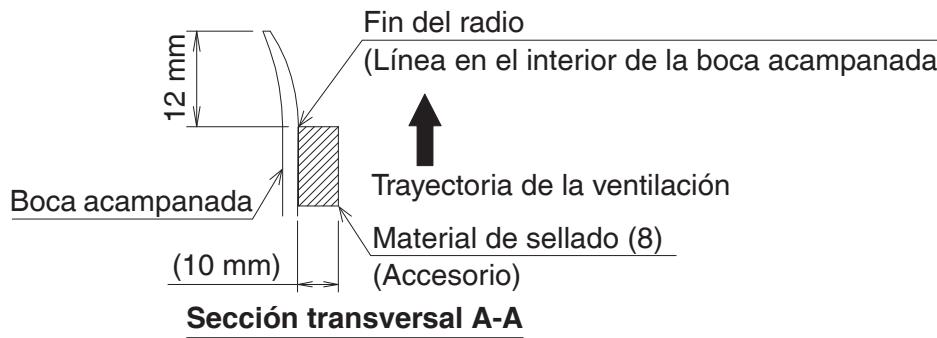


Afloje los tornillos (2 ubicaciones) y deslice la cubierta en la dirección que indica la flecha para desenganchárla.

**Figura 1**

## 5. ANTES DE LA INSTALACIÓN DEL PURIFICADOR DE AIRE STREAMER UV

1. Limpie la boca acampanada de la unidad interior con un paño seco o similar. (Consulte la **Figura 2**.)
2. Coloque material de sellado (8) a lo largo del extremo del radio de la boca acampanada (12 mm desde la punta) en todo el perímetro, asegurándose de no superponer los extremos de dicho material. Al hacerlo, asegúrese de que las hendiduras en el material de sellado (8) estén en el lado interior.  
\* Si el material de sellado termina superpuesto después de acoplarse alrededor de todo el perímetro, retire la parte superpuesta cortándola.
3. Limpie la parte plana de la agarradera de elevación junto al tubo de refrigerante con un paño seco u objeto similar.
4. Fije la abrazadera para cables (7) a la parte plana de la agarradera de elevación de la unidad interior. (Consulte la **Figura 3**.)



**Figura 2**

**Figura 3**

## 6. INSTALACIÓN DEL PURIFICADOR DE AIRE STREAMER UV

### — **⚠ PELIGRO: RIESGO DE ELECTROCUCIÓN** —

Indica una situación que podría resultar en electrocución.

### — **⚠ PELIGRO: RIESGO DE ELECTROCUCIÓN** —

- APAGUE el suministro eléctrico por completo antes de quitar la cubierta de la caja de interruptores, conectar el cableado eléctrico o tocar piezas eléctricas.
- Desconecte la fuente de alimentación durante más de 1 minuto y mida la tensión en los terminales de los condensadores del circuito principal o en los componentes eléctricos antes de realizar tareas de mantenimiento. La tensión DEBE ser inferior a 50 VCC para poder tocar los componentes eléctricos. Para conocer la ubicación de los terminales, consulte el diagrama de cableado.
- NO toque los componentes eléctricos con las manos mojadas.
- NO deje la unidad desatendida cuando se retire la cubierta de servicio.

### — **⚠ ADVERTENCIA** —

Para el trabajo de instalación

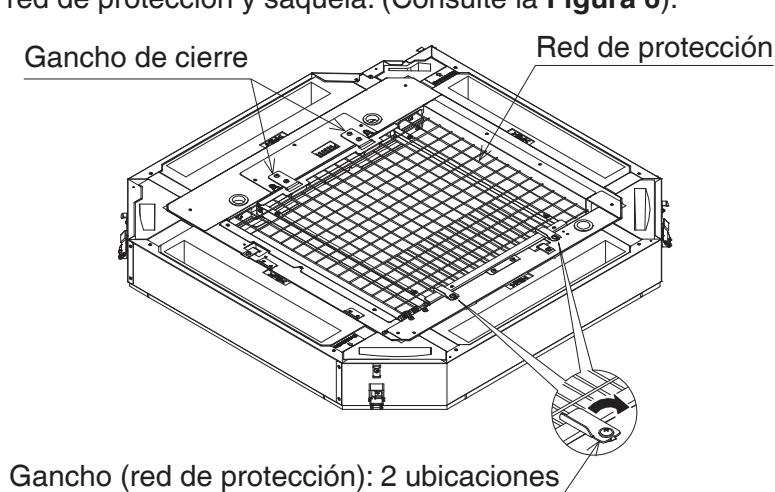
#### **⚠ RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS**

- Para evitar descargas eléctricas, asegúrese de realizar el trabajo de conexión a tierra.
- El trabajo de conexión a tierra lo debe realizar un electricista.
- Instale un disyuntor diferencial de acuerdo con el manual de instalación de la unidad interior o exterior.
- Antes de abrir la cubierta de la caja de componentes eléctricos, asegúrese de apagar siempre todo el suministro eléctrico.

1. Retire la red de protección.

- (1) Retire las cintas que sujetan los 2 ganchos (red de protección) para girar los 2 ganchos (red de protección). (Consulte la **Figura 4**).
- (2) Levante la red de protección lentamente girando alrededor de los ganchos de sujeción. (Consulte la **Figura 5**).

(3) Desenganche la red de protección y sáquela. (Consulte la **Figura 6**).

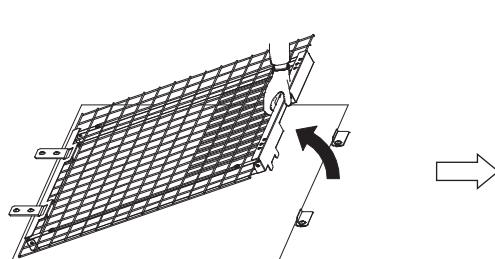


**Figura 4**

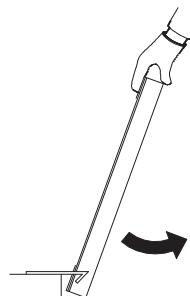
2. Quite el filtro plisado (1) del purificador de aire streamer UV.

- (1) Retire las cintas que sujetan la fuente de alimentación y los cables de señal.
- (2) Retire las cintas que sujetan los ganchos (filtro) (2 ubicaciones).
- (3) Retire la cinta que sujeta el filtro plisado (1).
- (4) Sostenga el filtro plisado (1) por la parte indicada en la **Figura 8** y sáquelo. (Si lo sostiene por otra parte se pueden aplastar los pliegues del filtro plisado [1]).

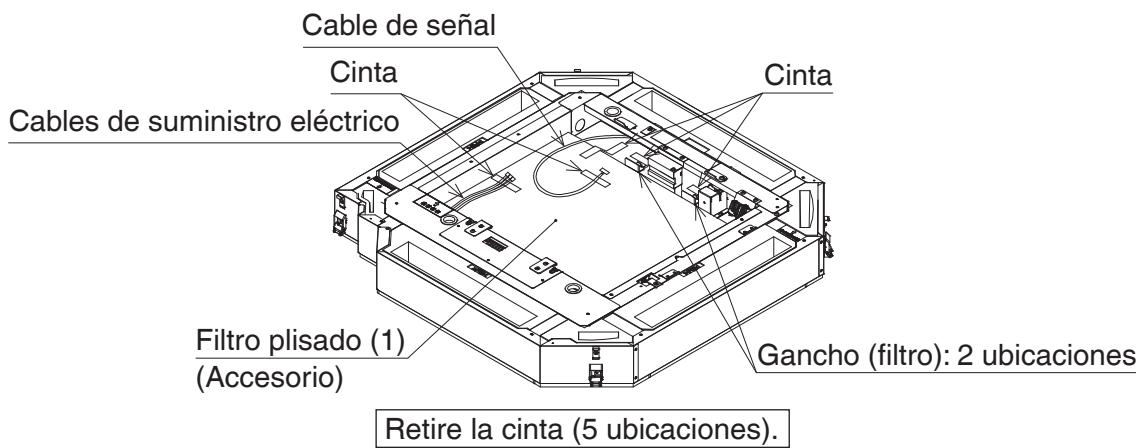
3. Pase los cables de suministro eléctrico (blanco y negro) y el cable de tierra (verde o amarillo) a través del orificio pasante de cableado 1. (Consulte la **Figura 9**).
- (1) Dé la vuelta al purificador de aire streamer.
  - (2) Pase los cables de suministro eléctrico (blanco y negro) y el cable de tierra (verde o amarillo) a través del orificio pasante de cableado 1.
  - (3) Empuje los cables de suministro eléctrico (blanco y negro) y el cable de tierra (verde o amarillo) introduciéndolo en el purificador de aire streamer UV.  
(Esto es para evitar que los cables de suministro eléctrico [blanco y negro] y el cable de tierra [verde o amarillo] queden atrapados entre el purificador de aire streamer UV y la unidad interior).



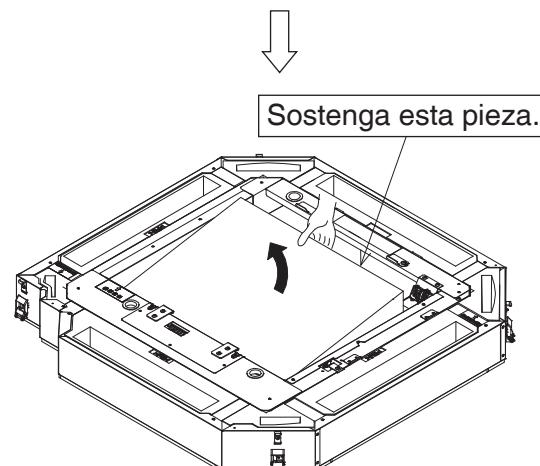
**Figura 5**



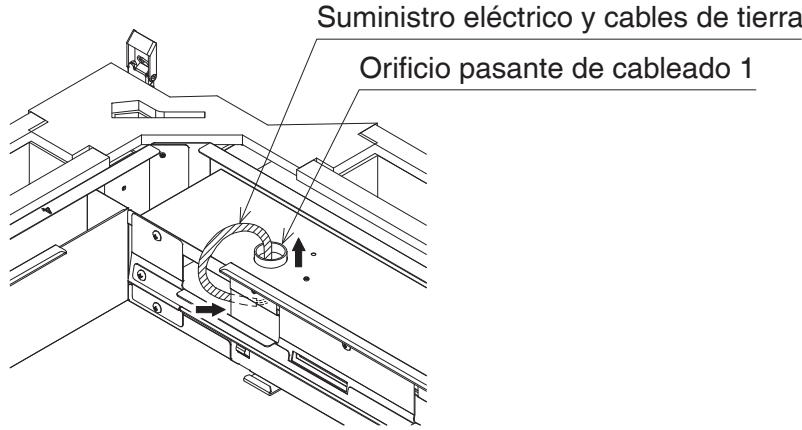
**Figura 6**



**Figura 7**

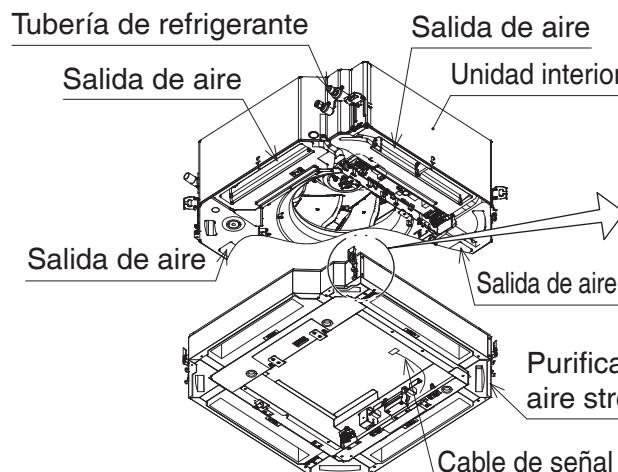


**Figura 8**



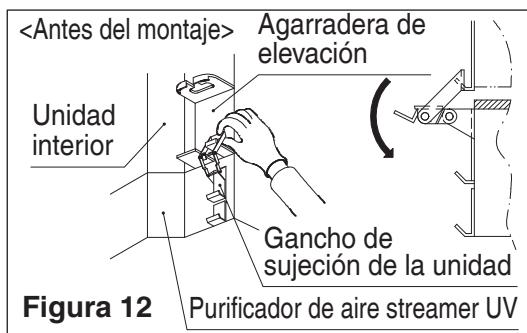
**Figura 9**

4. Monte el purificador de aire streamer UV en la unidad interior mediante los ganchos de sujeción de la unidad (4 ubicaciones). (Consulte la **Figura 10**).
  - Al realizar el montaje, tenga cuidado de no atrapar el cableado entre la unidad interior y el purificador de aire streamer UV.
  - El trabajo lo deben realizar siempre 2 personas o más.
- (1) Retire la cinta de los ganchos de sujeción de la unidad (4 ubicaciones). (Consulte la **Figura 10**).
  - (2) Coloque los ganchos de sujeción de la unidad del purificador de aire streamer UV a las agarraderas de elevación de la unidad interior. (Consulte la **Figura 12**).
  - (3) Coloque el purificador de aire streamer UV y la unidad interior juntas y tire hacia abajo de los seguros de los ganchos de sujeción de la unidad para bloquearlos. (Consulte la **Figura 13**). Apriete los seguros de forma segura para evitar que los ganchos de sujeción de la unidad se desbloqueen.

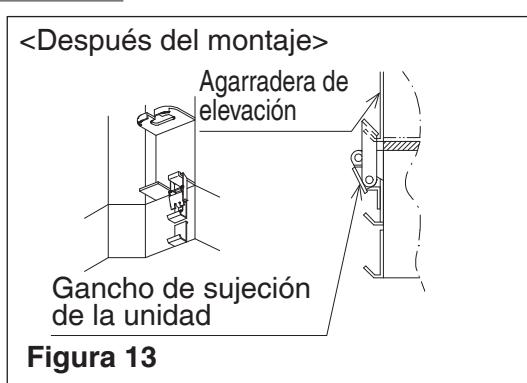


Al realizar el montaje, tenga cuidado de no atrapar los cables de suministro eléctrico, el cable de tierra ni el cable de señal entre las unidades.

**Figura 10**



**Figura 12**



**Figura 13**

## — ! PRECAUCIÓN —

Al instalar o quitar 4 ganchos de esquina, tenga cuidado de que no se produzcan caídas.

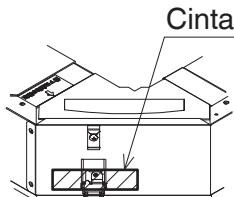


Figura 11

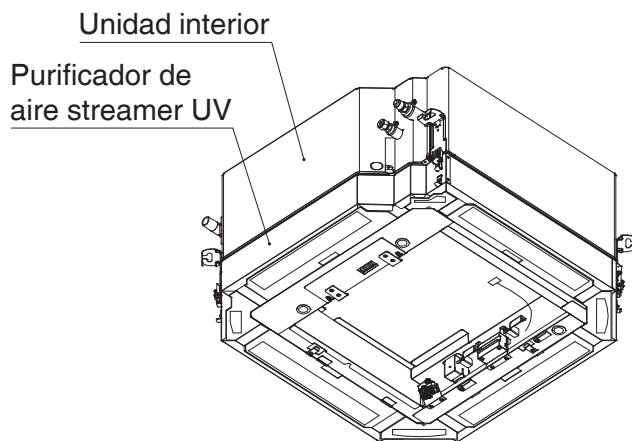


Diagrama de finalización de la instalación

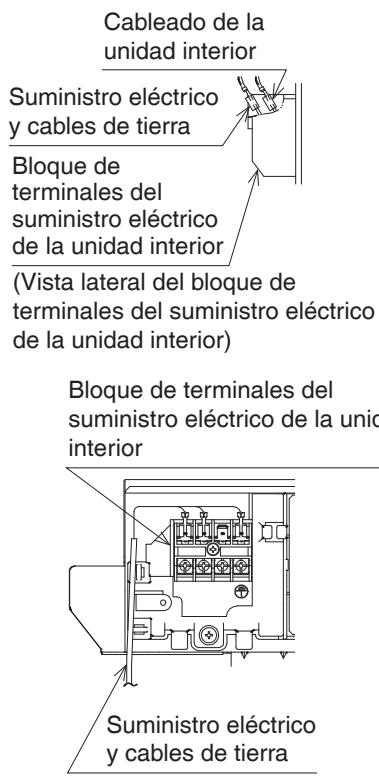
## 7. TRABAJO DE CABLEADO ELÉCTRICO

### — ! ADVERTENCIA —

Asegúrese de desconectar el suministro eléctrico del aparato de aire acondicionado por completo (tanto la unidad interior como de la exterior) antes de realizar trabajos de cableado.

Si no cumple estas normas de seguridad se pueden provocar descargas eléctricas o un incendio.

- Conecte el cableado del purificador de aire streamer UV a la caja de control de la unidad interior. (Consulte la **Figura 14**).
  - \* Después de asegurar el cableado, corte las partes sobrantes de las bridas.
  - \* Use el arnés de relé (3) para el panel estándar.
- Saque los cables de alimentación (blanco y negro) y el cable de tierra (verde o amarillo) que introdujo en el purificador de aire streamer UV en el paso “**5. INSTALACIÓN DE LA UNIDAD PURIFICADORA DE AIRE CON TRANSMISIÓN UV**” y conéctelos al bloque de terminales de suministro eléctrico de la unidad interior.
- Pase el cable de señal (gris) a través del orificio pasante de cableado 2 y enchúfelo en el conector X6A (gris) en la placa de circuito impreso de la unidad interior.  
Al hacerlo, pase el cable de señal por debajo de los ganchos 1 y 2.
- Pase los arneses de relé (3) a través del orificio pasante de cableado 2 para enchufar el lado macho del arnés de relé (3) al conector X36A (blanco). Al hacerlo, pase el arnés de relé (3) por debajo del gancho 1.



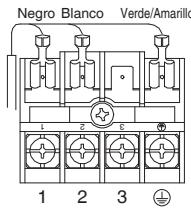
### <Conexiones del bloque de terminales>

#### — ADVERTENCIA —

Asegúrese de comprobar el nombre del modelo de la unidad interior antes de realizar el trabajo de cableado.

#### Sky Air

- Conecte el cable conductor negro del cable de suministro eléctrico al terminal 1 del bloque de terminales del suministro eléctrico de la unidad interior.
- Conecte el cable conductor blanco del cable de suministro eléctrico al terminal 2 del bloque de terminales del suministro eléctrico de la unidad interior.
- Conecte el cable de tierra del cable de suministro eléctrico al terminal marcado con del bloque de terminales del suministro eléctrico de la unidad interior.



#### VRV

- Conecte el cable conductor negro del cable de suministro eléctrico al terminal L del bloque de terminales del suministro eléctrico de la unidad interior.
- Conecte el cable conductor blanco del cable de suministro eléctrico al terminal N del bloque de terminales del suministro eléctrico de la unidad interior.
- Conecte el cable de tierra del cable de suministro eléctrico al terminal marcado con del bloque de terminales del suministro eléctrico de la unidad interior.

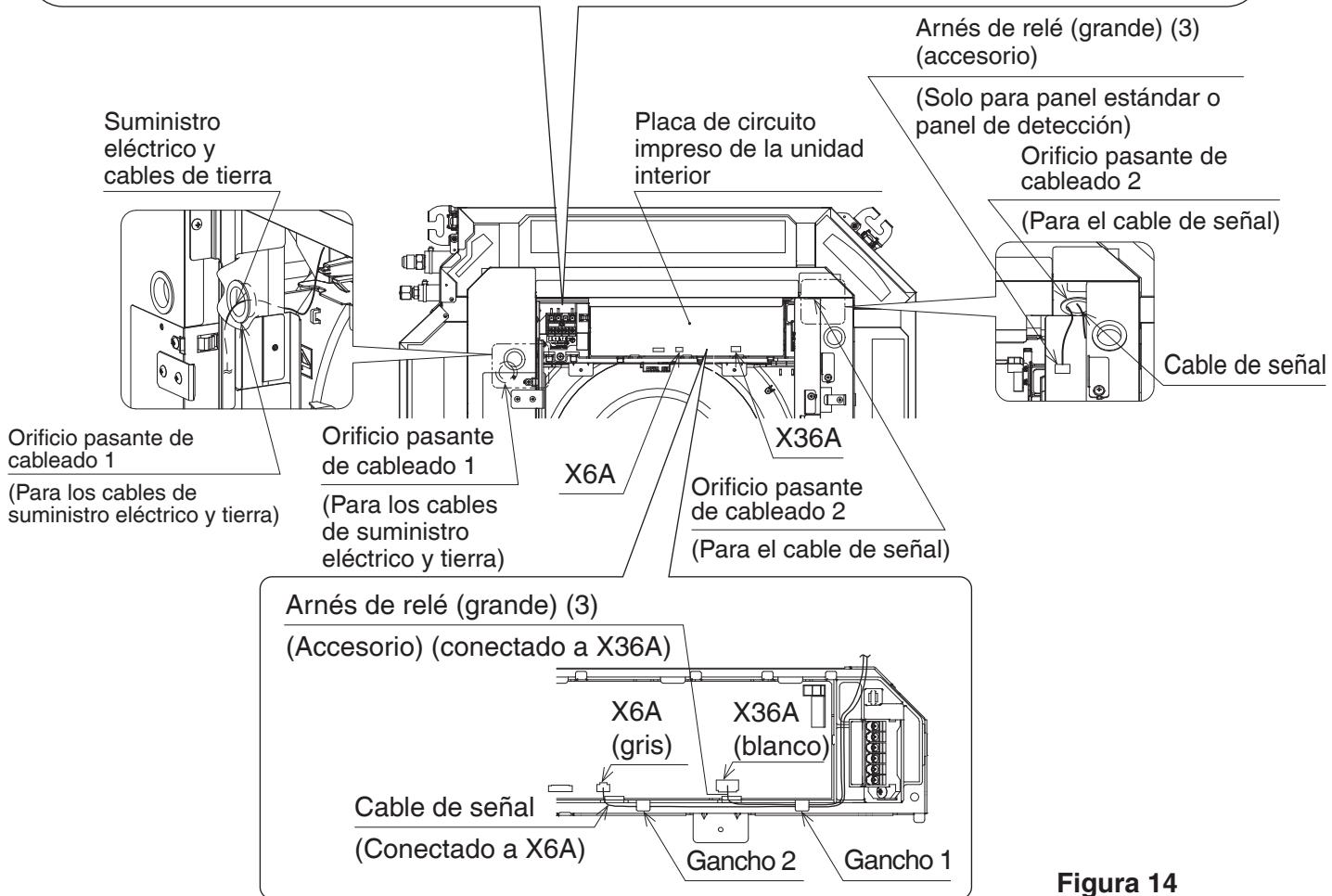
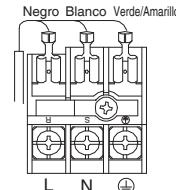


Figura 14

## 8. INSTALACIÓN DE PANEL DECORATIVO

- Instale y cablee el panel decorativo.
  - Retire la rejilla de aspiración del panel decorativo. (Para obtener información sobre el método de extracción, consulte el manual de funcionamiento suministrado con el panel decorativo).
  - De los tornillos (3 ubicaciones) de la cubierta de la caja de control del purificador de aire streamer UV, quite primero los 2 tornillos de la derecha y la izquierda y, a continuación, afloje el tornillo del centro para quitar la cubierta de la caja de control.
1. Coloque el panel decorativo después de enganchar los seguros temporales del panel decorativo a los ganchos del purificador de aire streamer UV. (Consulte la **Figura 15**).  
(Los cables conductores del motor de balanceo).
  2. Retire la cubierta decorativa de la posición que se muestra en la **Figura 16** (marcada con □□□ y □□□□). (Consulte la **Figura 16**). (Ya no se necesita la cubierta decorativa que se quitó).

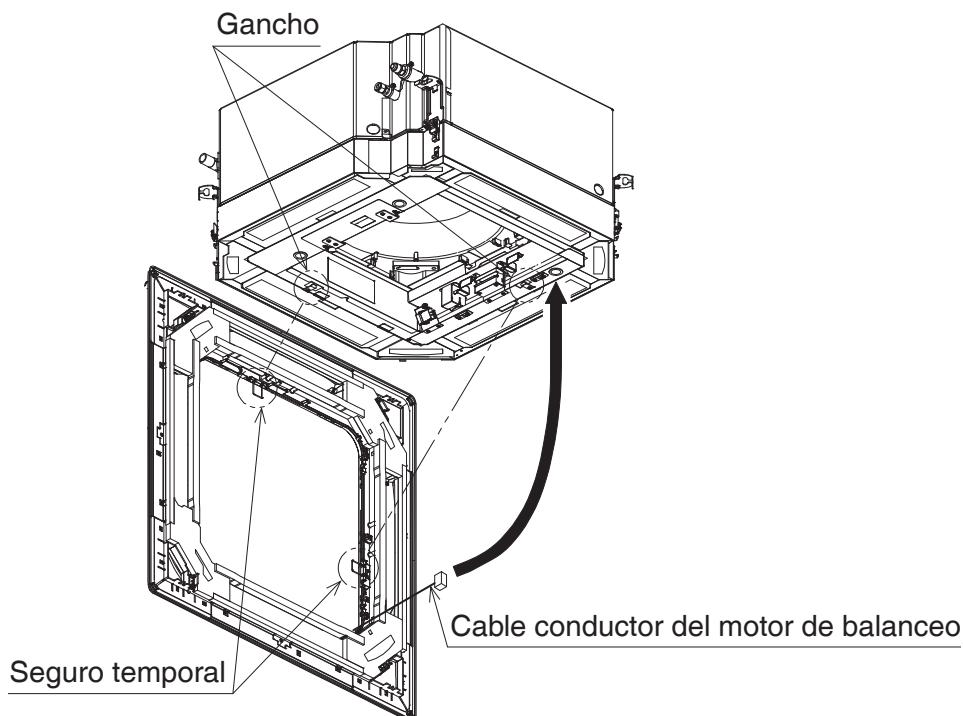


Figura 15

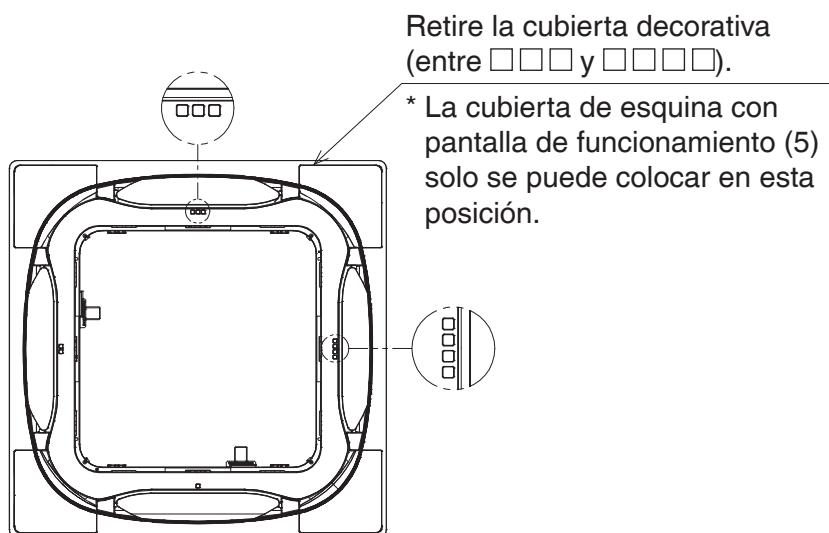


Figura 16

3. Coloque la cubierta de esquina con la pantalla de funcionamiento (5).

\* Evite tirar de la cubierta de esquina o golpearla con la pantalla de funcionamiento durante el montaje.

(1) A través de la abrazadera para cables (7), pase el mazo de cables de la cubierta de esquina con pantalla de funcionamiento (5) que sale de la abertura en la esquina del panel decorativo.

Asegure el mazo de cables con la abrazadera para cables (7) de modo que la abrazadera de dicho mazo quede en la posición que se muestra en la **Figura 17**.

(2) Pase el mazo de cables de la cubierta de esquina con pantalla de funcionamiento (5) a través de la ruta del cableado de campo (lado de baja corriente) de la unidad interior, a través del orificio pasante de cableado 2, a través de las abrazaderas para cables (2 ubicaciones) y a través del soporte del borde.

Al hacerlo, trate de no tocar la placa de circuito impreso cercana.

(Si resulta complicado pasar por la ruta del cableado de campo (lado de baja corriente), suelte el gancho de sujeción de la unidad.

No libere simultáneamente más de 2 ubicaciones de los ganchos de sujeción de la unidad.

Después del trabajo de cableado, asegúrese de volver a bloquear los ganchos de sujeción de la unidad que haya soltado).

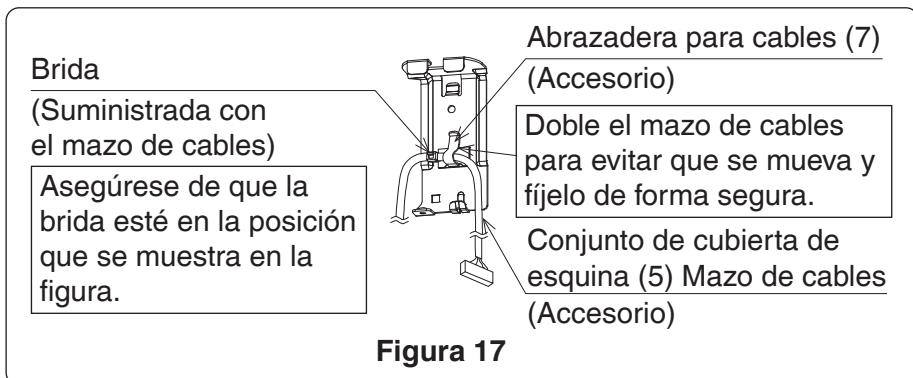
(3) Conecte arnés de relé (pequeño) (6) a la placa de circuito impreso (X40A) (blanco) del purificador de aire streamer UV y al mazo de cables de la cubierta de esquina con pantalla de funcionamiento (5).

(4) Mediante bridales (2), asegure respectivamente el mazo de cables de la cubierta de esquina con pantalla de funcionamiento (5) y el arnés de relé (pequeño) (6) al gancho de la caja de control y a cualquiera de los cables conductores con tubo de protección. (Consulte la **Figura 18**).

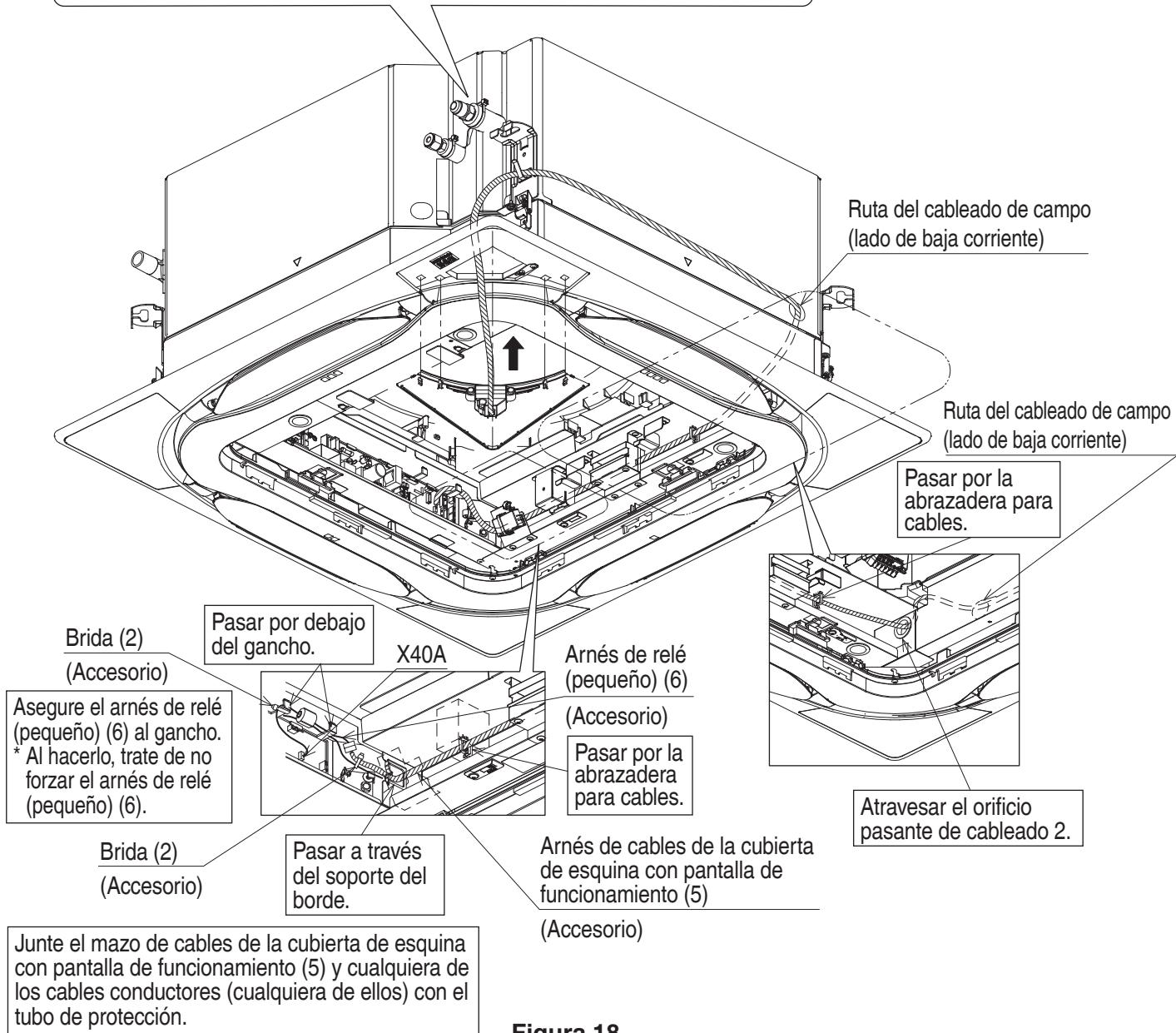
(5) Fije la cubierta de esquina con pantalla de funcionamiento (5) al panel decorativo.

Al hacerlo, empuje el mazo de cables a través de la abertura hacia el interior del techo.

\* Asegúrese de que el mazo de cables no quede atrapado entre el panel decorativo y la cubierta de la esquina con la pantalla de funcionamiento (5).

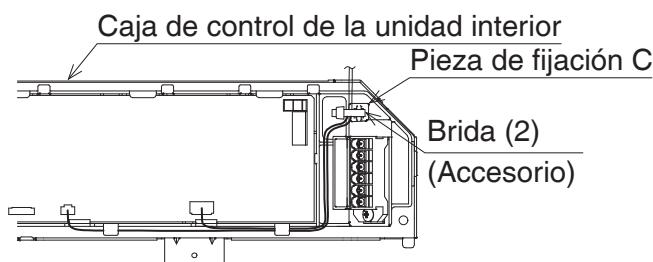
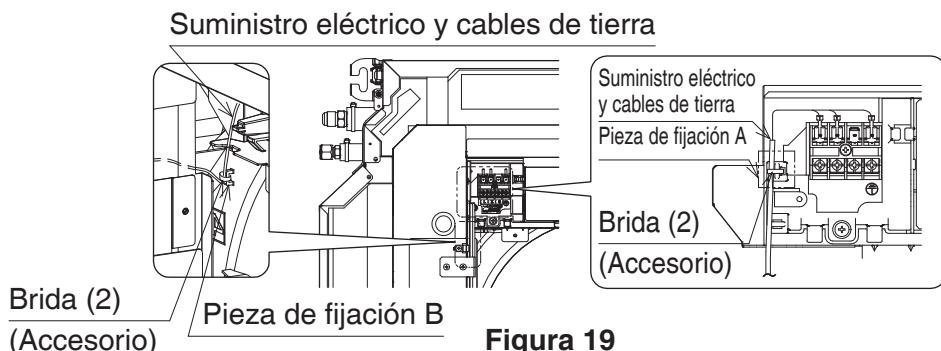


**Figura 17**

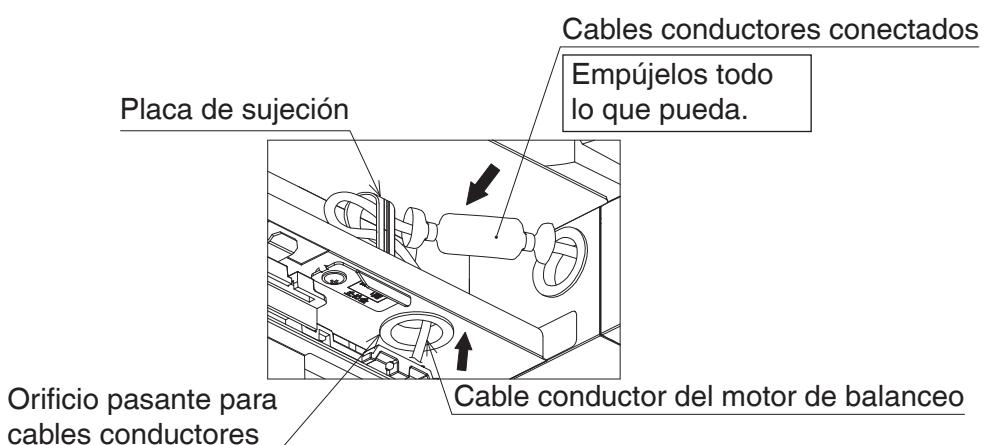


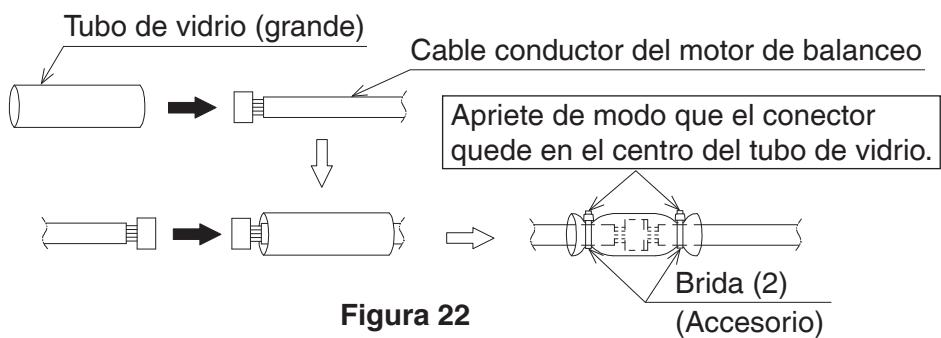
**Figura 18**

4. Atando los cables de suministro eléctrico (blanco y negro) y el cable de tierra (verde o amarillo), asegúrelos a la pieza de fijación A dentro de la caja de control de la unidad interior y a la pieza de fijación B en la boca acampanada mediante bridas (2). (Consulte la **Figura 19**). Sin embargo, si usa un arnés que se vende por separado, asegúrelos conjuntamente a la pieza de fijación B.
5. Asegure los arneses de relé (3) y el cable de señal (gris) a la pieza de fijación C dentro de la caja de control de la unidad interior mediante bridas (2). (Consulte la **Figura 20**).



6. Después de pasar los cables conductores del motor de balanceo a través del orificio pasante para cables conductores (Consulte la **Figura 21**), pase el cable conductor del motor de balanceo a través del tubo de vidrio (grande) (4). A continuación, conecte el arnés de relé (grande) (3) al cable conductor del motor de balanceo. (Consulte la **Figura 22**).
7. Coloque el conector conectado dentro del tubo de vidrio y asegúrelo apretando ambos extremos de dicho tubo con bridas (2). (Consulte la **Figura 22**).
8. Empuje los cables conductores del motor de balanceo en la posición que se muestra en la **Figura 21** y asegúrelos con una placa de sujeción. (Consulte la **Figura 21**).

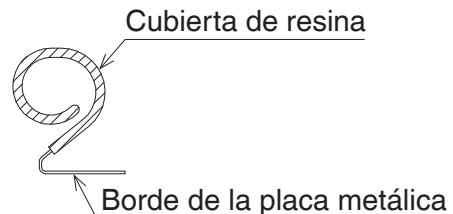




**Figura 22**

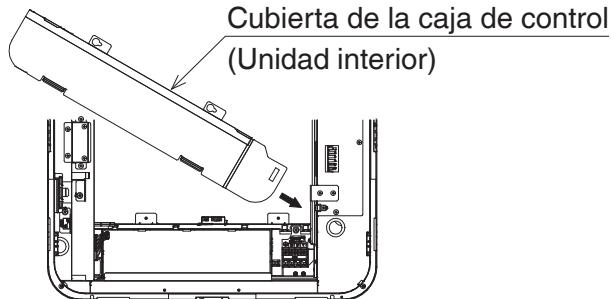
— **! PRECAUCIÓN** —

Asegure los cables conductores conectados del motor de balanceo y el sensor con una placa de sujeción. Cuando enrolle la placa de sujeción, envuélvala con una parte recubierta de resina para que el cableado no entre en contacto con el borde de la placa metálica.



9. Cuando instale simultáneamente el adaptador de acondicionamiento de cableado, consulte la guía de instalación ([2]-4).
10. Cuando el trabajo se haya completado, coloque la cubierta de la caja de control del purificador de aire streamer UV en el orden inverso al procedimiento de extracción.  
Fije la cubierta de la caja de control de la unidad interior insertando primero el lado del cable de suministro eléctrico. (Consulte la **Figura 23**). Después de completar el trabajo, asegúrese de que la cubierta no se salga.

Apriete los tornillos con un par de apriete de  $1,1\pm0,2\text{ N}\cdot\text{m}$ .



**Figura 23**

— **! ADVERTENCIA** —

Fije la cubierta de la caja de control de forma segura colocando los cables de modo que ninguno se quede atrapado y dicha cubierta se pueda cerrar herméticamente. Si los cables se pinzan y la cubierta de la caja de control queda mal cerrada se pueden provocar descargas eléctricas o un incendio.

## 9. INSTALACIÓN DE FILTRO PLISADO Y DE LA RED DE PROTECCIÓN

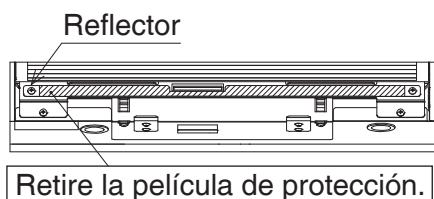
### 1. Instale el filtro plisado (1).

- (1) Saque el filtro plisado (1) de su bolsa.
- (2) Con la flecha (FLUJO DE AIRE) del lado del filtro plisado (1) orientada hacia arriba, insértelo en el riel guía del lado de los ganchos de sujeción e insértelo completamente.
- (3) Empuje hacia arriba el filtro plisado (1).
- (4) Gire el gancho (filtro) (2 ubicaciones) para asegurar el filtro plisado (1). (**Figura 24**)



**Figura 24**

### 2. Retire la película de protección del reflector.

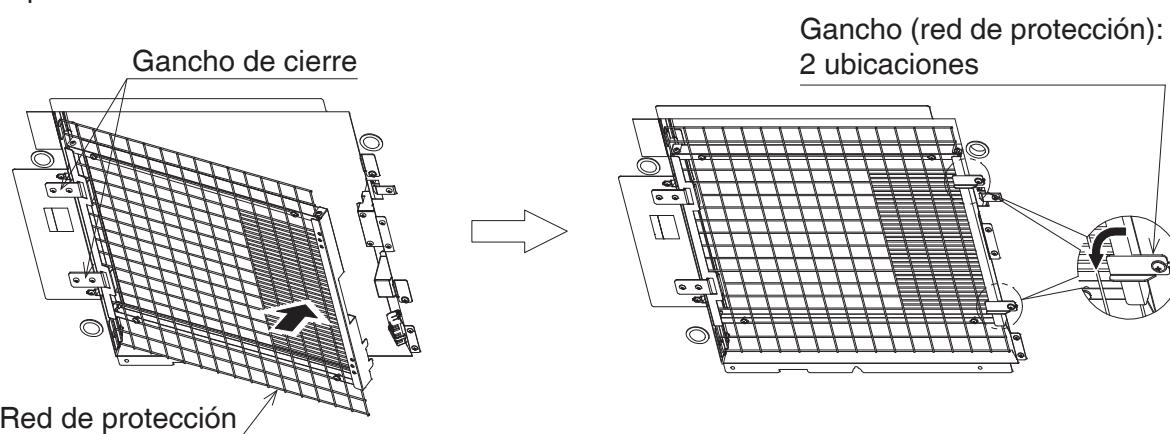


**Vista de flecha A**

**Figura 25**

### 3. Instale la red de protección.

- (1) Enganche la red de protección a los ganchos de sujeción del purificador de aire streamer UV y empuje aquella hacia el interior de este girando alrededor de los ganchos de sujeción.
- (2) Mientras sostiene con una mano, gire el gancho (red de protección) (2 ubicaciones) para fijas la red de protección.



**Figura 26**

### 4. Acople la rejilla de aspiración del panel decorativo.

(Para obtener información sobre el método de fijación, consulte el manual de funcionamiento suministrado con el panel decorativo).

## 10. CONFIGURACIÓN DE CAMPO

- Confirme que todo el trabajo de instalación se haya completado para las unidades interior y exterior y el purificador de aire streamer UV.
- Confirme que la cubierta de la caja de control de la unidad interior, el panel exterior de la unidad exterior, la cubierta del cableado y la cubierta de la caja de control del purificador de aire streamer UV estén cerradas.

<Realice la configuración de campo desde el mando a distancia después de encender el suministro eléctrico.>

- El recuadro **■** que aparece en la tabla indica la configuración predeterminada de fábrica.
  - Realice la configuración cambiando 3 elementos: “N.º de modo”, “N.º del PRIMER CÓDIGO” y “N.º del SEGUNDO CÓDIGO”.
  - El procedimiento de configuración y las instrucciones de funcionamiento se describen en el manual de instalación suministrado con el mando a distancia.
- (Nota) El parámetro “N.º de modo” se aplica a todo el grupo; para configurar o comprobar la configuración de una unidad interior individual, especifique el parámetro N.º de modo entre paréntesis.
- No establezca otros valores diferentes a los indicados en la tabla.

### Configuración de la tasa de flujo de aire

- Establezca la tasa de flujo de aire.

GRUPO MODELO	N.º de modo (consulte la nota)	N.º del PRIMER CÓDIGO	N.º del SEGUNDO CÓDIGO
FCAG35 FXFQ20/25/32 FXFA20/25/32	13(23)	0	02
FCAG71	13(23)	0	03
FXFQ40 FXFA40	13(23)	0	02
		1	02
FCAG50/60/100/125/140 FCAHG100/125/140 FXFQ50/63/80/100/125 FXFA50/63/80/100/125	13(23)	0	03
		1	02
FCAHG71	13(23)	0	03
		1	03

### Configuración de la tasa de flujo de aire cuando el termostato está APAGADO

- Cuando el termostato de refrigeración/calefacción está APAGADO, en algunos modelos, el ventilador funciona en modo “brisa ligera (tasa de flujo de aire LL)” (no se muestra en el mando a distancia) para evitar corrientes de aire, etc.

Si se espera que el termostato se APAGUE con frecuencia, se puede mantener el rendimiento de la purificación funcionando con la tasa de flujo de aire establecida en el mando a distancia cuando el termostato está APAGADO.

Siga el manual de instalación de la unidad interior para establecer el volumen de aire cuando el control del termostato esté APAGADO.

- Realice la configuración después de explicar los detalles de los parámetros al cliente y obtener su consentimiento.

Cuando cambie la tasa de flujo de aire, debe explicar al cliente la tasa de flujo de aire que se va a establecer.

## Configuración del tiempo de sustitución del filtro plisado

- Esta configuración debe corresponderse con la contaminación del aire en la habitación. Determina el intervalo en el que se muestra la notificación para reemplazar el filtro en la interfaz de usuario. Cuando utilice una interfaz de usuario inalámbrica, también debe establecer la dirección (consulte el manual de instalación de la interfaz de usuario). (El N.º del SEGUNDO CÓDIGO está establecido en "01" de forma predeterminada de fábrica).

Realice la configuración después de explicar los detalles de los parámetros al cliente y obtener su consentimiento.

Contaminación del aire	Tiempo de funcionamiento hasta la notificación	N.º de modo (consulte la nota)	N.º del PRIMER CÓDIGO	N.º del SEGUNDO CÓDIGO
	Tiempo de sustitución del filtro plisado			
Ligera	Aproximadamente 2.500 horas	10(20)	0	01
Pesada	Aproximadamente 1.250 horas			02
	Señal de filtro habilitada	10(20)	3	01
	Señal de filtro deshabilitada *			02

\* Establezca "Señal de filtro deshabilitada" cuando la notificación de reemplazo no sea necesaria, como cuando se realiza un mantenimiento periódico.

El filtro plisado se puede utilizar hasta 12 meses (2500 horas). La vida útil del filtro plisado puede variar en función de las condiciones de la sala. En habitaciones con muchos contaminantes (humo, mascotas, áreas de alto tráfico...) puede ser necesario cambiar el filtro plisado con más frecuencia.

El filtro plisado NO PUEDE renovarse mediante lavado.

## 11. FUNCIONAMIENTO DE PRUEBA

<Verifique todos los elementos de la tabla “(1) Elementos que deben comprobarse después de la finalización del trabajo” en la página principal.>

- Realice una operación de prueba de acuerdo con el manual de instalación suministrado con la unidad interior.

- El purificador de aire streamer UV purifica el aire mientras la unidad interior está en funcionamiento.
- Compruebe la pantalla del mando a distancia cableado (o el indicador del panel decorativo en el caso de un mando a distancia inalámbrico) para confirmar que el purificador de aire streamer UV funciona con normalidad. (Vea el ícono de limpieza/purificación de aire y el indicador de error en la pantalla del mando a distancia cableado).

No es posible ver el ícono de limpieza y purificación del aire en la pantalla del mando a distancia inalámbrico (solo se indican los errores en el receptor del panel decorativo).

Para obtener más información, siga el manual de instalación y funcionamiento del mando a distancia cableado o inalámbrico.

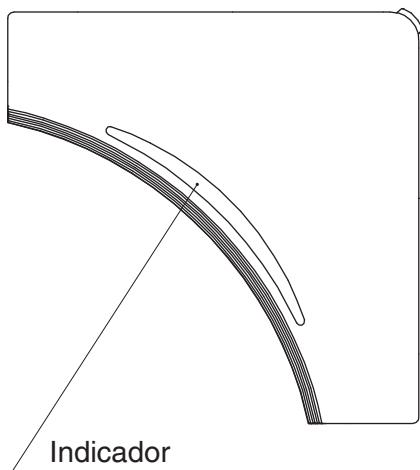
- Los ruidos en modo de silbido y agrietamiento mientras el purificador de aire streamer UV está funcionando son normales.

Código de error AH: Error en el purificador de aire (recolección y purificación de polvo). Para otros códigos de error, consulte el manual de instalación suministrado con la unidad interior.

### PRECAUCIÓN

Si aparece un error, lleve a cabo una inspección de acuerdo con los manuales de funcionamiento del purificador de aire streamer UV y el mando a distancia cableado o inalámbrico.

<Cubierta de esquina con pantalla de funcionamiento (5)>



### PRECAUCIÓN

Si se indica un error, lleve a cabo una inspección de acuerdo con el manual de funcionamiento.

Durante el funcionamiento normal : Azul (iluminado)

Error en la unidad streamer : Azul (intermitente)

Error en la unidad UV : Rojo (intermitente)

Notificación del plazo de sustitución de las unidades streamer y UV : Rojo (iluminado)

El funcionamiento de la unidad está DESACTIVADO: LED APAGADO

## 12. MANTENIMIENTO

### — **! ADVERTENCIA** —

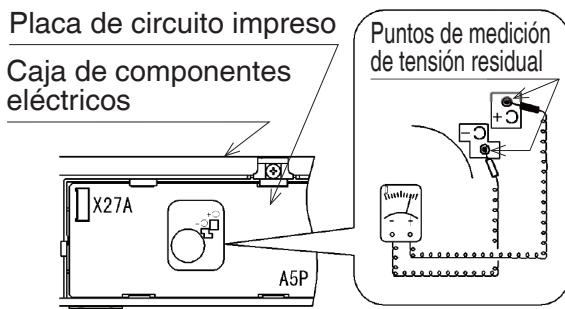
Para los trabajadores que realizan tareas de servicio y mantenimiento

#### **⚠ RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, IGNICIÓN O INCENDIO**

- Cuando inspeccione los componentes eléctricos (cajas de componentes eléctricos, unidades streamer, unidades UV, etc.), siempre apague todos los suministros eléctricos de los aparatos de aire acondicionado (tanto la unidad interior como la exterior).
- Asegúrese de retirar este producto cuando limpie el intercambiador de calor.  
(Si le caen salpicaduras de agua o de otro líquido de limpieza, los componentes pueden quemarse debido a la degradación del aislamiento).

#### **⚠ CUIDADO CON LAS DESCARGAS ELÉCTRICAS**

- Apague todos los suministros eléctricos antes de comenzar a trabajar.
- Para evitar descargas eléctricas por tensión residual, no abra la caja de componentes eléctricos durante 1 minutos después de apagar la alimentación.
- Después de abrir la cubierta de la caja de componentes eléctricos y teniendo cuidado de no tocar el área de carga, realice mediciones en los puntos de la derecha de la placa de circuito impreso con un comprobador y verifique que la tensión residual sea de 50 VCC o menos.
- Compruebe la tensión residual de la unidad interior de acuerdo con las instrucciones.  
(Consulte la **Figura 27**.)



**Figura 27**

## INDICE

1. PRECAUZIONI DI SICUREZZA .....	1
2. PRIMA DELL'INSTALLAZIONE.....	4
3. SELEZIONE DEL SITO DI INSTALLAZIONE .....	5
4. INSTALLAZIONE DELL'UNITÀ INTERNA.....	6
5. PRIMA DELL'INSTALLAZIONE DEL PURIFICATORE D'ARIA UV STREAMER.....	7
6. INSTALLAZIONE DEL PURIFICATORE D'ARIA UV STREAMER .....	8
7. COLLEGAMENTI ELETTRICI .....	11
8. INSTALLAZIONE DEL PANNELLO DECORATIVO .....	13
9. INSTALLAZIONE DI FILTRO A PIEGHE E RETE DI PROTEZIONE.....	18
10. IMPOSTAZIONE SUL CAMPO .....	19
11. FUNZIONAMENTO DI PROVA.....	21
12. MANUTENZIONE .....	22

### 1. PRECAUZIONI DI SICUREZZA

- Leggere attentamente le seguenti “**PRECAUZIONI DI SICUREZZA**” prima dell’installazione.
- Le precauzioni qui mostrate sono classificate nei seguenti 2 tipi.  
Osservare quanto segue, poiché ognuno contiene informazioni importanti sulla sicurezza.

 **AVVERTENZA** ...Un utilizzo non corretto può molto probabilmente causare lesioni gravi o morte.

 **ATTENZIONE**.....Un utilizzo non corretto potrebbe causare lesioni lievi, lesioni moderate o danni materiali.

Potrebbero esservi gravi conseguenze a seconda delle circostanze.

- Dopo aver completato l’installazione, eseguire un’operazione di prova per verificare la presenza di guasti e spiegare al cliente come azionare ed eseguire la manutenzione dell’unità osservando il manuale d’uso. Inoltre, richiedere al cliente di conservare il presente manuale di installazione insieme al manuale d’uso in un luogo a portata di mano per poterlo consultare in futuro.

#### **AVVERTENZA**

- Richiedere al rivenditore locale o a una persona qualificata di eseguire gli interventi di installazione. Un’installazione non corretta potrebbe causare perdite di acqua, scosse elettriche o incendi.
- Seguire il presente manuale di installazione ed eseguire correttamente gli interventi di installazione. Un’installazione non corretta potrebbe causare perdita di acqua, scosse elettriche o incendi.
- Assicurarsi di utilizzare solo le parti e gli accessori specificati per l’installazione.  
La mancata osservanza di questa indicazione potrebbe causare la caduta del purificatore d’aria UV Streamer, perdite di acqua, scosse elettriche, incendi, ecc.
- Installare in un luogo in grado di sostenere il peso dell’unità interna e del purificatore d’aria UV Streamer. Una resistenza insufficiente potrebbe causare lesioni dovute alla caduta dell’unità interna e del purificatore d’aria UV Streamer.  
Inoltre, potrebbe verificarsi uno sgradevole rumore dovuto alle vibrazioni dell’unità interna e del purificatore d’aria UV Streamer.
- Eseguire gli interventi di installazione specificati per garantire la preparazione a forti venti, tifoni e terremoti. Un’installazione non corretta potrebbe causare incidenti dovuti alla caduta delle unità, ecc.
- Assicurarsi che l’installazione elettrica venga eseguita da un elettricista qualificato utilizzando un circuito dedicato, non aggiungendo cavi a un circuito esistente e in conformità al manuale di installazione e agli standard tecnici relativi alle apparecchiature elettriche.  
Una capacità insufficiente o una costruzione scadente del circuito di alimentazione potrebbero causare scosse elettriche o incendi.

- Accertarsi che vengano utilizzati i cavi specificati, che tutti i cavi siano fissati e che non vi siano tensioni sui collegamenti o sui cavi del terminale.  
La mancata osservanza di questa indicazione potrebbe causare scosse elettriche, riscaldamento o incendi.
- Quando si esegue il cablaggio tra l'unità interna e il purificatore d'aria UV Streamer, disporre i cavi in modo che gli oggetti strutturali come il coperchio del quadro di controllo possano essere ben chiusi.  
La mancata osservanza di questa indicazione potrebbe causare riscaldamento dei terminali, scosse elettriche, incendi, ecc.
- Installare l'interruttore differenziale specificato per le unità interna ed esterna.  
La mancata osservanza di questa indicazione potrebbe causare scosse elettriche o incendi.
- Ventilare in caso di perdite di gas refrigerante durante l'installazione.  
Il gas refrigerante potrebbe generare gas tossico se esposto al fuoco.  
La fuoriuscita di gas refrigerante in eccesso rispetto alla concentrazione limite potrebbe provocare un incidente per mancanza di ossigeno o un incendio.
- Dopo aver completato gli interventi di installazione, verificare che non vi siano perdite di gas refrigerante.  
Potrebbe generarsi gas tossico se il gas refrigerante fuoriesce all'interno di una stanza ed è esposto al fuoco di un termoventilatore, di una stufa o di un bruciatore.
- Non toccare direttamente il refrigerante che fuoriesce da un giunto della tubazione del refrigerante.  
Sussiste il pericolo di congelamento.
- Eseguire il collegamento a terra  
Non collegare il cablaggio di massa a tubi del gas, tubi dell'acqua, parafulmini o cavi telefonici.  
Un collegamento a terra non completo potrebbe causare scosse elettriche o incendi.
- Assicurarsi di interrompere l'alimentazione prima di toccare i componenti elettrici.  
Toccare una parte sotto tensione potrebbe causare scosse elettriche.
- Non azionare l'unità senza il filtro a pieghe, la rete protettiva o altre parti.  
Non guardare all'interno dell'unità mentre è in funzione.  
Non inserire le dita nell'unità mentre è in funzione.  
Non azionare l'unità se è danneggiata.  
Si potrebbero verificare fuoriuscite di raggi ultravioletti, con conseguenti danni agli occhi e alla pelle.  
Soprattutto per coloro che soffrono di fotosensibilità, i sintomi potrebbero comparire anche per una breve esposizione.
- Non toccare l'unità UV.  
Si potrebbe causare il malfunzionamento dell'unità UV.



## **— ATTENZIONE —**

- Installare le unità interne ed esterne, il purificatore d'aria UV Streamer, l'alimentatore e il cablaggio tra le unità ad almeno 1 m di distanza da televisori e radio.  
La mancata osservanza di questa istruzione potrebbe causare interferenze alle immagini e rumore.  
(Tuttavia, a seconda delle onde radio, una distanza di 1 m potrebbe non essere sufficiente per eliminare il rumore.)
- Installare l'unità interna il più lontano possibile da luci fluorescenti.  
Se un telecomando wireless è installato in una stanza con un sistema di illuminazione elettronico (ad inverter o ad avviamento rapido), la sua distanza di trasmissione potrebbe essere inferiore al previsto.
- Non installare nei seguenti luoghi:
  1. Luoghi in cui si usa molta lacca per capelli, come negozi di barbieri e parrucchieri. Potrebbero verificarsi rumori anomali dovuti all'adesione del silicone.
  2. Luoghi in cui si usano molti cosmetici e altri prodotti contenenti silicone.  
L'adesione di silicone o altri isolanti agli aghi dell'unità Streamer potrebbe impedire lo scarico dello Streamer.
  3. Luoghi pieni di nebbia d'olio o luoghi come le cucine, dove è presente un'alta concentrazione di spruzzi o vapori d'olio.  
Le parti in plastica potrebbero deteriorarsi e staccarsi, provocando perdite d'acqua o incendi.
  4. Luoghi in cui vengono generati gas corrosivi, come il gas di acido solforoso.  
Tubi di rame corrosi o parti saldate potrebbero causare perdite di refrigerante.
  5. Luoghi con macchine che generano onde elettromagnetiche.  
Potrebbero verificarsi malfunzionamenti nel sistema di controllo, rendendo impossibile il normale funzionamento.

6. Luoghi in cui potrebbero fuoriuscire gas infiammabili, dove fibra di carbonio o polvere infiammabile sono sospesi nell'aria o dove vengono maneggiati materiali infiammabili volatili, come diluenti o benzina.  
Si potrebbero incendiare i materiali infiammabili circostanti, con conseguenti incendi.
  7. Luoghi umidi, come i bagni. Si potrebbero causare scosse elettriche o incendi.
  8. Luoghi pieni di fumo, come le sale fumatori. Si potrebbero sporcare e intasare i filtri.
  9. Luoghi in cui sono installati rilevatori UV. Si potrebbe causare l'emissione di falsi allarmi da parte dei rilevatori.
- 

## 1-1 ACCESSORI

Nome	Filtro a pieghe	Morsetto	Cablaggio del relè (grande)	Tubo di vetro (grande)	Copertura angolare con display operativo
Quantità	1 pezzo	8 pezzi	1 pezzo	1 pezzo	1 pezzo
Forma/ Numero	(1) 	(2) 	(3) 	(4) 	(5) 

Nome	Cablaggio del relè (piccolo)	Serracavo	Materiale di tenuta	Altro
Quantità	1 pezzo	1 pezzo	1 pezzo	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Manuale di installazione</li> <li>• Manuale d'uso</li> </ul>
Forma/ Numero	(6) 	(7) 	(8) 	

### — ATTENZIONE —

- Durante l'installazione, consultare anche i manuali di installazione dell'unità interna, del telecomando e del pannello decorativo.
- 

**Prestare particolare attenzione ai seguenti elementi durante l'installazione e ricontrollarli dopo il completamento.**

---

#### (1) Elementi da controllare dopo il completamento dell'intervento

Elemento di prova	Problemi conseguenti	Colonna di controllo
L'unità interna, il purificatore d'aria con UV Streamer e il pannello decorativo sono installati in modo sicuro? (Assicurarsi che tutte le viti siano state serrate e che non vi siano spazi non sigillati.)	Caduta, condensa, vibrazione	
Si è controllata l'unità interna dopo aver completato l'installazione?	Malfunzionamento, ustioni, pericolo in caso di cortocircuito	
Le impostazioni locali sono state effettuate utilizzando il telecomando?	Diminuzione della capacità, condensa	
L'ingresso dell'aria è privo di ostruzioni?	Riduzione delle prestazioni di purificazione	
Il filtro a pieghe (1) è installato?	Diminuzione della capacità	

La rete di protezione è installata?	Incapacità di emettere raggi UV	
L'unità interna è stata sigillata utilizzando il materiale sigillante in dotazione (8)?	Rumore anomalo	
Durante il funzionamento di prova, si è verificato che l'indicatore sulla copertura angolare con display operativo (5) diventa blu?	Malfunzionamento	
Il cablaggio è stato eseguito correttamente, senza fili cadenti?	Malfunzionamento, bruciatura	

Fare riferimento alla seguente tabella per i modelli su cui è possibile montare il purificatore d'aria UV Streamer.

## (2) Elementi da controllare al momento della consegna.

\*Inoltre, assicurarsi di ricontrizzare gli elementi elencati in "PRECAUZIONI DI SICUREZZA" di cui sopra.

Elemento di prova	Colonna di controllo
Si è richiesto al cliente di leggere il manuale d'uso mentre si spiegava il funzionamento?	
Si è consegnato al cliente il manuale d'uso e il manuale di installazione?	

## Punti per la spiegazione delle operazioni

Oltre alle istruzioni generali per l'uso, il manuale d'uso contiene elementi contrassegnati dai simboli AVVERTENZA e ATTENZIONE. Poiché questi elementi potrebbero causare lesioni personali o danni materiali, spiegarli al cliente e richiedere anche al cliente di leggerli attentamente.

È inoltre necessario spiegare la sezione "RISOLUZIONE DEI PROBLEMI" e chiedere al cliente di leggerla attentamente.

## 2. PRIMA DELL'INSTALLAZIONE

<Non smaltire gli accessori fino al completamento dell'intervento di installazione.

Proteggere l'unità con materiali di imballaggio dalla consegna fino all'installazione per evitare che vengano danneggiati.>

1. Decidere il percorso di consegna.
2. Durante la consegna, trasportare l'unità nel suo imballaggio fino al luogo di installazione.  
Quando l'unica opzione è consegnare senza imballo, maneggiare con cura il purificatore d'aria UV Streamer avvolgendolo con una coperta o simili per evitare danni.  
Fare attenzione a non toccare il riflettore, l'unità UV o l'interruttore porta.

### 3. SELEZIONE DEL SITO DI INSTALLAZIONE

<Fare inoltre riferimento al manuale di installazione fornito con l'unità interna.>

#### (1) Selezionare un sito di installazione che soddisfi le seguenti condizioni con il consenso del cliente.

- Un luogo da cui l'aria fredda (calda) possa diffondersi in tutta la stanza.
- Un luogo in cui non vi siano ostacoli nel percorso del flusso d'aria.
- Un luogo in cui sia possibile un determinato drenaggio.
- Un luogo in grado di sostenere il peso dell'unità interna e del purificatore d'aria UV Streamer. (Una resistenza insufficiente potrebbe causare uno sgradevole rumore dovuto alle vibrazioni contro il soffitto dell'unità interna e del purificatore d'aria UV Streamer.)
- Un luogo senza il rischio di perdite di gas infiammabili.
- Un luogo in cui la parte inferiore del soffitto non sia significativamente inclinata.
- Un luogo in cui sia possibile proteggere lo spazio di lavoro per l'installazione e l'assistenza.
- Non installare in luoghi che richiedono un'impostazione della modalità a soffitto alto e un'impostazione della modalità di soffiaggio a 2/3 vie dell'unità interna.

#### (2) Durante il montaggio del purificatore d'aria UV Streamer, assicurarsi che il climatizzatore sia impostato su un flusso d'aria completo.

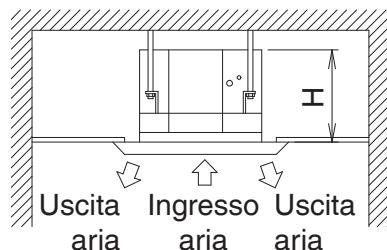
Il purificatore d'aria UV Streamer NON PUÒ essere utilizzato con altri filtri, camere, kit di aspirazione dell'aria fresca o kit di elementi di tenuta dell'uscita di scarico dell'aria (per la selezione del soffiaggio d'aria a 2 o 3 vie). Quando è installato il purificatore d'aria UV Streamer, il volume dell'aria, le prestazioni e il rumore di funzionamento dell'unità interna potrebbero essere alterati.

Assicurarsi di rimuovere il prefiltro dal pannello decorativo quando si utilizza il purificatore d'aria UV Streamer.

#### — ! ATTENZIONE —

Installare le unità interne ed esterne, il purificatore d'aria UV Streamer, l'alimentatore e il cablaggio tra le unità ad almeno 1 m di distanza da televisori e radio. La mancata osservanza di questa istruzione potrebbe causare interferenze alle immagini e rumore.

(Tuttavia, a seconda delle onde radio, una distanza di 1 m potrebbe non essere sufficiente per eliminare il rumore.)



<"Spazio di installazione richiesto (mm)" mostra lo spazio minimo necessario per l'installazione.>

Nome modello			Pannello di collegamento
Sky Air (R32)	VRV (R410A)	VRV (R32)	Pannello standard
Modello FCAG35 - 71	Modello FXFQ20 - 63	Modello FXFA20 - 63	327
Modello FCAG100 - 140	Modello FXFQ80 - 100	Modello FXFA80 - 100	369
Modello FCAHG71 - 140	Modello FXFQ125	Modello FXFA125	411

## 4. INSTALLAZIONE DELL'UNITÀ INTERNA

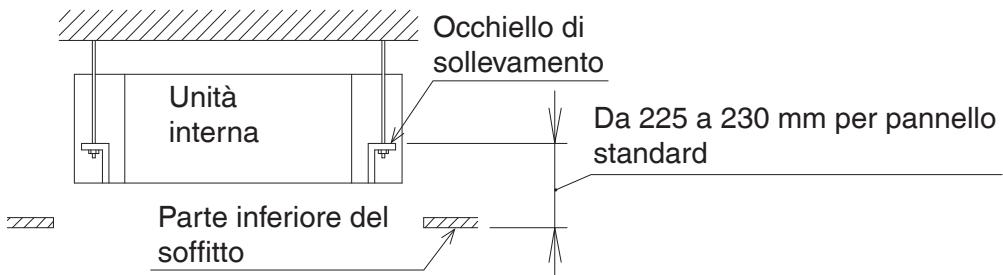
<Fare inoltre riferimento al manuale di installazione fornito con l'unità interna.>

### — AVVERTENZA —

Assicurarsi che l'alimentazione alle unità interne ed esterne sia interrotta prima di eseguire qualsiasi intervento sul cablaggio. La mancata osservanza di questa indicazione potrebbe provocare scosse elettriche.

#### 1. Installare temporaneamente l'unità interna.

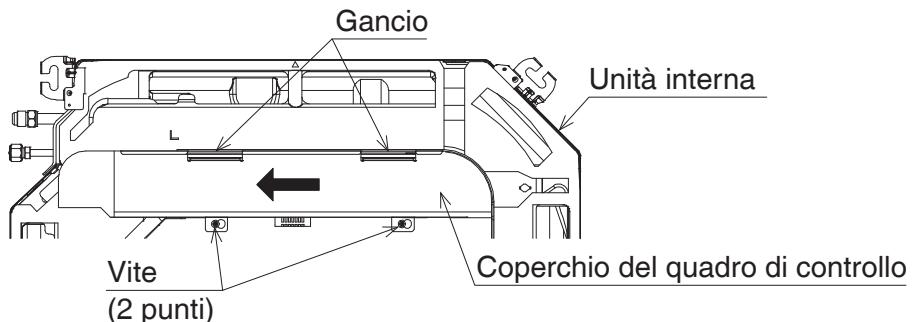
Regolare l'altezza di installazione in modo che la distanza tra l'occhiello di sollevamento dell'unità interna e la parte inferiore del soffitto sia come mostrato di seguito.



#### 2. Eseguire l'installazione in conformità al manuale di installazione dell'unità interna.

Completare tutte le tubazioni del refrigerante, le tubazioni di scarico e il cablaggio elettrico dell'unità interna.

Al termine dell'intervento di installazione, rimuovere il coperchio del quadro di controllo dell'unità interna. (Fare riferimento a **Figura 1**.)

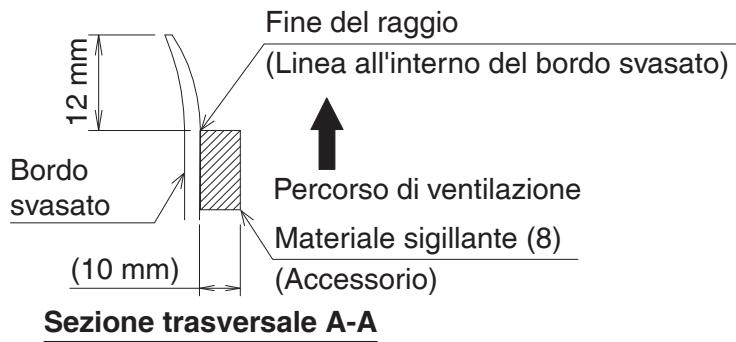


Allentare le viti (2 punti) e far scorrere il coperchio nella direzione della freccia per sganciarlo.

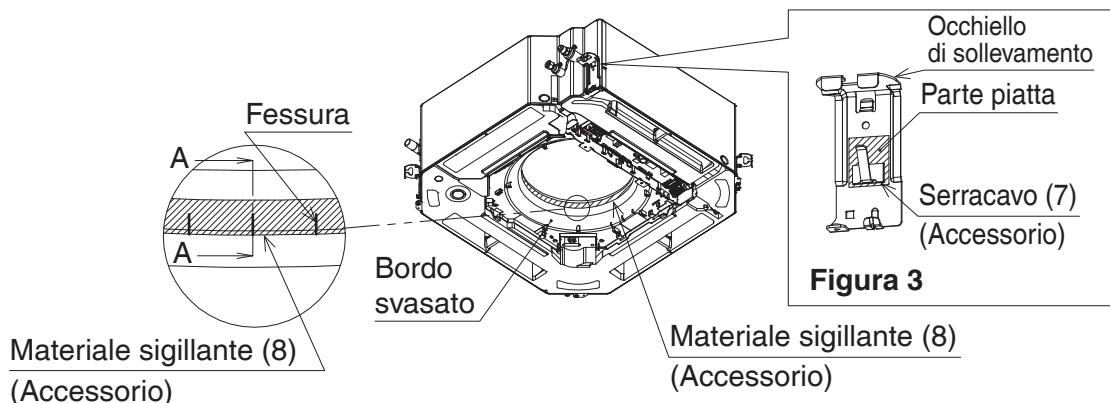
**Figura 1**

## 5. PRIMA DELL'INSTALLAZIONE DEL PURIFICATORE D'ARIA UV STREAMER

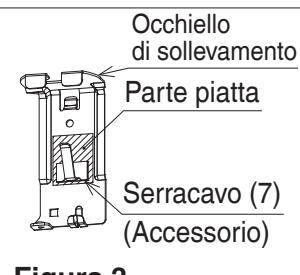
- Pulire il bordo svasato dell'unità interna utilizzando un panno asciutto o simili. (Fare riferimento a **Figura 2**.)
- Applicare il materiale sigillante (8) lungo l'estremità del raggio del bordo svasato (a 12 mm dalla sua punta) per tutto il perimetro, assicurandosi di non sovrapporre le estremità del materiale sigillante. Assicurarsi che le fessure nel materiale di tenuta (8) si trovino sul lato interno.  
\* Se le estremità del materiale sigillante si sovrappongono una volta fissate su tutto il perimetro, rimuovere la parte sovrapposta tagliandola.
- Pulire la parte piatta dell'occhiello di sollevamento accanto al tubo del refrigerante con un panno asciutto o simili.
- Fissare il serracavo (7) alla parte piatta dell'occhiello di sollevamento dell'unità interna. (Fare riferimento a **Figura 3**.)



**Sezione trasversale A-A**



**Figura 2**



**Figura 3**

## 6. INSTALLAZIONE DEL PURIFICATORE D'ARIA UV STREAMER

### — PERICOLO: RISCHIO DI ELETTROCUZIONE —

Indica una situazione che potrebbe causare elettrocuzione.

### — PERICOLO: RISCHIO DI ELETTROCUZIONE —

- Spegnere l'alimentazione prima di rimuovere il coperchio del quadro elettrico, collegare i cavi elettrici o toccare le parti elettriche.
- Scollegare l'alimentazione per più di 1 minuto e misurare la tensione ai terminali dei condensatori del circuito principale o dei componenti elettrici prima della manutenzione. La tensione DEVE essere inferiore a 50 V CC prima di poter toccare i componenti elettrici. Per la posizione dei morsetti, vedere lo schema elettrico.
- NON toccare i componenti elettrici con le mani bagnate.
- NON lasciare l'unità incustodita quando il coperchio di servizio è stato rimosso.

### — AVVERTENZA —

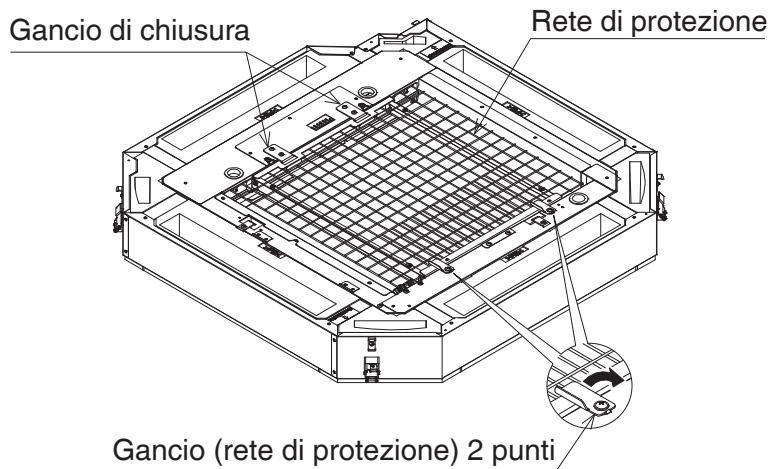
Per l'intervento di installazione

#### RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE

- Per evitare scosse elettriche, assicurarsi di eseguire interventi di messa a terra.
- Gli interventi di messa a terra devono essere eseguiti da un elettricista.
- Installare un interruttore differenziale secondo il manuale di installazione dell'unità interna/esterna.
- Prima di aprire il coperchio della scatola dei componenti elettrici, assicurarsi di aver sempre spento tutte le fonti di alimentazione.

#### 1. Rimuovere la rete di protezione.

- (1) Rimuovere i nastri di fissaggio dei 2 ganci (rete di protezione) per girare i 2 ganci (rete di protezione). (Fare riferimento a **Figura 4**.)
- (2) Sollevare lentamente la rete di protezione facendo perno sui ganci di chiusura. (Fare riferimento a **Figura 5**.)
- (3) Sganciare ed estrarre la rete di protezione. (Fare riferimento a **Figura 6**.)

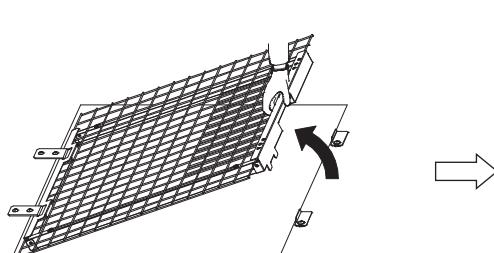


**Figura 4**

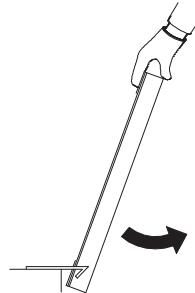
#### 2. Rimuovere il filtro a pieghe (1) dal purificatore d'aria UV Streamer.

- (1) Rimuovere i nastri di fissaggio dei cavi di alimentazione e di segnale.
- (2) Rimuovere i nastri di fissaggio dei ganci (filtro) (2 punti).
- (3) Rimuovere il nastro di fissaggio del filtro a pieghe (1).
- (4) Afferrare il filtro a pieghe (1) dalla parte indicata in **Figura 8** ed estrarrelo.  
(Tenendolo in un altro punto si potrebbero schiacciare le pieghe del filtro a pieghe (1).)

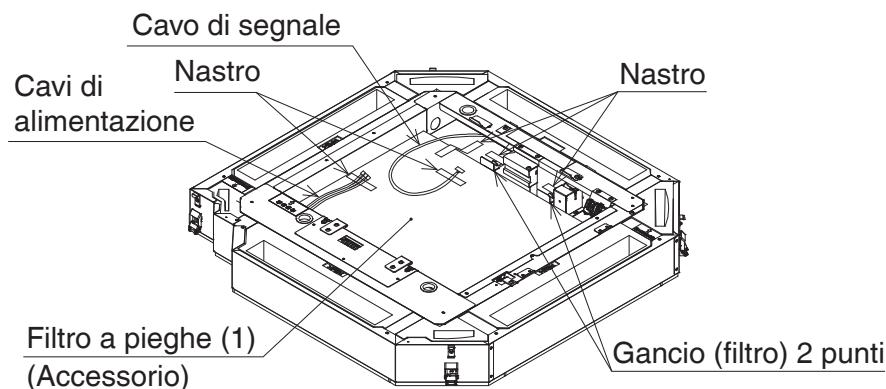
3. Far passare i fili di alimentazione (bianco e nero) e il filo di massa (verde o giallo) attraverso il foro passante 1. (Fare riferimento a **Figura 9**.)
- (1) Capovolgere il purificatore d'aria Streamer.
  - (2) Far passare i fili di alimentazione (bianco e nero) e il filo di massa (verde o giallo) attraverso il foro passante 1.
  - (3) Spingere i fili di alimentazione (bianco e nero) e il filo di massa (verde o giallo) nel purificatore d'aria UV Streamer.  
(Ciò consente di evitare che i fili di alimentazione (bianco e nero) e il filo di massa (verde o giallo) si impigli nel purificatore d'aria UV Streamer e nell'unità interna.)



**Figura 5**



**Figura 6**

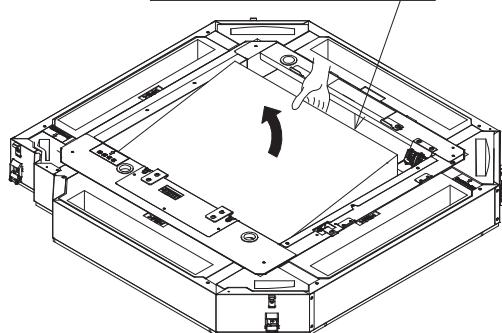


Rimuovere il nastro (5 punti).

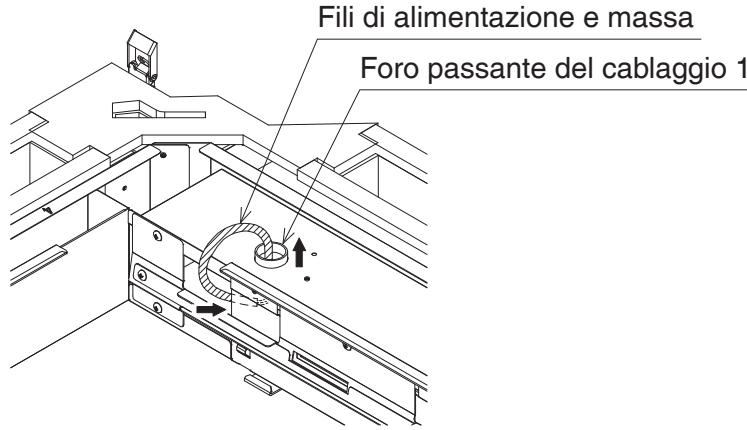
**Figura 7**



Tenere questa parte.



**Figura 8**



**Figura 9**

4. Montare il purificatore d'aria UV Streamer sull'unità interna utilizzando i ganci di chiusura dell'unità (4 punti). (Fare riferimento a **Figura 10**.)

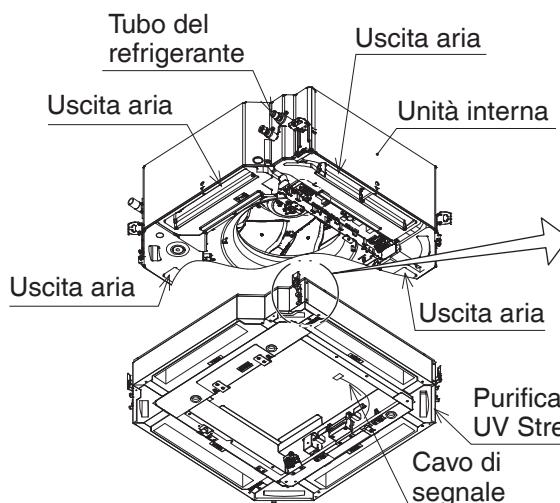
- Durante il montaggio, prestare attenzione a non impigliare il cablaggio tra l'unità interna e il purificatore d'aria UV Streamer.
- L'intervento deve sempre essere eseguito da 2 o più persone.

(1) Rimuovere il nastro dai ganci di chiusura dell'unità (4 punti). (Fare riferimento a **Figura 10**.)

(2) Agganciare i ganci di chiusura dell'unità del purificatore d'aria UV Streamer agli occhielli di sollevamento dell'unità interna. (Fare riferimento a **Figura 12**.)

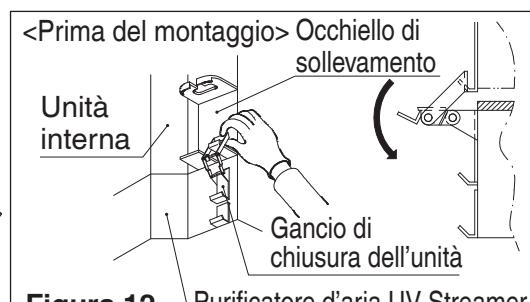
(3) Avvicinare il purificatore d'aria UV Streamer e l'unità interna e abbassare i fermi dei ganci di chiusura dell'unità per bloccarli. (Fare riferimento a **Figura 13**.)

Fissare saldamente i fermi per evitare che i ganci di chiusura dell'unità si sblocchino.

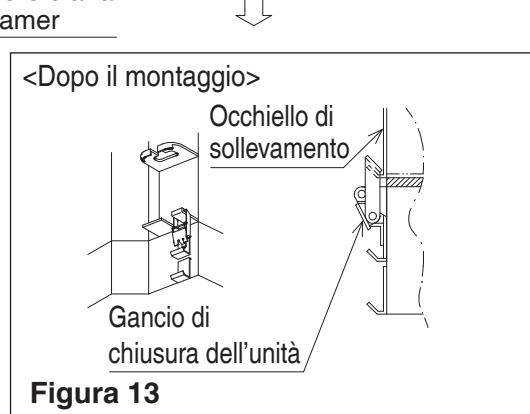


Durante il montaggio, prestare attenzione a non impigliare i cavi di alimentazione, il filo di massa e il cavo di segnale tra le unità.

**Figura 10**



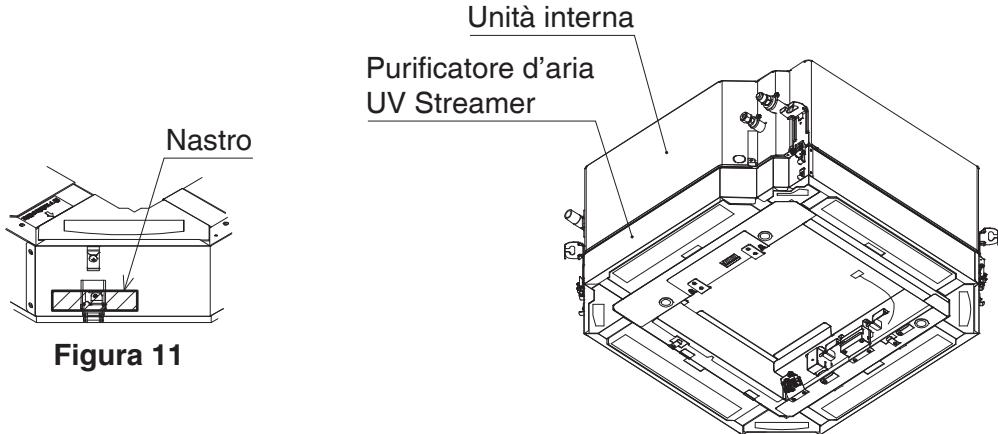
**Figura 12** Purificatore d'aria UV Streamer



**Figura 13**

## — ATTENZIONE —

Quando si installano o si rimuovono i 4 ganci angolari, prestare attenzione alle cadute.



**Figura 11**

**Schema di completamento dell'installazione**

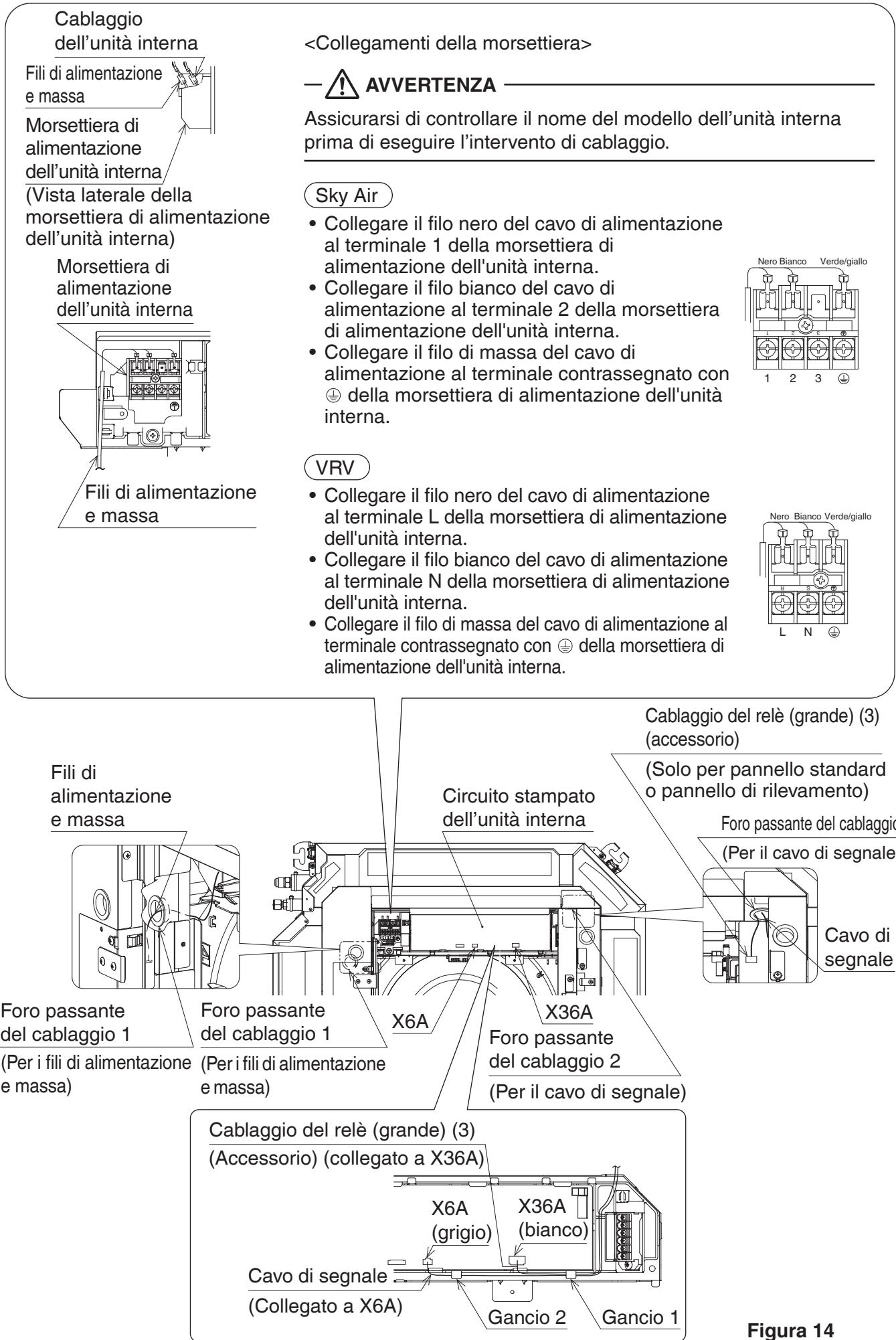
## 7. COLLEGAMENTI ELETTRICI

### — AVVERTENZA —

Assicurarsi di interrompere tutte le alimentazioni elettriche del climatizzatore (sia unità interna che esterna) prima di eseguire interventi di cablaggio.

La mancata osservanza di questa indicazione potrebbe provocare scosse elettriche.

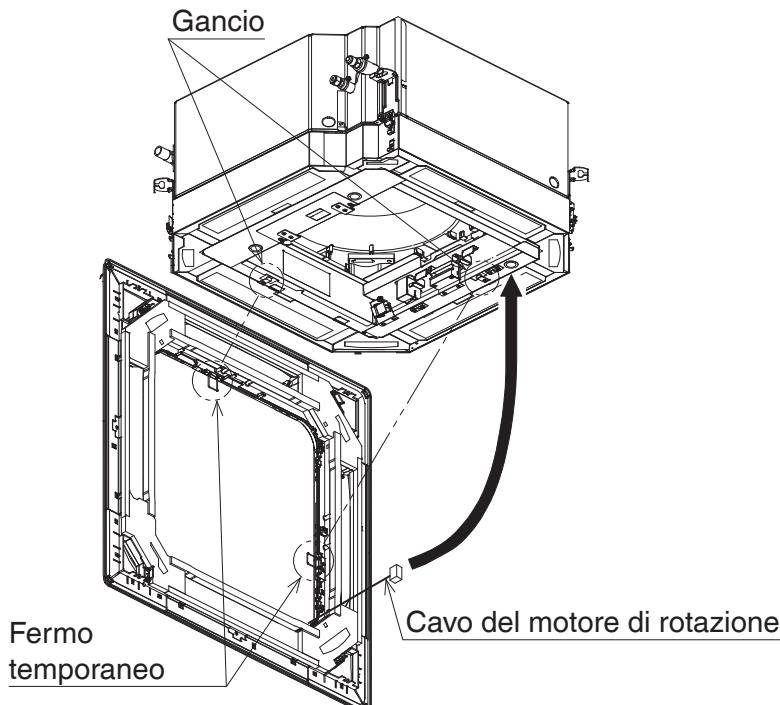
- Collegare il cablaggio del purificatore d'aria UV Streamer al quadro di controllo dell'unità interna.  
(Fare riferimento a **Figura 14.**)  
\* Dopo aver fissato il cablaggio, tagliare le parti in eccesso dei morsetti.  
\* Utilizzare il cablaggio del relè (3) per il pannello standard.
- Estrarre i fili di alimentazione (bianco e nero) e il filo di massa (verde o giallo) premuti nel purificatore d'aria UV Streamer nel passo "**5. INSTALLAZIONE DEL PURIFICATORE D'ARIA UV STREAMER**" e collegarli alla morsettiera di alimentazione dell'unità interna.
- Far passare il cavo di segnale (grigio) attraverso il foro passante 2 del cablaggio e collegarlo al connettore X6A (grigio) sul circuito stampato dell'unità interna.  
Far passare il cavo di segnale sotto i ganci 1 e 2.
- Far passare i cablaggi del relè (3) attraverso il foro passante 2 per collegare il lato maschio del cablaggio del relè (3) al connettore X36A (bianco). Far passare il cablaggio del relè (3) sotto il gancio 1.



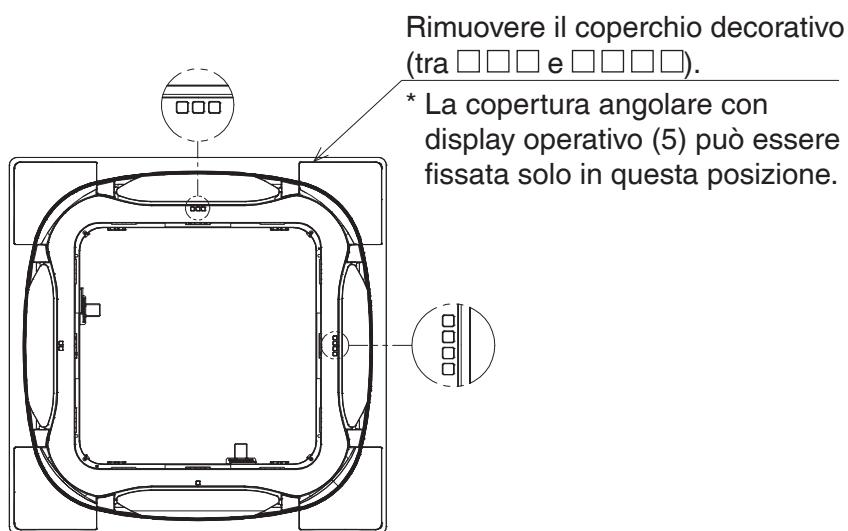
**Figura 14**

## 8. INSTALLAZIONE DEL PANNELLO DECORATIVO

- Installare e cablare il pannello decorativo.
  - Rimuovere la griglia di aspirazione del pannello decorativo. (Per il metodo di rimozione, fare riferimento al manuale d'uso fornito con il pannello decorativo.)
  - Delle viti (3 posizioni) sul coperchio del quadro di controllo del purificatore d'aria UV Streamer, rimuovere prima le 2 viti a destra e a sinistra, quindi allentare la vite al centro per rimuovere il coperchio del quadro di controllo.
1. Fissare il pannello decorativo dopo aver agganciato i fermi temporanei del pannello decorativo ai ganci del purificatore d'aria UV Streamer. (Fare riferimento a **Figura 15**.)  
(Cavi del motore di rotazione.)
  2. Rimuovere il coperchio decorativo nella posizione mostrata nella **Figura 16** (contrassegnata con □□□ e □□□□). (Fare riferimento a **Figura 16**.) (Il coperchio decorativo rimosso non è più necessario.)



**Figura 15**



**Figura 16**

3. Fissare la copertura angolare con display operativo (5).

\* Evitare di tirare o urtare il coperchio del connettore con il display operativo durante il montaggio.

(1) Far passare attraverso il serracavo (7), il cablaggio della copertura angolare con display operativo (5) che fuoriesce dall'apertura nell'angolo del pannello decorativo.

Fissare il cablaggio con il serracavo (7) in modo che la fascetta stringicavo si trovi nella posizione mostrata nella **Figura 17**.

(2) Far passare il cablaggio della copertura angolare con display operativo (5) attraverso il percorso del cablaggio sul campo (lato a bassa corrente) dell'unità interna, il foro passante 2, i fermacavi (2 punti) e la sella del bordo.

Cercare di non toccare il circuito stampato nelle vicinanze.

(Se è difficile far passare attraverso il percorso cablato sul campo (lato a bassa corrente), rilasciare il gancio di chiusura dell'unità.

Limitare il numero di ganci di chiusura dell'unità per il rilascio simultaneo in 2 punti.

Dopo l'intervento di cablaggio, assicurarsi di bloccare nuovamente i ganci di chiusura dell'unità rilasciati.)

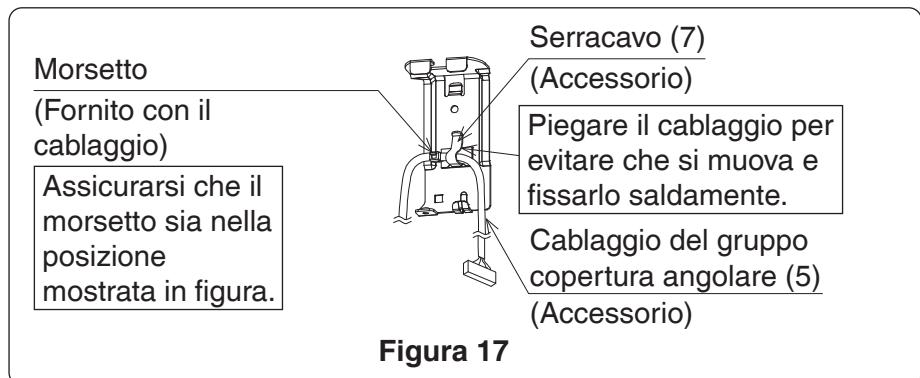
(3) Collegare il cablaggio del relè (piccolo) (6) al circuito stampato (X40A) (bianco) del purificatore d'aria UV Streamer e il cablaggio della copertura angolare con display operativo (5).

(4) Usando i morsetti (2), fissare rispettivamente il cablaggio della copertura angolare con display operativo (5) e il cablaggio del relè (piccolo) (6) al gancio sul quadro di controllo e 1 dei cavi con tubo protettivo. (Fare riferimento a **Figura 18**.)

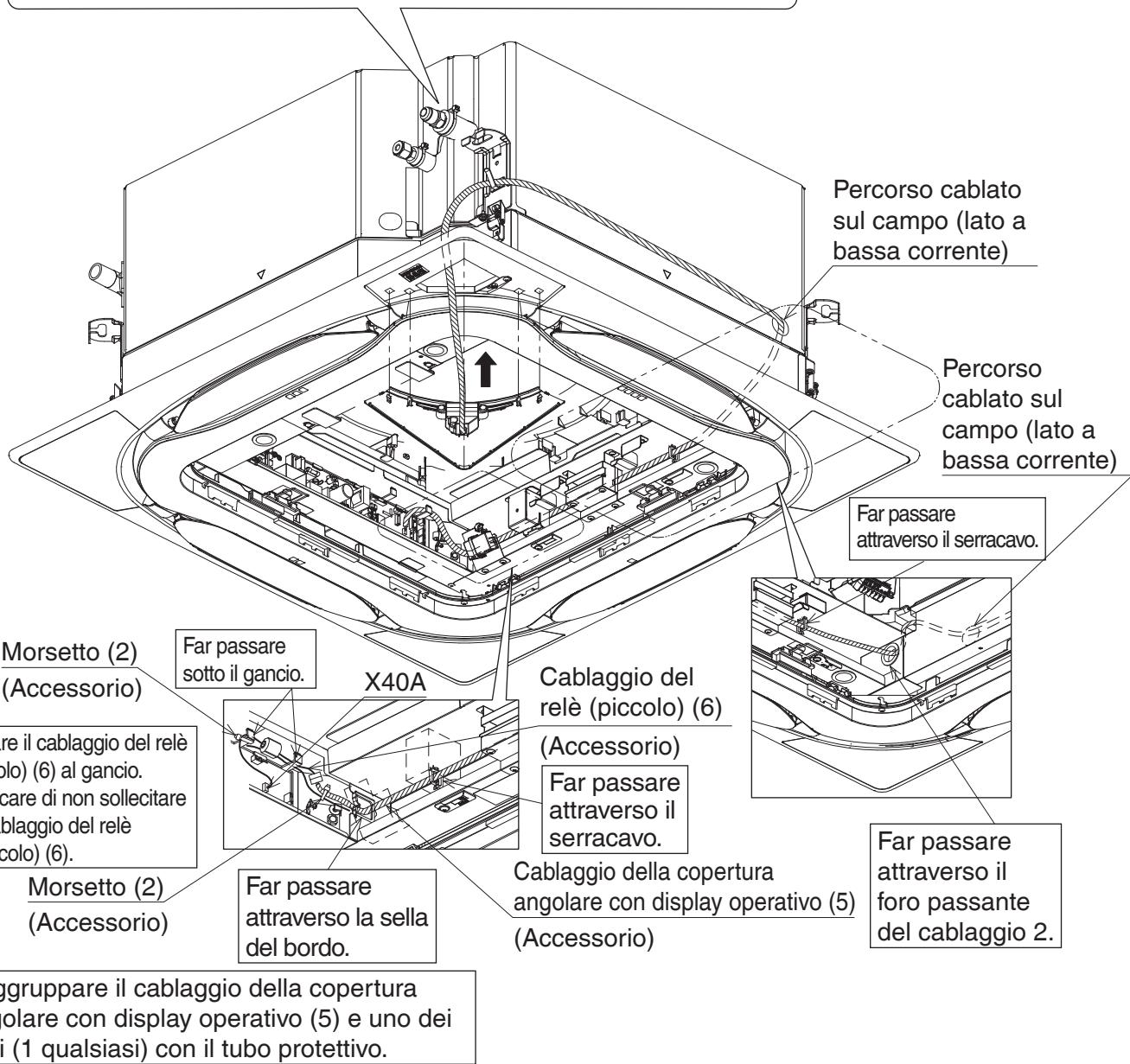
(5) Fissare la copertura angolare con display operativo (5) al pannello decorativo.

Spingere il cablaggio attraverso l'apertura all'interno del soffitto.

\* Assicurarsi che il cablaggio non si impigli tra il pannello decorativo e la copertura angolare con display operativo (5).

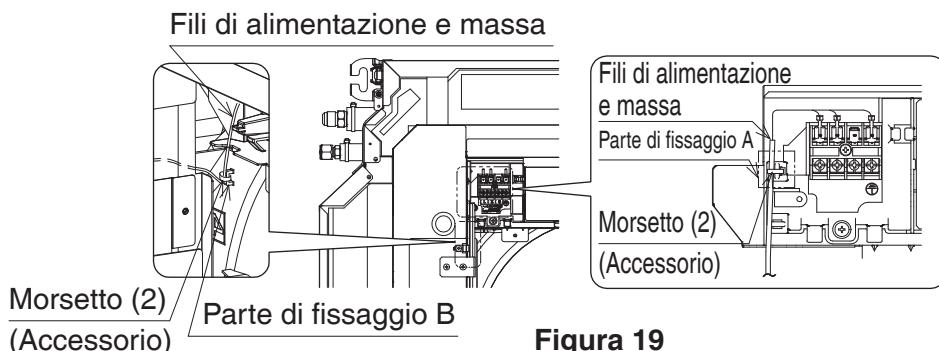


**Figura 17**

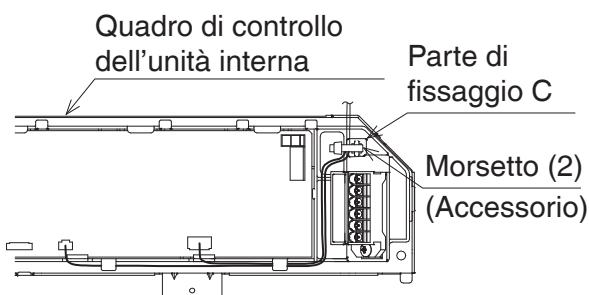


**Figura 18**

- Raggruppando i cavi di alimentazione (bianco e nero) e il filo di massa (verde o giallo), fissarli alla parte di fissaggio A all'interno del quadro di controllo dell'unità interna e fissando la parte B sul bordo svasato utilizzando i morsetti (2). (Fare riferimento a **Figura 19**.) Tuttavia, se si utilizza un cablaggio venduto separatamente, fissarli insieme alla parte di fissaggio B.
- Fissare i cablaggi del relè (3) e il cavo di segnale (grigio) alla parte di fissaggio C all'interno del quadro di controllo dell'unità interna utilizzando i morsetti (2). (Fare riferimento a **Figura 20**.)

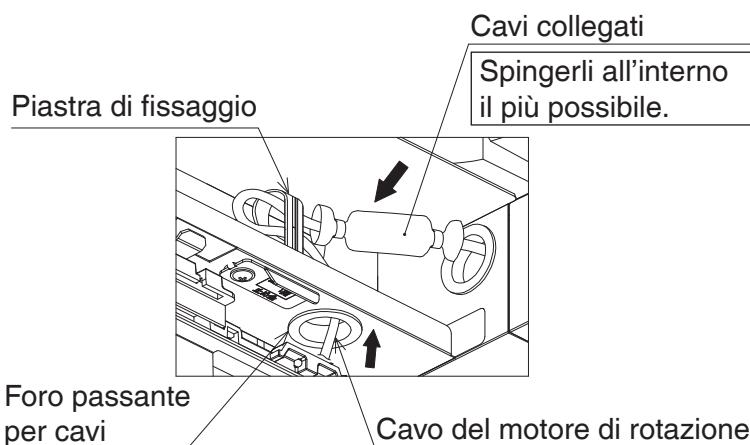


**Figura 19**

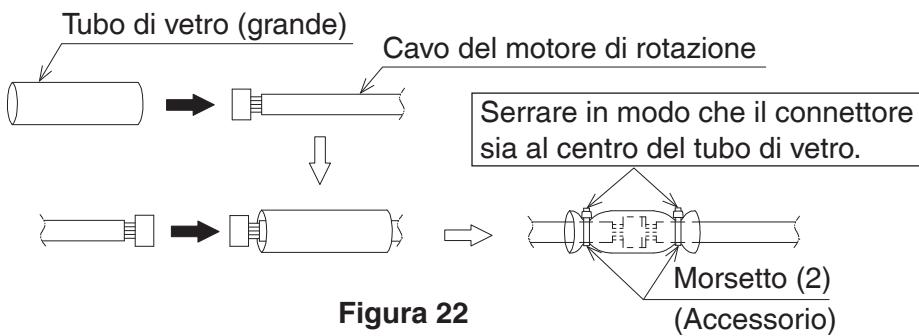


**Figura 20**

- Dopo aver fatto passare i cavi del motore di rotazione attraverso il foro passante per i cavi (Fare riferimento a **Figura 21**.), far passare il cavo del motore di rotazione attraverso il tubo di vetro (grande) (4). Successivamente, collegare il cablaggio del relè (grande) (3) al cavo del motore di rotazione. (Fare riferimento a **Figura 22**.)
- Inserire il connettore collegato all'interno del tubo di vetro e fissarlo serrando entrambe le estremità del tubo di vetro con i morsetti (2). (Fare riferimento a **Figura 22**.)
- Spingere i cavi del motore di rotazione nella posizione mostrata nella **Figura 21** e fissarli con una piastra di fissaggio. (Fare riferimento a **Figura 21**.)



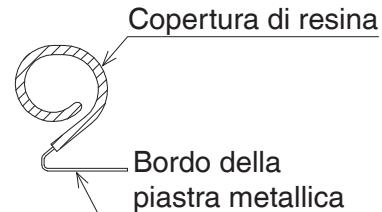
**Figura 21**



**Figura 22**

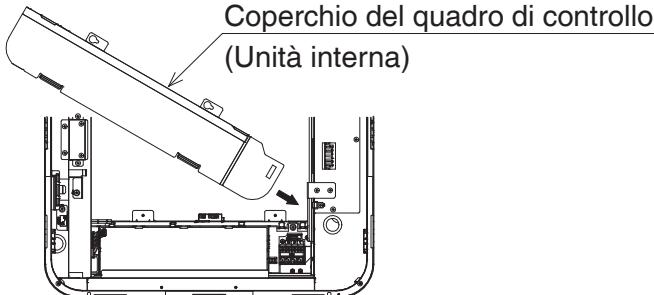
— **ATTENZIONE** —

Fissare i cavi collegati del motore di rotazione e del sensore con una piastra di fissaggio. Avvolgere la piastra di fissaggio con una parte rivestita di resina in modo che il cablaggio non venga a contatto con il bordo della piastra metallica.



9. Quando si installa contemporaneamente l'adattatore per il ricondizionamento del cablaggio, fare riferimento alla guida all'installazione ([2]-4).
10. Al termine dell'intervento, fissare il coperchio del quadro di controllo del purificatore d'aria UV Streamer nell'ordine inverso rispetto alla procedura di rimozione.  
Fissare il coperchio del quadro di controllo dell'unità interna inserendo prima il lato del cavo di alimentazione. (Fare riferimento a **Figura 23**.) Al termine dell'intervento, assicurarsi che il coperchio non si stacchi.

Serrare le viti con una coppia di serraggio di  $1,1\pm0,2$  N•m.



**Figura 23**

— **AVVERTENZA** —

Fissare saldamente il coperchio del quadro di controllo disponendo i cavi in modo che nessuno rimanga impigliato e che il coperchio del quadro di controllo possa essere chiuso saldamente. I cavi schiacciati e il coperchio del quadro di controllo non chiuso correttamente potrebbero causare scosse elettriche o incendi.

## 9. INSTALLAZIONE DI FILTRO A PIEGHE E RETE DI PROTEZIONE

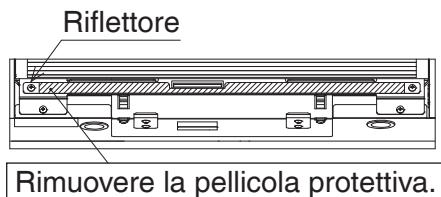
### 1. Installare il filtro a pieghe (1).

- (1) Estrarre il filtro a pieghe (1) dal sacchetto.
- (2) Con la freccia (FLUSSO D'ARIA) sul lato del filtro a pieghe (1) rivolta verso l'alto, inserirlo nel binario di guida sul lato dei ganci di chiusura e inserirlo fino in fondo.
- (3) Spingere verso l'alto il filtro a pieghe (1).
- (4) Ruotare il gancio (filtro) (2 punti) per fissare il filtro a pieghe (1). (**Figura 24**)



**Figura 24**

### 2. Rimuovere la pellicola protettiva dal riflettore.

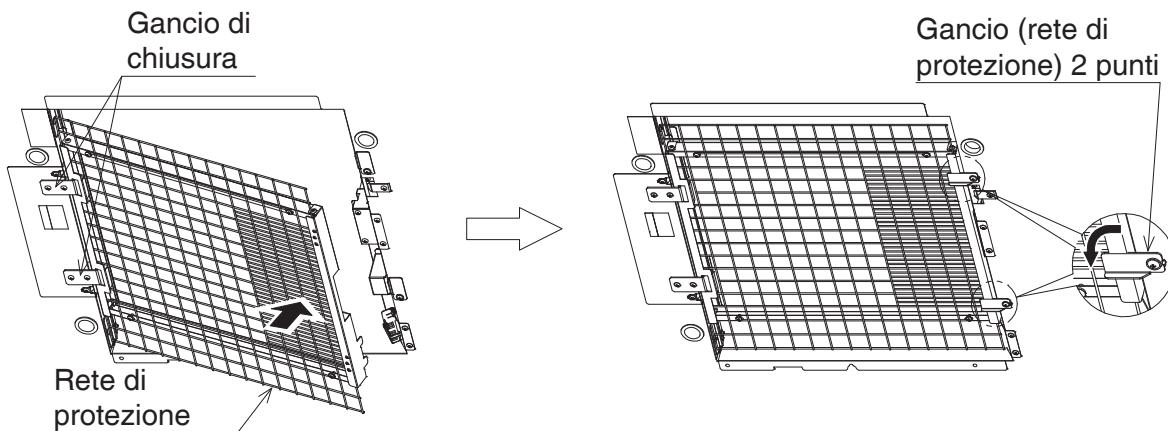


**Vista freccia A**

**Figura 25**

### 3. Installare la rete di protezione.

- (1) Agganciare la rete di protezione ai ganci di chiusura del purificatore d'aria UV Streamer e spingere la rete di protezione nel purificatore d'aria UV Streamer facendo perno attorno ai ganci di chiusura.
- (2) Tenendolo con una mano, ruotare il gancio (rete di protezione) (2 punti) per fissare la rete di protezione.



**Figura 26**

### 4. Fissare la griglia di aspirazione del pannello decorativo.

(Per il metodo di fissaggio, fare riferimento al manuale di installazione fornito con il pannello decorativo.)

## 10. IMPOSTAZIONE SUL CAMPO

- Verificare che tutti gli interventi di installazione siano stati completati per le unità interna ed esterna e per il purificatore d'aria UV Streamer.
- Verificare che il coperchio del quadro di controllo dell'unità interna, il pannello esterno dell'unità esterna, il coperchio del cablaggio e il coperchio del quadro di controllo del purificatore d'aria UV Streamer siano chiusi.

<Eseguire l'impostazione in loco dal telecomando dopo aver acceso l'alimentazione.>

- nella tabella indica l'impostazione predefinita.
- Impostare cambiando 3 elementi: "N. modalità", "N. PRIMO CODICE" e "N. SECONDO CODICE".
- La procedura di impostazione e le istruzioni per l'uso sono descritte nel manuale di installazione fornito con il telecomando.  
(Nota) L'impostazione "N. modalità" si applica all'intero gruppo; per configurare o controllare le impostazioni di una singola unità interna, specificare il numero di modalità tra parentesi.
- Non impostare valori diversi da quelli indicati in tabella.

### Impostazione della portata del flusso d'aria

- Impostare la portata del flusso d'aria.

GRUPPO MODELLO	N. modalità (fare riferimento alla nota)	N. PRIMO CODICE	N. SECONDO CODICE
FCAG35 FXFQ20/25/32 FXFA20/25/32	13(23)	0	02
FCAG71	13(23)	0	03
FXFQ40 FXFA40	13(23)	0	02
		1	02
FCAG50/60/100/125/140 FCAHG100/125/140 FXFQ50/63/80/100/125 FXFA50/63/80/100/125	13(23)	0	03
		1	02
FCAHG71	13(23)	0	03
		1	03

### Impostazione della portata del flusso d'aria quando il termostato è su OFF

- Quando il termostato di raffreddamento/riscaldamento è su OFF, in alcuni modelli, la ventola funziona in modalità "brezza leggera (portata del flusso d'aria LL)" (non visualizzata sul telecomando) per evitare correnti d'aria, ecc.  
Se si prevede che il termostato sia frequentemente su OFF, le prestazioni di purificazione possono essere mantenute utilizzando la portata del flusso d'aria impostata sul telecomando quando il termostato è su OFF.  
Seguire il manuale di installazione dell'unità interna per impostare il volume dell'aria quando il controllo del termostato è disattivato.
- Impostare dopo aver spiegato i dettagli delle impostazioni al cliente e ottenuto il suo consenso.  
Quando si modifica la portata del flusso d'aria, è necessario spiegare al cliente la portata del flusso d'aria da impostare.

## Impostazione del tempo di sostituzione del filtro a pieghe

- Questa impostazione deve corrispondere alla contaminazione dell'aria nella stanza. Determina l'intervallo in cui la notifica di sostituzione del filtro viene visualizzata sull'interfaccia utente. Quando si utilizza un'interfaccia utente wireless, è necessario impostare anche l'indirizzo (vedere il manuale di installazione dell'interfaccia utente). (N. SECONDO CODICE è impostato su "01" per impostazione predefinita.)  
Impostare dopo aver spiegato i dettagli delle impostazioni al cliente e ottenuto il suo consenso.

Contaminazione dell'aria	Tempo di funzionamento fino alla notifica	N. modalità (fare riferimento alla nota)	N. PRIMO CODICE	N. SECONDO CODICE
	Tempo di sostituzione del filtro a pieghe			
Leggera	Circa 2.500 ore	10(20)	0	01
Pesante	Circa 1.250 ore			02
Indicazione filtro abilitato		10(20)	3	01
Indicazione filtro disabilitato *				02

\* Impostare "Indicazione filtro disabilitato" quando non è necessaria la notifica di sostituzione, ad esempio quando si esegue la manutenzione periodica.

Il filtro a pieghe può essere utilizzato fino a 12 mesi (2.500 ore). La durata del filtro a pieghe potrebbe variare a seconda delle condizioni della stanza. In stanze con molti inquinanti (fumo, animali domestici, aree ad alto traffico...), il filtro a pieghe potrebbe richiedere sostituzioni più frequenti.

Il filtro a pieghe NON può essere rinnovato mediante lavaggio.

## 11. FUNZIONAMENTO DI PROVA

<Controllare tutti gli elementi di "(1) Elementi da controllare dopo il completamento dell'intervento" in prima pagina.>

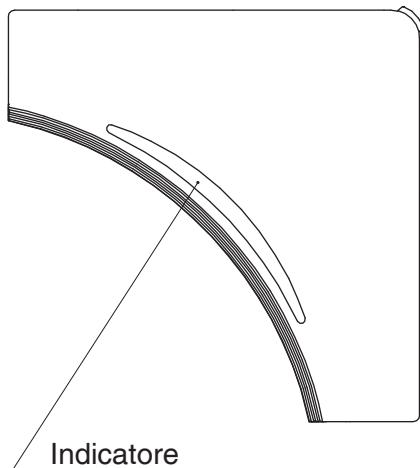
1. Eseguire un funzionamento di prova in conformità al manuale di installazione fornito con l'unità interna.
  - Il purificatore d'aria UV Streamer purifica l'aria mentre l'unità interna è in funzione.
  - Controllare il display del telecomando cablato (o l'indicatore del pannello decorativo nel caso del telecomando wireless) per verificare che il purificatore d'aria UV Streamer funzioni normalmente. (Vedere l'icona di pulizia/purificazione dell'aria e l'indicatore di errore sul display del telecomando cablato). Non è possibile visualizzare l'icona di pulizia/purificazione dell'aria sul display del telecomando wireless (solo gli errori sono indicati sul ricevitore sul pannello decorativo). Per i dettagli, seguire il manuale di installazione e funzionamento del telecomando cablato o wireless.
  - Sibili e crepitii durante il funzionamento del purificatore d'aria UV Streamer sono normali.

( Codice di errore AH: Purificatore d'aria (raccolta della polvere e purificazione)  
in errore; per altri codici di errore, fare riferimento al  
manuale di installazione fornito con l'unità interna. )

### ATTENZIONE

Se viene visualizzato un errore, eseguire un'ispezione in conformità ai manuali d'uso del purificatore d'aria UV Streamer e del telecomando cablato o wireless.

<Copertura angolare con display operativo (5)>



Indicatore

### ATTENZIONE

Se viene indicato un errore, eseguire un'ispezione in conformità al manuale d'uso.

Durante il funzionamento normale: Blu (acceso)

Errore nell'unità Streamer: Blu (lampeggiante)

Errore nell'unità UV: Rosso (lampeggiante)

Notifica del tempo di sostituzione dell'unità Streamer e dell'unità UV: Rosso (acceso)

Funzionamento unità OFF: LED OFF

## 12. MANUTENZIONE

### — **AVVERTENZA** —

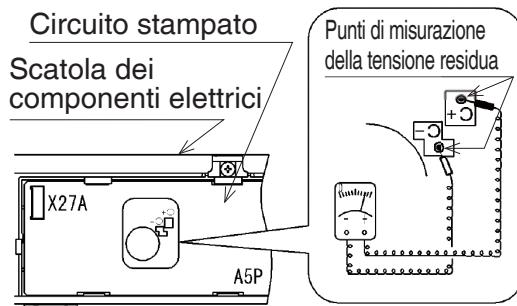
Per addetti all'assistenza e alla manutenzione

#### **⚠ RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, COMBUSTIONE O INCENDI**

- Quando si ispezionano i componenti elettrici (scatole dei componenti elettrici, unità Streamer, unità UV, ecc.), interrompere sempre tutte le alimentazioni elettriche ai climatizzatori (sia unità interne che esterne).
- Assicurarsi di rimuovere questo prodotto durante la pulizia dello scambiatore di calore.  
(Se su di esso vengono spruzzati acqua o liquido detergente, i componenti potrebbero bruciarsi a causa del degrado dell'isolamento.)

#### **⚠ PRESTARE ATTENZIONE ALLE SCOSSE ELETTRICHE**

- Spegnere tutte le fonti di alimentazione prima di iniziare l'intervento.
- Per evitare scosse elettriche dovute alla tensione residua, non aprire la scatola dei componenti elettrici per 1 minuti dopo aver spento l'alimentazione.
- Dopo aver aperto il coperchio della scatola dei componenti elettrici, facendo attenzione a non toccare l'area di carica, misurare con un tester nei punti a destra del circuito stampato e verificare che la tensione residua sia di 50 V CC o inferiore.
- Controllare la tensione residua dell'unità interna secondo le istruzioni. (Fare riferimento a **Figura 27**.)



**Figura 27**

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ**

1. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ.....	1
2. ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ.....	4
3. ΕΠΙΛΟΓΗ ΣΗΜΕΙΟΥ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ .....	5
4. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ.....	6
5. ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΑΕΡΑ UV .....	7
6. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΟΝΑΔΑΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΑΕΡΑ UV .....	8
7. ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗΣ ΚΑΛΩΔΙΩΣΗΣ .....	11
8. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΔΙΑΚΟΣΜΗΤΙΚΟΥ ΠΑΝΕΛ.....	13
9. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΤΥΧΩΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟΥ ΔΙΧΤΥΟΥ.....	18
10. ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΕΔΙΟΥ .....	19
11. ΔΟΚΙΜΑΣΤΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ.....	21
12. ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ .....	22

**1. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**

- Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις «ΠΡΟΦΥΛΑΞΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ» πριν από την εγκατάσταση.
- Οι προφυλάξεις που παρουσιάζονται εδώ ταξινομούνται στους ακόλουθους 2 τύπους. Τηρήστε όλες τις παρακάτω υποδείξεις, καθώς περιέχουν σημαντικές πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια.

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ....** Ο ακατάλληλος χειρισμός μπορεί πιθανότατα να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.

**⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ.....** Ο ακατάλληλος χειρισμός μπορεί να οδηγήσει σε μικρό ή μέτριο τραυματισμό ή υλικές ζημιές. Μπορεί να υπάρξουν σοβαρές συνέπειες ανάλογα με τις περιστάσεις.

- Μετά την ολοκλήρωση της εγκατάστασης, πραγματοποιήστε μια δοκιμαστική λειτουργία για να ελέγχετε για τυχόν σφάλματα και να εξηγήσετε στον πελάτη πώς να λειτουργεί και να συντηρεί τη μονάδα ακολουθώντας το εγχειρίδιο λειτουργίας. Επιπλέον, ζητήστε από τον πελάτη να κρατήσει αυτό το εγχειρίδιο εγκατάστασης μαζί με το εγχειρίδιο λειτουργίας σε εύχρηστο μέρος για μελλοντική αναφορά.

**— ⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ —**

- Ζητήστε από τον τοπικό σας αντιπρόσωπο ή από ένα εξειδικευμένο άτομο να εκτελέσει τις εργασίες εγκατάστασης.

Η ακατάλληλη εγκατάσταση μπορεί να οδηγήσει σε διαρροή νερού, ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.

- Ακολουθήστε το εγχειρίδιο εγκατάστασης για να εκτελέσετε σωστά τις εργασίες εγκατάστασης.

Η ακατάλληλη εγκατάσταση μπορεί να οδηγήσει σε διαρροή νερού, ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.

- Χρησιμοποιείται μόνο εγκεκριμένα μέρη και εξαρτήματα για την εγκατάσταση.

Σε αντίθετη περίπτωση μπορεί να προκληθεί πτώση της μονάδας καθαρισμού αέρα, διαρροή νερού, ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά κ.λπ.

- Εγκαταστήστε σε σημείο που μπορεί να αντέξει το βάρος εσωτερικής μονάδας και της μονάδας καθαρισμού αέρα UV.

Η ανεπαρκής αντοχή μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό λόγω πτώσης της εσωτερικής μονάδας και της μονάδας καθαρισμού αέρα UV. Επιπλέον, μπορεί να οδηγήσει σε δυσάρεστο θόρυβο λόγω κραδασμών της εσωτερικής μονάδας και της μονάδας καθαρισμού αέρα UV.

- Εκτελέστε τις καθορισμένες εργασίες εγκατάστασης για να διασφαλίσετε την ετοιμότητα για ισχυρούς ανέμους, τυφώνες και σεισμούς.

Η ακατάλληλη εγκατάσταση μπορεί να οδηγήσει σε ατύχημα λόγω πτώσης των μονάδων κ.λπ.

- Βεβαιωθείτε ότι οι ηλεκτρολογικές εργασίες εκτελούνται από ειδικευμένο ηλεκτρολόγο με χρήση ξεχωριστού κυκλώματος και όχι με προσθήκη καλωδίωσης σε ένα υπάρχον κύκλωμα και σύμφωνα με το εγχειρίδιο εγκατάστασης και τα τεχνικά πρότυπα που σχετίζονται με τον ηλεκτρολογικό εξοπλισμό.  
Η ανεπαρκής ικανότητα ή η κακή κατασκευή του κυκλώματος παροχής ηλεκτρικού ρεύματος μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.
- Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιούνται τα καθορισμένα καλώδια, ότι όλη η καλωδίωση είναι ασφαλισμένη και ότι δεν ασκείται πίεση στις τερματικές συνδέσεις ή τα καλώδια.  
Σε αντίθετη περίπτωση μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία, υπερθέρμανση ή πυρκαγιά.
- Κατά την καλωδίωση μεταξύ της εσωτερικής μονάδας και της μονάδας καθαρισμού αέρα UV, τακτοποιήστε τα καλώδια έτσι ώστε τα δομικά στοιχεία όπως το κάλυμμα του κιβωτίου ελέγχου να μπορούν να κλείσουν καλά.  
Σε αντίθετη περίπτωση μπορεί να προκληθεί υπερθέρμανση ακροδεκτών, ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά κ.λπ.
- Εγκαταστήστε τον καθορισμένο ασφαλειοδιακόπτη διαρροής γείωσης για τις εσωτερικές και εξωτερικές μονάδες.  
Σε αντίθετη περίπτωση μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.
- Αερίστε τον χώρο εάν υπάρχει διαρροή ψυκτικού αερίου κατά την εγκατάσταση.  
Το ψυκτικό αέριο μπορεί να δημιουργήσει τοξικά αέρια εάν εκτεθεί σε φωτιά.  
Η διαρροή ψυκτικού αερίου που υπερβαίνει την οριακή συγκέντρωση μπορεί να οδηγήσει σε ατύχημα λόγω έλλειψης οξυγόνου ή πυρκαγιά.
- Αφού ολοκληρώσετε τις εργασίες εγκατάστασης, ελέγχτε ότι δεν υπάρχει διαρροή ψυκτικού αερίου.  
Μπορεί να δημιουργηθούν τοξικά αέρια εάν διαρρεύσει ψυκτικό αέριο μέσα σε ένα δωμάτιο και εκτεθεί σε φωτιά από αερόθερμο, σόμπτα ή καυστήρα.
- Μην αγγίζετε απευθείας το ψυκτικό μέσο που τυχόν διαρρέει από σύνδεσμο σωληνώσεων ψυκτικού μέσου.  
Κίνδυνος κρυοπαγήματος.
- Πραγματοποιήστε καλωδίωση γείωσης  
Μην συνδέετε το καλώδιο γείωσης σε αγωγούς αερίου, αγωγούς νερού, αλεξικέραυνα ή τηλεφωνικά καλώδια. Η ατελής γείωση μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε διακόψει την παροχή ρεύματος προτού αγγίζετε ηλεκτρικά εξαρτήματα.  
Το άγγιγμα ενός ενεργοφόρου τμήματος μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.
- Μην λειτουργείτε τη μονάδα χωρίς το πτυχωτό φίλτρο, το προστατευτικό δίχτυ ή άλλα μέρη.  
Μην κοιτάζετε μέσα στη μονάδα ενώ λειτουργεί.  
Μην τοποθετείτε τα δάχτυλά σας μέσα στη μονάδα ενώ λειτουργεί.  
Μην χρησιμοποιείτε τη μονάδα αν παρουσιάζει φθορά.  
Οι υπεριώδεις ακτίνες μπορεί να διαρρεύσουν και να προκαλέσουν βλάβη στα μάτια και το δέρμα.  
Ειδικά για τα άτομα με φωτευασθησία, τα συμπτώματα μπορεί να εμφανιστούν ακόμα και μετά από σύντομη έκθεση.
- Μην αγγίζετε τη μονάδα UV.  
Σε αντίθετη περίπτωση μπορεί να προκληθεί δυσλειτουργία της μονάδας UV.



## — ! ΠΡΟΣΟΧΗ —

- Εγκαταστήστε τις εσωτερικές και εξωτερικές μονάδες, τη μονάδα καθαρισμού αέρα UV και την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος και την καλωδίωση μεταξύ των μονάδων τουλάχιστον 1 μέτρο μακριά από τηλεοράσεις και ραδιόφωνα.  
Σε αντίθετη περίπτωση, μπορεί να προκληθούν παρεμβολές στην εικόνα και θόρυβος.(Ωστόσο, ανάλογα με τα ραδιοκύματα, μια απόσταση 1 μέτρου μπορεί να μην είναι αρκετή για την εξάλειψη του θορύβου.)
- Εγκαταστήστε την εσωτερική μονάδα όσο το δυνατόν πιο μακριά από λαμπτήρες φθορισμού.  
Εάν ένα ασύρματο τηλεχειριστήριο είναι εγκατεστημένο σε ένα δωμάτιο με ηλεκτρονικό σύστημα φωτισμού (τύπου μετατροπέα ή ταχείας εκκίνησης), η απόσταση μετάδοσης μπορεί να είναι μικρότερη από την αναμενόμενη.
- Μην εγκαθιστάτε στους παρακάτω χώρους:
  1. Χώροι με εντατική χρήση λακ μαλλιών, όπως κουρεία και κομμωτήρια. Μπορεί να προκληθεί μη φυσιολογικός θόρυβος λόγω προσκόλλησης σιλικόνης.
  2. Χώροι με εντατική χρήση καλλυντικών και άλλων προϊόντων που περιέχουν σιλικόνη. Η προσκόλληση σιλικόνης ή άλλων μονωτών στις ακίδες της μονάδας ροής αέρα μπορεί να εμποδίσει την εξαγωγή αέρα.

3. Χώροι με ομίχλη λαδιού ή χώροι όπως οι κουζίνες, όπου υπάρχει υψηλή συγκέντρωση σταγονιδίων λαδιού ή ατμού. Τα πλαστικά μέρη μπορεί να αλλοιωθούν και να πέσουν, με αποτέλεσμα διαρροή νερού ή πυρκαγιά.
4. Χώροι όπου παράγονται διαβρωτικά αέρια, όπως θειούχα όξινα αέρια. Οι διαβρωμένοι σωλήνες χαλκού ή τα συγκολλημένα μέρη μπορούν να οδηγήσουν στη διαρροή ψυκτικού μέσου.
5. Χώροι με μηχανές που παράγουν ηλεκτρομαγνητικά κύματα. Μπορεί να παρουσιαστούν δυσλειτουργίες στο σύστημα ελέγχου, καθιστώντας αδύνατη την κανονική λειτουργία.
6. Χώροι όπου ενδέχεται να διαρρεύσουν εύφλεκτα αέρια, όπου αιωρούνται ανθρακονήματα ή αναφλέξιμη σκόνη στον αέρα ή όπου χρησιμοποιούνται ππητικά εύφλεκτα υλικά, όπως διαλυτικό ή βενζίνη. Μπορεί να προκληθεί ανάφλεξη στα παρακείμενα εύφλεκτα υλικά και να προκληθεί πυρκαγιά.
7. Υγροί χώροι όπως μπάνια. Μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.
8. Χώροι με έντονο καπνό, όπως χώροι καπνιστών. Μπορεί να προκληθεί ρύπανση και απόφραξη των φίλτρων.
9. Χώροι όπου είναι εγκατεστημένοι ανιχνευτές UV. Μπορεί να προκληθούν εσφαλμένοι συναγερμοί στους ανιχνευτές.

## 1-1 ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

Όνομα	Πτυχωτό φίλτρο	Σφιγκτήρας	Καλωδίωση ρελέ (Μεγάλη)	Γυάλινος σωλήνας (Μεγάλος)	Κάλυμμα γωνίας με ένδειξη λειτουργίας
Ποσότητα	1 τεμ.	8 τεμ.	1 τεμ.	1 τεμ.	1 τεμ.
Σχήμα/ Αριθμός	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)

Όνομα	Καλωδίωση ρελέ (Μικρή)	Σφιγκτήρας καλωδίων	Στεγανοποιητικό υλικό	Άλλο
Ποσότητα	1 τεμ.	1 τεμ.	1 τεμ.	
Σχήμα/ Αριθμός	(6)	(7)	(8)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Εγχειρίδιο εγκατάστασης</li> <li>• Εγχειρίδιο λειτουργίας</li> </ul>

### — ! ΠΡΟΣΟΧΗ —

- Κατά την εγκατάσταση, ανατρέξτε επίσης στα εγχειρίδια εγκατάστασης της εσωτερικής μονάδας, του τηλεχειριστηρίου και του διακοσμητικού πάνελ.

**Δώστε ιδιαίτερη προσοχή στα παρακάτω στοιχεία κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης και ελέγξτε τα ξανά μετά την ολοκλήρωση.**

**(1) Στοιχεία που πρέπει να ελέγχονται μετά την ολοκλήρωση των εργασιών**

Στοιχείο ελέγχου	Προβλήματα που προκύπτουν	Στήλη ελέγχου
Έχουν εγκατασταθεί με ασφάλεια η εσωτερική μονάδα, η μονάδα καθαρισμού αέρα UV και το διακοσμητικό πάνελ; (Βεβαιωθείτε ότι όλες οι βίδες έχουν σφίξει και δεν υπάρχουν αποσφραγισμένα κενά.)	Πτώση, συμπύκνωση, δόνηση	
Ελέγξατε την εσωτερική μονάδα αφού ολοκληρώσατε την εγκατάστασή της;	Δυσλειτουργία, κάψιμο, κίνδυνος σε περίπτωση βραχυκυκλώματος	
Πραγματοποιήσατε τοπικές ρυθμίσεις χρησιμοποιώντας το τηλεχειριστήριο;	Μείωση δυναμικότητας, συμπύκνωση	
Είναι η είσοδος αέρα ελεύθερη εμποδίων;	Υποβάθμιση της απόδοσης καθαρισμού αέρα	
Έχει εγκατασταθεί το πτυχωτό φίλτρο (1);	Μείωση δυναμικότητας	
Έχει εγκατασταθεί το προστατευτικό δίχτυ;	Αδυναμία εκπομπής UV	
Σφραγίσατε την εσωτερική μονάδα χρησιμοποιώντας το παρεχόμενο στεγανοποιητικό υλικό (8);	Μη φυσιολογικός θόρυβος	
Κατά τη δοκιμαστική λειτουργία, επιβεβαιώσατε ότι η ένδειξη στο κάλυμμα γωνίας με ένδειξη λειτουργίας (5) γίνεται μπλε;	Δυσλειτουργία	
Έχει γίνει σωστά η καλωδίωση χωρίς χαλαρά καλώδια;	Δυσλειτουργία, οσμή καμένου	

Ανατρέξτε στον παρακάτω πίνακα για τα μοντέλα στα οποία μπορεί να τοποθετηθεί η μονάδα καθαρισμού αέρα UV.

**(2) Στοιχεία που πρέπει να ελεγχθούν κατά την παράδοση.\*Επίσης, βεβαιωθείτε ότι έχετε ελέγξει ξανά τα στοιχεία που αναφέρονται στην παράγραφο «ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ» παραπάνω.**

Στοιχείο ελέγχου	Στήλη ελέγχου
Ζητήσατε από τον πελάτη να διαβάσει το εγχειρίδιο λειτουργίας ενώ εξηγούσατε τη λειτουργία;	
Παραδώσατε το εγχειρίδιο λειτουργίας και το εγχειρίδιο εγκατάστασης στον πελάτη;	

**Σημεία για επεξήγηση σχετικά με τους χειρισμούς**

Εκτός από τις γενικές οδηγίες χρήσης, το εγχειρίδιο λειτουργίας περιέχει στοιχεία με επισήμανση **⚠** ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗΣ και **⚠** ΠΡΟΣΟΧΗΣ. Δεδομένου ότι αυτά τα στοιχεία θα μπορούσαν να οδηγήσουν σε σωματική βλάβη ή υλική ζημιά, εξηγήστε τα στον πελάτη και επίσης ζητήστε από τον πελάτη να τα διαβάσει προσεκτικά.

Πρέπει επίσης να εξηγήσετε την ενότητα «**ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ**» και να ζητήσετε από τον πελάτη να τη διαβάσει προσεκτικά.

## 2. ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

- <Μην απορρίπτετε κανένα εξάρτημα προτού ολοκληρωθούν πλήρως οι εργασίες εγκατάστασης.  
Προστατεύστε τη μονάδα από την παράδοση μέχρι την εγκατάσταση χρησιμοποιώντας τα υλικά συσκευασίας.>
1. Σχεδιάστε τη διαδρομή παράδοσης.
  2. Κατά τη διάρκεια της παράδοσης, μεταφέρετε τη μονάδα στο σημείο εγκατάστασης μέσα στη συσκευασία της. Όταν δεν υπάρχει άλλη επιλογή από την αποσυσκευασία της μονάδας, χειριστείτε προσεκτικά τη μονάδα καθαρισμού αέρα UV τυλίγοντάς την με μια κουβέρτα ή συναφές υλικό για να αποφύγετε ζημιές. Προσέξτε να μην αγγίζετε τον ανακλαστήρα, τη μονάδα UV ή τον διακόπτη της πόρτας.

### 3. ΕΠΙΛΟΓΗ ΣΗΜΕΙΟΥ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

<Ανατρέξτε επίσης στο εγχειρίδιο λειτουργίας που παρέχεται με την εσωτερική μονάδα.>

#### (1) Επιλέξτε ένα σημείο εγκατάστασης που πληροί τις ακόλουθες προϋποθέσεις κατόπιν συνεννόησης με τον πελάτη.

- Ένα σημείο από το οποίο ο ψυχρός (θερμός) αέρας μπορεί να διαχυθεί σε όλο τον χώρο.
- Ένα σημείο χωρίς εμπόδια στη διαδρομή της ροής του αέρα.
- Ένα σημείο όπου είναι δυνατή η αποστράγγιση.
- Ένα σημείο που μπορεί να αντέξει το βάρος της εσωτερικής μονάδας και της μονάδας καθαρισμού αέρα UV. (Η ανεπαρκής αντοχή μπορεί να οδηγήσει σε δυσάρεστο θόρυβο λόγω κραδασμών στην οροφή της εσωτερικής μονάδας και της μονάδας καθαρισμού αέρα UV.)
- Ένα σημείο χωρίς κίνδυνο διαρροής εύφλεκτων αερίων.
- Ένα σημείο όπου η κάτω πλευρά της οροφής δεν είναι σημαντικά κεκλιμένη.
- Ένα σημείο όπου μπορεί να διασφαλιστεί επαρκής χώρος για τις εργασίες εγκατάστασης και σέρβις.
- Μην εγκαθιστάτε σε σημεία που απαιτούν ρύθμιση λειτουργίας υψηλής οροφής και ρύθμιση λειτουργίας ροής αέρα 2/3 κατευθύνσεων της εσωτερικής μονάδας.

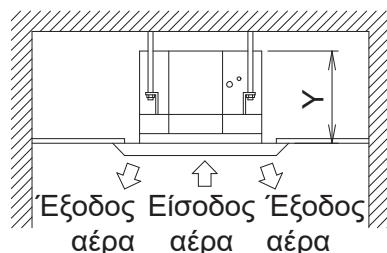
#### (2) Κατά την τοποθέτηση της μονάδας καθαρισμού αέρα UV, βεβαιωθείτε ότι το κλιματιστικό έχει ρυθμιστεί σε πλήρη ροή αέρα.

Η μονάδα καθαρισμού αέρα UV ΔΕΝ ΜΠΟΡΕΙ να χρησιμοποιηθεί με άλλα φίλτρα, θαλάμους, κιτ εισαγωγής φρέσκου αέρα ή κιτ σφράγισης εξόδου αέρα (για επιλογή ροής αέρα 2 ή 3 κατευθύνσεων). Όταν εγκατασταθεί η μονάδα καθαρισμού αέρα UV, ενδέχεται να μεταβληθούν ο όγκος αέρα, η απόδοση και ο ήχος λειτουργίας της εσωτερικής μονάδας.

Φροντίστε να αφαιρέσετε το προ-φίλτρο από το διακοσμητικό πλαίσιο κατά τη λειτουργία της μονάδας καθαρισμού αέρα UV.

#### — ΠΡΟΣΟΧΗ —

Εγκαταστήστε τις εσωτερικές και εξωτερικές μονάδες, τη μονάδα καθαρισμού αέρα UV και την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος και την καλωδίωση μεταξύ των μονάδων τουλάχιστον 1 μέτρο μακριά από τη λειεράσεις και ραδιόφωνα. Σε αντίθετη περίπτωση, μπορεί να προκληθούν παρεμβολές στην εικόνα και θόρυβος. (Ωστόσο, ανάλογα με τα ραδιοκύματα, μια απόσταση 1 μέτρου μπορεί να μην είναι αρκετή για την εξάλειψη του θορύβου.)



<Η τιμή «Απαιτούμενος χώρος εγκατάστασης (mm)» αναφέρεται στον ελάχιστο χώρο που απαιτείται για την εγκατάσταση.>

Όνομα μοντέλου			Πίνακας συνδέσεων
Sky Air (R32)	VRV (R410A)	VRV (R32)	Τυπικό πάνελ
Μοντέλο FCAG35 έως 71	Μοντέλο FXFQ20 έως 63	Μοντέλο FXFA20 έως 63	327
Μοντέλο FCAG100 έως 140	Μοντέλο FXFQ80 έως 100	Μοντέλο FXFA80 έως 100	369
Μοντέλο FCAHG71 έως 140	Μοντέλο FXFQ125	Μοντέλο FXFA125	411

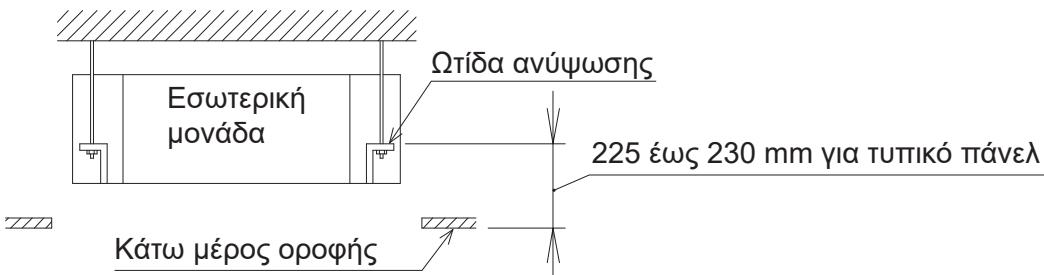
## 4. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ

<Ανατρέξτε επίσης στο εγχειρίδιο λειτουργίας που παρέχεται με την εσωτερική μονάδα.>

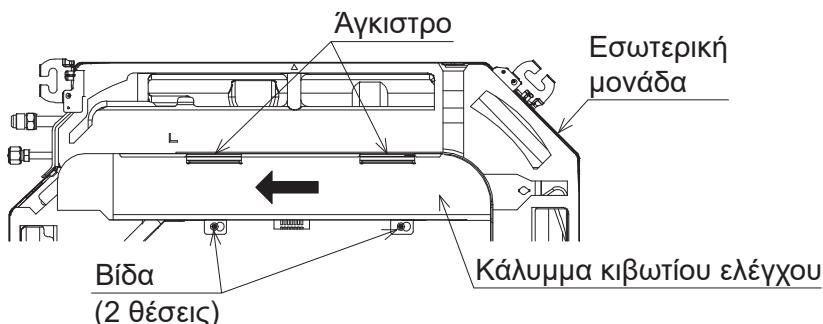
### — **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** —

Βεβαιωθείτε ότι η παροχή ρεύματος στην εσωτερική και την εξωτερική μονάδα έχει διακοπεί προτού εκτελέσετε οποιαδήποτε εργασία καλωδίωσης. Σε αντίθετη περίπτωση μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία.

1. Εγκαταστήστε προσωρινά την εσωτερική μονάδα. Ρυθμίστε το ύψος εγκατάστασης έτσι ώστε η απόσταση μεταξύ της ωτίδας ανύψωσης της εσωτερικής μονάδας και της κάτω πλευράς της οροφής να είναι όπως φαίνεται παρακάτω.



2. Εκτελέστε την εγκατάσταση σύμφωνα με το εγχειρίδιο εγκατάστασης της εσωτερικής μονάδας. Ολοκληρώστε όλες τις εργασίες σωληνώσεων ψυκτικού μέσου, σωληνώσεων αποστράγγισης και ηλεκτρικής καλωδίωσης της εσωτερικής μονάδας. Αφού ολοκληρωθούν οι εργασίες εγκατάστασης, αφαιρέστε το κάλυμμα του κιβωτίου ελέγχου της εσωτερικής μονάδας.  
(Ανατρέξτε στην **Εικόνα 1**.)

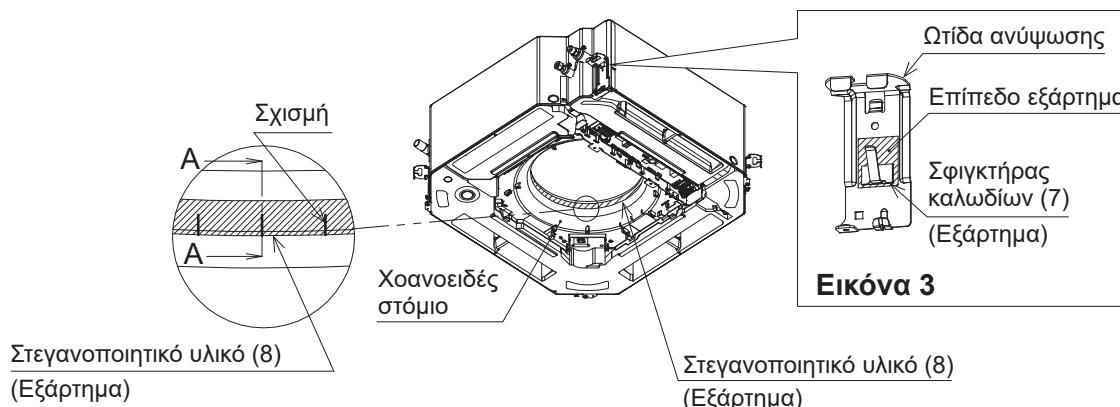
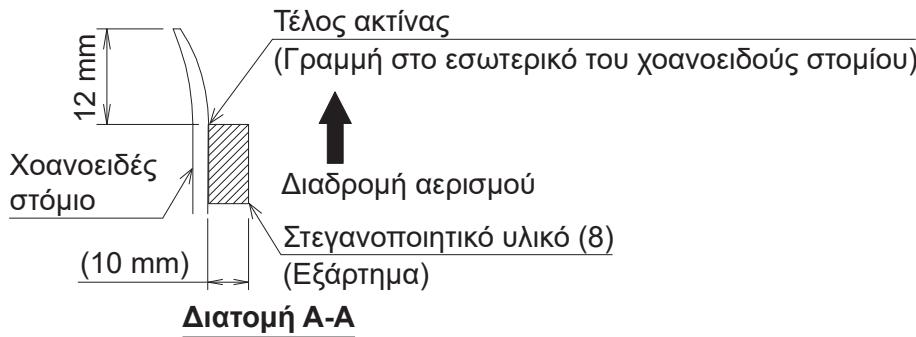


Χαλαρώστε τις βίδες (2 θέσεις) και σύρετε το κάλυμμα προς την κατεύθυνση του βέλους για να το αποδεσμεύσετε.

**Εικόνα 1**

## 5. ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΑΕΡΑ UV

- Καθαρίστε το χοανοειδές στόμιο της εσωτερικής μονάδας χρησιμοποιώντας ένα στεγνό πανί ή συναφές υλικό. (Ανατρέξτε στην **Εικόνα 2.**)
- Προσαρμόστε το στεγανοποιητικό υλικό (8) κατά μήκος του άκρου της ακτίνας του χοανοειδούς στομίου (12 mm από το άκρο του) σε όλη την περίμετρο, φροντίζοντας να μην επικαλύπτονται τα άκρα του στεγανοποιητικού υλικού. Βεβαιωθείτε ότι οι σχισμές στο στεγανοποιητικό υλικό (8) βρίσκονται στην εσωτερική πλευρά.  
\* Εάν τα άκρα του στεγανοποιητικού υλικού επικαλύπτονται αφού εφαρμοστούν γύρω από ολόκληρη την περίμετρο, αφαιρέστε το επικαλυμμένο τμήμα με κοπή.
- Καθαρίστε το επίπεδο μέρος της ωτίδας ανύψωσης δίπλα στον σωλήνα ψυκτικού μέσου με ένα στεγνό πανί ή συναφές υλικό.
- Συνδέστε τον σφιγκτήρα καλωδίων (7) στο επίπεδο τμήμα της ωτίδας ανύψωσης της εσωτερικής μονάδας. (Ανατρέξτε στην **Εικόνα 3.**)



**Εικόνα 2**

## 6. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΟΝΑΔΑΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΑΕΡΑ UV

### — **⚠️ ΚΙΝΔΥΝΟΣ: ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ** —

Υποδεικνύει μια κατάσταση που θα μπορούσε να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία.

### — **⚠️ ΚΙΝΔΥΝΟΣ: ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ** —

- ΔΙΑΚΟΨΤΕ την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος προτού αφαιρέσετε το κάλυμμα του κιβωτίου διακοπών, συνδέστε την ηλεκτρική καλωδίωση ή αγγίξτε τα ηλεκτροφόρα μέρη.
- Αποσυνδέστε την παροχή ρεύματος για περισσότερο από 1 λεπτό και μετρήστε την τάση στους ακροδέκτες των πυκνωτών του κύριου κυκλώματος ή των ηλεκτρικών εξαρτημάτων πριν από τη συντήρηση. Η τάση ΠΡΕΠΕΙ να είναι μικρότερη από 50V DC προτού αγγίξετε τα ηλεκτρικά εξαρτήματα. Για τη θέση των ακροδεκτών, δείτε το διάγραμμα καλωδίωσης.
- ΜΗΝ αγγίζετε τα ηλεκτρικά μέρη με βρεγμένα χέρια.
- ΜΗΝ αφήνετε τη μονάδα χωρίς επίβλεψη όταν αφαιρέται το κάλυμμα σέρβις.

### — **⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** —

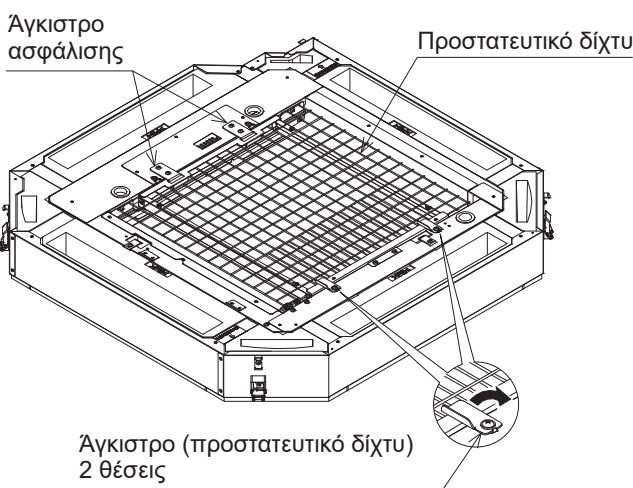
Για εργασίες εγκατάστασης

#### ⚠️ **ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ**

- Για να αποφύγετε την ηλεκτροπληξία, φροντίστε να εκτελέσετε εργασίες γείωσης.
- Οι εργασίες γείωσης πρέπει να εκτελούνται από ηλεκτρολόγο.
- Εγκαταστήστε έναν ασφαλειοδιακόπτη διαρροής γείωσης σύμφωνα με το εγχειρίδιο εγκατάστασης της εσωτερικής/εξωτερικής μονάδας.
- Προτού ανοίξετε το κάλυμμα του κιβωτίου ηλεκτρικών εξαρτημάτων, φροντίστε να διακόπτετε πάντα όλες τις τροφοδοσίες.

1. Αφαιρέστε το προστατευτικό δίχτυ.

- (1) Αφαιρέστε τις ταινίες ασφαλίζοντας τα 2 άγκιστρα (προστατευτικό δίχτυ) για να περιστρέψετε τα 2 άγκιστρα (προστατευτικό δίχτυ). (Ανατρέξτε στην **Εικόνα 4**.)
- (2) Ανασηκώστε το προστατευτικό δίχτυ αργά περιστρέφοντας γύρω από τα άγκιστρα ασφάλισης. (Ανατρέξτε στην **Εικόνα 5**.)
- (3) Αποσυνδέστε το προστατευτικό δίχτυ και τραβήξτε το έξω. (Ανατρέξτε στην **Εικόνα 6**.)

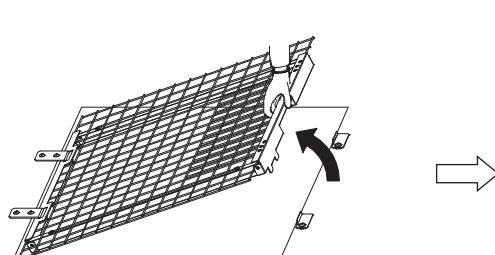


**Εικόνα 4**

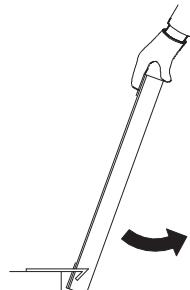
2. Αφαιρέστε το πτυχωτό φίλτρο (1) από τη μονάδα καθαρισμού αέρα UV.

- (1) Αφαιρέστε τις ταινίες που συγκρατούν τα καλώδια τροφοδοσίας και σήματος.
- (2) Αφαιρέστε τις ταινίες που ασφαλίζουν τα άγκιστρα (φίλτρο) (2 θέσεις).
- (3) Αφαιρέστε την ταινία ασφάλισης του πτυχωτού φίλτρου (1).
- (4) Κρατήστε το πτυχωτό φίλτρο (1) στο σημείο που υποδεικνύεται στην **Εικόνα 8** και τραβήξτε το έξω. (Το κράτημα από άλλο σημείο μπορεί να συνθλίψει τις πτυχές του πτυχωτού φίλτρου (1).)

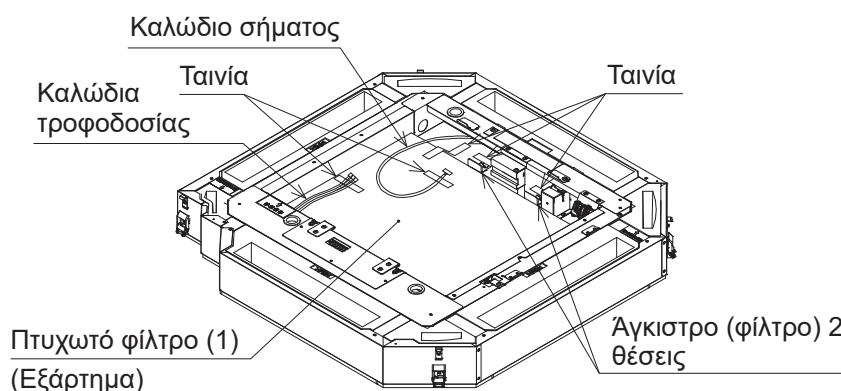
3. Περάστε τα καλώδια τροφοδοσίας (μαύρο και άσπρο) και το καλώδιο γείωσης (πράσινο ή κίτρινο) μέσα από την οπή καλωδίωσης 1. (Ανατρέξτε στην **Εικόνα 9.**)
- (1) Αναποδογυρίστε τη μονάδα καθαρισμού αέρα.
  - (2) Περάστε τα καλώδια τροφοδοσίας (μαύρο και άσπρο) και το καλώδιο γείωσης (πράσινο ή κίτρινο) μέσα από την οπή καλωδίωσης 1.
  - (3) Ωθήστε τα καλώδια τροφοδοσίας (μαύρο και άσπρο) και το καλώδιο γείωσης (πράσινο ή κίτρινο) μέσα στη μονάδα καθαρισμού αέρα UV. (Αυτό αποτρέπει εγκλωβισμό των καλωδίων παροχής ηλεκτρικού ρεύματος (μαύρο και άσπρο) και του καλωδίου γείωσης (πράσινο ή κίτρινο) μεταξύ της μονάδας καθαρισμού αέρα UV και της εσωτερικής μονάδας.)



**Εικόνα 5**

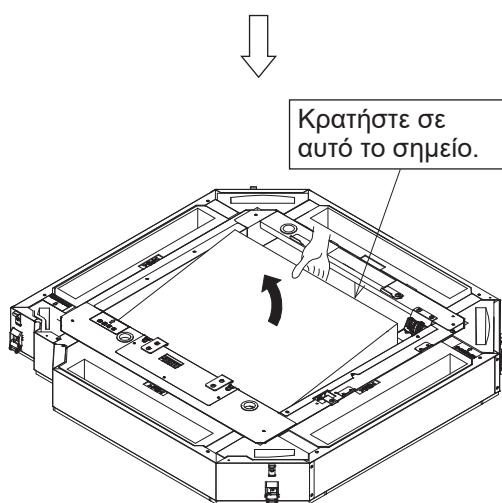


**Εικόνα 6**



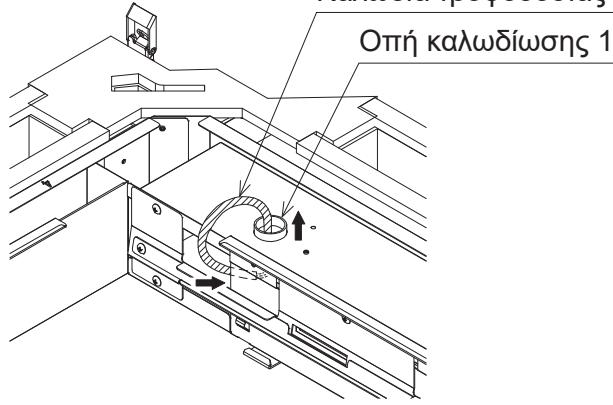
Αφαιρέστε την ταινία (5 θέσεις).

**Εικόνα 7**



**Εικόνα 8**

## Καλώδια τροφοδοσίας και γείωσης



**Εικόνα 9**

4. Εγκαταστήστε τη μονάδα καθαρισμού αέρα UV στην εσωτερική μονάδα χρησιμοποιώντας τα άγκιστρα ασφάλισης μονάδας (4 θέσεις). (Ανατρέξτε στην **Εικόνα 10**.)

- Κατά την εγκατάσταση, προσέξτε να μην εγκλωβίσετε την καλωδίωση μεταξύ της εσωτερικής μονάδας και της μονάδας καθαρισμού αέρα UV.

- Οι εργασίες πρέπει να εκτελούνται πάντα από 2 ή περισσότερα άτομα.

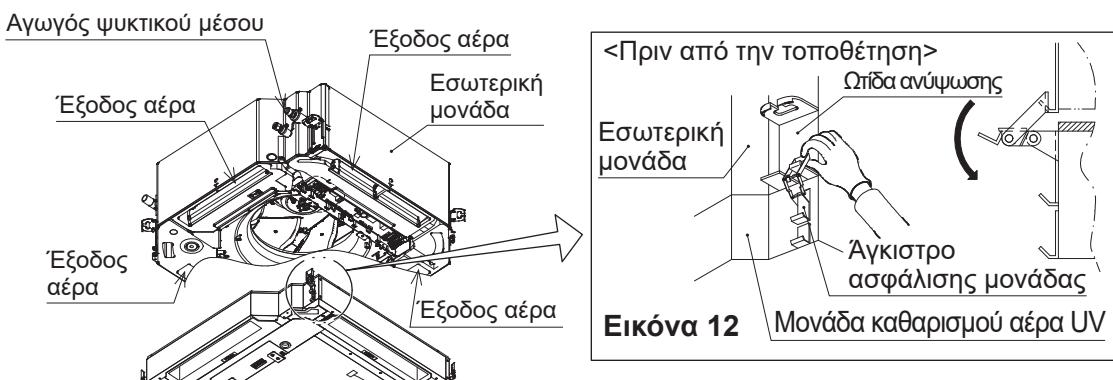
(1) Αφαιρέστε την ταινία από τα άγκιστρα ασφάλισης μονάδας (4 θέσεις). (Ανατρέξτε στην **Εικόνα 10**.)

(2) Ασφαλίστε τα άγκιστρα ασφάλισης της μονάδας καθαρισμού αέρα UV στις ωτίδες ανύψωσης της εσωτερικής μονάδας. (Ανατρέξτε στην **Εικόνα 12**.)

(3) Τοποθετήστε τη μονάδα καθαρισμού αέρα UV και την εσωτερική μονάδα κοντά τη μία στην άλλη και τραβήξτε προς τα κάτω τα μάνταλα των άγκιστρων ασφάλισης για να τα ασφαλίσετε.

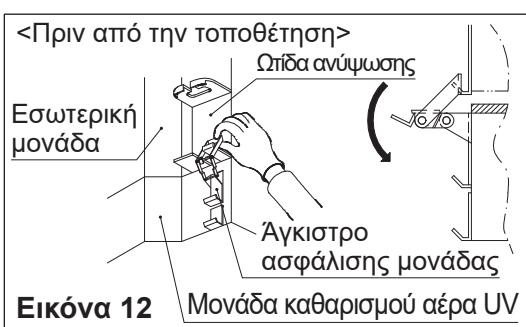
(Ανατρέξτε στην **Εικόνα 13**.)

Στερεώστε τα μάνταλα με ασφάλεια για να αποτρέψετε τυχόν απασφάλιση των άγκιστρων ασφάλισης της μονάδας.



Κατά την τοποθέτηση, προσέξτε να μην εγκλωβίσετε τα καλώδια τροφοδοσίας, το καλώδιο γείωσης και το καλώδιο σήματος μεταξύ των μονάδων.

**Εικόνα 10**



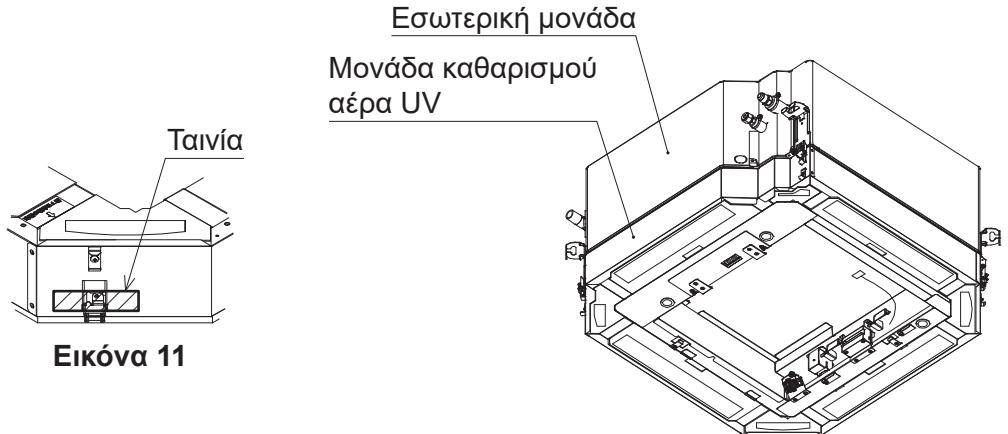
**Εικόνα 12** Μονάδα καθαρισμού αέρα UV



**Εικόνα 13**

## — **ΠΡΟΣΟΧΗ** —

Όταν τοποθετείτε ή αφαιρείτε τα 4 γωνιακά άγκιστρα, προσέχετε για τυχόν πτώση της μονάδας.



**Εικόνα 11**

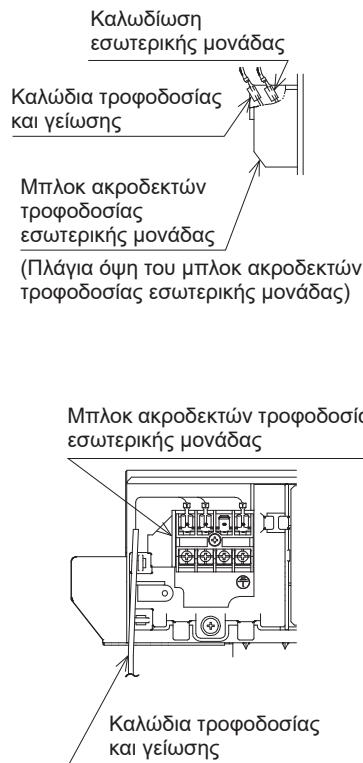
Διάγραμμα ολοκλήρωσης εγκατάστασης

## 7. ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗΣ ΚΑΛΩΔΙΩΣΗΣ

### — ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ —

Βεβαιωθείτε ότι έχετε διακόψει όλες τις παροχές ηλεκτρικού ρεύματος για το κλιματιστικό μηχάνημα (εσωτερική και εξωτερική μονάδα) προτού πραγματοποιήσετε τις εργασίες καλωδίωσης.  
Σε αντίθετη περίπτωση μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία.

- Συνδέστε την καλωδίωση της μονάδας καθαρισμού αέρα UV στο κιβώτιο ελέγχου της εσωτερικής μονάδας. (Ανατρέξτε στην **Εικόνα 14.**)
  - \* Αφού στερεώσετε την καλωδίωση, κόψτε τα πλεονάζοντα τμήματα των σφιγκτήρων.
  - \* Χρησιμοποιήστε την καλωδίωση ρελέ (3) για τον τυπικό τίνακα.
- Τραβήξτε προς τα έξω τα καλώδια τροφοδοσίας (μαύρο και άσπρο) και το καλώδιο γείωσης (πράσινο ή κίτρινο) που ωθήσατε μέσα στη μονάδα καθαρισμού αέρα UV στο βήμα «**5. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΟΝΑΔΑΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΑΕΡΑ UV**, και συνδέστε το στο μπλοκ ακροδεκτών του τροφοδοτικού της εσωτερικής μονάδας.
- Περάστε το καλώδιο σήματος (γκρι) μέσω της οπής καλωδίωσης 2 και συνδέστε το στον σύνδεσμο X6A (γκρι) στην πλακέτα τυπωμένου κυκλώματος της εσωτερικής μονάδας. Περάστε το καλώδιο σήματος κάτω από τα άγκιστρα 1 και 2.
- Περάστε τις καλωδιώσεις ρελέ (3) μέσω της οπής καλωδίωσης 2 για να συνδέσετε την αρσενική πλευρά της καλωδίωσης ρελέ (3) στον σύνδεσμο X36A (λευκό). Περάστε την καλωδίωση ρελέ (3) κάτω από το άγκιστρο 1.



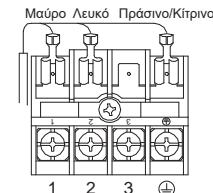
<Συνδέσεις μπλοκ ακροδεκτών>

### — **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** —

Βεβαιωθείτε ότι έχετε ελέγξει το όνομα του μοντέλου της εσωτερικής μονάδας προτού πραγματοποιήσετε τις εργασίες καλωδίωσης.

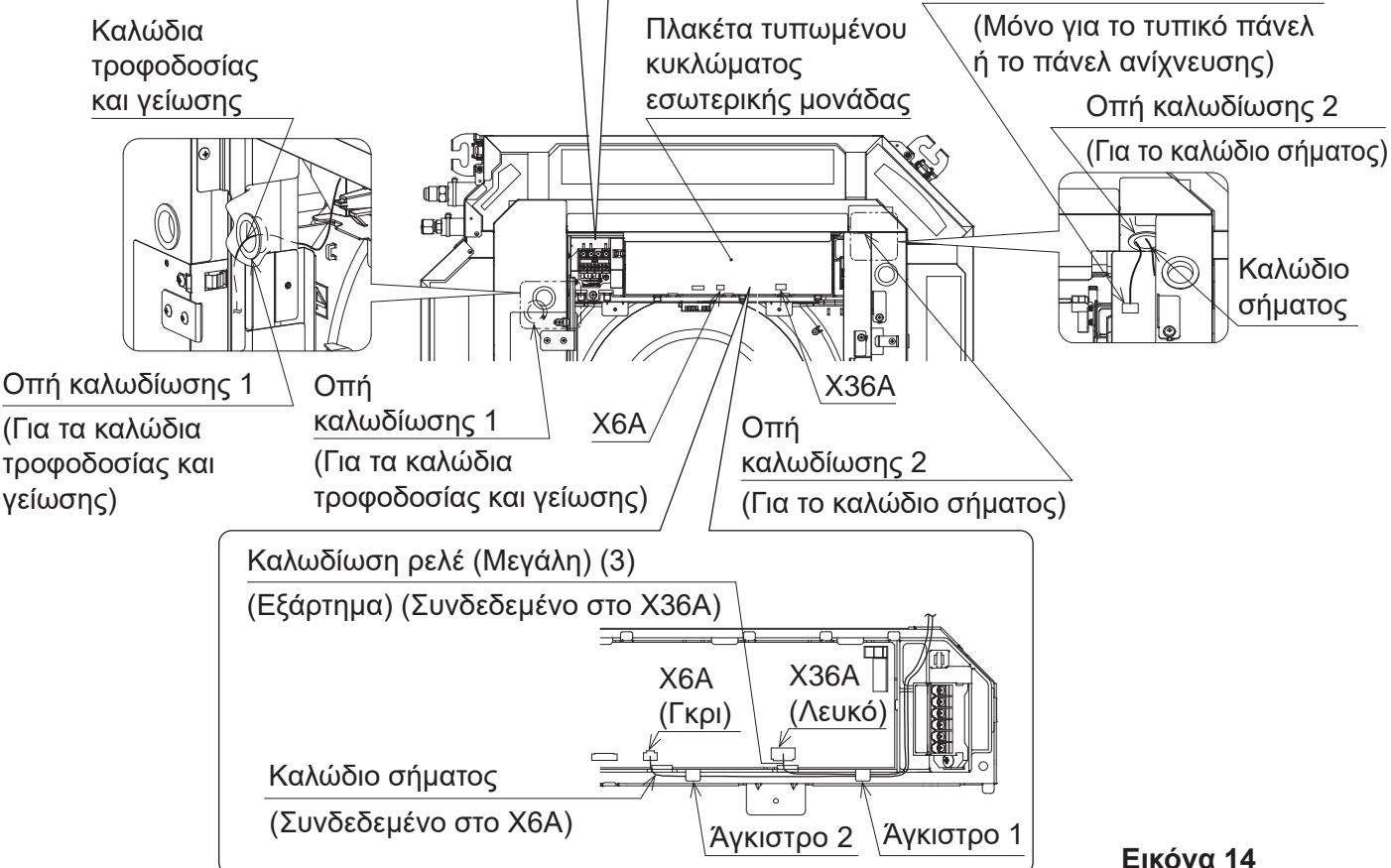
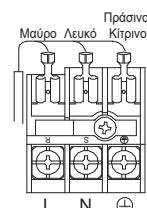
#### Sky Air

- Συνδέστε το μαύρο καλώδιο του καλωδίου τροφοδοσίας στον ακροδέκτη 1 του μπλοκ ακροδεκτών τροφοδοσίας της εσωτερικής μονάδας.
- Συνδέστε το λευκό καλώδιο του καλωδίου τροφοδοσίας στον ακροδέκτη 2 του μπλοκ ακροδεκτών τροφοδοσίας της εσωτερικής μονάδας.
- Συνδέστε το καλώδιο γείωσης του καλωδίου τροφοδοσίας στον ακροδέκτη με τη σήμανση του μπλοκ ακροδεκτών τροφοδοσίας της εσωτερικής μονάδας.



#### VRV

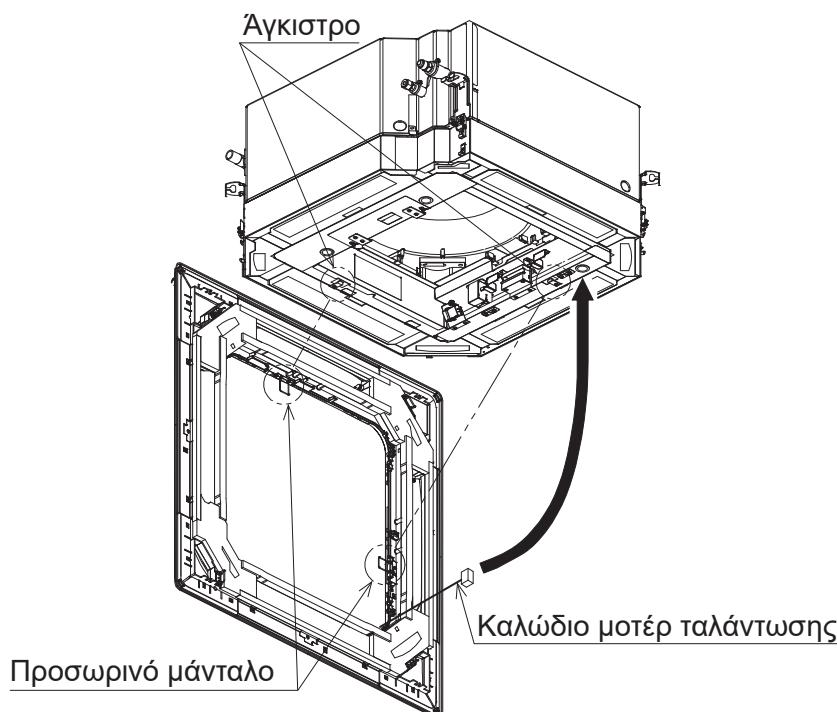
- Συνδέστε το μαύρο καλώδιο του καλωδίου τροφοδοσίας στον ακροδέκτη L του μπλοκ ακροδεκτών τροφοδοσίας της εσωτερικής μονάδας.
- Συνδέστε το λευκό καλώδιο του καλωδίου τροφοδοσίας στον ακροδέκτη N του μπλοκ ακροδεκτών τροφοδοσίας της εσωτερικής μονάδας.
- Συνδέστε το καλώδιο γείωσης του καλωδίου τροφοδοσίας στον ακροδέκτη με τη σήμανση του μπλοκ ακροδεκτών τροφοδοσίας της εσωτερικής μονάδας.



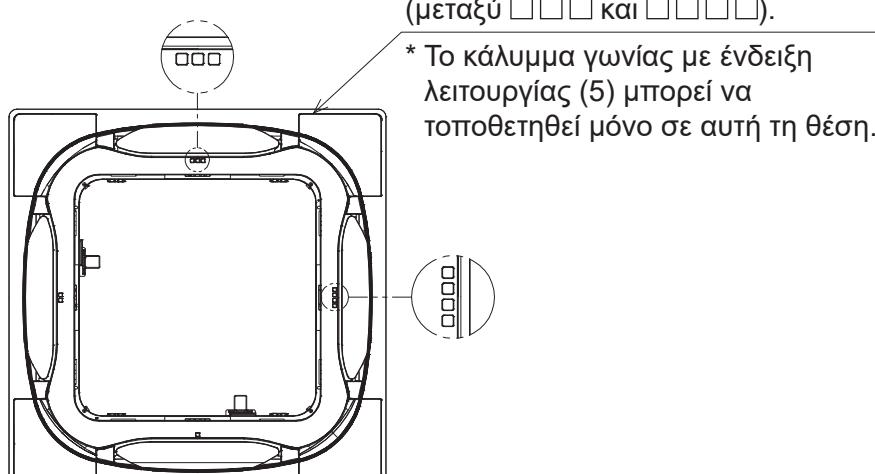
Εικόνα 14

## 8. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΔΙΑΚΟΣΜΗΤΙΚΟΥ ΠΑΝΕΛ

- Τοποθετήστε και καλωδιώστε το διακοσμητικό πάνελ.
- Αφαιρέστε τη γρίλια αναρρόφησης από το διακοσμητικό πάνελ. (Για τη μέθοδο αφαίρεσης, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο λειτουργίας που παρέχεται με το διακοσμητικό πάνελ.)
- Από τις βίδες (3 θέσεις) στο κάλυμμα του κιβωτίου ελέγχου της μονάδας καθαρισμού αέρα UV, αφαιρέστε πρώτα τις 2 βίδες στα δεξιά και τα αριστερά και, στη συνέχεια, χαλαρώστε τη βίδα στο κέντρο για να αφαιρέσετε το κάλυμμα του κιβωτίου ελέγχου.
  1. Προσαρμόστε το διακοσμητικό πάνελ αφού αγκιστρώσετε τα προσωρινά μάνταλα του διακοσμητικού πάνελ στα άγκιστρα της μονάδας καθαρισμού αέρα UV. (Ανατρέξτε στην **Εικόνα 15**.) (Καλώδια μοτέρ ταλάντωσης.)
  2. Αφαιρέστε το διακοσμητικό κάλυμμα στη θέση που φαίνεται στην **Εικόνα 16** (σημειώνεται με □□□ και □□□□). (Ανατρέξτε στην **Εικόνα 16**.) (Το διακοσμητικό κάλυμμα που αφαιρέσατε δεν είναι πλέον απαραίτητο.)



**Εικόνα 15**



**Εικόνα 16**

3. Τοποθετήστε το κάλυμμα γωνίας με ένδειξη λειτουργίας (5).

\* Αποφύγετε το τράβηγμα ή την πρόσκρουση του γωνιακού καλύμματος με την ένδειξη λειτουργίας κατά τη διάρκεια της τοποθέτησης.

(1) Περάστε την καλωδίωση του καλύμματος γωνίας με ένδειξη λειτουργίας (5) που εξέρχεται από το άνοιγμα στη γωνία του διακοσμητικού πάνελ μέσω του σφιγκτήρα καλωδίων (7).

Στερεώστε την καλωδίωση με τον σφιγκτήρα καλωδίων (7) έτσι ώστε το δεματικό της καλωδίωσης να βρίσκεται στη θέση που φαίνεται στην **Εικόνα 17**.

(2) Περάστε την καλωδίωση του καλύμματος γωνίας με ένδειξη λειτουργίας (5) μέσα από την διαδρομή καλωδίωσης (πλευρά χαμηλού ρεύματος) της εσωτερικής μονάδας, την οπή καλωδίωσης 2, τα κλιπ καλωδίων (2 θέσεις) και την υποδοχή άκρης.

Προσπαθήστε να μην αγγίζετε την κοντινή πλακέτα τυπωμένου κυκλώματος.

(Εάν η διέλευση από τη διαδρομή καλωδίωσης (πλευρά χαμηλού ρεύματος) είναι δύσκολη, απελευθερώστε το άγκιστρο ασφάλισης της μονάδας.

Περιορίστε τον αριθμό των αγκίστρων ασφάλισης για ταυτόχρονη απελευθέρωση σε 2 θέσεις.

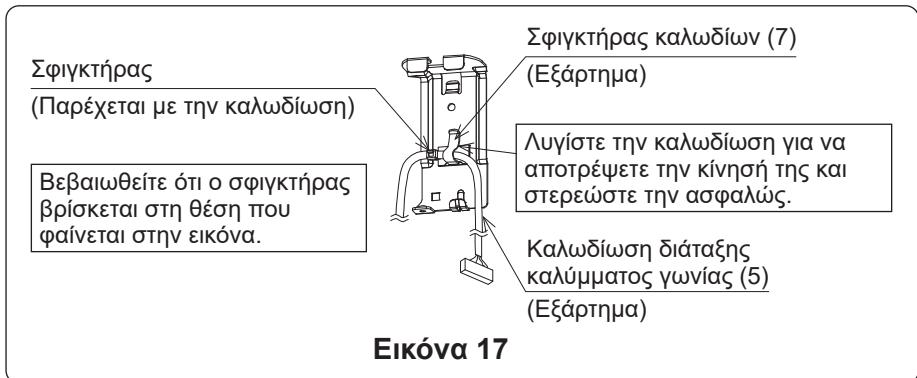
Μετά την ολοκλήρωση της καλωδίωσης, φροντίστε να ασφαλίσετε ξανά τα άγκιστρα ασφάλισης της μονάδας.)

(3) Συνδέστε την καλωδίωση ρελέ (μικρή) (6) στην πλακέτα τυπωμένου κυκλώματος (X40A) (λευκό) της μονάδας καθαρισμού αέρα UV και της καλωδίωση του καλύμματος γωνίας με ένδειξη λειτουργίας (5).

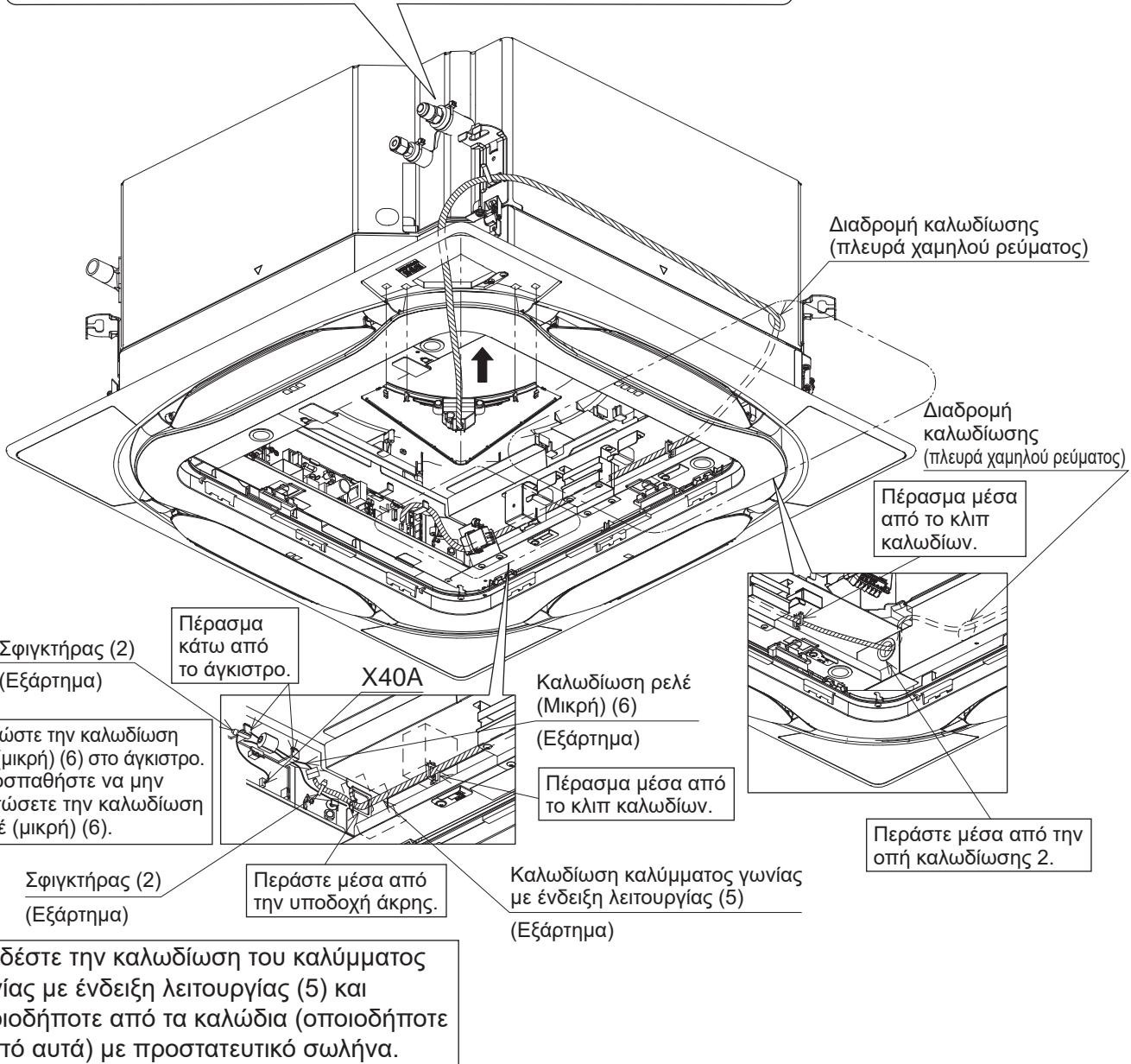
(4) Χρησιμοποιώντας σφιγκτήρες (2), ασφαλίστε αντιστοίχως τη καλωδίωση του καλύμματος γωνίας με ένδειξη λειτουργίας (5) και την καλωδίωση ρελέ (μικρή) (6) στο άγκιστρο του κιβωτίου ελέγχου και σε οποιοδήποτε 1 από τα καλώδια με προστατευτικό σωλήνα. (Ανατρέξτε στην **Εικόνα 18**.)

(5) Συνδέστε το κάλυμμα γωνίας με ένδειξη λειτουργίας (5) στο διακοσμητικό πάνελ. Για να το κάνετε αυτό, σπρώξτε την καλωδίωση μέσα από το άνοιγμα προς το εσωτερικό της οροφής.

\* Βεβαιωθείτε ότι η καλωδίωση δεν έχει εγκλωβιστεί ανάμεσα στο διακοσμητικό πάνελ και το κάλυμμα γωνίας με ένδειξη λειτουργίας (5).

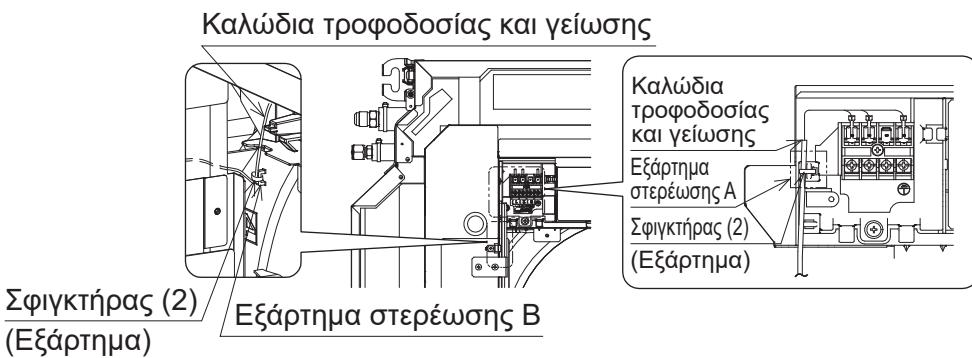


**Εικόνα 17**



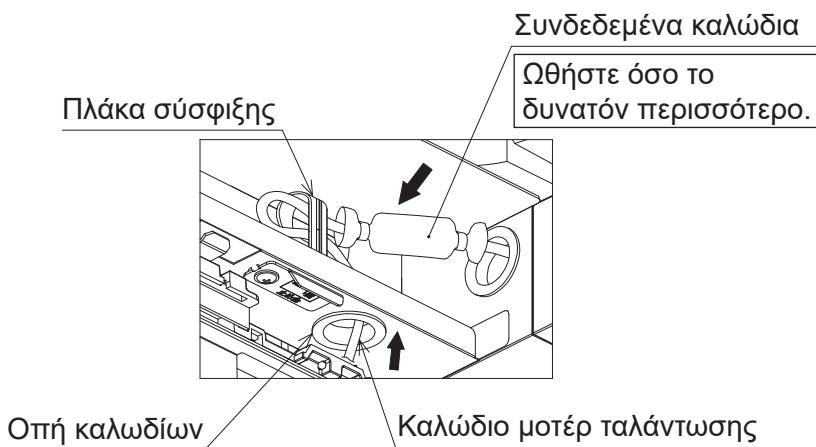
**Εικόνα 18**

- Συνδέοντας τα καλώδια τροφοδοσίας (μαύρο και λευκό) και το καλώδιο γείωσης (πράσινο ή κίτρινο), ασφαλίστε τα στο εξάρτημα στερέωσης Α στο εσωτερικό του κιβωτίου ελέγχου της εσωτερικής μονάδας και στο εξάρτημα στερέωσης Β στο χοανοειδές στόμιο χρησιμοποιώντας σφιγκτήρες (2). (Ανατρέξτε στην **Εικόνα 19**.) Ωστόσο, εάν χρησιμοποιείτε καλωδίωση που πωλείται χωριστά, στερεώστε τα μαζί στο εξάρτημα στερέωσης Β.
- Στερεώστε τις καλωδιώσεις ρελέ (3) και το καλώδιο σήματος (γκρι) στο εξάρτημα στερέωσης C μέσα στο κιβώτιο ελέγχου της εσωτερικής μονάδας χρησιμοποιώντας σφιγκτήρες (2). (Ανατρέξτε στην **Εικόνα 20**.)

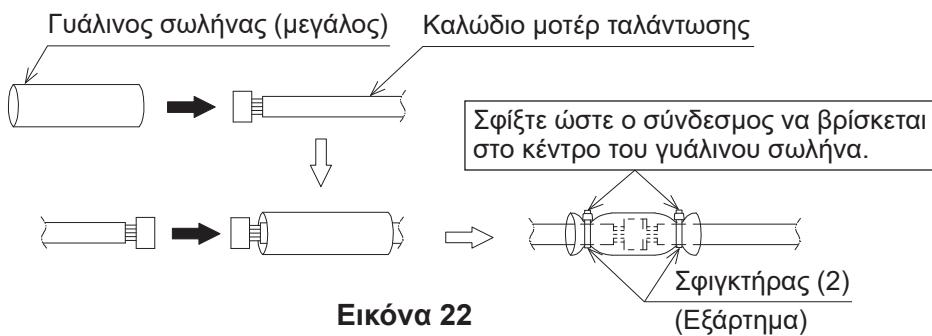


**Εικόνα 19**

- Αφού περάστε τα καλώδια του μοτέρ ταλάντωσης μέσω της οπής καλωδίων (ανατρέξτε στην **Εικόνα 21**), περάστε το καλώδιο του μοτέρ ταλάντωσης μέσω του γυάλινου σωλήνα (μεγάλος) (4). Στη συνέχεια, συνδέστε την καλωδίωση ρελέ (μεγάλη) (3) στο καλώδιο του μοτέρ ταλάντωσης. (Ανατρέξτε στην **Εικόνα 22**.)
- Τοποθετήστε τον συνδεδεμένο σύνδεσμο μέσα στον γυάλινο σωλήνα και ασφαλίστε σφίγγοντας και τα δύο άκρα του γυάλινου σωλήνα με σφιγκτήρες (2). (Ανατρέξτε στην **Εικόνα 22**.)
- Ωθήστε τα καλώδια του μοτέρ ταλάντωσης στη θέση που φαίνεται στην **Εικόνα 21** και στερεώστε τα με μια πλάκα σύσφιξης. (Ανατρέξτε στην **Εικόνα 21**.)



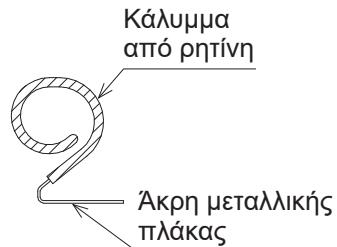
**Εικόνα 21**



**Εικόνα 22**

— **ΠΡΟΣΟΧΗ** —

Ασφαλίστε τα συνδεδεμένα καλώδια του μοτέρ ταλάντωσης και του αισθητήρα με μια πλάκα σύσφιξης. Κατά την τοποθέτηση της πλάκας σύσφιξης, τυλίξτε την με επικάλυψη ρητίνης έτσι ώστε η καλωδίωση να μην έρχεται σε επαφή με την άκρη της μεταλλικής πλάκας.



9. Κατά την ταυτόχρονη εγκατάσταση του προσαρμογέα ανακαίνισης καλωδίωσης, ανατρέξτε στον οδηγό εγκατάστασης ([2]-4).
10. Όταν ολοκληρωθούν όλες οι εργασίες, τοποθετήστε το κάλυμμα του κουτιού ελέγχου της μονάδας καθαρισμού αέρα UV επαναλαμβάνοντας τα βήματα της διαδικασίας αφαίρεσης με την αντίστροφη σειρά. Τοποθετήστε το κάλυμμα του κουτιού ελέγχου της εσωτερικής μονάδας εισάγοντας πρώτα την πλευρά του καλωδίου τροφοδοσίας. (Ανατρέξτε στην **Εικόνα 23**.) Μετά την ολοκλήρωση της εργασίας, βεβαιωθείτε ότι το κάλυμμα δεν βγαίνει. Σφίξτε τις βίδες με ροπή σύσφιξης  $1,1 \pm 0,2 \text{ N}\cdot\text{m}$ .



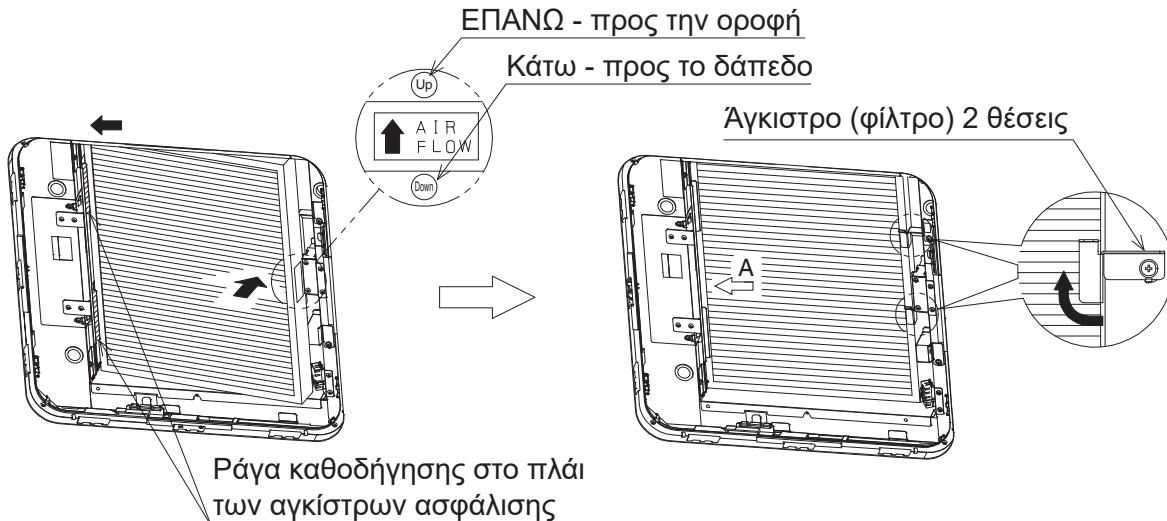
**Εικόνα 23**

— **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** —

Τοποθετήστε το κάλυμμα του κιβωτίου ελέγχου τοποθετώντας τα καλώδια με τρόπο που να μην εμποδίζουν την σωστή ασφάλιση του καλύμματος. Τυχόν εγκλωβισμένα καλώδια και το μη ερμητικά κλειστό κάλυμμα του κιβωτίου ελέγχου μπορεί να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.

## 9. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΤΥΧΩΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟΥ ΔΙΧΤΥΟΥ

1. Εγκαταστήστε το πτυχωτό φίλτρο (1).
  - (1) Βγάλτε το πτυχωτό φίλτρο (1) από τη συσκευασία του.
  - (2) Με το βέλος (ΡΟΗ ΑΕΡΑ) στην πλευρά του πτυχωτού φίλτρου (1) στραμμένο προς τα πάνω, τοποθετήστε το στη ράγα οδήγησης στο πλάι των αγκίστρων ασφάλισης και ωθήστε το μέχρι το τέλος.
  - (3) Πιέστε το πτυχωτό φίλτρο (1) προς τα επάνω.
  - (4) Γυρίστε το άγκιστρο (φίλτρο) (2 θέσεις) για να ασφαλίσετε το πτυχωτό φίλτρο (1). (**Εικόνα 24**)



**Εικόνα 24**

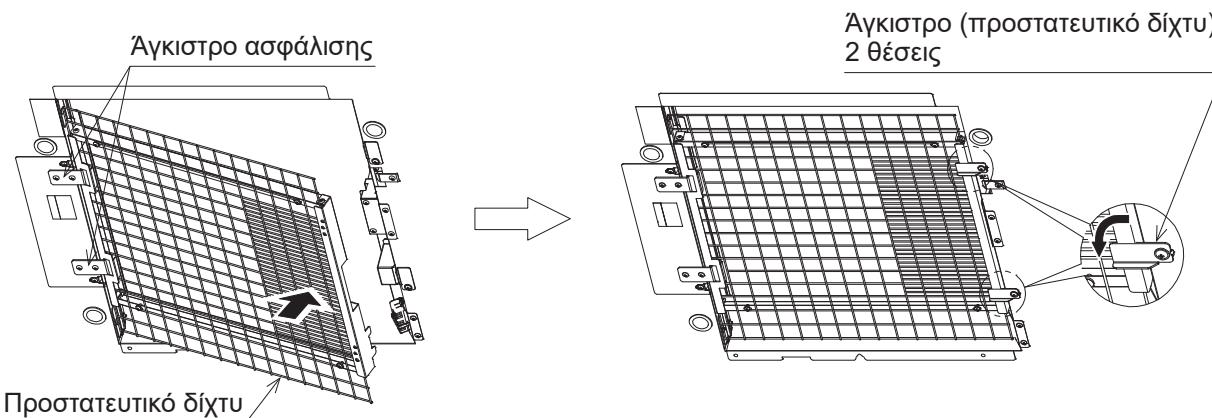
2. Αφαιρέστε την προστατευτική μεμβράνη από τον ανακλαστήρα.



**Εικόνα 25**

3. Εγκαταστήστε το προστατευτικό δίχτυο.

- (1) Τοποθετήστε το προστατευτικό δίχτυο στα άγκιστρα ασφάλισης της μονάδας καθαρισμού αέρα UV και σπρώξτε το προστατευτικό δίχτυο μέσα στη μονάδα καθαρισμού αέρα UV περιστρέφοντας γύρω από τα άγκιστρα ασφάλισης.
- (2) Ενώ κρατάτε με το ένα χέρι, γυρίστε το άγκιστρο (προστατευτικό δίχτυο) (2 θέσεις) για να ασφαλίσετε το προστατευτικό δίχτυο.



**Εικόνα 26**

4. Συνδέστε τη γρίλια αναρρόφησης του διακοσμητικού πάνελ. (Για τη μέθοδο τοποθέτησης, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο εγκατάστασης που παρέχεται με το διακοσμητικό πάνελ.)

## 10. ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΕΔΙΟΥ

- Επιβεβαιώστε ότι όλες οι εργασίες εγκατάστασης έχουν ολοκληρωθεί για τις εσωτερικές και εξωτερικές μονάδες και τη μονάδα καθαρισμού αέρα UV.
- Βεβαιωθείτε ότι το κάλυμμα του κιβωτίου ελέγχου της εσωτερικής μονάδας, το εξωτερικό πάνελ της εξωτερικής μονάδας, το κάλυμμα καλωδίωσης και το κάλυμμα του κιβωτίου ελέγχου της μονάδας καθαρισμού αέρα UV είναι κλειστά.

<Εκτελέστε ρύθμιση πεδίου από το τηλεχειριστήριο αφού ενεργοποιήσετε την παροχή ρεύματος.>

- Το σύμβολο  στον πίνακα υποδεικνύει την εργοστασιακή προεπιλεγμένη ρύθμιση.
- Ρύθμιση με εναλλαγή 3 στοιχείων: «Αρ. λειτουργίας», «Αρ. ΠΡΩΤΟΥ ΚΩΔΙΚΟΥ» και «Αρ. ΔΕΥΤΕΡΟΥ ΚΩΔΙΚΟΥ».
- Η διαδικασία ρύθμισης και οι οδηγίες λειτουργίας περιγράφονται στο εγχειρίδιο εγκατάστασης που παρέχεται με το τηλεχειριστήριο.  
(Σημείωση) Η ρύθμιση «Αρ. λειτουργίας» ισχύει για ολόκληρη την ομάδα μονάδων. Για να ρυθμίσετε ή να ελέγξετε τις ρυθμίσεις μιας μεμονωμένης εσωτερικής μονάδας, καθορίστε τον Αρ. λειτουργίας σε παρένθεση.
- Μην ορίζετε άλλες τιμές από εκείνες που υποδεικνύονται στον πίνακα.

### Ρύθμιση ρυθμού ροής αέρα

- Ρυθμίστε τον ρυθμό ροής αέρα.

ΟΜΑΔΑ ΜΟΝΤΕΛΩΝ	Αρ. λειτουργίας (Ανατρέξτε στη Σημείωση.)	Αρ. ΠΡΩΤΟΥ ΚΩΔΙΚΟΥ	Αρ. ΔΕΥΤΕΡΟΥ ΚΩΔΙΚΟΥ
FCAG35 FXFQ20/25/32 FXFA20/25/32	13(23)	0	02
FCAG71	13(23)	0	03
FXFQ40 FXFA40	13(23)	0	02
		1	02
FCAG50/60/100/125/140 FCAHG100/125/140 FXFQ50/63/80/100/125 FXFA50/63/80/100/125	13(23)	0	03
		1	02
FCAHG71	13(23)	0	03
		1	03

### Ρύθμιση ρυθμού ροής αέρα όταν ο θερμοστάτης είναι ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟΣ

- Όταν ο θερμοστάτης ψύξης/θέρμανσης είναι ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟΣ, σε ορισμένα μοντέλα, ο ανεμιστήρας λειτουργεί σε λειτουργία «light breeze (Χαμηλός ρυθμός ροής αέρα)» (δεν εμφανίζεται στο τηλεχειριστήριο) για την αποφυγή ρευμάτων κ.λπ.  
Εάν αναμένεται συχνή ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ του θερμοστάτη, η απόδοση καθαρισμού του αέρα μπορεί να διατηρηθεί με τη λειτουργία του ρυθμού ροής αέρα που έχει ρυθμιστεί στο τηλεχειριστήριο όταν ο θερμοστάτης είναι ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟΣ.  
Ακολουθήστε το εγχειρίδιο εγκατάστασης της εσωτερικής μονάδας για να ρυθμίσετε τον όγκο του αέρα όταν ο έλεγχος του θερμοστάτη είναι ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟΣ.
- Προχωρήστε στη ρύθμιση αφού εξηγήσετε τις λεπτομέρειες των ρυθμίσεων στον πελάτη και κατόπιν συνεννόησης με αυτόν. Κατά την αλλαγή του ρυθμού ροής αέρα, ο ρυθμός ροής αέρα που πρέπει να ρυθμιστεί πρέπει να εξηγηθεί στον πελάτη.

**Ρύθμιση χρόνου αντικατάστασης πτυχωτού φίλτρου**

- Αυτή η ρύθμιση πρέπει να είναι ανάλογη με το επίπεδο μόλυνσης του αέρα στο δωμάτιο. Καθορίζει το διάστημα στο οποίο εμφανίζεται η ειδοποίηση αντικατάστασης του φίλτρου στο περιβάλλον εργασίας χρήστη. Όταν χρησιμοποιείτε ασύρματο περιβάλλον εργασίας χρήστη, πρέπει να ορίσετε επίσης τη διεύθυνση (ανατρέξτε στο εγχειρίδιο εγκατάστασης του περιβάλλοντος εργασίας χρήστη).  
(Ο Αρ. ΔΕΥΤΕΡΟΥ ΚΩΔΙΚΟΥ έχει οριστεί σε «01» από προεπιλογή.)  
Προχωρήστε στη ρύθμιση αφού εξηγήσετε τις λεπτομέρειες των ρυθμίσεων στον πελάτη και κατόπιν συνεννόησης με αυτόν.

Μόλυνση αέρα	Χρόνος λειτουργίας μέχρι την ειδοποίηση	Αρ. λειτουργίας (Ανατρέξτε στη Σημείωση.)	Αρ. ΠΡΩΤΟΥ ΚΩΔΙΚΟΥ	Αρ. ΔΕΥΤΕΡΟΥ ΚΩΔΙΚΟΥ
	Χρόνος αντικατάστασης πτυχωτού φίλτρου			
Ελαφριά	Περ. 2.500 ώρες	10(20)	0	01
Έντονη	Περ. 1.250 ώρες			02
Ένδειξη φίλτρου ενεργή		10(20)	3	01
Ένδειξη φίλτρου ανενεργή *				02

\* Επιλέξτε «Ένδειξη φίλτρου ανενεργή» όταν η ειδοποίηση αντικατάστασης δεν είναι απαραίτητη, όπως όταν εκτελείτε περιοδική συντήρηση.

Το πτυχωτό φίλτρο μπορεί να χρησιμοποιηθεί έως και 12 μήνες (2.500 ώρες). Η διάρκεια ζωής του πτυχωτού φίλτρου μπορεί να διαφέρει ανάλογα με τις συνθήκες στον χώρο. Σε χώρους με πολλούς ρύπους (καπνός, κατοικίδια ζώα, χώροι με μεγάλη κυκλοφορία...) το πτυχωτό φίλτρο μπορεί να απαιτεί πιο συχνές αλλαγές. Το πτυχωτό φίλτρο ΔΕΝ ΜΠΟΡΕΙ να ανανεωθεί με πλύσιμο.

## 11. ΔΟΚΙΜΑΣΤΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

<Ελέγξτε όλα τα στοιχεία της παραγράφου «(1) Στοιχεία που πρέπει να ελέγχονται μετά την ολοκλήρωση των εργασιών».>

1. Εκτελέστε δοκιμαστική λειτουργία σύμφωνα με το εγχειρίδιο εγκατάστασης που παρέχεται με την εσωτερική μονάδα.
  - Η μονάδα καθαρισμού αέρα UV καθαρίζει τον αέρα ενώ λειτουργεί η εσωτερική μονάδα.
  - Ελέγξτε την οθόνη του ενσύρματου τηλεχειριστηρίου (ή την ένδειξη του διακοσμητικού πάνελ στην περίπτωση ασύρματου τηλεχειριστηρίου) για να επιβεβαιώσετε ότι η μονάδα καθαρισμού αέρα UV λειτουργεί κανονικά. (Δείτε το εικονίδιο καθαρισμού αέρα και την ένδειξη σφάλματος στην οθόνη του ενσύρματου τηλεχειριστηρίου).

Δεν μπορείτε να δείτε το εικονίδιο καθαρισμού αέρα στην οθόνη του ασύρματου τηλεχειριστηρίου (στον δφέκτη στο διακοσμητικό πλαίσιο εμφανίζονται μόνο σφάλματα).

Για λεπτομέρειες, ακολουθήστε το εγχειρίδιο εγκατάστασης και λειτουργίας του ενσύρματου ή του ασύρματου τηλεχειριστηρίου.

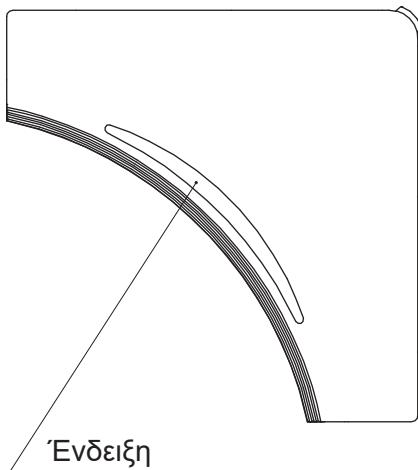
  - Τυχόν θόρυβοι συριγμού και τριξίματος ενώ λειτουργεί η μονάδα καθαρισμού αέρα UV είναι φυσιολογικοί.

Κωδικός σφάλματος ΑΗ: Σφάλμα στη μονάδα καθαρισμού αέρα (συλλογή και καθαρισμός σκόνης). Για άλλους κωδικούς σφάλματος ανατρέξτε στο εγχειρίδιο εγκατάστασης που παρέχεται με την εσωτερική μονάδα.

### ΠΡΟΣΟΧΗ

Εάν εμφανιστεί σφάλμα, πραγματοποιήστε επιθεώρηση σύμφωνα με τα εγχειρίδια λειτουργίας της μονάδας καθαρισμού αέρα UV και του ενσύρματου ή του ασύρματου τηλεχειριστηρίου.

<Κάλυμμα γωνίας με ένδειξη λειτουργίας (5)>



### ΠΡΟΣΟΧΗ

Εάν υποδεικνύεται σφάλμα, πραγματοποιήστε επιθεώρηση σύμφωνα με το εγχειρίδιο λειτουργίας.

Κατά τη διάρκεια της κανονικής λειτουργίας: Μπλε (Αναμμένη)

Σφάλμα στη μονάδα ροής αέρα: Μπλε (Αναβοσβήνει)

Σφάλμα στη μονάδα UV: Κόκκινο (Αναβοσβήνει)

Ειδοποίηση για τον χρόνο αντικατάστασης της μονάδας ροής αέρα και της μονάδας UV: Κόκκινο (Αναμμένη)

Η μονάδα είναι ΕΚΤΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ: Η λυχνία LED είναι σβηστή

## 12. ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

### — ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ —

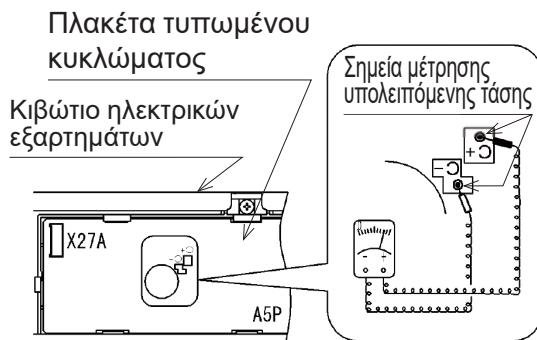
Για τους εργαζόμενους στον τομέα του σέρβις και της συντήρησης

### **ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ, ΑΝΑΦΛΕΞΗΣ ή ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ**

- Κατά την επιθεώρηση ηλεκτρικών εξαρτημάτων (κιβώτια ηλεκτρικών εξαρτημάτων, μονάδες ροής, μονάδες υπεριώδους ακτινοβολίας κ.λπ.), να κλείνετε πάντα όλες τις παροχές ρεύματος στα κλιματιστικά (εσωτερική και εξωτερική μονάδα).
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε αφαιρέσει αυτό το προϊόν κατά τον καθαρισμό του εναλλάκτη θερμότητας. (Εάν εκτεθούν σε σταγόνες νερού ή υγρού καθαρισμού, τα εξαρτήματα μπορεί να καούν λόγω υποβάθμισης της μόνωσης.)

### **ΠΡΟΣΟΧΗ - ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ**

- Απενεργοποιήστε όλες τις παροχές ισχύος πριν από την έναρξη της εργασίας.
- Για να αποτρέψετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας από υπολειπόμενη τάση, μην ανοίγετε το κιβώτιο ηλεκτρικών εξαρτημάτων για 1 λεπτά μετά την απενεργοποίηση της τροφοδοσίας.
- Αφού ανοίξετε το κάλυμμα του κιβωτίου ηλεκτρικών εξαρτημάτων και προσέχοντας να μην αγγίξετε την περιοχή τάσης, κάντε μετρήσεις στα δεξιά της πλακέτας τυπωμένου κυκλώματος και βεβαιωθείτε ότι η υπολειπόμενη τάση είναι 50V DC ή μικρότερη.
- Ελέγξτε την υπολειπόμενη τάση της εσωτερικής μονάδας σύμφωνα με τις οδηγίες. (Ανατρέξτε στην **Εικόνα 27**.)



Εικόνα 27

## ÍNDICE

1. PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA .....	1
2. ANTES DA INSTALAÇÃO .....	4
3. SELEÇÃO DO LOCAL DE INSTALAÇÃO .....	5
4. INSTALAÇÃO DA UNIDADE INTERIOR .....	6
5. ANTES DA INSTALAÇÃO DA UNIDADE DE PURIFICAÇÃO DE AR UV STREAMER .....	7
6. INSTALAÇÃO DA UNIDADE DE PURIFICAÇÃO DE AR UV STREAMER .....	8
7. TRABALHOS DE CABLAGEM ELÉTRICA .....	11
8. INSTALAÇÃO DO PAINEL DECORATIVO .....	13
9. INSTALAÇÃO DO FILTRO PLISSADO E DA REDE DE PROTEÇÃO .....	18
10. CONFIGURAÇÃO .....	19
11. FUNCIONAMENTO EXPERIMENTAL .....	21
12. MANUTENÇÃO .....	22

## 1. PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

- Leia atentamente estas “PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA” antes de realizar a instalação.
- As precauções aqui apresentadas são classificadas nas duas categorias indicadas em seguida. Respeite todas as precauções apresentadas em seguida, pois as mesmas contêm informações importantes relacionadas com segurança.



**AVISO** ..... O manuseamento incorreto poderá originar ferimentos graves ou morte.



**ATENÇÃO** ..... O manuseamento incorreto poderá originar ferimentos ligeiros ou moderados, ou danos materiais.

Podem ocorrer consequências graves, dependendo das circunstâncias.

- Após a instalação, execute um teste de funcionamento para verificar se existem falhas e explique ao cliente como utilizar e efetuar a manutenção da unidade, seguindo o manual de utilização. Adicionalmente, solicite ao cliente que mantenha este manual de instalação com o manual de utilização num local de fácil acesso para referência futura.



**AVISO** —————

- Solicite ao seu revendedor local ou a um técnico qualificado para realizar os trabalhos de instalação. Uma instalação inadequada poderá originar fuga de água, choque elétrico ou incêndio.
- Siga as instruções do manual de instalação e realize trabalhos de instalação de forma apropriada. Uma instalação inadequada poderá originar fuga de água, choques elétricos ou incêndio.
- Certifique-se de que utiliza apenas as peças e acessórios especificados para a instalação. Se não o fizer poderá provocar a queda da unidade de purificação de ar UV streamer, fuga de água, choque elétrico, incêndio, etc.
- Instale num local capaz de suportar o peso da unidade interior e da unidade de purificação de ar UV streamer. Uma resistência insuficiente pode originar ferimentos devido à queda da unidade interior e da unidade de purificação de ar UV streamer. Além disso, pode provocar ruídos desagradáveis devido à vibração da unidade interior e da unidade de purificação de ar UV streamer.
- Execute os trabalhos de instalação especificados para garantir a preparação para ventos fortes, tufões e terremotos. Uma instalação inadequada pode originar acidentes devido à queda das unidades, etc.
- Certifique-se de que os trabalhos elétricos são realizados por um eletricista qualificado utilizando um circuito dedicado e não adicionando fios a um circuito existente, em conformidade com o manual de instalação e as Normas Técnicas Relativas a Equipamento Elétrico. Uma capacidade insuficiente ou má construção do circuito de fornecimento de energia pode originar choque elétrico ou incêndio.

- Certificar-se de que são utilizados os fios especificados, de que todos os fios estão fixos, e de que não existe tensão nas ligações ou fios dos terminais.  
Se não o fizer, poderá originar choques elétricos, aquecimento, ou incêndio.
- Quando ligar os cabos entre a unidade interior e a unidade de purificação de ar UV streamer, organize os cabos de modo a que objetos estruturais, tais como a tampa da caixa de controlo, possam ser bem fechados.  
Se não o fizer, poderá originar aquecimento dos terminais, choque elétrico, incêndio, etc.
- Instale o disjuntor diferencial especificado para as unidades interiores e exteriores.  
Se não o fizer, poderá originar choque elétrico ou incêndio.
- Ventile o local se ocorrer fuga de gás refrigerante durante a instalação.  
O gás refrigerante pode gerar gás tóxico se exposto a fogo.  
A fuga de gás refrigerante numa concentração superior ao limite pode originar um acidente por insuficiência de oxigénio ou um incêndio.
- Após a instalação, certifique-se de que não existem fugas de gás refrigerante.  
Poderá gerar-se gás tóxico se a fuga de gás refrigerante ocorrer dentro de uma sala e for exposto ao fogo de um aquecedor, fogão ou queimador.
- Não toque diretamente em fugas de refrigerante numa junta de tubagem de refrigerante.  
Existe o risco de queimaduras provocadas por frio.
- Efetue a ligação à terra  
Não ligue o fio terra a tubos de gás, tubos de água, para-raios ou fios telefónicos.  
Uma ligação à terra incompleta pode originar choques elétricos ou incêndio.
- Desligue a corrente elétrica antes de tocar nos componentes elétricos.  
Se tocar num componente com corrente poderá originar um choque elétrico.
- Não ligue a unidade sem o filtro plissado, a rede de proteção ou outros componentes.  
Não inspecione o interior da unidade enquanto a mesma estiver a funcionar.  
Não coloque os dedos no interior da unidade enquanto a mesma estiver a funcionar.  
Não coloque a unidade em funcionamento se a mesma estiver danificada.  
Os raios ultravioleta intensos poderão dispersar-se e causar lesões nos olhos e na pele.  
Podem ocorrer sintomas mesmo após uma curta exposição, especialmente em pessoas com fotossensibilidade.
- Não tocar na unidade UV.  
Se o fizer, poderá provocar a avaria da unidade UV.



## **— ATENÇÃO —**

- Instale as unidades interiores e exteriores, a unidade de purificação de ar UV streamer, e a fonte de alimentação e a cablagem entre unidades a pelo menos 1 m de distância de televisores e rádios.  
Se não o fizer, poderá originar interferências e ruído.  
(No entanto, dependendo das ondas de rádio, uma distância de 1 m pode não ser suficiente para eliminar o ruído).
- Instale a unidade interior o mais afastado possível de luzes fluorescentes.  
Se um controlo remoto sem fios for instalado numa sala com um sistema de iluminação eletrónica (tipo inversor ou de arranque rápido), a sua distância de transmissão pode ser mais curta do que a esperada.
- Não instalar nos seguintes locais:
  1. Locais onde é utilizada grande quantidade de laca, tais como barbeiros e cabeleireiros. Pode originar ruído anormal devido à acumulação de silicone.
  2. Locais onde são utilizados muitos produtos cosméticos e outros contendo silicone.  
A acumulação de silicone ou outros isolantes nas agulhas da unidade streamer pode impedir a descarga.
  3. Locais com elevada concentração de névoa de óleo, ou locais como cozinhas, onde existe uma alta concentração de gotículas ou vapor de óleo.  
As peças plásticas podem deteriorar-se e cair, originando fugas de água ou um incêndio.
  4. Locais onde são gerados gases corrosivos, tais como ácido sulfuroso.  
Tubos de cobre corroídos ou peças soldadas podem originar fugas de refrigerante.
  5. Locais com máquinas que geram ondas eletromagnéticas.  
Podem ocorrer avarias no sistema de controlo, tornando impossível o funcionamento normal.

6. Locais onde possam ocorrer fugas de gases inflamáveis, onde existam fibras de carbono ou poeiras inflamáveis suspensas no ar, ou onde são manuseados produtos inflamáveis voláteis, tais como diluente ou gasolina.  
Poderá causar a combustão dos produtos inflamáveis próximos da unidade e provocar um incêndio.
  7. Locais húmidos, tais como casas de banho. Poderá provocar choque elétrico ou incêndio.
  8. Locais com excesso de fumo, tais como salas para fumadores. Pode originar a acumulação de sujidade e obstrução dos filtros.
  9. Locais onde estão instalados detetores UV. Os detetores poderão emitir falsos alarmes.
- 

## 1-1 ACESSÓRIOS

Nome	Filtro plissado	Braçadeira	Cablagem (Grande)	Tubo de vidro (Grande)	Tampa de canto com visor de operação
Quantidade	1 unid.	8 unid.	1 unid.	1 unid.	1 unid.
Forma/ Número	(1) 	(2) 	(3) 	(4) 	(5) 

Nome	Cablagem (Pequena)	Grampo para cabos	Material de vedação	Outros
Quantidade	1 unid.	1 unid.	1 unid.	
Forma/ Número	(6) 	(7) 	(8) 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Manual de instalação</li> <li>• Manual de utilização</li> </ul>

### — ! ATENÇÃO —

- Quando instalar, consulte também os manuais de instalação da unidade interior, do controlo remoto e do painel decorativo.
- 

**Preste especial atenção aos itens indicados abaixo durante a instalação e verifique-os novamente após a sua conclusão.**

#### (1) Itens a verificar após a conclusão do trabalho

Item de teste	Problemas resultantes	Coluna de verificação
A unidade interior, a unidade de purificação de ar UV streamer e o painel decorativo estão instalados de forma segura? (Certifique-se de que todos os parafusos foram apertados e que não existem fendas não vedadas).	Queda, condensação, vibração	
Verificou a unidade interior após a sua instalação?	Avaria, colapso térmico, perigo em caso de curto-círcuito	
Ajustou definições locais utilizando o controlo remoto?	Diminuição da capacidade, condensação	
A entrada de ar está livre de obstruções?	Diminuição do desempenho da purificação	
O filtro plissado (1) está instalado?	Diminuição da capacidade	
A rede de proteção está instalada?	Incapacidade de emitir UV	

Vedou a unidade interior utilizando o material de vedação fornecido (8)?	Ruído anormal	
Durante o funcionamento experimental, confirmou que o indicador na tampa de canto com visor de operação (5) acende em azul?	Avaria	
A cablagem foi corretamente efetuada, sem fios soltos?	Avaria, colapso térmico	

Consultar na tabela seguinte os modelos nos quais é possível montar a unidade de purificação de ar UV streamer.

#### (2) Itens a verificar após no momento da entrega.

\*Certifique-se também de que verifica novamente os pontos indicados acima nas “PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA”.

Item de teste	Coluna de verificação
Solicitou ao cliente a leitura do manual de utilização enquanto explicava o funcionamento?	
Entregou o manual de utilização e o manual de instalação ao cliente?	

#### Pontos para explicação sobre as operações

Para além das instruções gerais de utilização, o manual de utilização contém pontos assinalados com  $\triangle$  AVISO e  $\triangle$  ATENÇÃO. Visto que estes pontos podem originar ferimentos ou danos materiais, explique-os ao cliente, e solicite também ao cliente a leitura atenta dos mesmos.

Deve também explicar a secção “RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS” e solicitar ao cliente a sua leitura atenta.

## 2. ANTES DA INSTALAÇÃO

<Não elimine quaisquer acessórios até que os trabalhos de instalação estejam totalmente concluídos. Proteja a unidade com materiais de embalagem desde a entrega até à instalação para evitar danos.>

1. Decida a rota de entrega.

2. Durante a entrega, transporte a unidade na sua embalagem para o local de instalação.

Quando não existir outra opção a não ser a entrega da unidade de purificação de ar UV streamer desembalada, manuseie cuidadosamente a unidade, envolvendo-a com um pano ou algo similar para evitar danos.

Ao fazê-lo, tenha o cuidado de não tocar no refletor, na unidade UV ou no interruptor da porta.

### 3. SELEÇÃO DO LOCAL DE INSTALAÇÃO

<Consulte também o manual de instalação fornecido com a unidade interior.>

**(1) Selecione um local de instalação que cumpra as seguintes condições com o consentimento do cliente.**

- Um local a partir do qual o ar frio (quente) se pode espalhar por toda a sala.
- Um local onde não existem obstruções ao fluxo de ar.
- Um local onde é possível alguma drenagem.
- Um local capaz de suportar o peso da unidade interior e da unidade de purificação de ar UV streamer. (Uma resistência insuficiente pode originar ruídos desagradáveis devido a vibração na parte superior da unidade interior e da unidade de purificação de ar UV streamer).
- Um local sem o risco de fugas de gás inflamável.
- Um local onde a parte inferior do teto não está significativamente inclinada.
- Um local onde é possível garantir espaço de trabalho para instalação e assistência técnica.
- Não instale em locais que exijam uma configuração de modo de teto alto e de modo de sopro de 2/3 vias da unidade interior.

**(2) Ao montar a unidade de purificação de ar UV streamer, certifique-se de que o ar condicionado está regulado para fluxo de ar total.**

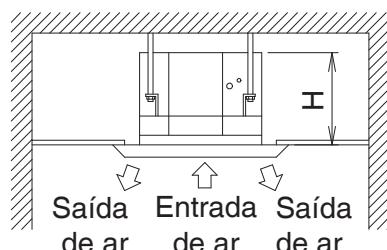
A unidade de purificação de ar UV streamer NÃO PODE ser utilizada com outros filtros, câmaras, kits de entrada de ar fresco ou kit de vedação de saída de ar (para seleção de sopro de ar de 2 ou 3 vias). Quando a unidade de purificação de ar UV streamer é instalada, o volume de ar, o desempenho e o som de funcionamento da unidade interior podem sofrer alterações.

Remova o pré-filtro do painel decorativo quando utilizar a unidade de purificação de ar UV streamer.

— **ATENÇÃO** —

Instale as unidades interiores e exteriores, a unidade de purificação de ar UV streamer, e a fonte de alimentação e a cablagem entre unidades a pelo menos 1 m de distância de televisores e rádios. Se não o fizer, poderá originar interferências e ruído.

(No entanto, dependendo das ondas de rádio, uma distância de 1 m pode não ser suficiente para eliminar o ruído).



<O “Espaço necessário para instalação (mm)” indica o espaço mínimo necessário para a instalação.>

Nome do modelo			Painel de ligação
Sky Air (R32)	VRV (R410A)	VRV (R32)	Painel padrão
Modelo FCAG35 a 71	Modelo FXFQ20 a 63	Modelo FXFA20 a 63	327
Modelo FCAG100 a 140	Modelo FXFQ80 a 100	Modelo FXFA80 a 100	369
Modelo FCAHG71 a 140	Modelo FXFQ125	Modelo FXFA125	411

## 4. INSTALAÇÃO DA UNIDADE INTERIOR

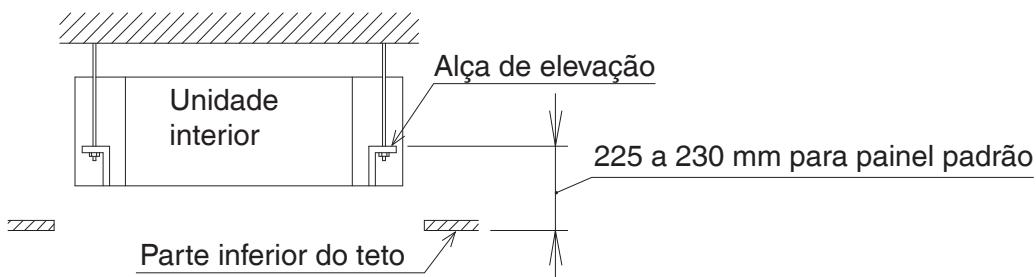
<Consulte também o manual de instalação fornecido com a unidade interior.>

### — AVISO —

Desligue o fornecimento de corrente eléctrica para as unidades interior e exterior antes de realizar qualquer trabalho de cablagem. Se não o fizer, poderá originar choque eléctrico.

1. Instale provisoriamente a unidade interior.

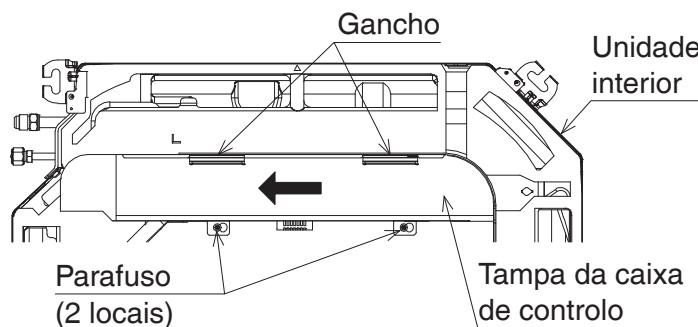
Ajuste a altura de instalação de modo a que a distância entre a alça de elevação da unidade interior e a parte inferior do teto seja a indicada abaixo.



2. Execute a instalação em conformidade com o manual de instalação da unidade interior.

Execute todos os trabalhos de tubagem de refrigeração, tubagem de drenagem e cablagem eléctrica da unidade interior.

Após a instalação, retire a tampa da caixa de controlo da unidade interior. (Ver **Figura 1**).

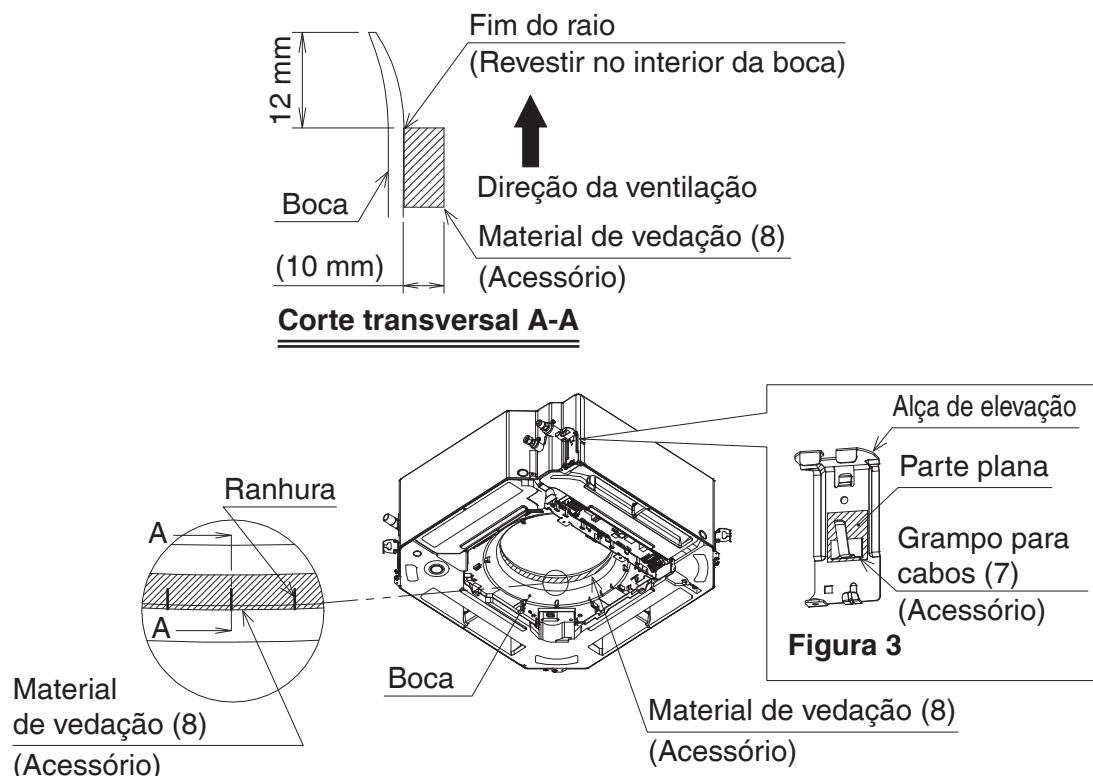


Desaperte os parafusos (2 locais) e deslide a tampa na direção da seta para a desencaixar.

**Figura 1**

## 5. ANTES DA INSTALAÇÃO DA UNIDADE DE PURIFICAÇÃO DE AR UV STREAMER

1. Limpe a boca da unidade interior utilizando um pano seco ou algo similar. (Ver **Figura 2**).
2. Fixe o material de vedação (8) ao longo da extremidade da boca (12 mm a partir da ponta) em todo o perímetro, certificando-se de que as extremidades do material de vedação não ficam sobrepostas. Ao fazê-lo, certifique-se de que as ranhuras no material de vedação (8) se encontram no lado interior.  
\* Se as extremidades do material de vedação se sobrepujarem depois de serem fixas em todo o perímetro, corte e remova a porção sobreposta.
3. Limpe a parte plana da alça de elevação junto ao tubo de refrigerante com um pano seco ou algo similar.
4. Fixar o grampo para cabos (7) na parte plana da alça de elevação da unidade interior. (Ver **Figura 3**).



**Figura 2**

## 6. INSTALAÇÃO DA UNIDADE DE PURIFICAÇÃO DE AR UV STREAMER

### — **⚠ PERIGO: RISCO DE ELETROCUSSÃO**

Indica uma situação que pode originar eletrocussão.

### — **⚠ PERIGO: RISCO DE ELETROCUSSÃO**

- Desligue toda a corrente elétrica antes de retirar a tampa da caixa de distribuição, ligar a cablagem elétrica ou tocar em peças elétricas.
- Desligue a corrente elétrica durante mais de 1 minuto, e meça a tensão nos terminais dos condensadores do circuito principal ou dos componentes elétricos antes de executar a manutenção. A tensão DEVE ser inferior a 50V CC antes de poder tocar nos componentes elétricos. Consulte a localização dos terminais no diagrama de cablagem.
- NÃO toque nos componentes elétricos com as mãos molhadas.
- NÃO deixe a unidade sem vigilância quando a tampa de serviço estiver removida.

### — **⚠ AVISO**

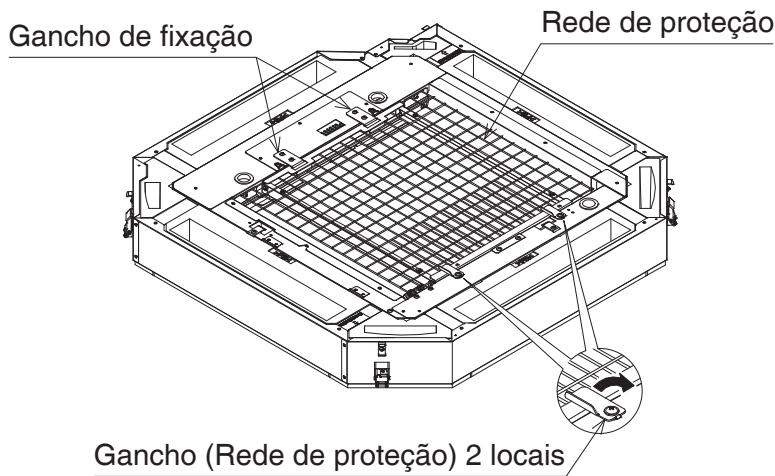
#### Para trabalhos de instalação

##### **⚠ RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO**

- Para evitar choques elétricos, certifique-se de que executa a ligação à terra.
- A ligação à terra deve ser executada por um eletricista.
- Instale um disjuntor diferencial de acordo com o manual de instalação da unidade interior/exterior.
- Antes de abrir a tampa da caixa de componentes elétricos, desligue sempre toda a corrente elétrica.

#### 1. Remova a rede de proteção.

- (1) Retire as fitas que fixam os 2 ganchos (rede de proteção) para rodar os 2 ganchos (rede de proteção). (Ver **Figura 4**).
- (2) Levante lentamente a rede de proteção, rodando à volta dos ganchos de fixação. (Ver **Figura 5**).
- (3) Desencaixe a rede de proteção e retire-a. (Ver **Figura 6**).

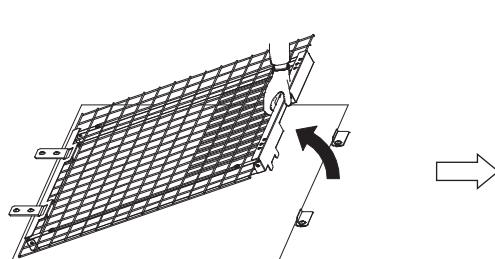


**Figura 4**

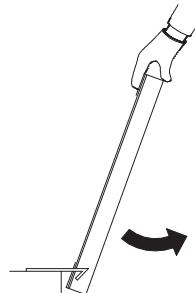
#### 2. Remova o filtro plissado (1) da unidade de purificação de ar UV streamer.

- (1) Remova as fitas que fixam os fios de alimentação e de sinal.
- (2) Remova as fitas que fixam os ganchos (filtro) (2 locais).
- (3) Remova a fita que fixa o filtro plissado (1).
- (4) Segure o filtro plissado (1) na parte indicada na **Figura 8** e retire-o.  
(Se segurar noutra parte poderá esmagar as pregas do filtro plissado (1)).

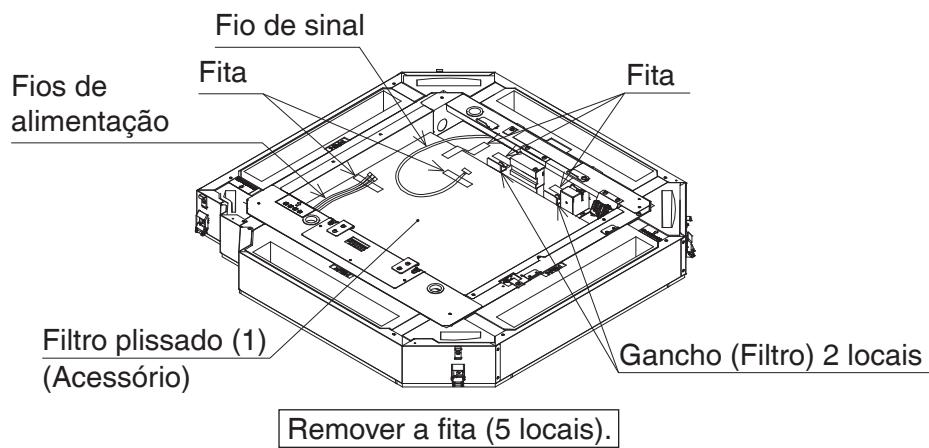
3. Passe os fios de alimentação (preto e branco) e o fio de terra (verde ou amarelo) através do orifício para cablagem 1. (Ver **Figura 9**).
- (1) Vire a unidade streamer de purificação de ar ao contrário.
  - (2) Passe os fios de alimentação (preto e branco) e o fio de terra (verde ou amarelo) através do orifício para cablagem 1.
  - (3) Empurre os fios de alimentação (preto e branco) e o fio de terra (verde ou amarelo) para a unidade de purificação de ar UV streamer.  
(Isso é para evitar que os fios de alimentação (preto e branco) e o fio terra (verde ou amarelo) fiquem presos entre a unidade de purificação de ar UV streamer e a unidade interior).



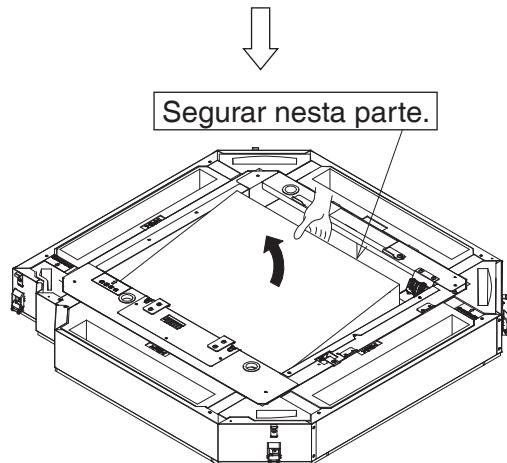
**Figura 5**



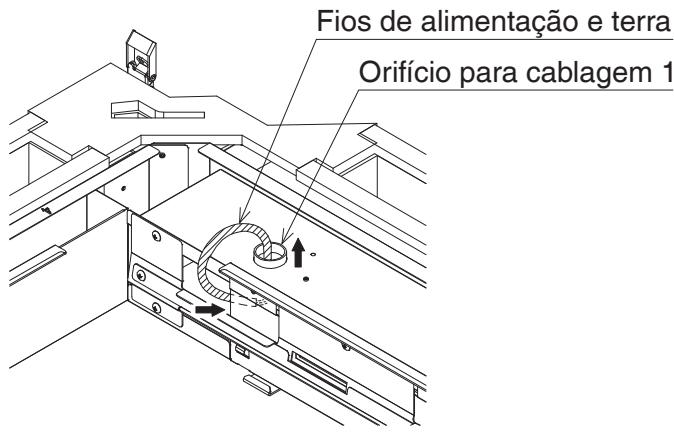
**Figura 6**



**Figura 7**



**Figura 8**



**Figura 9**

4. Monte a unidade de purificação de ar UV streamer na unidade interior, utilizando os ganchos de fixação da unidade (4 locais). (Ver **Figura 10**).

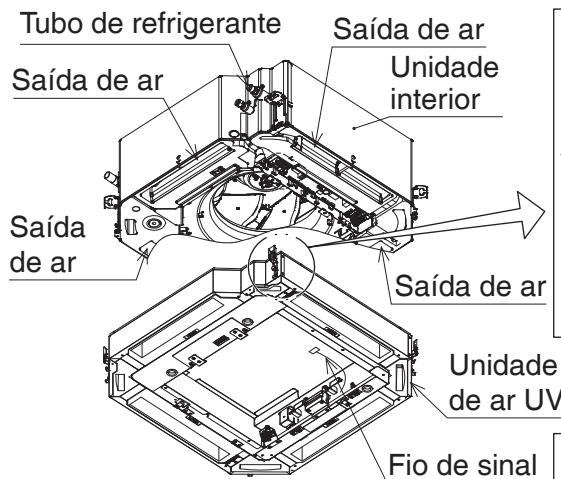
- Ao montar, tenha cuidado para não prender a cablagem entre a unidade interior e a unidade de purificação de ar UV streamer.
- O trabalho deve ser sempre realizado por 2 ou mais pessoas.

(1) Remova a fita dos ganchos de fixação da unidade (4 locais). (Ver **Figura 10**).

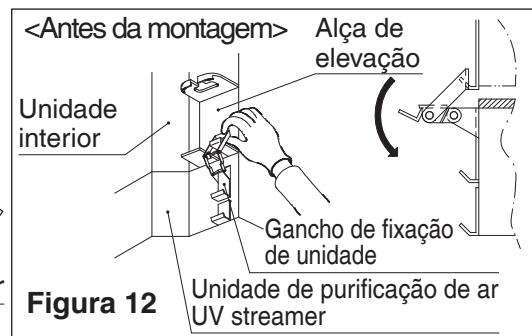
(2) Prenda os ganchos de fixação da unidade de purificação de ar UV streamer às alças de elevação da unidade interior. (Ver **Figura 12**).

(3) Aproxime a unidade de purificação de ar UV streamer da unidade interior e puxe os fechos dos ganchos de fixação da unidade para baixo para trancar. (Ver **Figura 13**).

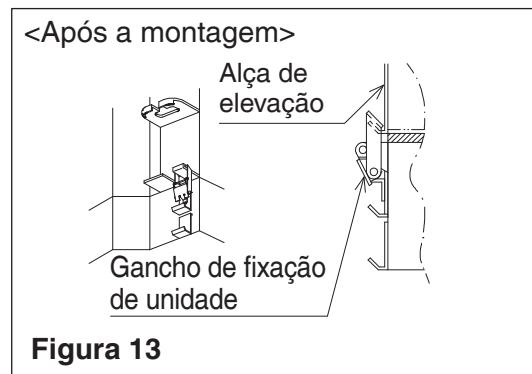
Aperte firmemente os fechos para evitar que os ganchos de fixação da unidade abram.



**Figura 10**



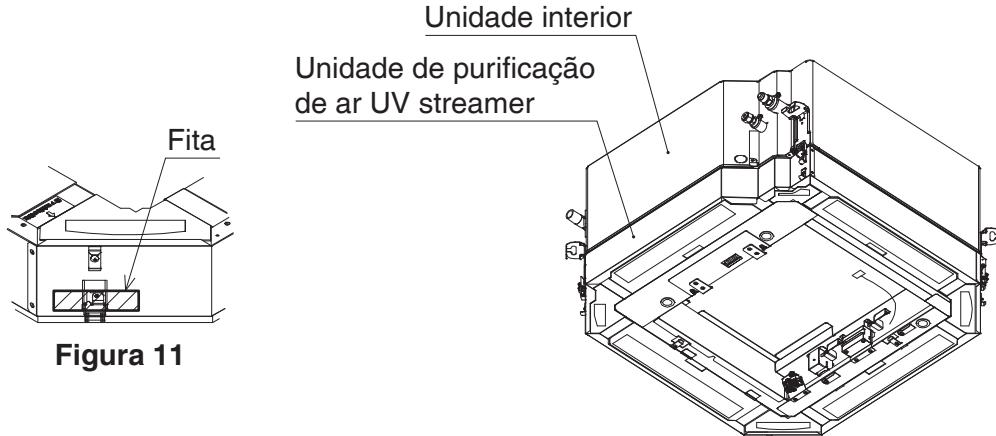
**Figura 12**



**Figura 13**

## — ATENÇÃO —

Ao instalar ou remover 4 ganchos de canto tenha cuidado para não cair.



**Figura 11**

Diagrama de instalação concluída

## 7. TRABALHOS DE CABLAGEM ELÉTRICA

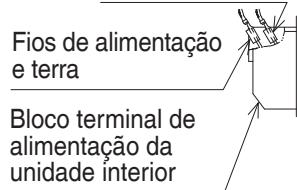
### — AVISO —

Desligue todas as fontes de alimentação do ar condicionado (nas unidades interior e exterior) antes de realizar trabalhos de cablagem.

Se não o fizer, poderá originar choque elétrico.

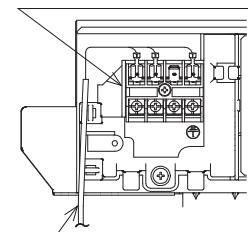
- Ligar a cablagem da unidade de purificação de ar UV streamer à caixa de controlo da unidade interior. (Ver **Figura 14**).
  - \* Depois de prender os fios, corte as partes em excesso das braçadeiras.
  - \* Utilize a cablagem (3) para o painel padrão.
- Puxe para fora os fios de alimentação (preto e branco) e o fio de terra (verde ou amarelo) empurrados para a unidade de purificação de ar UV streamer no passo “**5. INSTALAÇÃO DA UNIDADE DE PURIFICAÇÃO DE AR UV STREAMER**”, e ligue ao bloco terminal de alimentação da unidade interior.
- Passe o fio de sinal (cinzento) através do orifício para cablagem 2, e ligar ao conector X6A (cinzento) na placa de circuitos da unidade interior.  
Ao fazê-lo, passe o fio de sinal por baixo dos ganchos 1 e 2.
- Passe a cablagem (3) através do orifício para cablagem 2 para ligar o lado macho da cablagem (3) ao conector X36A (branco). Ao fazê-lo, passe a cablagem (3) por baixo do gancho 1.

### Cablagem da unidade interior



(Vista lateral do bloco terminal de alimentação da unidade interior)

### Bloco terminal de alimentação da unidade interior



Fios de alimentação e terra

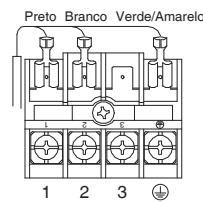
### <Ligações do bloco terminal>

#### — **AVISO** —

Verifique o nome do modelo da unidade interior antes de realizar o trabalho de cablagem.

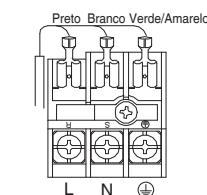
#### Sky Air

- Ligue o fio preto do cabo de alimentação ao terminal 1 do bloco terminal de alimentação da unidade interior.
- Ligue o fio branco do cabo de alimentação ao terminal 2 do bloco terminal de alimentação da unidade interior.
- Ligue o fio de terra do cabo de alimentação ao terminal assinalado com  $\ominus$  do bloco terminal de alimentação da unidade interior.

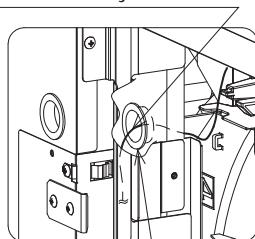


#### VRV

- Ligue o fio preto do cabo de alimentação ao terminal L do bloco terminal de alimentação da unidade interior.
- Ligue o fio branco do cabo de alimentação ao terminal N do bloco terminal de alimentação da unidade interior.
- Ligue o fio de terra do cabo de alimentação ao terminal assinalado com  $\ominus$  do bloco terminal de alimentação da unidade interior.



### Fios de alimentação e terra



Orifício para cablagem 1  
(Para fios de alimentação e terra)

(Para fios de alimentação e terra)

Orifício para cablagem 1  
(Para fios de alimentação e terra)

(Para fios de alimentação e terra)

Placa de circuitos de unidade interior

Cablagem (Grande) (3)  
(Acessório)

(Apenas para painel padrão ou painel de sensores)

Orifício para cablagem 2  
(Para fio de sinal)

Fio de sinal

Cablagem (Grande) (3)  
(Acessório) (Ligado a X36A)

X6A (Cinzeno)

X36A  
Orifício para cablagem 2  
(Para fio de sinal)

X36A (Branco)

Fio de sinal

(Ligado a X6A)

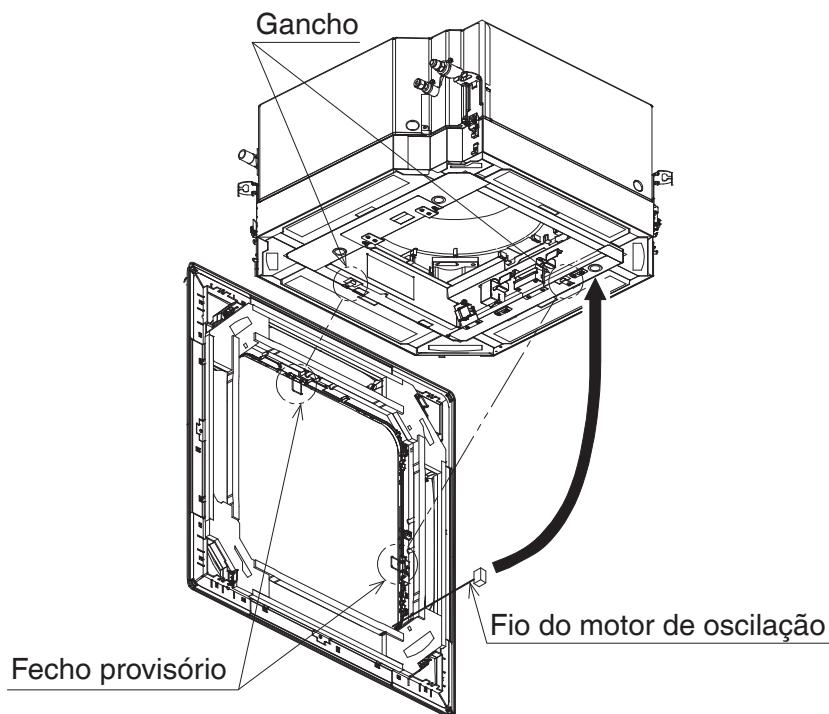
Gancho 2 Gancho 1

Gancho 2 Gancho 1

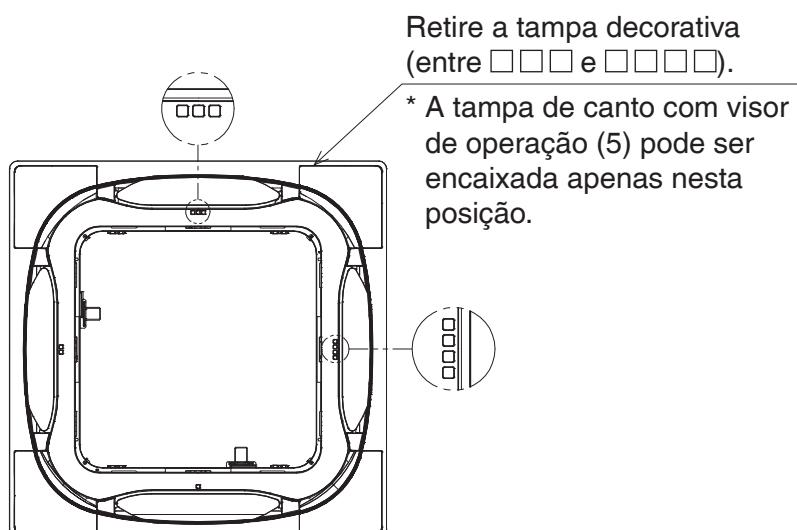
**Figura 14**

## 8. INSTALAÇÃO DO PAINEL DECORATIVO

- Instale e efetue a ligação do painel decorativo.
  - Retirar a grelha de aspiração do painel decorativo. (Consulte o método de remoção, no manual de utilização fornecido com o painel decorativo).
  - Dos parafusos (3 locais) da tampa da caixa de controlo da unidade de purificação de ar UV streamer, retire os 2 parafusos à direita e à esquerda e, em seguida, desaperte o parafuso no centro para retirar a tampa da caixa de controlo.
1. Encaixe o painel decorativo depois de prender os fechos provisórios do painel decorativo nos ganchos da unidade de purificação de ar UV streamer. (Ver **Figura 15**).  
(Fio do motor de oscilação).
  2. Retire a tampa decorativa na posição indicada na **Figura 16** (assinalada com □□□ e □□□□).  
(Ver **Figura 16**). (A tampa decorativa removida já não é necessária).



**Figura 15**



**Figura 16**

3. Encaixe a tampa de canto com visor de operação (5).

\* Evite puxar ou sujeitar a tampa de canto com visor de operação a impactos durante a montagem.

(1) Passe a cablagem da tampa de canto com visor de operação (5) através da braçadeira (7), que sai da abertura no canto do painel decorativo.

Fixe a cablagem com a braçadeira (7) de modo a que a braçadeira fique na posição apresentada na **Figura 17**.

(2) Passe a cablagem da tampa de canto com visor de operação (5) pelo trajeto para cabos (lado de corrente baixa) da unidade interior, pelo orifício para cablagem 2, pelos grampos (2 locais), e pela braçadeira da borda.

Ao fazer isso, evite tocar na placa de circuitos próxima desse local.

(Se a passagem pelo trajeto para cabos (lado de corrente baixa) for difícil, solte o gancho de fixação da unidade.

Limite o número de ganchos de fixação da unidade a 2 locais simultaneamente.

Após a cablagem, volte a trancar os ganchos de fixação da unidade).

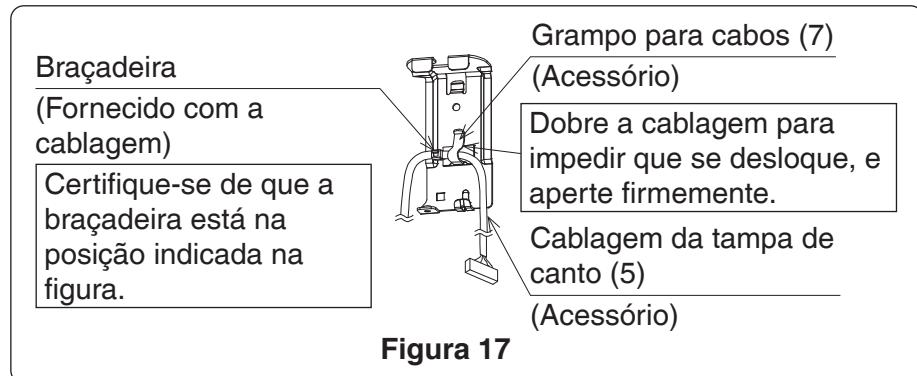
(3) Ligue a cablagem (pequena) (6) à placa de circuitos (X40A) (branco) da unidade de purificação de ar UV streamer e a cablagem da tampa de canto com visor de operação (5).

(4) Utilizando braçadeiras (2), prenda a cablagem da tampa de canto com visor de operação (5) e a cablagem (pequena) (6) ao gancho da caixa de controlo e qualquer dos fios com tubo de proteção. (Ver **Figura 18**).

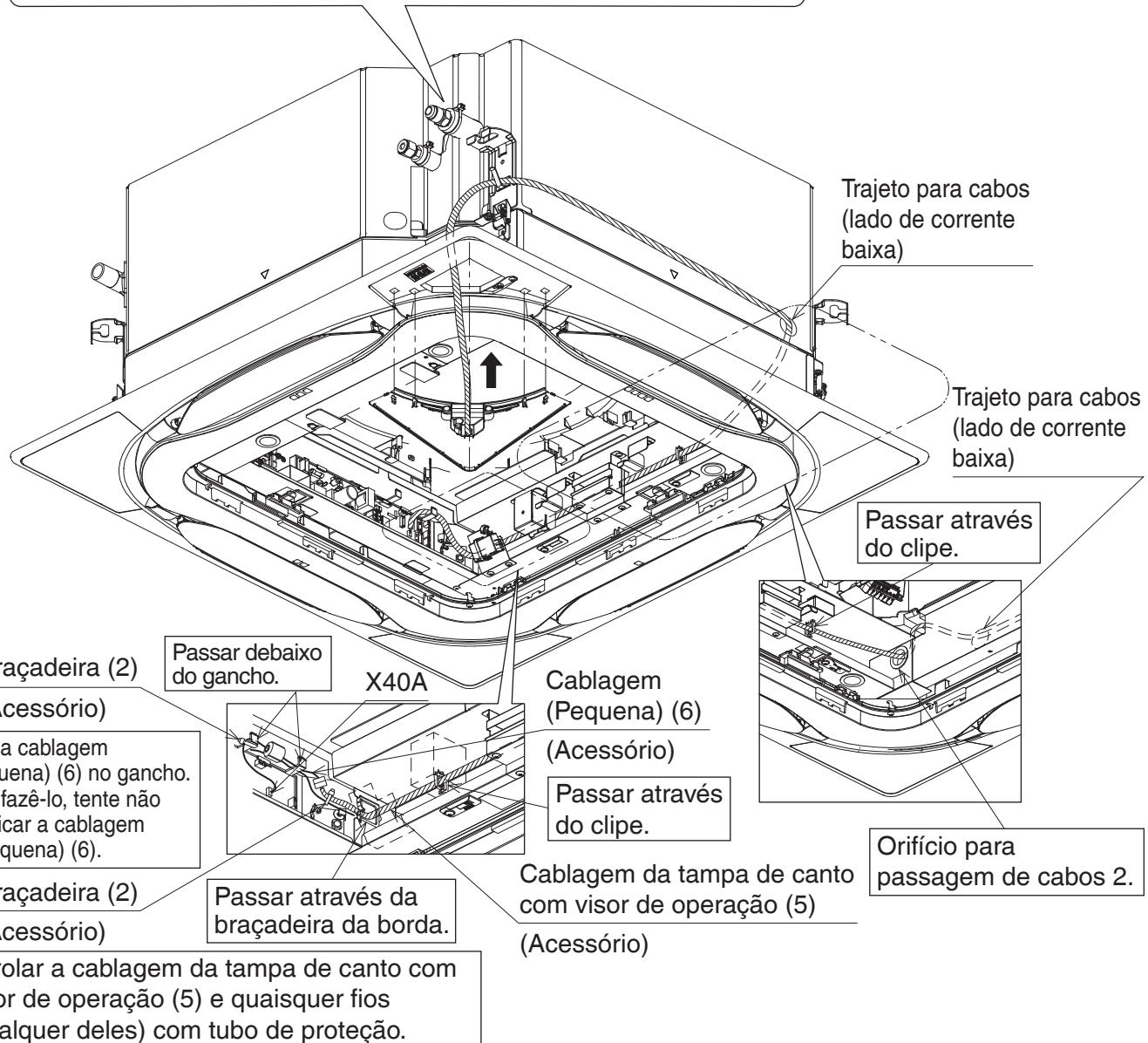
(5) Encaixe a tampa de canto com visor de operação (5) no painel decorativo.

Ao fazer isso, empurre a cablagem através da abertura para o interior do teto.

\* Certifique-se de que a cablagem não fica presa entre o painel decorativo e a tampa de canto com visor de operação (5).

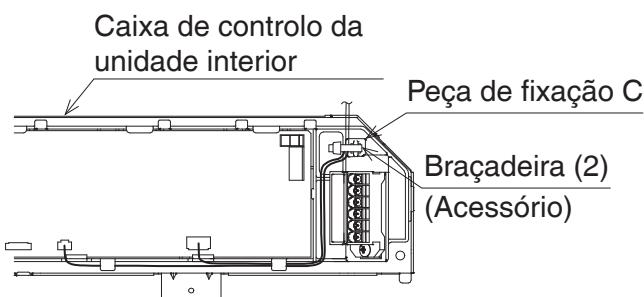
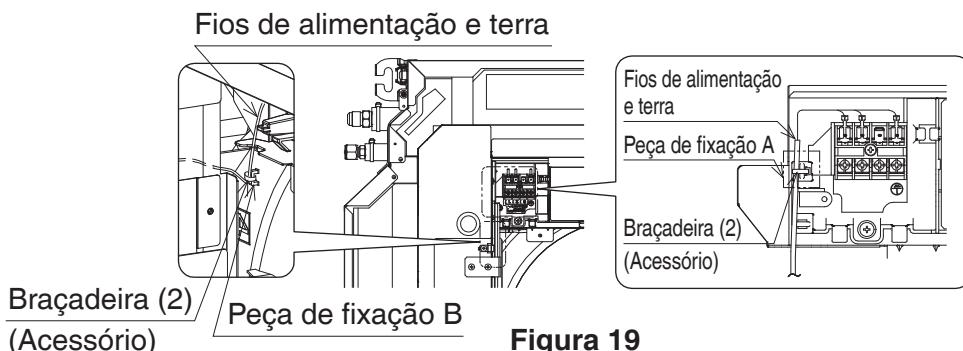


**Figura 17**

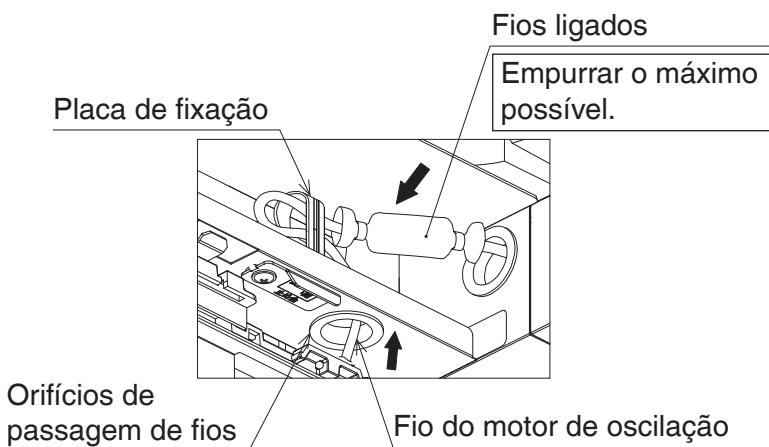


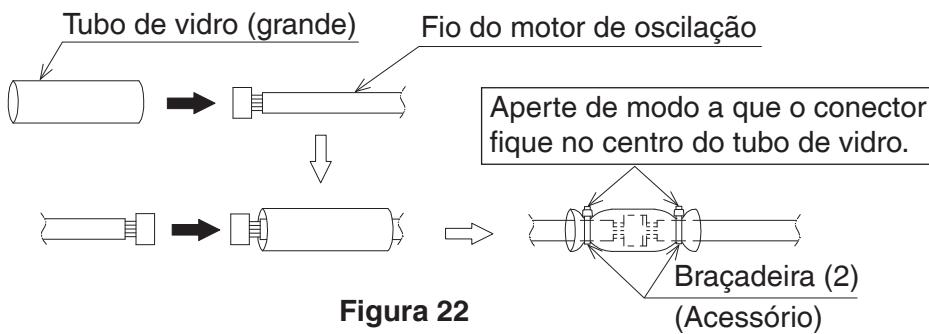
**Figura 18**

4. Agrupe os fios de alimentação (preto e branco) e o fio terra (verde ou amarelo), fixe-os à peça A dentro da caixa de controlo da unidade interior e fixe a peça B à boca da unidade com braçadeiras (2). (Ver **Figura 19**). No entanto, se utilizar cablagens vendidas separadamente, prenda-as juntas na peça de fixação B.
5. Fixe as cablagens (3) e o fio de sinal (cinzento) na peça de fixação C no interior da caixa de controlo da unidade interior utilizando braçadeiras (2). (Ver **Figura 20**).



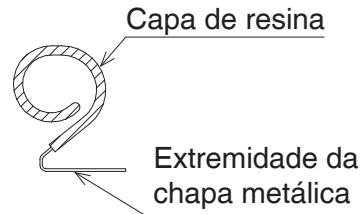
6. Depois de passar os fios do motor de oscilação pelo orifício de passagem dos fios (Ver **Figura 21**), passe o fio do motor de oscilação pelo tubo de vidro (grande) (4).
- Em seguida, ligue a cablagem (grande) (3) ao fio do motor de oscilação. (Ver **Figura 22**).
7. Coloque o conector ligado dentro do tubo de vidro e fixe apertando ambas as extremidades do tubo de vidro com braçadeiras (2). (Ver **Figura 22**).
8. Empurre os fios do motor de oscilação para a posição indicada na **Figura 21** e fixe-os com uma placa de fixação. (Ver **Figura 21**).



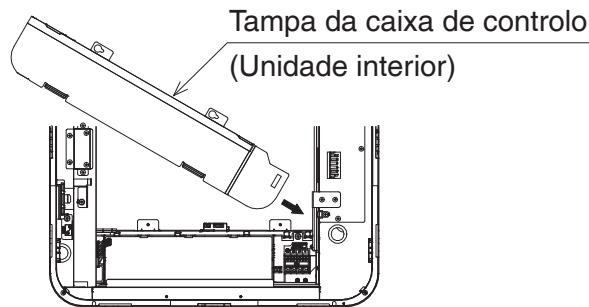


— **ATENÇÃO** —

Fixe os fios ligados do motor de oscilação e do sensor com uma placa de fixação. Envolva a placa de fixação com uma peça revestida de resina para que a cablagem não toque na aresta da placa metálica.



9. Quando instalar simultaneamente o adaptador de restauro de cablagem, consulte o guia de instalação ([2]-4).
10. Quando todo o trabalho estiver concluído, coloque a tampa da caixa de controlo da unidade de purificação de ar UV streamer na ordem inversa do procedimento de remoção. Encaixe a tampa da caixa de controlo da unidade interior, inserindo primeiro o lado do fio de alimentação. (Ver **Figura 23**). Quando terminar o trabalho, certifique-se de que a tampa não se solta. Aperte os parafusos com um binário de aperto de  $1,1 \pm 0,2$  N•m.



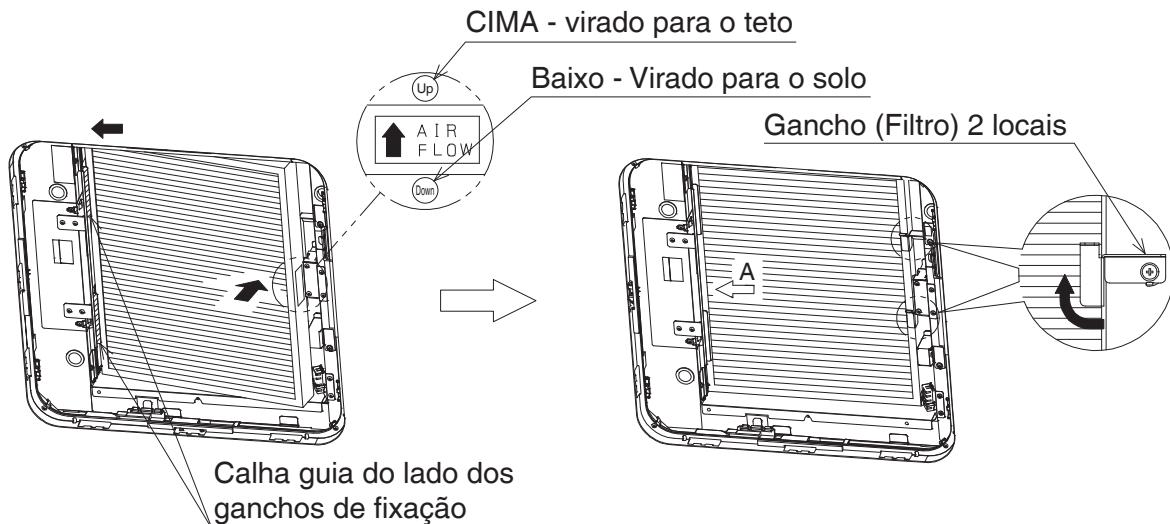
— **AVISO** —

Fixar firmemente a tampa da caixa de controlo, organizando os fios de modo a que nenhum fique preso e a tampa da caixa de controlo possa ficar bem fechada. Se os fios estiverem apertados e a tampa da caixa de controlo não estiver bem fechada poderão ocorrer choques elétricos ou um incêndio.

## 9. INSTALAÇÃO DO FILTRO PLISSADO E DA REDE DE PROTEÇÃO

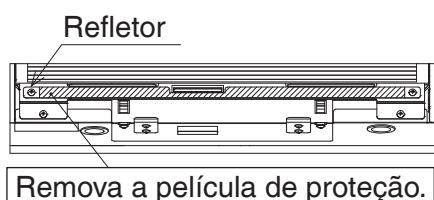
### 1. Instale o filtro plissado (1).

- (1) Retire o filtro plissado (1) da embalagem.
- (2) Com a seta (FLUXO DE AR) no lado do filtro plissado (1) virada para cima, introduza-o na calha guia do lado dos ganchos de fixação e insira-o até ao fim.
- (3) Empurre o filtro plissado para cima (1).
- (4) Rode o gancho (filtro) (2 locais) para fixar o filtro plissado (1). (**Figura 24**)



**Figura 24**

### 2. Remova a película de proteção do refletor.

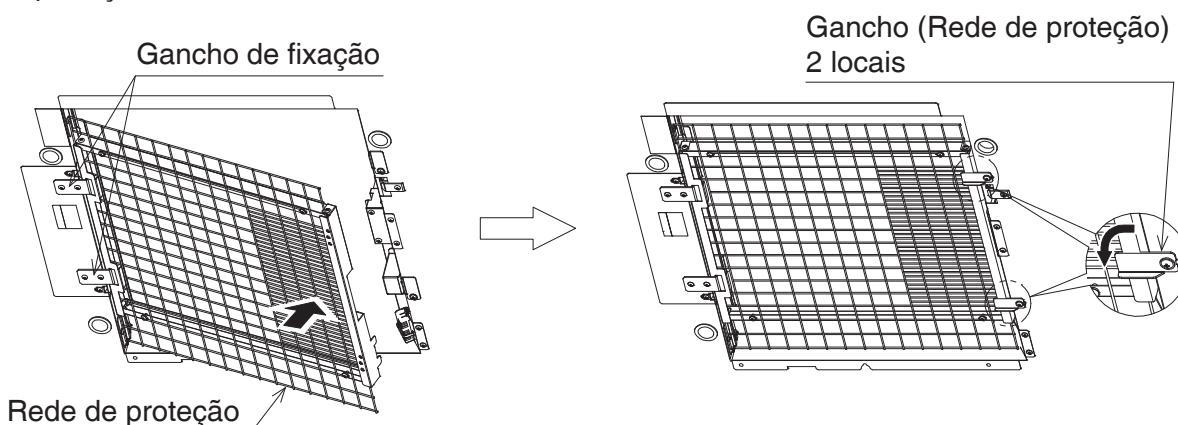


**Vista da seta A**

**Figura 25**

### 3. Instale a rede de proteção.

- (1) Prenda a rede de proteção nos ganchos de fixação da unidade de purificação de ar UV streamer e empurre a rede de proteção para a unidade de purificação de ar UV streamer, rodando à volta dos ganchos de fixação.
- (2) Enquanto segura com uma mão, rode o gancho (rede de proteção) (2 locais) para prender a rede de proteção.



**Figura 26**

### 4. Encaixe a grelha de aspiração do painel decorativo.

(Consulte o método de encaixe, no manual de instalação fornecido com o painel decorativo).

## 10. CONFIGURAÇÃO

- Confirme que todos os trabalhos de instalação estão concluídos para as unidades interior e exterior e para a unidade de purificação de ar UV streamer.
- Confirme que a tampa da caixa de controlo da unidade interior, o painel exterior da unidade exterior, a tampa da cablagem e a tampa da caixa de controlo da unidade de purificação de ar UV streamer estão fechados.

<Execute a configuração a partir do controlo remoto depois de ligar a fonte de alimentação.>

- na tabela, indica a configuração predefinida de fábrica.
- Configure mudando 3 itens: “N.º de Modo”, “N.º PRIMEIRO CÓDIGO” e “N.º SEGUNDO CÓDIGO”.
- O procedimento de configuração e as instruções de utilização estão descritos no manual de instalação fornecido com o controlo remoto.  
(Nota) A definição “N.º de Modo” aplica-se a todo o grupo. Para configurar ou verificar as definições de uma unidade interior individual, especifique o N.º de Modo entre parênteses.
- Não defina outros valores para além dos indicados na tabela.

### Definição do caudal de ar

- Defina o caudal de ar.

GRUPO DE MODELO	N.º de Modo (Ver Nota).	N.º PRIMEIRO CÓDIGO	N.º SEGUNDO CÓDIGO
FCAG35 FXFQ20/25/32 FXFA20/25/32	13(23)	0	02
FCAG71	13(23)	0	03
FXFQ40 FXFA40	13(23)	0	02
		1	02
FCAG50/60/100/125/140 FCAHG100/125/140 FXFQ50/63/80/100/125 FXFA50/63/80/100/125	13(23)	0	03
		1	02
FCAHG71	13(23)	0	03
		1	03

### Definição de caudal de ar quando o termóstato está DESLIGADO

- Quando o termóstato de refrigeração/aquecimento está desligado, em alguns modelos, o ventilador funciona no modo “brisa ligeira (caudal de ar LL)” (não exibido no controlo remoto) para evitar correntes de ar, etc.  
Caso se espera que o termóstato deslique frequentemente, o desempenho da purificação pode ser mantido utilizando o caudal de ar definido no controlo remoto quando o termóstato está DESLIGADO. Siga o manual de instalação da unidade interior para configurar o volume de ar quando o controlo do termóstato está desligado.
- Configure depois de explicar os detalhes das definições ao cliente e obter o seu consentimento.  
Quando alterar o caudal de ar, o mesmo deve ser definido e explicado ao cliente.

## Definição de tempo de substituição do filtro plissado

- Esta definição deve corresponder à contaminação do ar na divisão. Determina o intervalo no qual a notificação para substituir o filtro é exibida na interface do utilizador. Ao utilizar uma interface do utilizador sem fios, deve também ser definido o endereço (ver manual de instalação da interface do utilizador). (O N.º SEGUNDO CÓDIGO está definido para “01” por predefinição de fábrica).
- Configure depois de explicar os detalhes das definições ao cliente e obter o seu consentimento.

Contaminação do ar	Tempo de funcionamento até notificação	N.º de Modo (Ver Nota).	N.º PRIMEIRO CÓDIGO	N.º SEGUNDO CÓDIGO
	Tempo de substituição do filtro plissado			
Ligeira	Aprox. 2500 horas	10(20)	0	01
Elevada	Aprox. 1250 horas			02
	Sinal de filtro ativado	10(20)	3	01
	Sinal de filtro desativado*			02

\* Defina “Sinal de filtro desativado” quando a notificação de substituição for desnecessária, como, por exemplo, para a execução de manutenção periódica.

O filtro plissado pode ser utilizado até 12 meses (2500 horas). A vida útil do filtro plissado pode variar consoante as condições do espaço. Em espaços com muitos poluentes (fumo, animais de estimação, zonas movimentadas...), pode ser necessário mudar o filtro plissado com maior frequência.

O filtro plissado NÃO PODE ser renovado por lavagem.

## 11. FUNCIONAMENTO EXPERIMENTAL

<Verifique todos os itens em “(1) Itens a verificar após a conclusão do trabalho”.>

1. Execute o funcionamento experimental de acordo com o manual de instalação fornecido com a unidade interior.

- A unidade de purificação de ar UV streamer purifica o ar enquanto a unidade interior está em funcionamento.
- Verifique o visor do controlo remoto com fio (ou o indicador do painel de decoração no caso do controlo remoto sem fios) para confirmar que a unidade de purificação de ar UV streamer está a funcionar corretamente. (ver o ícone de limpeza/purificação do ar e o indicador de erro no visor do controlo remoto com fio).

Não é possível ver o ícone de limpeza/purificação de ar no visor do controlo remoto sem fios (apenas são indicados erros no recetor do painel decorativo).

Para obter mais detalhes, siga o manual de instalação e utilização do controlo remoto sem fios.

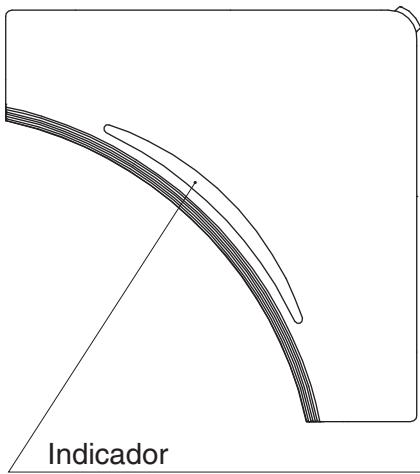
- Os ruídos sibilantes e crepitantes enquanto a unidade de purificação de ar UV streamer está a funcionar são normais.

Código de erro AH: Erro na unidade de purificação de ar (recolha de pó e purificação). Consulte outros códigos de erro no manual de instalação fornecido com a unidade interior.

### ATENÇÃO

Se ocorrer um erro, inspecione de acordo com os manuais de utilização da unidade de purificação de ar UV streamer e do controlo remoto com ou sem fios.

<Tampa de canto com visor de operação (5)>



### ATENÇÃO

Se for indicado um erro, inspecione de acordo com o manual de utilização.

#### Indicador

Durante o funcionamento normal: Azul (Aceso)

Erro na unidade streamer: Azul (Intermitente)

Erro na unidade UV: Vermelho (Intermitente)

Notificação de tempo de substituição da unidade streamer e da unidade UV: Vermelho (Aceso)

A unidade está desligada: LED apagado

## 12. MANUTENÇÃO

### — **AVISO** —

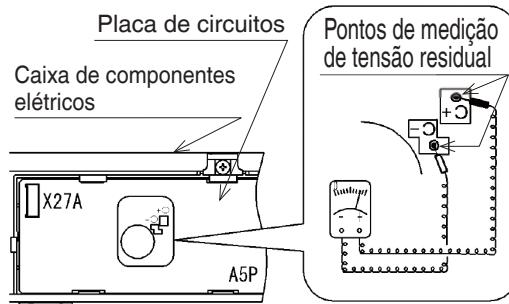
Para técnicos de assistência e manutenção

#### **⚠ RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO, IGNIÇÃO OU INCÊNDIO**

- Ao inspecionar componentes elétricos (caixas de componentes elétricos, unidades streamer, unidades uv, etc.), desligue sempre todas as fontes de alimentação dos aparelhos de ar condicionado (tanto as unidades interiores como as exteriores).
- Remova este produto quando limpar o permutador de calor.  
(Caso ocorram salpicos de água ou líquido de limpeza, os componentes podem queimar-se devido à degradação do isolamento).

#### **⚠ ATENÇÃO A CHOQUES ELÉTRICOS**

- Desligar todas as fontes de energia antes de iniciar o trabalho.
- Para evitar choques elétricos de tensão residual, não abra a caixa de componentes elétricos durante 1 minutos depois de desligar a corrente.
- Depois de abrir a tampa da caixa de componentes elétricos, tendo o cuidado de não tocar na área com corrente, faça medições nos pontos à direita na placa de circuitos com um multímetro e verifique se a tensão residual é igual ou inferior a 50V DC.
- Verifique a tensão residual da unidade interior de acordo com as instruções. (Ver **Figura 27**.)



**Figura 27**

## СОДЕРЖАНИЕ

1. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.....	1
2. ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ .....	5
3. ВЫБОР МЕСТА УСТАНОВКИ.....	6
4. УСТАНОВКА ВНУТРЕННЕГО БЛОКА.....	7
5. ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ УФ-ОЧИСТИТЕЛЯ ВОЗДУХА С ТЕХНОЛОГИЕЙ СТРИМЕРНОГО РАЗРЯДА.....	8
6. УСТАНОВКА УФ-ОЧИСТИТЕЛЯ ВОЗДУХА С ТЕХНОЛОГИЕЙ СТРИМЕРНОГО РАЗРЯДА.....	9
7. РАБОТЫ ПО МОНТАЖУ ЭЛЕКТРОПРОВОДКИ .....	12
8. УСТАНОВКА ДЕКОРАТИВНОЙ ПАНЕЛИ .....	14
9. УСТАНОВКА ГОФРИРОВАННОГО ФИЛЬТРА И ЗАЩИТНОЙ СЕТКИ.....	19
10. НАСТРОЙКА НА МЕСТЕ .....	20
11. ПРОБНЫЙ ЗАПУСК.....	22
12. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ .....	23

## 1. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Перед выполнением установки внимательно прочтите раздел «**МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ**».
- Приведенные здесь меры предосторожности разделены на 2 типа.

Соблюдайте все перечисленные ниже указания, поскольку они содержат важную информацию о технике безопасности.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**... Неправильное обращение может привести к серьезным травмам или смерти.



**ОСТОРОЖНО**.....Неправильное обращение может привести к травмам легкой и средней тяжести или к порче имущества.

В зависимости от обстоятельств возможны серьезные последствия.

- После завершения установки выполните пробный запуск для проверки наличия неисправностей и объясните заказчику, как использовать и обслуживать устройство, следуя руководству по эксплуатации.

Кроме того, попросите заказчика хранить это руководство по установке вместе с руководством по эксплуатации в удобном месте для дальнейшего использования.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Попросите местного дилера или квалифицированного специалиста выполнить установку. Неправильная установка может привести к утечке воды, поражению электрическим током или к пожару.

- Следуйте руководству по установке и надлежащим образом выполните установочные работы. Неправильная установка может привести к утечке воды, поражению электрическим током или к пожару.

- Для установки используйте только указанные детали и комплектующие.

Невыполнение этого требования может привести к отказу УФ-очистителя воздуха с технологией стримерного разряда, утечке воды, поражению электрическим током, к пожару и т. д.

- Выполняйте установку в месте, способном выдержать вес внутреннего блока и УФ-очистителя воздуха с технологией стримерного разряда.  
Недостаточная прочность установки может привести к травме в результате падения внутреннего блока и УФ-очистителя воздуха.
- Кроме того, может возникать неприятный дребезжащий звук из-за вибрации внутреннего блока и УФ-очистителя.
- Выполните указанные монтажные работы, чтобы обеспечить готовность устройств к сильным ветрам, тайфунам и землетрясениям.  
Неправильно выполненная установка может стать причиной несчастного случая из-за падения устройств и т. п.
- Электромонтажные работы должен выполнять квалифицированный электрик, используя выделенную цепь, а не добавляя провода в существующую цепь. Работы выполняются в соответствии с руководством по установке и техническими стандартами по электрооборудованию.  
Недостаточная мощность или некачественная прокладка цепи электропитания может привести к поражению электрическим током или пожару.
- Убедитесь, что для подключения использованы только указанные провода, вся проводка закреплена и отсутствует натяжение клеммных соединений или проводов.  
Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током, нагреву или пожару.
- При прокладке проводов между внутренним блоком и УФ-очистителем воздуха с технологией стримерного разряда расположите их так, чтобы элементы конструкции (такие как крышка блока управления) плотно закрывались.  
Несоблюдение этого требования может привести к нагреву клемм, поражению электрическим током, пожару и т. п.
- Установите специальное устройство защитного отключения для внутреннего и наружного блоков кондиционера.  
Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током или пожару.
- Обеспечьте вентиляцию на случай утечки хладагента во время установки.  
При контакте хладагента с огнем может образоваться токсичный газ.  
Утечка хладагента в объеме, превышающем предельную концентрацию, может вызвать кислородное голодание или стать причиной пожара.
- После завершения установки убедитесь в отсутствии утечек хладагента.  
При утечке хладагента внутри помещения и его взаимодействии с источником огня, таким как тепловентилятор, печь или плита, может образовываться токсичный газ.
- Не трогайте хладагент, вытекающий из соединений трубопровода хладагента.  
В противном случае существует опасность обморожения.
- Выполните заземление.  
Не подсоединяйте заземляющий провод к газовым или водопроводным трубам, молниеотводам или к телефонным проводам.  
 Неподключение заземляющего провода может привести к поражению электрическим током или к пожару.
- Прежде чем касаться электрических компонентов, убедитесь, что источник питания выключен.  
Прикосновение к находящимся под напряжением деталям может привести к поражению электрическим током.
- Не включайте устройство, если на нем отсутствуют гофрированный фильтр, защитная сетка и прочие детали.  
Не заглядывайте внутрь устройства во время его работы.  
Не помещайте пальцы в устройство во время его работы.  
Не включайте устройство, если оно повреждено.  
Может произойти утечка дальнего УФ-излучения и причинить вред глазам и коже.  
Особенно опасно для людей с повышенной фоточувствительностью, симптомы могут появиться даже при кратковременном воздействии.
- Не касайтесь блока УФ-излучения.  
Это может привести к неисправности блока УФ-излучения.

## **— ! ОСТОРОЖНО —**

- Монтируйте внутренний и наружный блоки кондиционера, УФ-очиститель воздуха с технологией стримерного разряда, источник электропитания, а также проводку между этими устройствами на расстоянии не менее 1 м от телевизора и радиоаппаратуры.  
В противном случае могут возникнуть помехи изображения и шум.  
(Однако в зависимости от длины радиоволн расстояния в 1 м может быть недостаточно, чтобы исключить появление шума.)
- Устанавливайте внутренний блок как можно дальше от люминесцентных ламп.  
Если беспроводной пульт дистанционного управления установлен в помещении с электронной системой освещения (инверторного типа или с быстрым запуском), то расстояние передачи сигнала может быть меньше заявленного.
- Не выполняйте установку:
  1. В местах, где активно используются аэрозольные средства для волос, например в барбершопах и парикмахерских. Могут возникнуть посторонние шумы из-за налипания силикона.
  2. В местах, где в большом количестве используются косметические и другие средства, содержащие силикон.  
Налипание силикона или других изолирующих веществ к иглам стримера может препятствовать стримерному разряду.
  3. В местах, заполненных масляным туманом, или в таких местах, как кухни, где наблюдается высокая концентрация масляных брызг или паров.  
Возможно выпадение пластмассовых деталей вследствие их порчи, что приведет к утечке или к пожару.
  4. В местах, где образуются агрессивные газы, например сернистый.  
Коррозия медных труб или паяных компонентов может привести к утечке хладагента.
  5. В местах, где находится машинное оборудование, вырабатывающее электромагнитные волны.  
Могут возникнуть сбои в системе управления, препятствующие нормальной работе.
  6. В местах, где возможны утечки горючих газов, в воздухе присутствует углеволокно или воспламеняющаяся пыль или работают с летучими горючими веществами, такими как растворители или бензин.  
Возможно воспламенение горючих веществ, что приведет к пожару.
  7. В местах с высокой влажностью, например в ванной комнате. Это может привести к поражению электрическим током или к пожару.
  8. В задымленных местах, например в курительных комнатах. Это может вызвать загрязнение и засорение фильтров.
  9. В местах, где установлены ультрафиолетовые детекторы. Это может привести к ложному срабатыванию детекторов.

## **1-1 КОМПЛЕКТУЮЩИЕ ДЕТАЛИ**

Название	Гофрированный фильтр	Хомут	Релейный жгут (большой)	Стекловолоконная трубка (большого диаметра)	Угловая крышка с рабочим дисплеем
Количество	1 шт.	8 шт.	1 шт.	1 шт.	1 шт.
Форма/ номер	(1) 	(2) 	(3) 	(4) 	(5) 

Название	Релейный жгут (малый)	Зажим для проводов	Уплотнительный материал	Прочее
Количество	1 шт.	1 шт.	1 шт.	
Форма/ номер	(6) 	(7) 	(8) 	<ul style="list-style-type: none"><li>• Руководство по установке</li><li>• Руководство по эксплуатации</li></ul>

**—  ОСТОРОЖНО —**

- При выполнении установки также изучите руководства по установке внутреннего блока, пульта дистанционного управления и декоративной панели.

**Уделите особое внимание при установке перечисленных ниже позиций и проверьте их после завершения работ.**

**(1) Позиции, которые следует проверить по завершении работ**

Вопрос для проверки	Возможные проблемы	Отметка о проверке
Надежно ли установлены внутренний блок, УФ-очиститель воздуха с технологией стримерного разряда и декоративная панель? (Убедитесь, что все винты затянуты и отсутствуют неизолированные зазоры.)	Падение, образование конденсата, вибрация	
Была ли произведена проверка внутреннего блока после его установки?	Нарушение работы, возгорание, опасность короткого замыкания	
Были ли выполнены локальные настройки с помощью пульта дистанционного управления?	Снижение производительности, образование конденсата	
Не загромождено ли воздухозаборное отверстие?	Ухудшение эффективности очистки воздуха	
Гофрированный фильтр (1) установлен?	Снижение производительности	
Защитная сетка установлена?	Отсутствие возможности УФ-излучения	
Была ли выполнена герметизация внутреннего блока с помощью уплотнительного материала (8), входящего в комплект поставки?	Посторонние шумы	
Во время пробного запуска была ли осуществлена проверка того, что индикатор на угловой крышке с рабочим дисплеем (5) горит синим?	Нарушение работы	
Подключение проводки выполнено правильно, нет провисающих проводов?	Нарушение работы, возгорание	

Модели, на которые можно установить УФ-очиститель воздуха с технологией стримерного разряда, перечислены в таблице ниже.

## (2) Позиции, которые следует проверить при передаче устройства заказчику

\* Кроме того, еще раз проверьте позиции, перечисленные выше в разделе «МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ».

Вопрос для проверки	Отметка о проверке
Ознакомили ли вы заказчика с руководством по эксплуатации, пока объясняли порядок работы с устройством?	
Передали ли вы заказчику руководства по эксплуатации и установке?	

## Операции, требующие объяснений

Кроме общих инструкции по работе с устройством в руководстве по эксплуатации содержатся операции со знаками  $\Delta$  ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ и  $\Delta$  ОСТОРОЖНО. Поскольку выполнение этих операций сопряжено с травмами и порчей имущества, объясните их заказчику, а также попросите его внимательно ознакомиться с ними.

Кроме того, следует объяснить заказчику инструкции раздела «ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ» и попросить его внимательно ознакомиться с ними.

## 2. ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ

<Не выбрасывайте никакие комплектующие, пока работы по установке не будут полностью выполнены.

С момента доставки до установки устройства не снимайте упаковку, чтобы защитить его от повреждений.>

1. Определите маршрут доставки.
2. В процессе доставки к месту установки переносите устройство в упаковке.

Если упаковку все же необходимо снять, то переносите УФ-очиститель воздуха с технологией стримерного разряда аккуратно, во избежание повреждений обернув его покрывалом или чем-то подобным.

При этом старайтесь не прикасаться к отражателю, блоку УФ-излучения и дверному переключателю.

### 3. ВЫБОР МЕСТА УСТАНОВКИ

<См. также руководство по установке, прилагаемое к внутреннему блоку.>

**(1) С согласия заказчика выберите место установки, которое соответствует перечисленным ниже условиям.**

- Это должно быть место, из которого холодный (теплый) воздух может распространяться по всему помещению.
- В этом месте не должно быть препятствий на пути воздушного потока.
- В этом месте можно обеспечить определенный дренаж.
- Место установки должно выдержать вес внутреннего блока и УФ-очистителя воздуха с технологией стримерного разряда. (Недостаточная прочность места установки может привести к травме в результате падения внутреннего блока и УФ-очистителя воздуха.)
- В этом месте нет опасности утечки горючих газов.
- В этом месте потолок не должен иметь значительного уклона.
- На этом месте должно быть рабочее пространство для установки и обслуживания.
- Не производите установку в местах, требующих настройки режима работы в помещениях с высокими потолками и настройки режима обдува с двух- или трехсторонней подачей воздуха для внутреннего блока.

**(2) При монтаже УФ-очистителя воздуха с технологией стримерного разряда убедитесь, что кондиционер воздуха установлен на круговую подачу воздуха.**

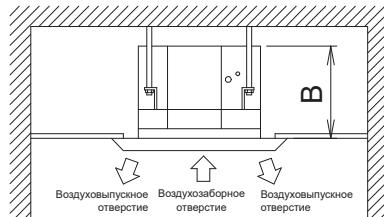
УФ-очиститель воздуха с технологией стримерного разряда НЕЛЬЗЯ использовать с другими фильтрами, камерами, комплектами впуска свежего воздуха или комплектом уплотнительных элементов для выпускного отверстия для воздуха (для выбора двух- или трехсторонней подачи воздушного воздуха). Если установлен УФ-очиститель воздуха с технологией стримерного разряда, объем воздуха, производительность и звук работы внутреннего блока могут измениться.

При эксплуатации УФ-очистителя воздуха с технологией стримерного разряда обязательно снимите фильтр предварительной очистки с декоративной панели.

— **! ОСТОРОЖНО** —

Монтируйте внутренний и наружный блоки кондиционера, УФ-очиститель воздуха с технологией стримерного разряда, источник электропитания, а также проводку между этими устройствами на расстоянии не менее 1 м от телевизора и радиоаппаратуры. В противном случае могут возникнуть помехи изображения и шум.

(Однако в зависимости от длины радиоволн расстояния в 1 м может быть недостаточно, чтобы исключить появление шума.)



<В разделе «Необходимое установочное пространство (мм)» указано минимальное пространство, требуемое для установки.>

Название модели			Панель подключения
Sky Air (R32)	VRV (R410A)	VRV (R32)	Стандартная панели
			B (mm)
Модель FCAG35 до 71	Модель FXFQ20 до 63	Модель FXFA20 до 63	327
Модель FCAG100 до 140	Модель FXFQ80 до 100	Модель FXFA80 до 100	369
Модель FCAHG71 до 140	Модель FXFQ125	Модель FXFA125	411

## 4. УСТАНОВКА ВНУТРЕННЕГО БЛОКА

<См. также руководство по установке, прилагаемое к внутреннему блоку.>

### — ! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ —

Перед монтажом проводки убедитесь, что источники питания внутреннего и наружного блока отключены. Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током.

#### 1. Временно установите внутренний блок.

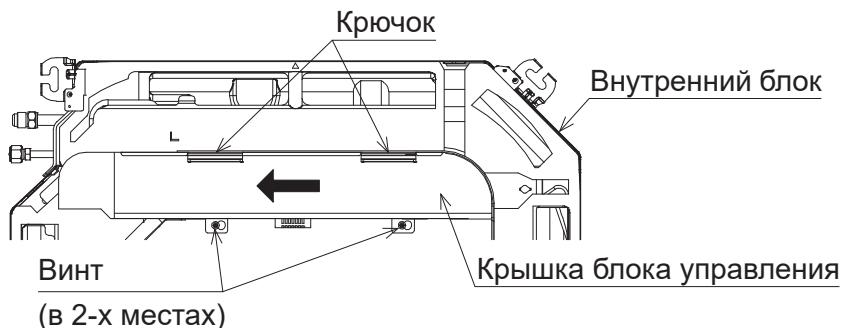
Отрегулируйте высоту установки так, чтобы расстояние между монтажной проушиной внутреннего блока и уровнем потолка было таким, как показано на рисунке.



#### 2. Выполните установку в соответствии с руководством по установке внутреннего блока.

Выполните все работы по подключению трубопровода хладагента, дренажного трубопровода и электропроводки к внутреннему блоку.

По завершении установки снимите крышку с блока управления внутренним блоком.  
(См. рисунок 1.)

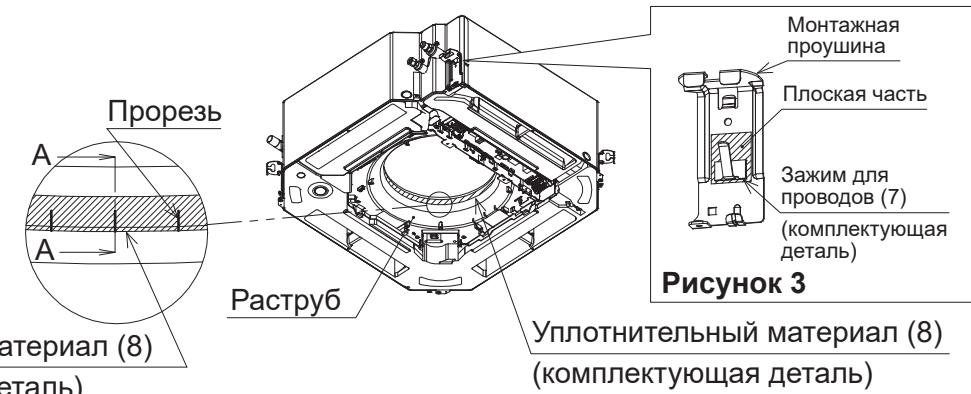
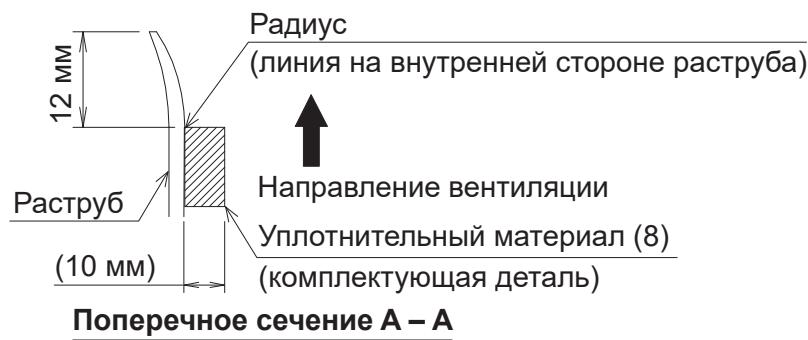


Ослабьте винты (в 2-х местах) и сдвиньте крышку в направлении стрелки, чтобы снять ее.

Рисунок 1

## 5. ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ УФ-ОЧИСТИТЕЛЯ ВОЗДУХА С ТЕХНОЛОГИЕЙ СТРИМЕРНОГО РАЗРЯДА

- Протрите раstrуб внутреннего блока сухой тканью или аналогичным материалом.  
(См. **рисунок 2**.)
- Закрепите уплотнительный материал (8) по всей окружности раstruba (радиус на расстоянии 12 мм от вершины), не допуская наложения концов материала друг на друга.  
При этом следите, чтобы отверстия в уплотнительном материале (8) находились на внутренней стороне.  
\* Если после прокладки уплотнительного материала по всей окружности его концы накладываются друг на друга, отрежьте лишнее.
- Протрите плоскую часть монтажной проушины рядом с трубой хладагента сухой тканью или аналогичным материалом.
- Закрепите зажим для проводов (7) на плоской части монтажной проушины внутреннего блока.  
(См. **рисунок 3**.)



**Рисунок 2**

**Рисунок 3**

## 6. УСТАНОВКА УФ-ОЧИСТИТЕЛЯ ВОЗДУХА С ТЕХНОЛОГИЕЙ СТРИМЕРНОГО РАЗРЯДА

### — ОПАСНО! РИСК ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ —

Указывает на ситуации, которые могут привести к смерти от удара электротоком.

### — ОПАСНО! РИСК ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ —

- ОТКЛЮЧИТЕ все источники электропитания, прежде чем снимать крышку распределительной коробки, подключать электропроводку или прикасаться к электрическим деталям.
- Перед обслуживанием отсоедините источник питания и подождите не менее 1 минуты, затем измерьте напряжение на клеммах конденсаторов основной цепи или электрических компонентов. Прикасаться к электрическим компонентам можно ТОЛЬКО тогда, когда напряжение будет менее 50 В пост. тока. Расположение клемм см. на электрической схеме.
- НЕ касайтесь электрических компонентов мокрыми руками.
- НЕ оставляйте устройство без присмотра, если снята сервисная крышка.

### — ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ —

При работах по установке

#### РИСК ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ

- Во избежание поражения электрическим током выполните заземление.
- Работы по заземлению должен выполнять электрик.
- Установите прерыватель замыкания на землю в соответствии с руководством по установке внутреннего/наружного блока.
- Перед тем как открыть крышку электрошкафа, обязательно отключите все источники питания.

#### 1. Снимите защитную сетку.

- (1) Снимите ленту, фиксирующую 2 крючка (защитной сетки), чтобы повернуть 2 крючка (защитной сетки). (См. **рисунок 4**.)
- (2) Медленно поднимите защитную сетку, разворачивая ее вокруг фиксирующих защелок. (См. **рисунок 5**.)
- (3) Отсоедините и снимите защитную сетку. (См. **рисунок 6**.)

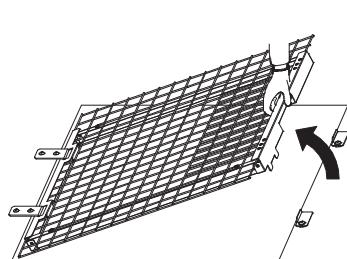


Рисунок 4

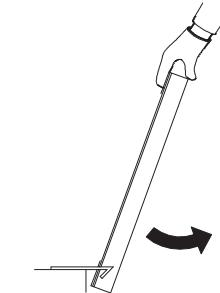
#### 2. Снимите гофрированный фильтр (1) с УФ-очистителя воздуха с технологией стримерного разряда.

- (1) Снимите ленту, фиксирующую провода питания и сигнальный провод.
- (2) Снимите ленту, фиксирующую крючки (фильтра) (в 2-х местах).
- (3) Снимите ленту, фиксирующую гофрированный фильтр (1).
- (4) Возьмите гофрированный фильтр (1) за часть, указанную на **рисунке 8**, и извлеките его. (Удерживая гофрированный фильтр (1) за другие части, можно повредить его складки.)

3. Протяните провода питания (черный и белый) и провод заземления (зеленый или желтый) через сквозное отверстие для проводов 1. (См. **рисунок 9.**)
- (1) Переверните очиститель воздуха.
  - (2) Протяните провода питания (черный и белый) и провод заземления (зеленый или желтый) через сквозное отверстие для проводов 1.
  - (3) Вставьте провода питания (черный и белый) и провод заземления (зеленый или желтый) в УФ-очиститель воздуха с технологией стримерного разряда.  
(Это необходимо, чтобы не зажать провода питания (черный и белый) и провод заземления (зеленый или желтый) между УФ-очистителем воздуха и внутренним блоком.)



**Рисунок 5**



**Рисунок 6**



**Рисунок 7**

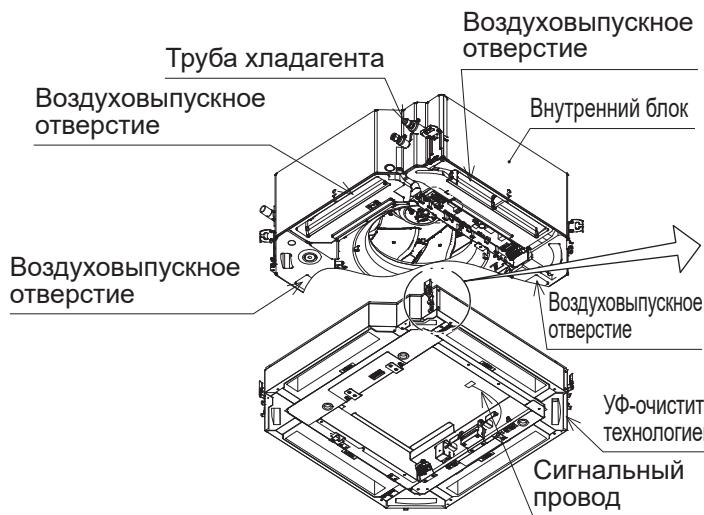


**Рисунок 8**



**Рисунок 9**

4. Установите УФ-очиститель воздуха с технологией стримерного разряда на внутреннем блоке, закрепив с помощью крюков с защелками (в 4 местах). (См. **рисунок 10.**)
  - При установке следите за тем, чтобы не зажать провода между внутренним блоком и УФ-очистителем воздуха.
  - Эти работы всегда должны выполнять не менее 2-х человек.
- (1) Снимите ленту с крюков с защелками (в 4-х местах). (См. **рисунок 10.**)
  - (2) Навесьте крюки УФ-очистителя воздуха на монтажные проушины внутреннего блока. (См. **рисунок 12.**)
  - (3) Установите УФ-очиститель воздуха и внутренний блок вплотную друг к другу и опустите защелки крюков, чтобы зафиксировать их. (См. **рисунок 13.**)
- Надежно затяните защелки, чтобы крюки не расцепились.



**Рисунок 10**



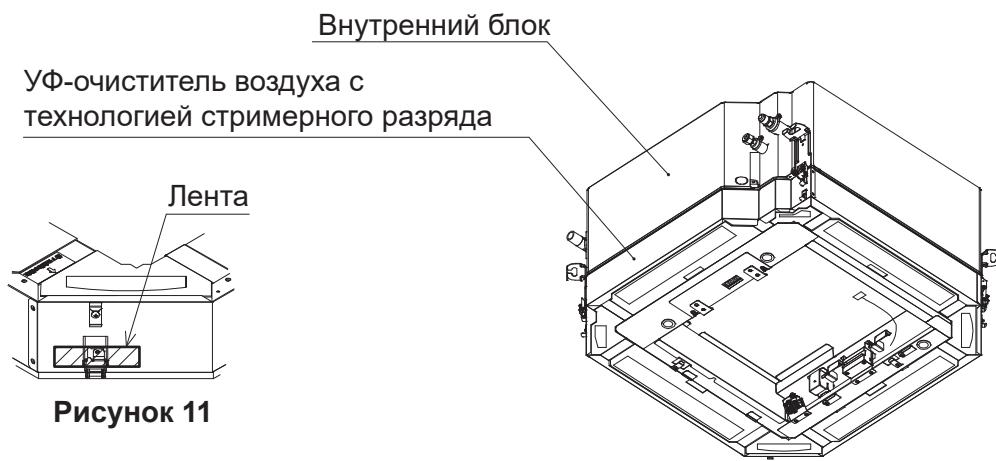
**Рисунок 12**



**Рисунок 13**

## — ! ОСТОРОЖНО —

При установке или снятии крюков с 4-х углов остерегайтесь падения устройства.



**Рисунок 11**

**Схема готовой установки**

## 7. РАБОТЫ ПО МОНТАЖУ ЭЛЕКТРОПРОВОДКИ

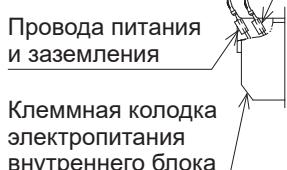
### — **! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** —

Перед выполнением работ обязательно отключите все источники питания кондиционера воздуха (внутреннего и наружного блоков).

Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током.

- Подсоедините провода УФ-очистителя воздуха с технологией стримерного разряда к блоку управления внутреннего блока кондиционера. (См. **рисунок 14.**)
  - \* После закрепления проводов отрежьте лишние части хомутов.
  - \* Используйте релейный жгут (3) для стандартной панели.
- Извлеките провода питания (черный и белый) и провод заземления (зеленый или желтый), вставленные в УФ-очиститель воздуха на этапе 5 «**УСТАНОВКА УФ-ОЧИСТИТЕЛЯ ВОЗДУХА С ТЕХНОЛОГИЕЙ СТРИМЕРНОГО РАЗРЯДА**», и подсоедините к клеммной колодке электропитания внутреннего блока.
- Протяните сигнальный провод (серый) через сквозное отверстие для проводов 2 и подключите к разъему X6A (серый) на печатной плате внутреннего блока.  
При этом пропустите сигнальный провод под крючками 1 и 2.
- Протяните релейные жгуты (3) через сквозное отверстие для проводов 2, чтобы подключить штепсельный разъем релейного жгута (3) к разъему X36A (белый).  
При этом пропустите релейный жгут (3) под крючком 1.

Провода внутреннего блока



(вид сбоку  
клеммной колодки  
электропитания  
внутреннего блока)

Клеммная колодка  
электропитания  
внутреннего блока



Провода питания  
и заземления

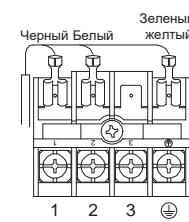
### <Соединения клеммной колодки>

#### — ! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ —

Перед выполнением монтажа проводки проверьте название модели внутреннего блока.

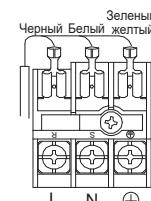
#### Sky Air

- Подсоедините черный питающий провод источника питания к клемме 1 клеммной колодки электропитания внутреннего блока.
- Подсоедините белый питающий провод источника питания к клемме 2 клеммной колодки электропитания внутреннего блока.
- Подсоедините провод заземления источника питания к клемме с маркировкой  $\ominus$  клеммной колодки электропитания внутреннего блока.

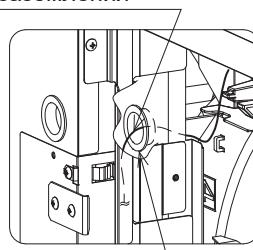


#### VRV

- Подсоедините черный питающий провод источника питания к клемме L клеммной колодки электропитания внутреннего блока.
- Подсоедините белый питающий провод источника питания к клемме N клеммной колодки электропитания внутреннего блока.
- Подсоедините провод заземления источника питания к клемме с маркировкой  $\ominus$  клеммной колодки электропитания внутреннего блока.



Провода питания  
и заземления



Сквозное отверстие  
для проводов 1  
(для проводов  
питания и заземления)

Сквозное отверстие  
для проводов 1  
(для проводов питания  
и заземления)

Печатная плата  
внутреннего блока

X6A

X36A

Сквозное отверстие  
для проводов 2  
(для сигнального провода)

Релейный жгут (большой) (3)  
(комплектующая деталь)  
(только для стандартной или  
сенсорной панели)

Сквозное отверстие для  
проводов 2  
(для сигнального провода)

Сигнальный  
провод

#### Релейный жгут (большой) (3)

(комплектующая деталь, подключен к X36A)

Сигнальный  
провод  
(подключен к X6A)

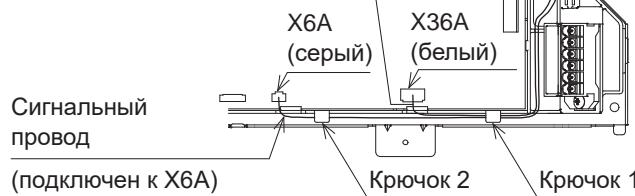


Рисунок 14

## 8. УСТАНОВКА ДЕКОРАТИВНОЙ ПАНЕЛИ

- Установите и подключите декоративную панель.
  - Снимите воздухозаборную решетку декоративной панели. (Способ снятия решетки см. в руководстве по эксплуатации, прилагаемом к декоративной панели.)
  - Чтобы снять крышку блока управления УФ-очистителя воздуха, которая крепится винтами (в 3-х местах), сначала выкрутите 2 винта слева и справа, а затем ослабьте винт в центре.
1. Установите декоративную панель, зацепив временные защелки на панели за крюки на УФ-очистителе воздуха с технологией стримерного разряда. (См. **рисунок 15**.) (Питающие провода мотора механизма поворота.)
  2. Снимите декоративную крышку в положении, показанном на **рисунке 16** (отмечено    и   ). (См. **рисунок 16**.) (Снятая декоративная крышка больше не потребуется.)

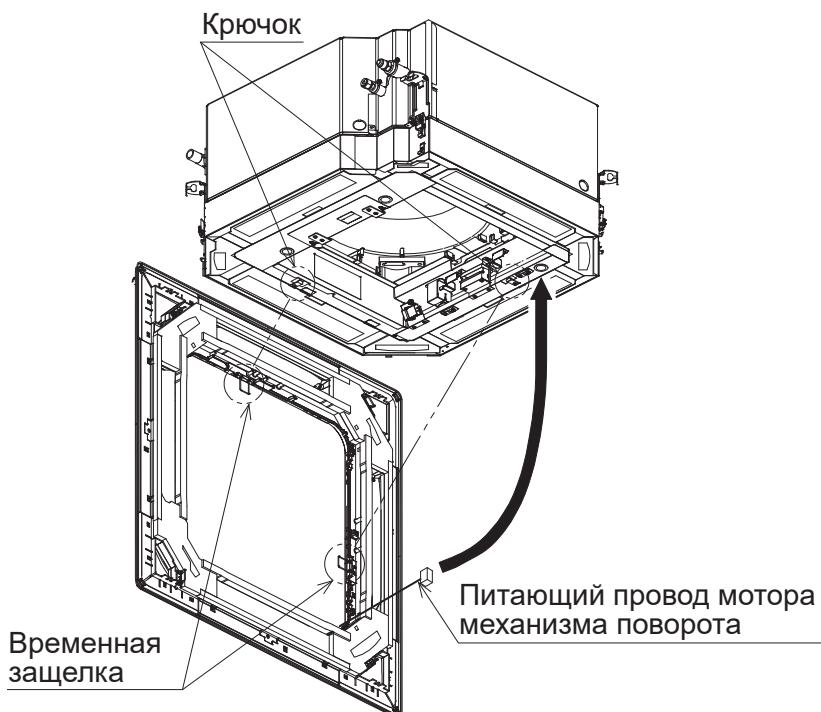


Рисунок 15

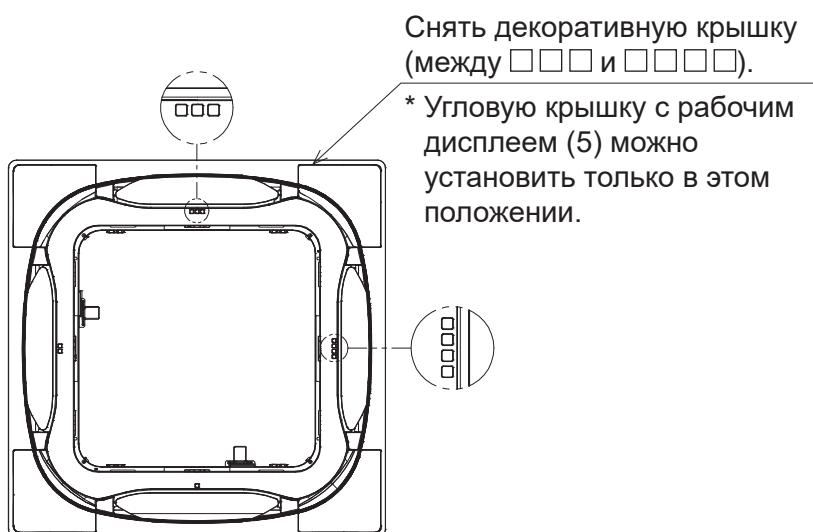


Рисунок 16

3. Прикрепите угловую крышку с рабочим дисплеем (5).

\* Во время монтажа старайтесь не тянуть за угловую крышку с рабочим дисплеем и не ударять по ней.

(1) Жгут проводов угловой крышки с дисплеем (5), выходящий из отверстия в углу декоративной панели, протяните через зажим для проводов (7).

Закрепите жгут проводов с помощью зажима для проводов (7) так, чтобы зажим жгута проводов находился в положении, показанном на **рисунке 17**.

(2) Протяните жгут проводов угловой крышки с дисплеем (5) через канал для монтажа проводки (сторона низкого тока) на внутреннем блоке, сквозное отверстие 2, крепежные скобы для проводов (в 2-х местах) и угловой зажим.

При этом старайтесь не касаться расположенной рядом печатной платы.

(Если жгут трудно протягивается через монтажный канал (сторона низкого тока), расцепите крюк с защелкой.

Одновременно можно расцеплять не более 2-х крюков с защелками.

После завершения монтажа проводки не забудьте зафиксировать расцепленные крюки.)

(3) Подсоедините релейный жгут (малый) (6) к печатной плате (X40A) (белая) УФ-очистителя воздуха и к жгуту проводов угловой крышки с рабочим дисплеем (5).

(4) С помощью хомутов (2) соответственно прикрепите жгут проводов угловой крышки с дисплеем (5) и релейный жгут (малый) (6) к крючку блока управления и к одному (любому) из питающих проводов с защитной трубкой. (См. **рисунок 18**.)

(5) Прикрепите угловую крышку с рабочим дисплеем (5) к декоративной панели.

При этом протяните жгут проводов через проем в отверстие на потолке.

\* Убедитесь, что жгут проводов не зажат между декоративной панелью и угловой крышкой с дисплеем (5).



Рисунок 17

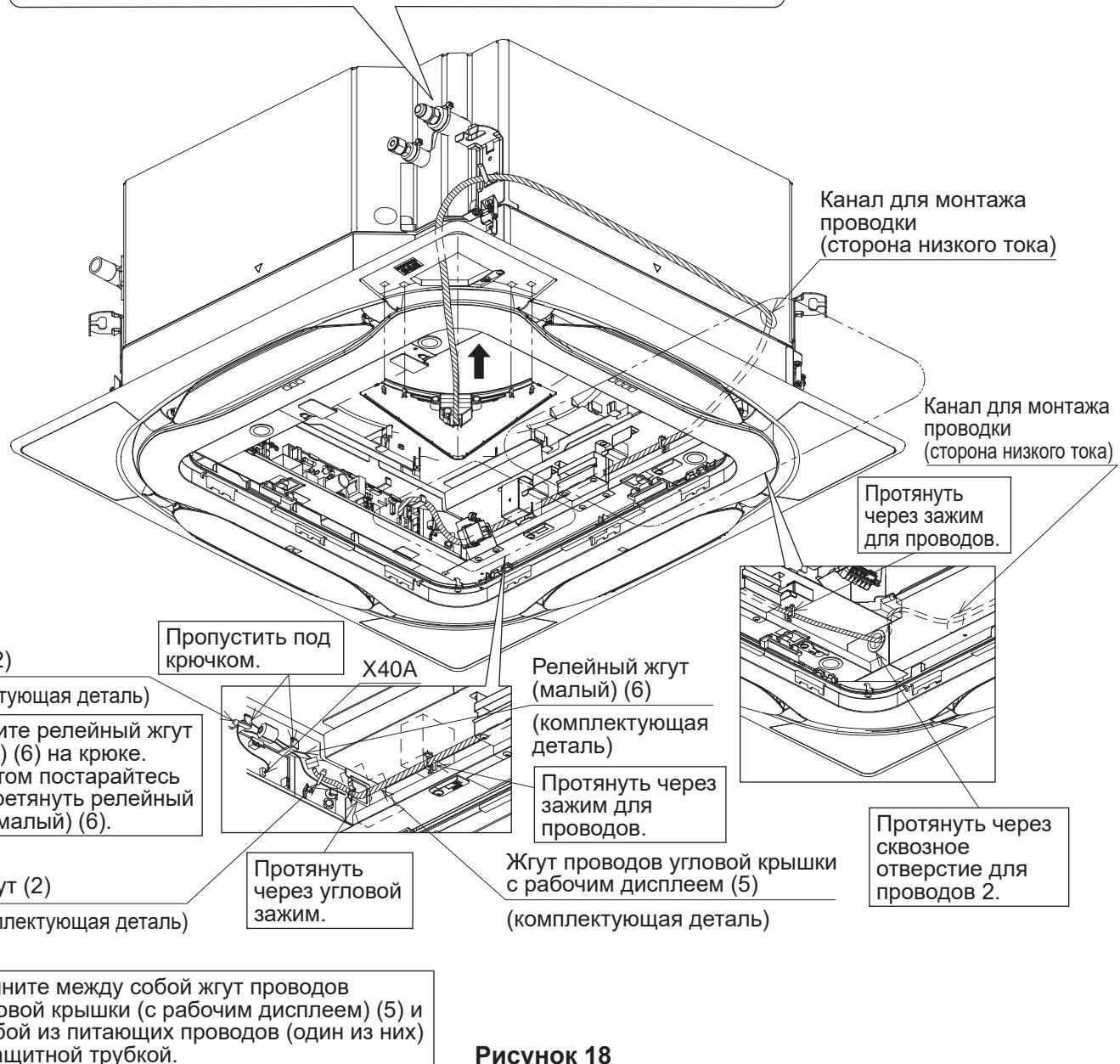
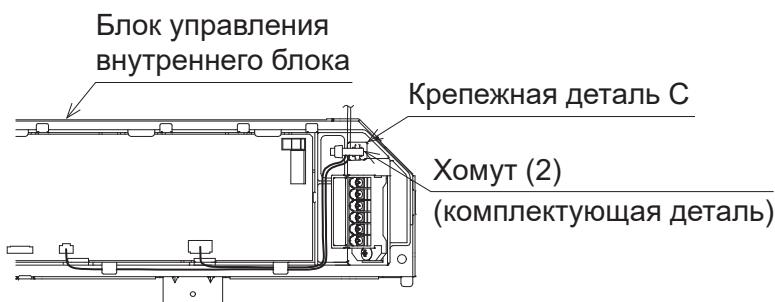


Рисунок 18

- Объедините в жгут провода питания (черный и белый) и провод заземления (зеленый или желтый) и с помощью хомутов (2) закрепите их на крепежной детали А внутри блока управления внутреннего блока и на крепежной детали В на раструбе. (См. **рисунок 19.**) Однако при использовании жгута, приобретенного отдельно, закрепите их вместе на крепежной детали В.
- С помощью хомутов (2) закрепите релейные жгуты (3) и сигнальный провод (серый) на крепежной детали С внутри блока управления внутреннего блока. (См. **рисунок 20.**)

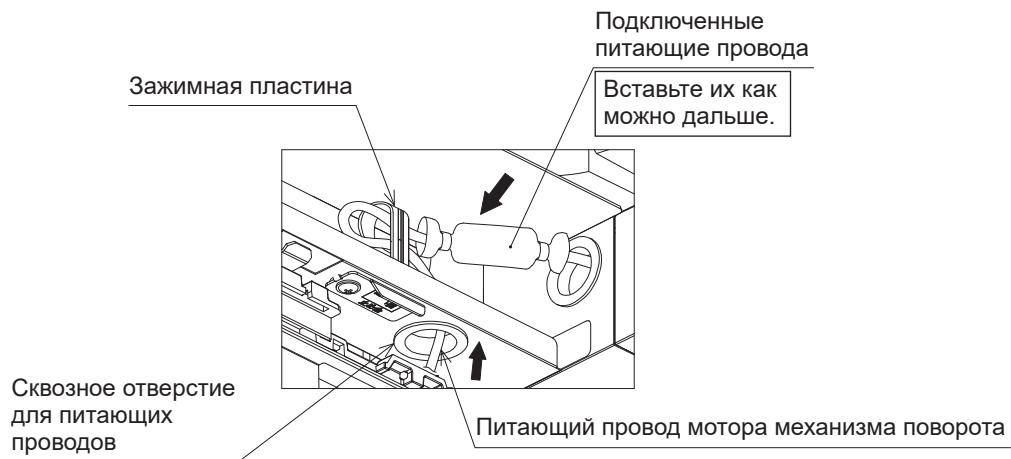


**Рисунок 19**

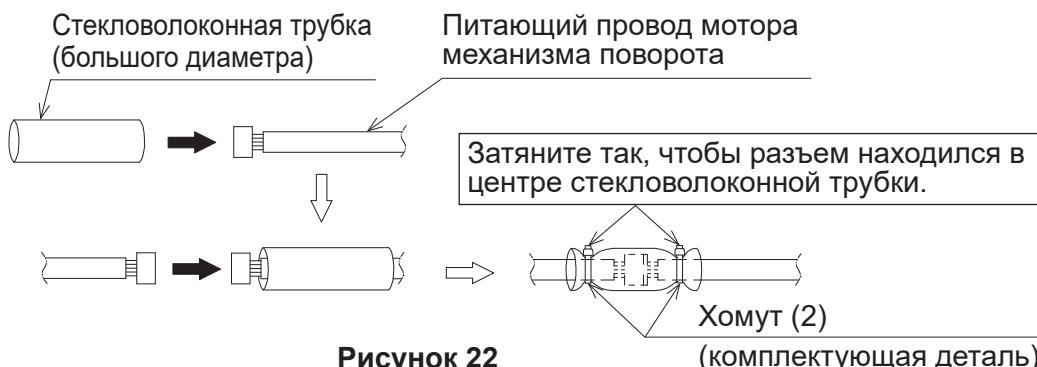


**Рисунок 20**

- Пропустив питающие провода мотора механизма поворота через сквозное отверстие для проводов (См. **рисунок 21.**), наденьте на питающий провод мотора стекловолоконную трубку (большого диаметра) (4). Затем подсоедините релейный жгут (большой) (3) к питающему проводу мотора механизма поворота. (См. **рисунок 22.**)
- Поместите разъем внутрь стекловолоконной трубы и закрепите, стянув трубку с обоих концов хомутами (2). (См. **рисунок 22.**)
- Протяните питающие провода мотора механизма поворота в положение, показанное на **рисунке 21**, и закрепите их с помощью зажимной пластины. (См. **рисунок 21.**)



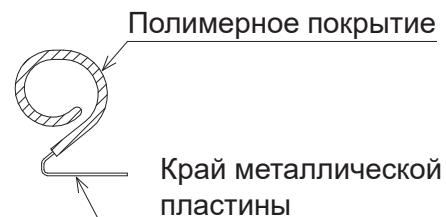
**Рисунок 21**



**Рисунок 22**

— **! ОСТОРОЖНО** —

Заденьте подключенные питательные провода мотора механизма поворота и датчика с помощью зажимной пластины. При скручивании зажимной пластины оберните ее полимерным покрытием так, чтобы проводка не соприкасалась с краем металлической пластины.



9. При установке одновременно с адаптером для модификации проводки см. инструкцию по установке ([2]-4).
10. По завершении всех работ установите крышку блока управления УФ-очистителя воздуха с технологией стримерного разряда, выполнив в обратном порядке процедуру снятия крышки. Установите крышку блока управления внутреннего блока, вставив сначала сторону с проводами питания. (См. **рисунок 23**.) После завершения работы убедитесь, что крышка не открывается. Закрутите винты с моментом затяжки  $1,1 \pm 0,2$  Н•м.



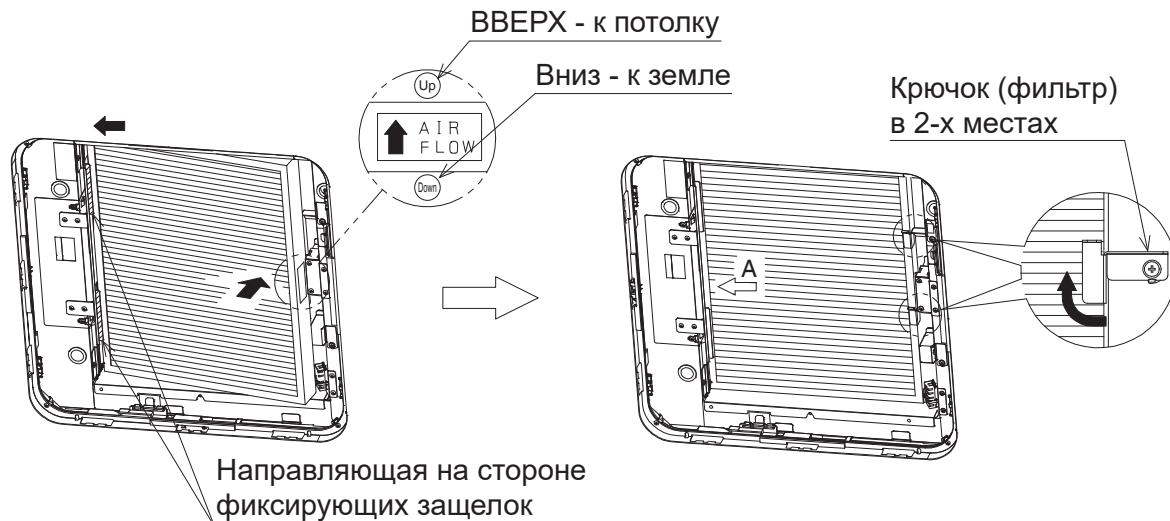
**Рисунок 23**

— **! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** —

Надежно установите крышку блока управления, расположив провода так, чтобы они не были зажаты и крышка плотно закрывалась. Зажатые провода и неплотно закрытая крышка блока питания могут стать причиной поражения электрическим током или пожара.

## 9. УСТАНОВКА ГОФРИРОВАННОГО ФИЛЬТРА И ЗАЩИТНОЙ СЕТКИ

- Установите гофрированный фильтр (1).
  - Извлеките гофрированный фильтр (1) из упаковки.
  - Развернув гофрированный фильтр (1) вверх стороной со стрелкой (ВОЗДУШНЫЙ ПОТОК), вставьте его в направляющую со стороны фиксирующих защелок и задвиньте до упора.
  - Поднимите гофрированный фильтр (1).
  - Поверните крючок (фильтра) (в 2-х местах), чтобы зафиксировать гофрированный фильтр (1) (**рисунок 24**).



**Рисунок 24**

- Снимите защитную пленку с отражателя.

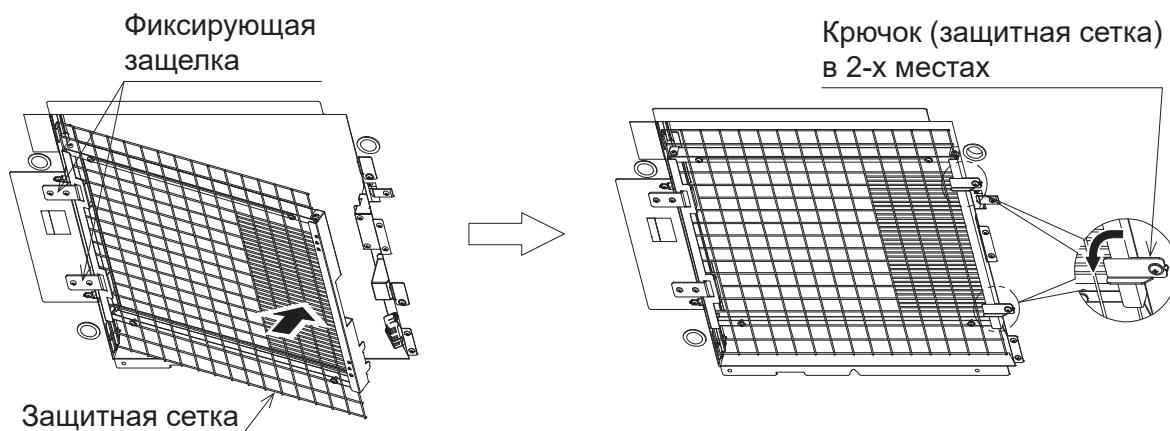


**Вид по стрелке А**

**Рисунок 25**

- Установите защитную сетку.

- Закрепите защитную сетку на защелках УФ-очистителя воздуха с технологией стримерного разряда и, поворачивая защелки, вставьте сетку в УФ-очиститель воздуха.
- Удерживая одной рукой сетку, поверните крючок (на защитной сетке) (в 2-х местах), чтобы зафиксировать ее.



**Рисунок 26**

- Установите воздухозаборную решетку декоративной панели.

(Способ крепления решетки см. в руководстве по установке, прилагаемом к декоративной панели.)

## 10. НАСТРОЙКА НА МЕСТЕ

- Убедитесь, что завершены все работы по установке внутреннего и наружного блоков кондиционера и УФ-очистителя воздуха с технологией стримерного разряда.
- Убедитесь, что закрыты крышка блока управления внутреннего блока, наружная панель наружного блока, крышки отсека проводки и блока управления УФ-очистителя воздуха.

<После включения источника питания с помощью пульта дистанционного управления выполните настройку на месте.>

- Знаком  в таблице отмечены заводские параметры по умолчанию.
  - Настройка выполняется путем изменения 3 параметров: «Номер режима», «Номер ПЕРВОГО КОДА», «Номер ВТОРОГО КОДА».
  - Процедура настройки и рабочие инструкции приведены в руководстве по установке, которое прилагается к пульту дистанционного управления.
- (Примечание) Параметр «Номер режима» применяется для целой группы устройств; чтобы задать или проверить настройки отдельного внутреннего блока, укажите номер режима в круглых скобках.
- При настройке не указывайте значения, отличные от указанных в таблице.

### Настройка скорости потока воздуха

- Настройте скорость потока воздуха.

МОДЕЛЬНАЯ ГРУППА	Номер режима (см. примечание)	Номер ПЕРВОГО КОДА	Номер ВТОРОГО КОДА
FCAG35 FXFQ20/25/32 FXFA20/25/32	13(23)	0	02
FCAG71	13(23)	0	03
FXFQ40 FXFA40	13(23)	0 1	02
FCAG50/60/100/125/140 FCAHG100/125/140 FXFQ50/63/80/100/125 FXFA50/63/80/100/125	13(23)	0 1	03 02
FCAHG71	13(23)	0 1	03 03

### Настройка скорости потока воздуха при ВЫКЛЮЧЕННОМ термостате

- Когда термостат охлаждения/обогрева ВЫКЛЮЧЕН, на некоторых моделях вентилятор работает в режиме легкого обдува (предельно низкая (LL) скорость потока воздуха) во избежание сквозняков и т. п.  
Если предполагается, что термостат будет ВЫКЛЮЧАТЬСЯ часто, то эффективность очистки воздуха можно поддерживать путем использования настройки скорости потока, заданной на пульте дистанционного управления для работы при ВЫКЛЮЧЕННОМ термостате.  
Следуйте руководству по установке внутреннего блока, чтобы установить объем воздуха, когда управление термостатом ВЫКЛЮЧЕНО.
- Выполните настройку, предварительно подробно объяснив заказчику параметры и получив его разрешение.  
При изменении скорости потока воздуха необходимо объяснить заказчику принцип ее настройки.

## Настройка времени замены гофрированного фильтра

- Данная настройка должна соответствовать уровню загрязнения воздуха в помещении. Это будет определять интервал, по истечении которого в пользовательском интерфейсе будет отображаться уведомление о необходимости замены фильтра. При использовании беспроводного пользовательского интерфейса необходимо также задать адрес (см. руководство по установке пользовательского интерфейса). (По умолчанию для номера ВТОРОГО КОДА установлено значение «01».)

Выполните настройку, предварительно подробно объяснив заказчику параметры и получив его разрешение.

Загрязнение воздуха	Время работы до уведомления	Номер режима (см. примечание)	Номер ПЕРВОГО КОДА	Номер ВТОРОГО КОДА
	Время замены гофрированного фильтра		0	01 02
Легкое	Около 2500 ч	10(20)	0	01
Сильное	Около 1250 ч			02
Индикатор фильтра включен		10(20)	3	01 02
Индикатор фильтра выключен*				

\* Выбирайте опцию «Индикатор фильтра выключен» в тех случаях, когда уведомление о необходимости замены не требуется, например при выполнении регулярного технического обслуживания.

Гофрированный фильтр можно использовать до 12 месяцев (2500 часов). Срок службы гофрированного фильтра может изменяться в зависимости от условий в помещении. В помещениях с большим количеством загрязняющих веществ (дым, домашние животные, район с интенсивным транспортным движением и т. д.) может потребоваться более частая замена гофрированного фильтра.

Гофрированный фильтр НЕЛЬЗЯ восстановить посредством его промывки.

## 11. ПРОБНЫЙ ЗАПУСК

<Проверьте все позиции из таблицы «(1) Позиции, которые следует проверить по завершении работ» на первой странице.>

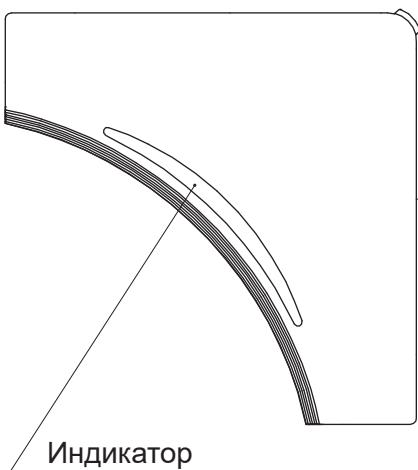
1. Выполните пробный запуск агрегата в соответствии с инструкциями руководства по установке, прилагаемого к внутреннему блоку.
  - УФ-очиститель воздуха с технологией стримерного разряда очищает воздух во время работы внутреннего блока.
  - Проверьте дисплей проводного пульта дистанционного управления (или в случае использования беспроводного пульта — индикатор декоративной панели), чтобы убедиться, что УФ-очиститель воздуха с технологией стримерного разряда работает нормально. (См. значок очистки воздуха и индикатор ошибки на дисплее проводного пульта дистанционного управления.)  
На дисплее беспроводного пульта дистанционного управления нельзя будет увидеть значок очистки воздуха (на приемном устройстве декоративной панели отображаются только ошибки). Подробнее см. в руководствах по установке и эксплуатации проводного или беспроводного пульта дистанционного управления.
  - Шипение и потрескивание, издаваемые при работе УФ-очистителя воздуха, являются нормой.

( Код ошибки АН: ошибка очистителя воздуха (сбор пыли и очистка);  
все остальные коды ошибок см. в руководстве по  
установке внутреннего блока. )

### ОСТОРОЖНО!

При отображении ошибки выполните проверку в соответствии с руководствами по эксплуатации УФ-очистителя воздуха с технологией стримерного разряда и проводного или беспроводного пульта дистанционного управления.

<Угловая крышка с рабочим дисплеем (5)>



### ОСТОРОЖНО!

При возникновении ошибки  
выполните проверку в соответствии  
с руководством по эксплуатации.

При нормальной работе: синий (горит)

Ошибка стримера: синий (мигает)

Ошибка блока УФ-излучения: красный (мигает)

Уведомление о сроке замены стримера или блока УФ-излучения: красный (горит)

Устройство ВЫКЛЮЧЕНО: светодиод ВЫКЛЮЧЕН

## 12. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

### — ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ —

Вниманию специалистов по сервисному и техническому обслуживанию!

### РИСК ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ВОЗГОРАНИЯ ИЛИ ПОЖАРА

- При проверке электрических компонентов (электрошкафов, стримеров, блоков УФ-излучения и т. д.) всегда отключайте все источники электропитания кондиционеров воздуха (внутренних и наружных блоков).
- Не забудьте снять данное устройство при очистке теплообменника.  
(При попадании на него воды или очищающей жидкости могут перегореть компоненты вследствие повреждения изоляции.)

### ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ

- Перед началом работ отключите все источники электропитания.
- Во избежание удара электротоком из-за остаточного напряжения не открывайте электрошкаф в течение 1 минут после отключения электропитания.
- Откройте крышку электрошкафа, стараясь не касаться зоны разряда, с помощью тестера выполните измерения в точках, расположенных справа от печатной платы, и убедитесь, что остаточное напряжение не превышает 50 В пост. тока.
- Проверьте остаточное напряжение внутреннего блока в соответствии с инструкциями.  
(См. **рисунок 27**.)

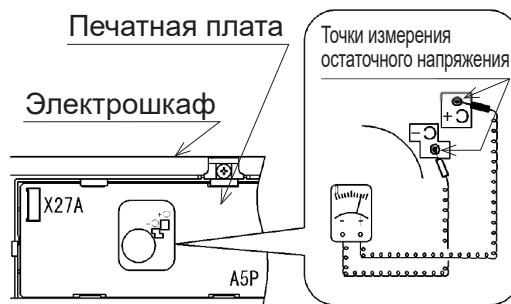


Рисунок 27

## İÇİNDEKİLER

1. GÜVENLİK TEDBİRLERİ.....	1
2. KURULUMDAN ÖNCE .....	4
3. KURULUM YERİ SEÇİMİ.....	5
4. İÇ ÜNİTE MONTAJI .....	6
5. UV AKIŞLI HAVA TEMİZLEYİCİ ÜNİTESİNİN MONTAJINDAN ÖNCE .....	7
6. UV AKIŞLI HAVA TEMİZLEME ÜNİTESİ MONTAJI .....	8
7. ELEKTRİKLİ KABLO İŞİ .....	11
8. DEKORASYON PANELİNİN KURULUMU .....	13
9. PİLELİ FİLTRE VE KORUYUCU AĞIN KURULUMU .....	18
10. ALAN AYARI .....	19
11. DENEME İŞLEMİ.....	21
12. BAKIM .....	22

## 1. GÜVENLİK TEDBİRLERİ

- Kurulumdan önce bu “**GÜVENLİK ÖNLEMLERİ**” ni dikkatlice okuyun.
- Burada gösterilen önlemler aşağıdaki 2 tipte sınıflandırılmıştır.  
Her biri güvenlikle ilgili önemli bilgiler içerdiginden, aşağıdakilerin tümüne uyun.

- ⚠️ UYARI**..... Yanlış kullanım büyük olasılıkla ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.
- ⚠️ İKAZ**..... Yanlış kullanım küçük veya orta dereceli yaralanmalara veya maddi hasara neden olabilir.  
Koşullara bağlı olarak ciddi sonuçlar oluşabilir.
- Kurulumu tamamladıktan sonra, hataları kontrol etmek için bir deneme çalışması gerçekleştirin ve kullanım kılavuzunu takip ederek müşteriye ünitenin nasıl çalıştırılacağını ve bakımının nasıl yapılacağını açıklayın.  
Ayrıca, müşteriden bu kurulum kılavuzunu kullanım kılavuzuyla birlikte ilerde başvurmak üzere kolay erişilebilir bir yerde saklamasını isteyin.

- ⚠️ UYARI —**
- Kurulum işini yürütmesi için yerel bayinizden veya kalifiye bir kişiden yardım isteyin.  
Yanlış kurulum su sızıntısına, elektrik çarpmasına veya yanına neden olabilir.
  - Bu kurulum kılavuzunu takip edin ve kurulum işini düzgün bir şekilde gerçekleştirin.  
Yanlış kurulum su sızıntısına, elektrik çarpmasına veya yanına neden olabilir.
  - Kurulum için yalnızca belirtilen parça ve aksesuarları kullandığınızdan emin olun.  
Bunun yapılmaması, UV akışlı hava temizleme ünitesinin düşmesine, su sızıntısına, elektrik çarpmasına, yanına vb. neden olabilir.
  - İç ünitenin ve UV akışlı hava temizleme ünitesinin ağırlıklarını taşıyabilecek bir yere kurun.  
Yetersiz mukavemet, iç ünitenin ve UV akışlı hava temizleme ünitesinin düşmesi nedeniyle yaralanmaya neden olabilir.  
Ayrıca, iç ünite ve UV akışlı hava temizleme ünitelerinin titreşiminden dolayı rahatsız edici bir tıslama sesiyle sonuçlanabilir.
  - Kuvvetli rüzgarlara, tayfunlara ve depremlere hazırlıklı olmak için belirtilen kurulum çalışmalarını gerçekleştirin.  
Hatalı kurulum, ünitelerin düşmesi vb. nedeniyle kazaya neden olabilir.
  - Elektrik işinin kalifiye bir elektrikçi tarafından, mevcut bir devreye kablo ekleyerek değil, özel bir devre kullanılarak ve kurulum kılavuzuna ve Elektrik Ekipmanlarıyla İlgili Teknik Standartlara uygun olarak yapıldığından emin olun.  
Güç kaynağı devresinin yetersiz kapasitesi veya kötü yapısı elektrik çarpmasına veya yanına neden olabilir.
  - Belirtilen kabloların kullanıldığından, tüm kabloların sabitlendiğinden ve terminal bağlantılarında veya kablolarla gerilim olmadığından emin olun.  
Bunun yapılmaması elektrik çarpmasına, ısınmaya veya yanına neden olabilir.

- İç ünite ile UV akışlı hava temizleme ünitesi arasında kablo bağlantısı yaparken, kabloları kontrol kutusu kapağı gibi yapısal öğeler sıkıca kapatılabilecek şekilde düzenleyin.  
Bunun yapılmaması terminallerin ısınmasına, elektrik çarpmasına, yanına vb. neden olabilir.
- İç ve dış üniteler için belirtilen toprak kaçağı devre kesicisini takın.  
Bunun yapılmaması elektrik çarpmasına veya yanına neden olabilir.
- Kurulum sırasında soğutucu gaz sızıntısı olursa havalandırın.  
Soğutucu gaz ateşe maruz kaldığında zehirli gaz üretebilir.  
Limit konsantrasyonunu aşan soğutucu gaz sızıntısı, oksijen yetersizliği kazasına veya yanına neden olabilir.
- Kurulum işini tamamladıktan sonra, soğutucu gaz sızıntısı olmadığını kontrol edin.  
Soğutucu gaz bir odaya sızarsa ve fanlı ısıtıcı, ocak veya brülörde ateşe maruz kalırsa zehirli gaz oluşabilir.
- Bir soğutucu boru bağlantısından sızan soğutucuya doğrudan dokunmayın.  
Donma tehlikesi vardır.
- Topraklama kablolarası yapın  
Topraklama kablolarını gaz borularına, su borularına, paratonerlere veya telefon kablolarına bağlamayın.  
Yeterli topraklama olmaması elektrik çarpmasına veya yanına neden olabilir.
- Elektrikli bileşenlere dokunmadan önce güç kaynağını kestiğinizden emin olun.  
Canlı bir parça dokunmak elektrik çarpmasına neden olabilir.
- Üniteyi kıvrımlı filtre, koruyucu ağ veya diğer parçalar olmadan çalışıtmayın.  
Çalışırken ünitenin içine bakmayın.  
Çalışırken parmağınıizi üniteye sokmayın.  
Hasarlıysa üniteyi çalışıtmayın.  
Derin ultraviyole ışınları sızabilir ve gözlerinize ve cildinize zarar verebilir.  
Özellikle ışığa duyarlılığı olanlar için kısa süreli maruziyette bile belirtiler ortaya çıkabilir.
- UV ünitesine dokunmayın.  
Aksi takdirde UV ünitesi arızalanabilir.



## **— ! İKAZ —**

- İç ve dış üniteleri, UV akışlı hava temizleme ünitesini ve güç kaynağı ile üniteler arası kabloları televizyon ve radyolardan en az 1 m uzağa kurun.  
Bunun yapılmaması resim parazitine ve gürültüye neden olabilir.  
(Ancak radyo dalgalarına bağlı olarak 1 m mesafe gürültüyü gidermek için yeterli olmayabilir.)
- İç üniteyi flüoresan ışıklardan mümkün olduğu kadar uzağa monte edin.  
Elektronik aydınlatma sistemi (inverter veya hızlı başlatma tipi) bulunan bir odaya bir kablosuz uzaktan kumanda kurulursa, iletim mesafesi beklenenden daha kısa olabilir.
- Aşağıdaki konumlara kurmayın:
  1. Berberler ve kuaförler gibi çok fazla saç spreyi kullanan yerler. Silikon yapışması nedeniyle anormal gürültüye neden olabilir.
  2. Çok fazla kozmetik ve silikon içeren diğer ürünlerin kullanıldığı yerler.  
Akış ünitesinin iğnelerine silikon veya diğer izolatörlerin yapışması, akış tahliyesini engelleyebilir.
  3. Yağ buharı ile dolu yerler veya mutfak gibi yüksek konsantrasyonda yağ spreyi veya buharı bulunan yerler.  
Plastik parçalar bozulabilir ve düşerek su sızıntısına veya yanına neden olabilir.
  4. Kükürtlü asit gazı gibi aşındırıcı gazların olduğu yerler.  
Aşınmış bakır borular veya lehimli parçalar soğutucu sızıntısına neden olabilir.
  5. Elektromanyetik dalgalar üreten makinelerin bulunduğu yerler.  
Kontrol sisteminde arızalar meydana gelebilir ve normal çalışmayı imkansız hale getirebilir.
  6. Yanıcı gazların sızabileceği, havada karbon lifi veya tutuşabilir tozun asılı olduğu veya tiner veya benzin gibi uçucu yanıcı maddelerin olduğu yerler.  
Çevredeki yanıcı maddeleri tutuşturabilir ve yanına neden olabilir.
  7. Banyo gibi nemli yerler. Elektrik çarpmasına veya yanına neden olabilir.
  8. Sigara içilen odalar gibi dumanla dolu yerler. Filtrelerin kirlenmesine ve tıkanmasına neden olabilir.
  9. UV dedektörlerinin kurulu olduğu yerler. Dedektörlerin yanlış alarm vermesine neden olabilir.

## 1-1 AKSESUARLAR

Adı	Kıvrımlı filtre	Kelepçe	Röle kablo demeti (Büyük)	Cam tüp (Büyük)	Çalışma ekranlı köşe kapağı
Miktar	1 adet	8 adet	1 adet	1 adet	1 adet
Şekil/Sayı	(1) 	(2) 	(3) 	(4) 	(5) 

Adı	Röle kablo demeti (Küçük)	Tel kelepçesi	Sızdırmazlık malzemesi	Diger
Miktar	1 adet	1 adet	1 adet	
Şekil/Sayı	(6) 	(7) 	(8) 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kurulum El Kitabı</li> <li>• Çalıştırma elkitabı</li> </ul>

### — İKAZ —

- Montaj sırasında iç ünite, uzaktan kumanda ve dekorasyon panelinin montaj kılavuzlarına da bakın.

**Kurulum sırasında aşağıdaki maddelere özellikle dikkat edin ve tamamlandıktan sonra tekrar kontrol edin.**

#### (1) İşin tamamlanmasından sonra kontrol edilecek öğeler

Test öğesi	Ortaya çıkan sorunlar	Kontrol sütunu
İç ünite, UV akışlı hava temizleme ünitesi ve dekorasyon paneli güvenli bir şekilde monte edilmiş mi? (Tüm vidaların sıkıldığından ve kapatılmamış boşluk olmadığından emin olun.)	Düşme, yoğunlaşma, titreşim	
Montajını tamamlandıktan sonra iç üniteyi kontrol ettiniz mi?	Çalışma arızası, yanma, kısa devre durumunda tehlike	
Uzaktan kumandayı kullanarak yerel ayarları yaptınız mı?	Kapasite düşüşü, yoğunlaşma	
Hava girişinde engel yok mu?	Aritma performansı düşüşü	
Kıvrımlı filtre (1) takılı mı?	Kapasite düşüşü	
Koruyucu ağ takılı mı?	UV yayamama	
Verilen sızdırmazlık malzemesini (8) kullanarak iç üniteyi yalıttınız mı?	Anormal ses	
Deneme işletimi sırasında, çalışma ekranlı (5) Köşe kapağındaki göstergenin maviye döndüğünü onayladınız mı?	Çalışma arızası	
Kablolama işlemi kablolar sarkmadan doğru şekilde yapıldı mı?	Çalışma arızası, yanma	

UV akışlı hava temizleme ünitesinin monte edilebileceği modeller için aşağıdaki tabloya bakın.

## (2) Teslim sırasında kontrol edilecek öğeler.

\*Ayrıca, yukarıdaki “**GÜVENLİK ÖNLEMLERİ**” bölümünde listelenen öğeleri tekrar kontrol ettiğinizden emin olun.

Test ögesi	Kontrol sütunu
İşlemi anlatırken müşteriye kullanım kılavuzunu okuttunuz mu?	
Kullanım kılavuzunu ve kurulum kılavuzunu müşteriye teslim ettiniz mi?	

## Operasyonlar hakkında açıklama noktaları

Kullanım kılavuzu, genel kullanım talimatlarına ek olarak **UYARI** ve **İKAZ** işaretli öğeler içerir. Bu öğeler bedensel yaralanmaya veya maddi hasara yol açabileceğinden, bunları müşteriye açıklayın ve ayrıca müşteriden bunları dikkatlice okumasını isteyin. “**SORUN GİDERME**” bölümünü de açıklamalı ve müşteriden dikkatlice okumasını istemelisiniz.

## 2. KURULUMDAN ÖNCE

<Kurulum işi tamamen tamamlanana kadar hiçbir aksesuarı atmayın.

Hasar görmesini önlemek için teslimattan kuruluma kadar üniteyi ambalaj malzemeleriyle koruyun.>

1. Teslimat rotasına karar verin.

2. Teslimat sırasında, üniteyi ambalajında kurulum yerine taşıyın.

Paketlenmemiş olarak teslim etmekten başka seçenek olmadığından, UV akıslı hava temizleme ünitesini hasar görmesini önlemek için bir battaniye veya benzeri bir şeyle sararak dikkatli bir şekilde taşıyın.

Bunu yaparken reflektöre, UV ünitesine veya kapı anahtarına dokunmamaya dikkat edin.

### 3. KURULUM YERİ SEÇİMİ

<Ayrıca iç üniteyle birlikte verilen montaj kılavuzuna bakın.>

#### (1) Müşterinin onayı ile aşağıdaki koşulları karşılayan bir kurulum yeri seçin.

- Soğuk (sıcak) havanın tüm odaya yayılabilcegi bir konum.
- Hava akışı yolunda herhangi bir engelin olmadığı bir konum.
- Belirli drenajın mümkün olduğu bir yer.
- İç ünitenin ve UV akışlı hava temizleme ünitesinin ağırlıklarına dayanabilecek bir konum. (Yetersiz güç, iç ünitenin tavanına ve UV akışlı hava temizleme ünitesine karşı titreşim nedeniyle rahatsız edici bir takırdama sesine neden olabilir.)
- Yanıcı gaz kaçağı riski olmayan bir yer.
- Tavanın alt tarafının önemli ölçüde eğilmediği bir konum.
- Kurulum ve servis için çalışma alanının güvence altına alınabileceği bir konum.
- Ürünü iç ünitenin yüksek tavan modu ayarı ve 2/3 yönlü üfleme modu ayarı gerektiren yerlere kurmayın.

#### (2) UV akışlı hava temizleme ünitesini monte ederken, klimanın çok yönlü hava akışına ayarlandığından emin olun.

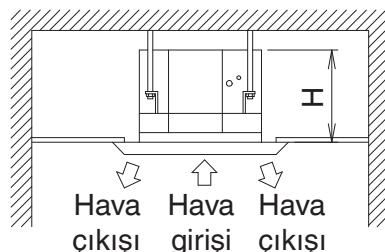
UV akışlı hava temizleme ünitesi diğer filtreler, hazneler, taze hava giriş kitleri veya hava tahliye çıkıştı sızdırmazlık elemanı kiti (2 veya 3 yollu hava üfleme seçimi için) ile KULLANILAMAZ.

UV akışlı hava temizleme ünitesi kurulduğunda, iç ünitenin hava hacmi, performansı ve çalışma sesi değişebilir.

UV akışlı hava temizleme ünitesini çalıştırırken ön filtreyi dekorasyon panelinden çıkardığınızdan emin olun.

#### — ! İKAZ —

İç ve dış üniteleri, UV akışlı hava temizleme ünitesini ve güç kaynağı ile üniteler arası kabloları televizyon ve radyolardan en az 1 m uzağa kurun. Bunun yapılmaması resim parazitine ve gürültüye neden olabilir. (Ancak radyo dalgalarına bağlı olarak 1 m mesafe gürültüyü gidermek için yeterli olmayıabilir.)



<“Gerekli kurulum alanı (mm)” kurulum için gereken minimum alanı gösterir.>

Model adı			Bağlantı paneli
Sky Air (R32)	VRV (R410A)	VRV (R32)	Standart panel H (mm)
Model FCAG35 ila 71	Model FXFQ20 ila 63	Model FXFA20 ila 63	327
Model FCAG100 ila 140	Model FXFQ80 ila 100	Model FXFA80 ila 100	369
Model FCAHG71 ila 140	Model FXFQ125	Model FXFA125	411

## 4. İÇ ÜNİTE MONTAJI

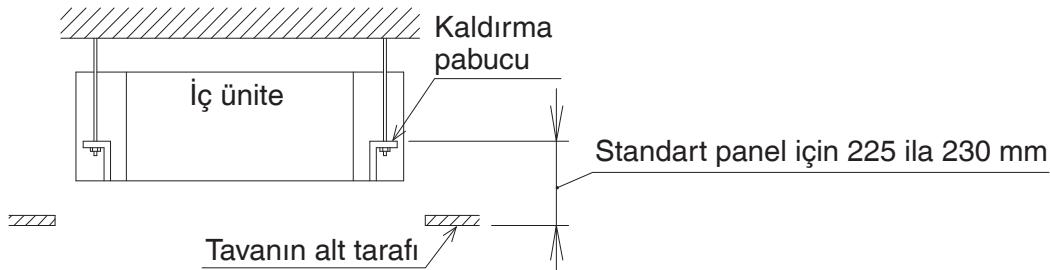
<Ayrıca iç üniteyle birlikte verilen montaj kılavuzuna bakın.>

### — ! UYARI —

Herhangi bir kablolama işlemi gerçekleştirmeden önce iç ve dış ünitelere giden güç kaynağının kesildiğinden emin olun. Bunun yapılmaması elektrik çarpmasına neden olabilir.

#### 1. İç ünitesi geçici olarak monte edin.

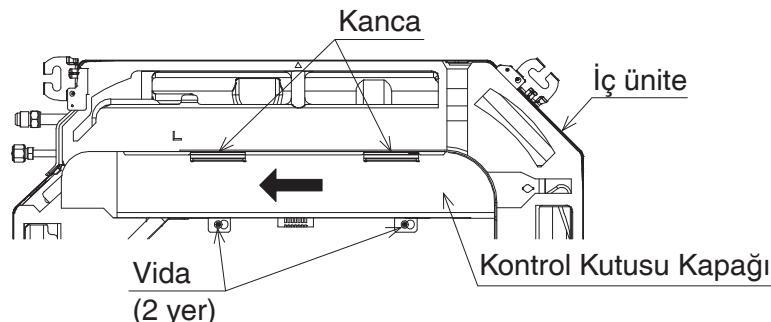
Montaj yüksekliğini, iç ünitenin kaldırma kulağı ile tavanın alt tarafı arasındaki mesafe aşağıda gösterildiği gibi olacak şekilde ayarlayın.



#### 2. Montajı iç ünitesi montaj kılavuzuna göre gerçekleştirin.

İç ünitenin tüm soğutucu borularını, drenaj borularını ve elektrik kablolarını tamamlayın. Montaj işi tamamlandıktan sonra, iç ünitesi kontrol kutusunun kapağını çıkarın.

(Bkz. **Şekil 1.**)

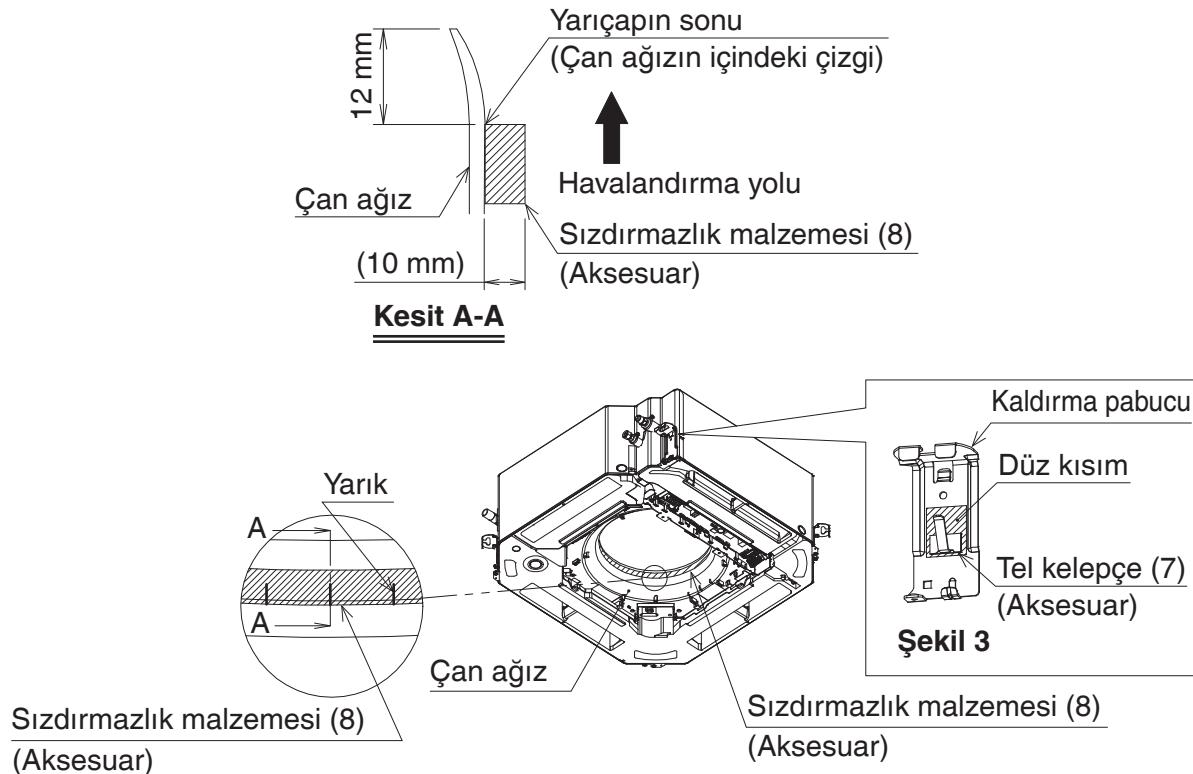


Vidaları (2 konum) gevşetin ve kapağı açmak için ok yönünde kaydırın.

**Şekil 1**

## 5. UV AKIŞLI HAVA TEMİZLEYİCİ ÜNİTESİNİN MONTAJINDAN ÖNCE

1. İç ünitenin çan ağını kuru bir bez veya benzeri ile silerek temizleyin. (Bkz. **Şekil 2.**)
2. Sızdırmazlık malzemesini (8) muflu ağız yarıçapının ucu boyunca (ucundan 12 mm) tüm çevreye takın ve sızdırmazlık malzemesi uçlarının üst üste gelmemesine dikkat edin.  
Bu sırada sızdırmazlık malzemesindeki (8) yarıkların iç tarafta olmasına dikkat edin.  
\* Sızdırmazlık malzemesinin uçları tüm çevre boyunca yapıştırıldıktan sonra üst üste biniyorsa, üst üste binen kısmı keserek çıkarın.
3. Soğutucu borusunun yanındaki kaldırma kulağının düz kısmını kuru bir bezle veya benzeri bir şeyle silerek temizleyin.
4. Kablo kelepçesini (7) iç ünitenin kaldırma kulağının düz kısmına takın. (Bkz. **Şekil 3.**)



**Şekil 2**

## 6. UV AKIŞLI HAVA TEMİZLEME ÜNİTESİ MONTAJI

### — **⚠ TEHLİKE: ELEKTRİK ÇARPMASI RİSKI** —

Elektrik çarpmasına neden olabilecek bir durumu gösterir.

### — **⚠ TEHLİKE: ELEKTRİK ÇARPMASI RİSKI** —

- Anahtar kutusu kapağını çıkarmadan, elektrik kablolarnı bağlamadan veya elektrikli parçalara dokunmadan önce tüm güç kaynaklarını KAPATIN.
- Güç kaynağı bağlantısını 1 dakikadan fazla kesin ve bakım yapmadan önce ana devre kondansatörlerinin veya elektrikli bileşenlerin terminalerindeki voltajı ölçün. Elektrik bileşenlerine dokunmadan önce voltaj 50V DC'den az olmalıdır. Terminallerin konumu için bkz. Bağlantı Şeması.
- Elektrik bileşenlerine ıslak ellerle DOKUNMAYIN.
- Hizmet örtüsü kaldırıldığında üniteyi gözetimsiz BIRAKMAYIN.

### — **⚠ UYARI** —

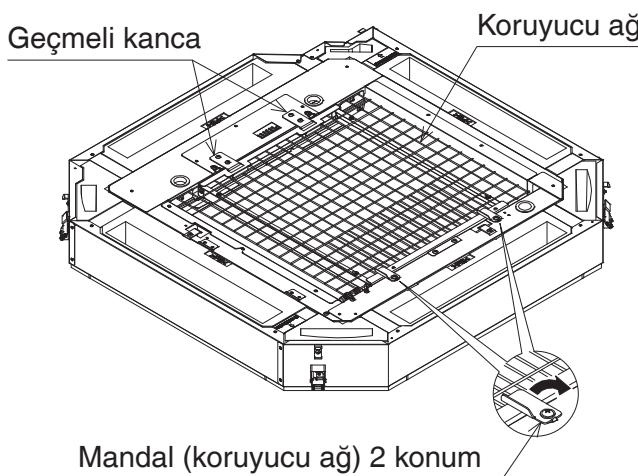
Kurulum çalışması için

#### **⚠ ELEKTRİK ÇARPMASI RİSKI**

- Elektrik çarpmasını önlemek için toprak çalışması yaptığından emin olun.
- Toprak çalışması bir elektrikçi tarafından yapılmalıdır.
- İç/dış ünite kurulum kılavuzuna göre, bir toprak sızıntısı kesici takın.
- Elektrikli bileşen kutusu kapağını açmadan önce, tüm güç kaynaklarını daima kapattığınızdan emin olun.

#### 1. Koruyucu ağı kaldırın.

- (1) 2 kancayı (koruyucu ağ) çevirmek için 2 kancayı (koruyucu ağ) sabitleyen bantları çıkarın. (Bkz. **Şekil 4**.)
- (2) Koruyucu ağı, mandal kancalarının etrafında döndürerek yavaşça kaldırın. (Bkz. **Şekil 5**.)
- (3) Koruyucu ağı açın ve çekin. (Bkz. **Şekil 6**.)

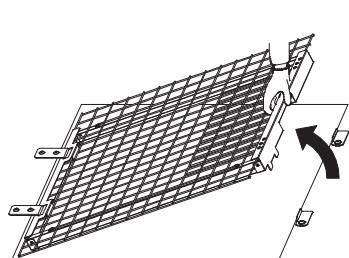


**Şekil 4**

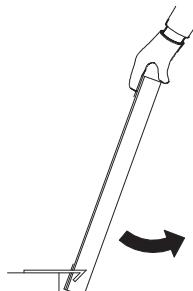
#### 2. UV akışlı hava temizleyici ünitesinden kıvrımlı filtreyi (1) sökünen.

- (1) Güç kaynağını ve sinyal kablolarnı sabitleyen bantları çıkarın.
- (2) Kancaları sabitleyen bantları çıkarın (filtre) (2 konum).
- (3) Kıvrımlı filtreyi (1) sabitleyen bandı çıkarın.
- (4) **Şekil 8**'de belirtilen kısımda kıvrımlı filtreyi (1) tutun ve çekin.  
(Başka bir kısımda tutmak, kıvrımlı filtrenin (1) kıvrımlarını ezebilir.)

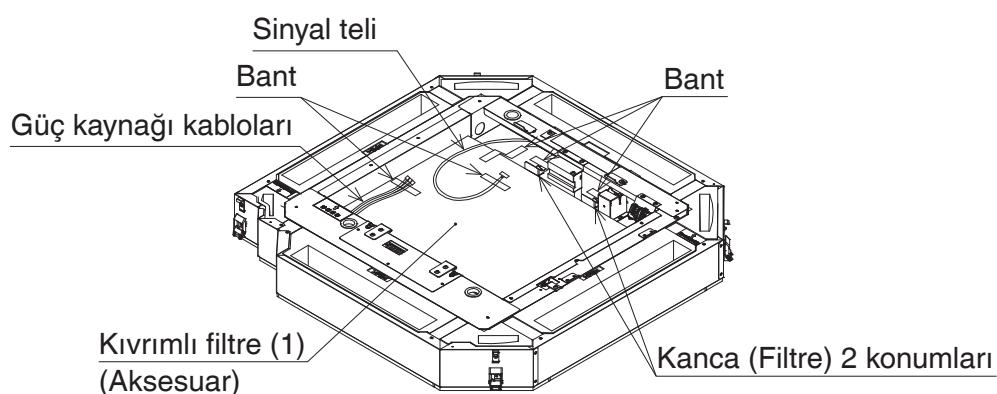
3. Güç kaynağı kablolarını (siyah beyaz) ve toprak telini (yeşil veya sarı) delik 1'den geçirin. (Bkz. **Şekil 9.**)
- (1) Akışlı hava temizleyici ünitesini ters çevirin.
  - (2) Güç kaynağı kablolarını (siyah beyaz) ve toprak telini (yeşil veya sarı) delik 1'den geçirin.
  - (3) Güç kaynağı kablolarını (siyah beyaz) ve toprak telini (yeşil veya sarı) UV akışlı hava temizleyici ünitesine itin.
- (Bu, güç kaynağı kablolarının (siyah beyaz) ve toprak telinin (yeşil veya sarı) UV akışlı hava temizleyici ünitesi ile iç ünite arasına takılmasını önlemek içindir.)



**Şekil 5**



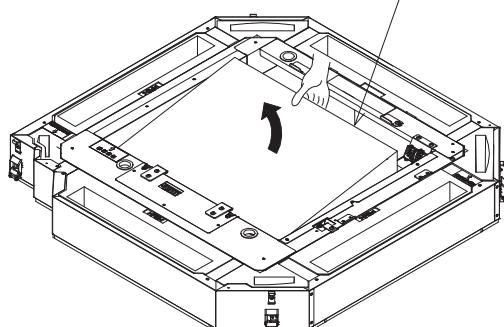
**Şekil 6**



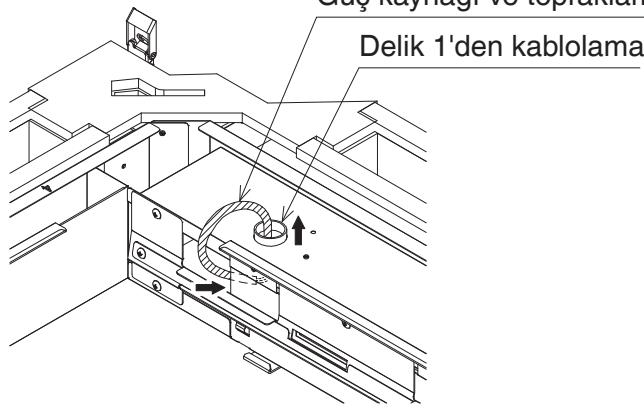
**Şekil 7**



Bu kısmı tutun.



**Şekil 8**

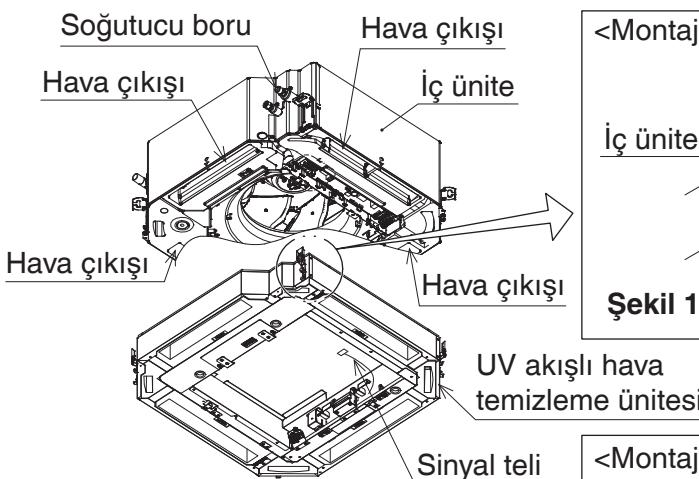


Şekil 9

4. Ünite mandal kancalarını (4 konum) kullanarak UV akışlı hava temizleyici ünitesini iç üniteye monte edin. (Bkz. **Şekil 10.**)
- Montaj yaparken, kapalı ünite ile UV akışlı hava temizleyici ünitesi arasındaki kabloların takılmamasına dikkat edin.
  - Bu iş her zaman 2 veya daha fazla kişi tarafından gerçekleştirilmelidir.

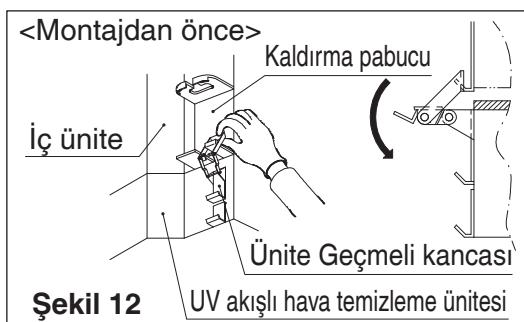
- (1) Bandı ünite kaplama kancalarından (4 konum) çıkarın. (Bkz. **Şekil 10.**)
- (2) UV akışlı hava temizleyici ünitesinin ünite mandal kancalarını iç ünitenin kaldırma pabuçlarına bağlayın. (Bkz. **Şekil 12.**)
- (3) UV akışlı hava temizleyici ünitesini ve iç ünitesi birbirine yakın yerleştirin ve kilitlemek için ünite mandal kancalarının mandallarını aşağı çekin. (Bkz. **Şekil 13.**)

Ünite mandal kancalarının kilidini açmasını önlemek için mandalları güvenli bir şekilde sabitleyin.

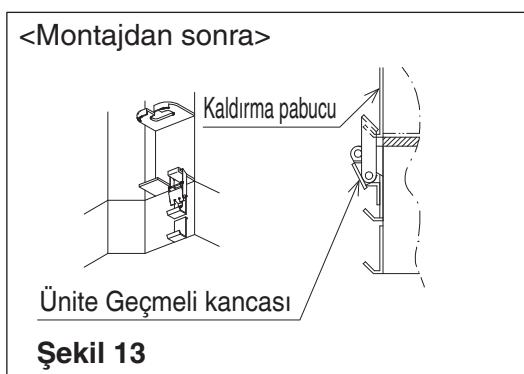


Montaj yaparken, üniteler arasında güç kaynağı kablolarını, toprak telini ve sinyal telini kaptırmamaya dikkat edin.

Şekil 10



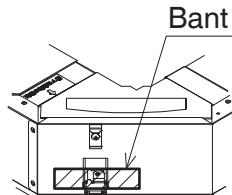
Şekil 12



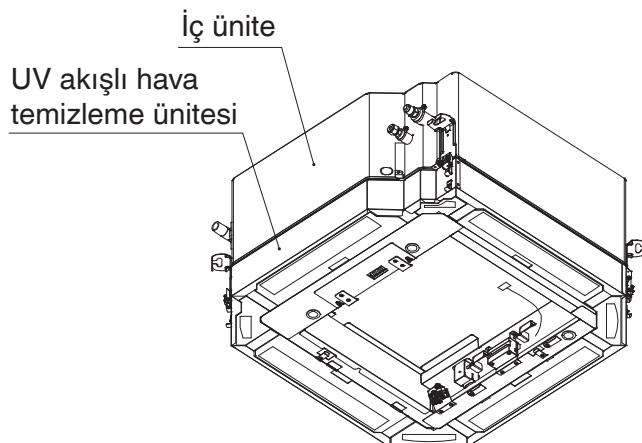
Şekil 13

## **— ! İKAZ —**

4 köşe kancasını takarken veya çıkarırken düşmemesine dikkat edin.



**Şekil 11**



**Kurulum tamamlama şeması**

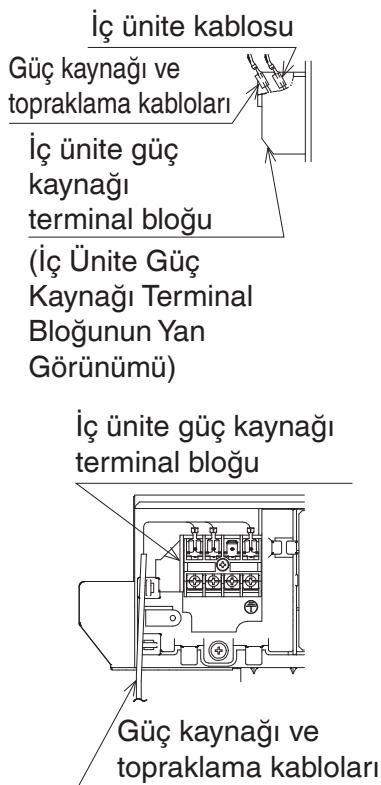
## 7. ELEKTRİKLİ KABLO İŞİ

### **— ! UYARI —**

Kablo işleri yapmadan önce klimanın (hem iç hem de dış uniteler) tüm güç kaynaklarını kestiğinizden emin olun.

Bunun yapılmaması elektrik çarpmasına neden olabilir.

- UV akışlı hava temizleyici ünitesinin kablolarını iç ünite kontrol kutusuna bağlayın. (Bkz. **Şekil 14.**)
  - \* Kabloları sabitledikten sonra, kelepçelerin fazla kısımlarını kesin.
  - \* Standart panel için röle kablo demetini (3) kullanın.
- UV akışlı hava temizleyicisi ünitesine itilen güç kaynağı tellerini (siyah beyaz) ve toprak telini (yeşil veya sarı) çekin, Adım “**5. UV AKIŞLI HAVA TEMİZLEYİCİ ÜNİTESİ**” ve iç ünite güç kaynağı terminal bloğu'na bağlanın.
- Sinyal telini (gri) 2 nolu deliğin içinden geçirin ve iç ünitenin basılı devre kartındaki X6A konektörüne (gri) bağlanın.  
Bunu yaparken, sinyal telini kanca 1 ve 2'nin altına geçirin.
- Röle kablo demetinin (3) erkek tarafını X36A (beyaz) konektörüne bağlamak için röle tesisatlarını (3) kablo deliğinden 2 geçirin. Bunu yaparken, röle kablo demetini (3) kanca 1'in altından geçirin.



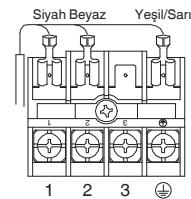
### <Terminal bloğu bağlantıları>

#### — **UYARI** —

Kablo işini gerçekleştirmeden önce iç ünite model adını kontrol ettiğinizden emin olun.

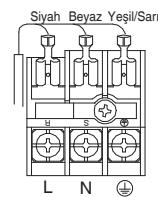
#### Sky Air

- Güç kaynağı telinin siyah uç telini, iç ünite güç kaynağı terminal bloğunun 1 nolu Terminaline bağlayın.
- Güç kaynağı telinin beyaz uç telini, iç ünite güç kaynağı terminal bloğunun 2 nolu Terminaline bağlayın.
- Güç kaynağı telinin toprak telini, iç ünite güç kaynağı terminal bloğunun işaretlenmiş terminaline  $\ominus$  bağlayın.

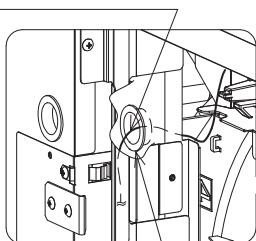


#### VRV

- Güç kaynağı telinin siyah uç telini, iç ünite güç kaynağı terminal bloğunun L Terminaline bağlayın.
- Güç kaynağı telinin beyaz kurşun telini, iç ünite güç kaynağı terminal bloğunun N Terminaline bağlayın.
- Güç kaynağı telinin toprak telini, iç ünite güç kaynağı terminal bloğunun işaretlenmiş terminaline  $\ominus$  bağlayın.



Güç kaynağı ve topraklama kabloları



Delik 1'den kablolama  
(Güç kaynağı ve toprak kabloları için)

Delik 1'den kablolama  
(Güç kaynağı ve toprak kabloları için)

Üç ünite basılı devre kartı

X6A

X36A

Delik 2'den kablolama  
(Sinyal teli için)

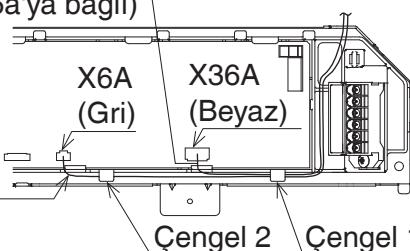
Röle kablo demeti (Büyük) (3)  
(Aksesuar)

(Yalnızca standart panel  
veya algılama paneli için)

Delik 2'den kablolama  
(Sinyal teli için)

Sinyal teli

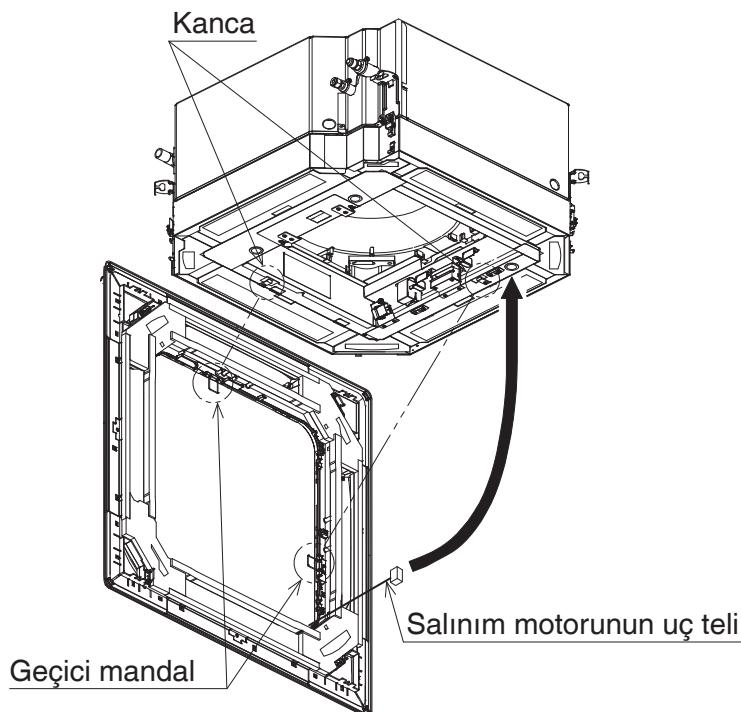
Röle kablo demeti (Büyük) (3)  
(Aksesuar) (x36a'ya bağlı)



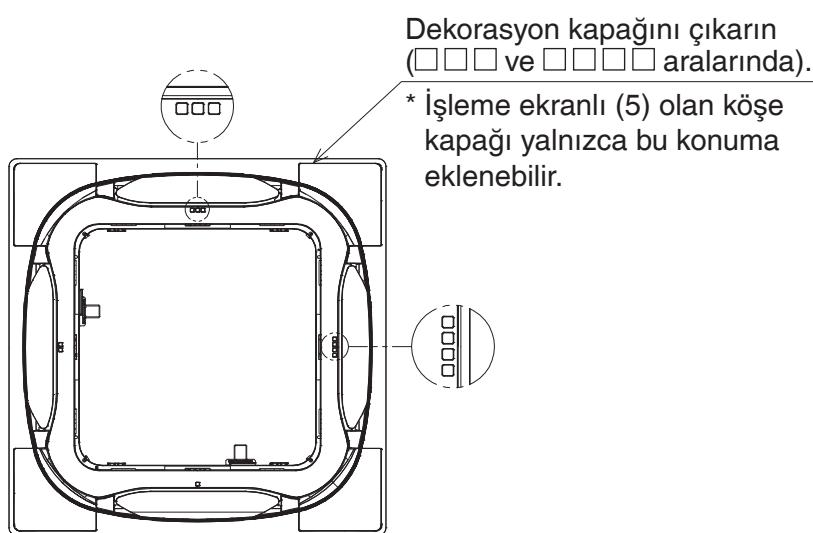
**Şekil 14**

## 8. DEKORASYON PANELİNİN KURULUMU

- Dekorasyon panelini takın ve kablolayın.
  - Dekorasyon panelinin emme ızgarasını çıkarın. (Çıkarma yöntemi için, dekorasyon paneli ile verilen çalışma kılavuzuna bakın.)
  - UV akışlı hava temizleyici ünitesinin kontrol kutusu kapağındaki vidalardan (3 konum), önce sağ ve soldaki 2 vidayı çıkarın, ardından kontrol kutusu kapağını çıkarmak için merkezdeki vidayı gevşetin.
1. Dekorasyon panelinin geçici mandallarını UV akışlı hava temizleyicisi ünitesinin kancalarına bağladıktan sonra dekorasyon panelini takın. (Bkz. **Şekil 15.**)  
(Döner motorunun kurşun telleri.)
  2. Dekorasyon kapağını **Şekil 16'da** ( ve  ile işaretelli) gösterilen konumda söküün.  
(Bkz. **Şekil 16.**) (Kaldırılan dekorasyon örtüsüne artık gerek yoktur.)



**Şekil 15**



**Şekil 16**

3. Köşe kapağını işlem ekranına (5) takın.

\* Montaj sırasında çalışma ekranı ile köşe kapağını çekmekten veya buna çarpmaktan kaçının.

(1) Dekorasyon panelinin köşesindeki açıklıktan çıkan çalışma ekranıyla (5) köşe kapağının tel kelepçesinden (7) kablo demetini geçirin.

Kablo demeti kelepçesini (7) kablo demeti kelepçesi **Şekil 17**'de gösterilen konumda olacak şekilde sabitleyin.

(2) Çalıştırma ekranlı köşe kapağının (5) tel kablo demetini, iç ünitenin sahra kablolu yolundan (düşük akım tarafı), delik 2'den, tel klipsler (2 konum) ve kenar yastığından geçirin.

Bunu yaparken, yakındaki baskılı devre kartına dokunmamaya çalışın.

(Sahrakablu yoldan (düşük akım tarafı) geçirmek zorsa, birim kaplama kancasını serbest bırakın.

Aynı anda 2 lokasyonda serbest bırakılacak ünite mandal kancalarının sayısını sınırlayın.

Kablolama çalışmasından sonra, piyasaya sürülen ünite mandal kancalarını yeniden kilitlediğinizden emin olun.)

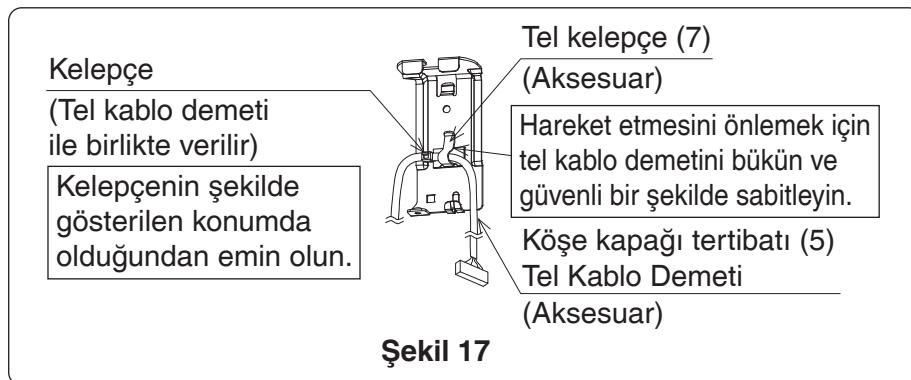
(3) Röle kablo demetini (küçük) (6) UV akışlı hava temizleyici ünitesinin baskılı devre kartına (X40A) (beyaz) ve çalışma ekranlı köşe kapağının (5) kablo demetine bağlayın.

(4) Kelepçeleri (2) kullanarak sırasıyla çalışma ekranlı köşe kapağının kablo demetini (5) ve röle demetini (küçük) (6) kontrol kutusundaki kancaya ve koruyucu borulu ana tellerden herhangi birine sabitleyin. (Bkz. **Şekil 18.**)

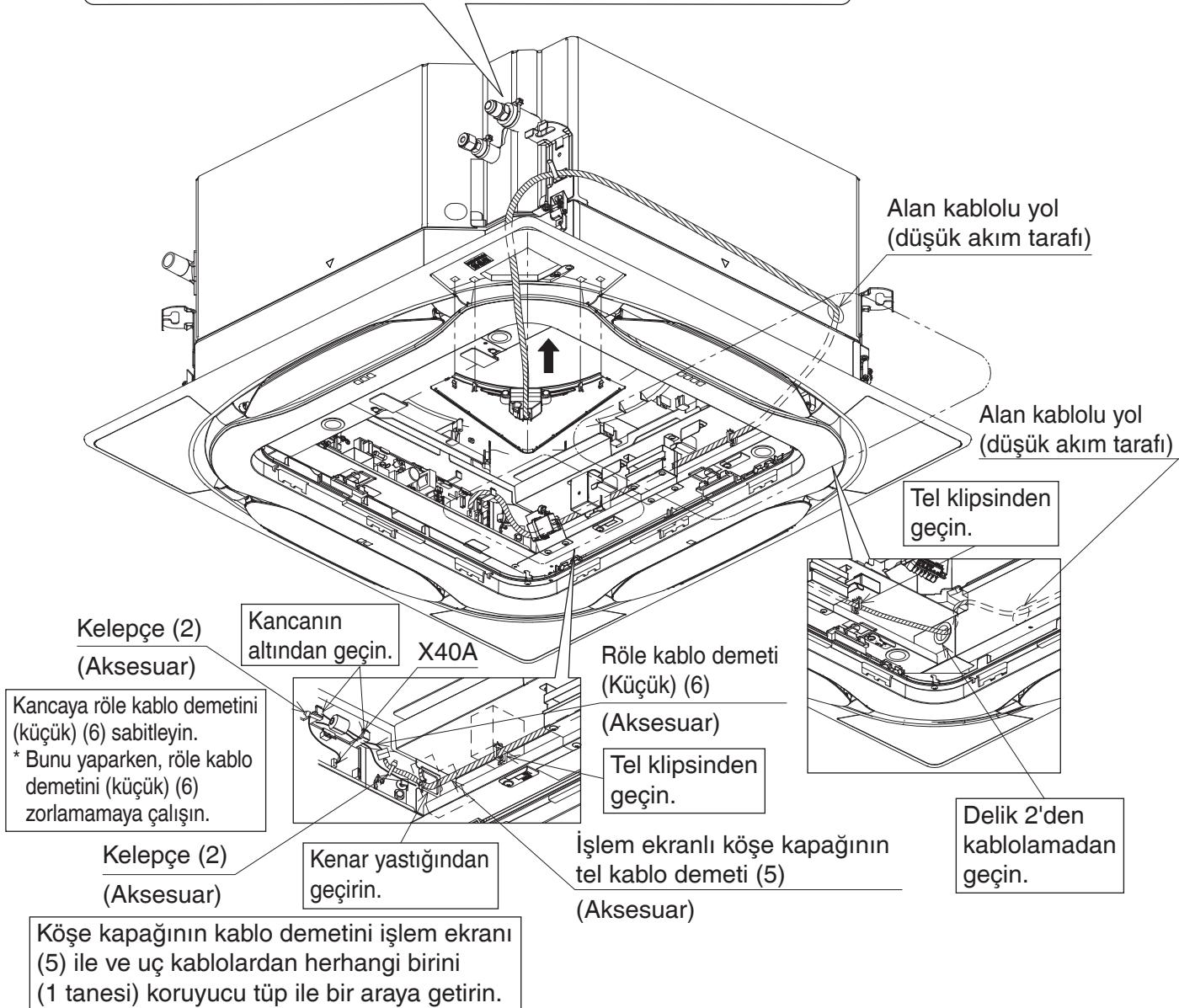
(5) Çalıştırma ekranlı (5) köşe kapağını dekorasyon paneline takın.

Bunu yaparken, tel kablo demetini açıklıktan tavanın içine itin.

\* Kablo demetinin dekorasyon paneli ile çalışma göstergeli (5) köşe kapağı arasına sıkışmadığından emin olun.

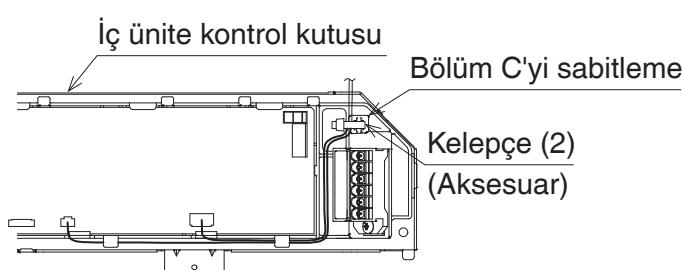


**Sekil 17**

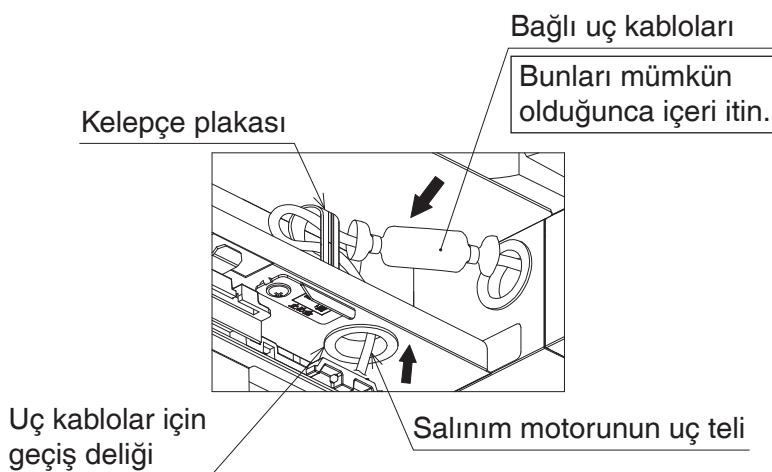


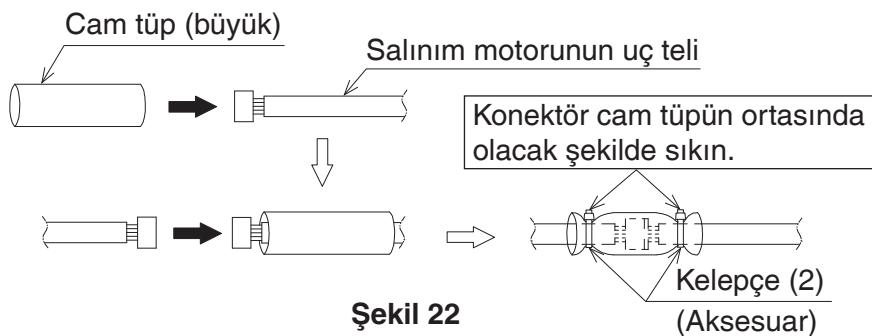
**Sekil 18**

- Güç kaynağı kablolarını (siyah ve beyaz) ve toprak telini (yeşil veya sarı) bir araya getirerek, bunları iç ünite kontrol kutusunun içindeki A sabitleme parçasına ve kelepçeleri kullanarak çan ağızındaki B sabitleme parçasına sabitleyin (2). (Bkz. **Şekil 19**.) Ancak, ayrı satılan bir kablo demeti kullanıyorsanız, B Bölümü'nü sabitlemek için bunları birlikte sabitleyin.
- Röle kablo demetini (3) ve sinyal telini (gri), kelepçeleri (2) kullanarak iç ünite kontrol kutusundaki sabitleme parçası (C)'ye sabitleyin. (Bkz. **Şekil 20**.)



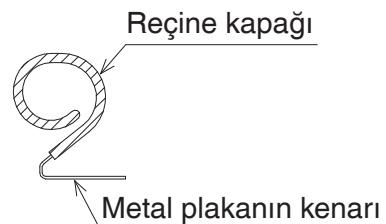
- Döner motorun ana tellerini ana kablo deligidinden geçirdikten sonra (Bkz. **Şekil 21**.), döner motorun ana telini cam borudan (büyük) (4) geçirin. Ardından, röle kablo demetini (büyük) (3) döner motorun ana kablosuna bağlayın. (Bkz. **Şekil 22**.)
- Bağlı konektörü cam tüpün içine koyun ve cam tüpün her iki ucunu da kelepçelerle (2) sıkarak sabitleyin. (Bkz. **Şekil 22**.)
- Döner motorun ana tellerini **Şekil 21**'de gösterilen konuma itin ve bir kelepçe plakasıyla sabitleyin. (Bkz. **Şekil 21**.)



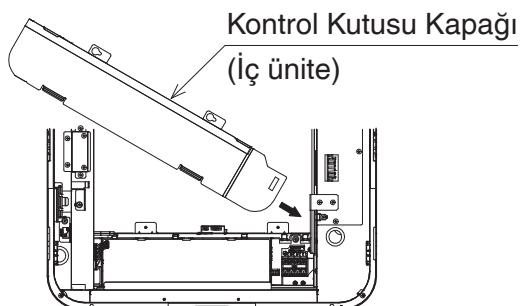


### **— ! İKAZ —**

Salıncak motorunun ve sensörün bağlı kablo kablolarını bir kelepçe plakası ile sabitleyin. Kelepçe plakasını sararken, kablolama metal plakanın kenarıyla temas etmemesi için reçine kaplı bir parça ile sarın.



9. Kablo yenileme adaptörünü eşzamanlı olarak takarken, kurulum kılavuzuna bakın ([2]-4).
10. Tüm iş tamamlandığında, UV akışlı hava temizleyici ünitesinin kontrol kutusu kapağını kaldırma prosedürünün ters sırasına takın.  
Önce güç kaynağı teli tarafını yerleştirerek iç ünitenin kontrol kutusu kapağını takın. (Bkz. **Şekil 23.**) İşi tamamladıktan sonra, kapağın çıkmadığından emin olun.  
Vidaları  $1.1 \pm 0.2 \text{ N}\cdot\text{m}$ 'lik bir sıkma torku ile sıkın.



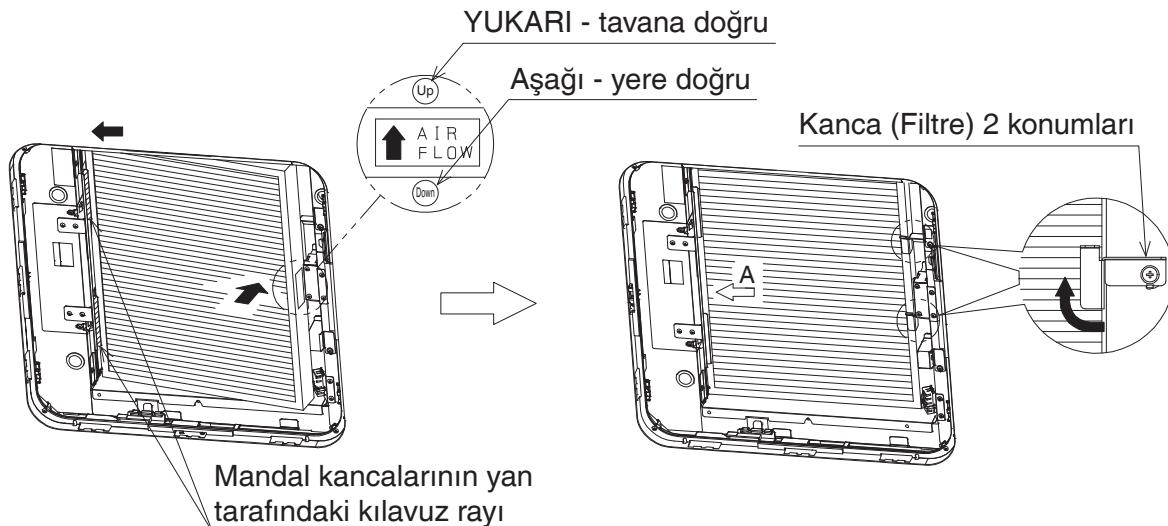
**Şekil 23**

### **— ! UYARI —**

Kontrol kutusu kapağını, hiçbirinin yakalanması ve kontrol kutusu kapağının sıkıca kapatılabilmesi için kabloları düzenleyerek güvenli bir şekilde takın. Sıkışmış kablolar ve sıkıca kapalı olmayan kontrol kutusu kapağı elektrik çarpması veya yanına neden olabilir.

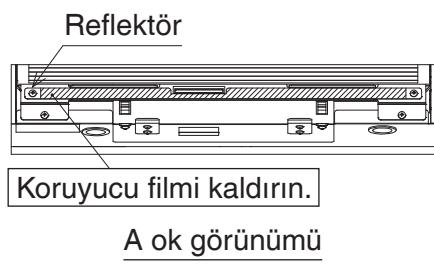
## 9. PİLELİ FİLTRE VE KORUYUCU AĞIN KURULUMU

- Kıvrık filtreyi (1) takın.
  - Çantasından pileli filtreyi (1) alın.
  - Piler filtrenin (1) yukarı doğru bakacak şekilde ok (hava akışı) ile, kilitleme kancalarının yan tarafındaki kılavuz rayına yerleştirin ve sonuna kadar yerleştirin.
  - Piler filtreyi (1) yukarı itin.
  - Pileli filtreyi (1) sabitlemek için kancayı (filtre) (2 konum) çevirin. (**Şekil 24**)



**Şekil 24**

- Koruyucu filmi reflektörden çıkarın.

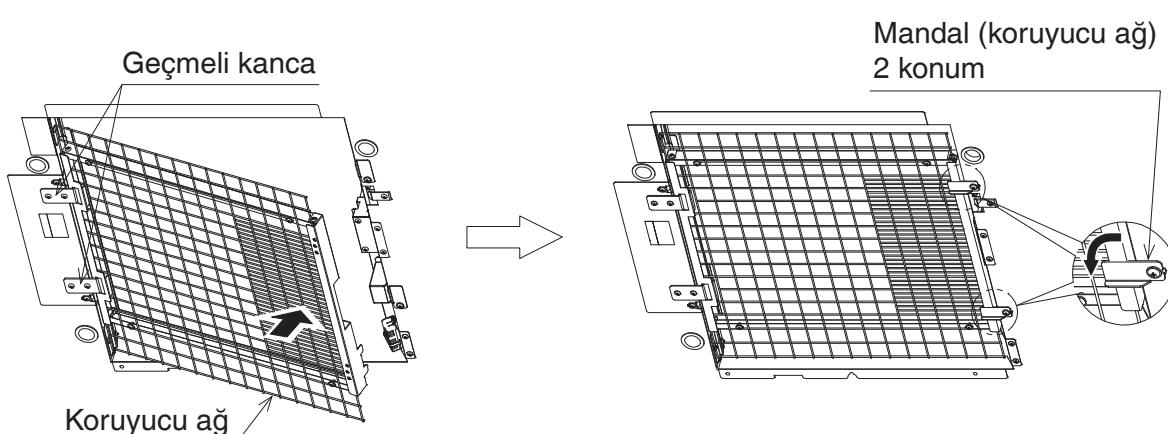


A ok görünümü

**Şekil 25**

- Koruyucu ağı takın.

- (1) Koruyucu ağı UV akışlı hava temizleyici ünitesinin mandal kancalarına takın ve kilitleme kancalarının etrafında döndürerek koruyucu ağı UV akışlı hava temizleyici ünitesine itin.
- (2) Bir elle tutulurken, koruyucu ağı sabitlemek için kancayı (koruyucu ağı) (2 konum) çevirin.



**Şekil 26**

- Dekorasyon panelinin emme izgarasını takın.

(Ek yöntemi için, dekorasyon paneli ile verilen kurulum kılavuzuna bakın.)

## 10. ALAN AYARI

- Kapalı ve dış mekan birimleri ve UV Akışlı Hava Temizleme ünitesi için tüm kurulum çalışmalarının tamamlandığını doğrulayın.
- Kapalı ünitenin kontrol kutusu kapağının, dış ünitenin dış paneli, kablo kapağı ve UV akışlı hava temizleyici ünitesinin kontrol kutusu kapağının kapalı olduğunu onaylayın.

<Güç kaynağını açtıktan sonra uzaktan kumandadan alan ayarı gerçekleştirsin.>

- Tabloda  fabrika kabiliyeti ayarını gösterir.
  - 3 ögeyi değiştirerek ayarlayın: "Mod No.", "İlk Kod No." ve "İkinci Kod No.".
  - Ayar prosedürü ve çalışma talimatları, uzaktan kumanda ile sağlanan kurulum kılavuzunda açıklanmaktadır.
- (Not) "Mod No." Ayar tüm grup için geçerlidir; Bireysel bir iç ünitenin ayarlarını ayarlamak veya kontrol etmek için, parantez içinde Mod No.'u belirtin.
- Tabloda belirtilen değerlerden başka değerler ayarlamayın.

### Hava akışı hızı ayarı

- Hava akış hızını ayarlayın.

MODEL GRUBU	Mod No. (Nota bakım.)	İLK KOD No.	İKİNCİ KOD No.
FCAG35 FXFQ20/25/32 FXFA20/25/32	13(23)	0	02
FCAG71	13(23)	0	03
FXFQ40 FXFA40	13(23)	0 1	02
FCAG50/60/100/125/140 FCAHG100/125/140 FXFQ50/63/80/100/125 FXFA50/63/80/100/125	13(23)	0 1	03 02
FCAHG71	13(23)	0 1	03 03

### Termostat KAPALI iken hava akışı hızı ayarı

- Soğutma/ısıtma termostatı KAPALI olduğunda bazı modellerde fan, hava akımını vb. önlemek için "hafif esinti (LL hava akış hızı)" modunda (uzaktan kumanda gösterilmez) çalışır.  
Termostatın sık sık kapanması bekleniyorsa, termostat kapalıken uzaktan kumanda üzerinde ayarlanan hava akışı hızı ile çalışarak saflaştırma performansı korunabilir.  
Termostat kontrolü KAPALI olduğunda hava hacmini ayarlamak için iç ünitenin montaj kılavuzunu takip edin.
- Ayarların ayrıntılarını müşteriye açıkladıktan ve rızalarını aldıktan sonra ayarlayın.  
Hava akışı hızını değiştirirken, ayarlanacak hava akışı oranı müşteriye açıklanmalıdır.

#### Pileli filtre değiştirme süresi ayarı

- Bu ayar, odadaki hava kirliliğine karşılık gelmelidir. Filtre değiştirme bildiriminin kullanıcı arabiriminde görüntülenme aralığını belirler. Bir kablosuz kullanıcı arayüzü kullanırken, adresi de ayarlamamanız gereklidir (kullanıcı arayüzünün kurulum kılavuzuna bakın). (İKİNCİ KOD No. fabrika varsayılan olarak "01" olarak ayarlanmıştır.)

Ayarların ayrıntılarını müşteriye açıkladıktan ve rızalarını aldıktan sonra ayarlayın.

Hava kirliliği	Bildirime kadar çalışma süresi	Mod No. (Nota bakın.)	İLK KOD No.	İKİNCİ KOD No.
	Kıvrımlı filtre değiştirme süresi			
Hafif	Yaklaşık. 2.500 saat	10(20)	0	01
Ağır	Yaklaşık. 1.250 saat			02
Filtre işaret etkin		10(20)	3	01
Filtre işaret devre dışı*				02

\* Periyodik bakım yaparken olduğu gibi, değiştirme bildirimi gereksiz olduğunda "filtre işaret devre dışı" ayarını seçin.

Kıvrımlı filtre 12 aya (2.500 saat) kadar kullanılabilir. Kıvrımlı filtre ömrü, oda koşullarına bağlı olarak değişebilir. Çok fazla kirletici bulunan odalarda (duman, evcil hayvan, yoğun trafik alanları...) kıvrımlı filtrenin daha sık değişmesi gerekebilir.

Kıvrımlı filtre yıkanarak YENİLENEMEZ.

## 11. DENEME İŞLEMİ

<Ön sayfada “(1) işin tamamlanmasından sonra kontrol edilecek öğelerin ” tüm öğelerini kontrol edin.>

1. Kapalı ünite ile birlikte verilen kurulum kılavuzuna göre deneme işlemini gerçekleştirin.

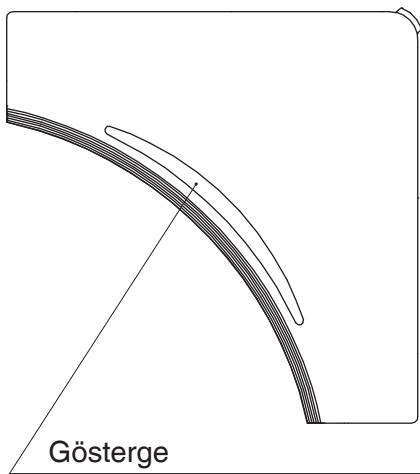
- UV akışlı hava temizleyici ünitesi, iç ünite çalışırken havayı arındırır.
- UV akışlı hava temizleyici ünitesinin normal çalıştığını doğrulamak için kablolu uzaktan kumanda ekranını (veya kablosuz uzaktan kumanda durumunda dekorasyon panelinin göstergesini) kontrol edin.  
(Kablolu uzaktan kumandanın ekranındaki hava temizleme/arıtma simgesine ve hata göstergesine bakın).  
Kablosuz uzaktan kumanda ekranında hava temizleme/arıtma simgesini görmek mümkün değildir  
(dekorasyon panelindeki alıcıda yalnızca hatalar gösterilir).  
Ayrıntılar için kablolu veya kablosuz uzaktan kumandanın kurulum ve çalıştırma kılavuzunu takip edin.
- Tıslama ve Çatlak Sesler UV akışlı hava temizleyici ünitesi çalışırken normaldir.

( Hata kodu AH: Hatalı hava temizleyici (toz toplama ve saflaştırma) ünitesi;  
Diğer hata kodları için, iç ünite ile birlikte verilen kurulum  
kılavuzuna bakın. )

### İKAZ

Bir hata görüntülenirse, UV akışlı hava temizleme ünitesinin ve kablolu veya kablosuz uzaktan kumandanın çalıştırma kılavuzlarına göre bir inceleme yapın.

<İşlem Ekranlı Köşe Kapağı (5)>



### İKAZ

Bir hata belirtilirse, çalışma kılavuzuna göre bir inceleme yapın.

Normal çalışma sırasında: Mavi (Aydınlatılmış)  
Akış ünitesinde hata: Mavi (yanıp sönyüyor)  
UV ünitesinde hata: Kırmızı (yanıp sönyüyor)  
Akış ünitesi ve UV ünitesi değiştirme süresinin bildirimi: Kırmızı (aydınlatılmış)  
Ünite çalışması KAPALI: LED KAPALI

## 12. BAKIM

### — UYARI —

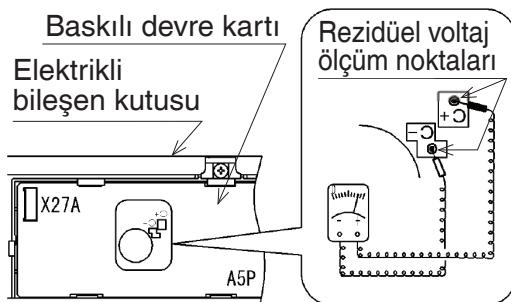
Hizmet ve bakım çalışanları için

#### ELEKTRİK ÇARPMASI, ATEŞLEME VEYA ATEŞ RİSKI

- Elektrik bileşenlerini (elektrikli bileşen kutuları, akış uniteleri, UV uniteleri, vb.) denetlerken, her zaman tüm güç kaynaklarını klimalara (hem iç hem de dış birimler) kapatın.
- Isı eşanjörünü temizlerken bu ürünü kaldırıldığınızdan emin olun.  
(Üzerine su veya temizlik sıvısı sıçradıysa, bileşenler yalıtım bozulması nedeniyle yanabilir.)

#### ELEKTRİK ÇARPMASINA DİKKAT EDİN

- İşe başlamadan önce tüm güç kaynaklarını kapatın.
- Rezidüel voltajdan kaynaklanan elektrik çarpmasını önlemek için, gücün kapatıldığından sonra elektrik bileşen kutusunu 1 dakika süreyle açmayın.
- Elektrik bileşen kutusu kapağını açtıktan sonra, şarj alanına dokunmamaya özen göstererek, bir test cihazı ile basılı devre kartındaki sağıdaki noktalarda ölçüm alın ve artık voltajın 50V DC veya daha az olduğunu kontrol edin.
- Talimatlara göre iç üniteyi rezidüel voltajını kontrol edin. (Bkz. **Şekil 27.**)



Şekil 27



**DAIKIN EUROPE N.V.**

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium



The two-dimensional bar code is  
a manufacturing code.

3P701968-3 M22N117 (2306) HT